LE BULLETIN

des Agriculteurs

MONTREAL — FEVRIER 1950



L'OEUF ET LE PORC DEVANT LA CRISE — par Lucien Lanoue



Quand les vaches s'en vont au champ, La première passe par devant!

● Et la première, c'est toujours moi, car les autres me cèdent le pas avec humilité et respect. Pourquoi? parce que je suis la plus belle, la plus grasse, la plus plantureuse, la plus productive! On reconnait ma supériorité, tout comme je reconnais celle de PIONEER!

Les moulées laitières PIONEER sont savoureuses et appétissantes. Elles contiennent tous les éléments nécessaires qui permettent aux vaches laitières de donner une production avantageuse de bon lait, riche et sain.



LES NOURRITURES PIONEER

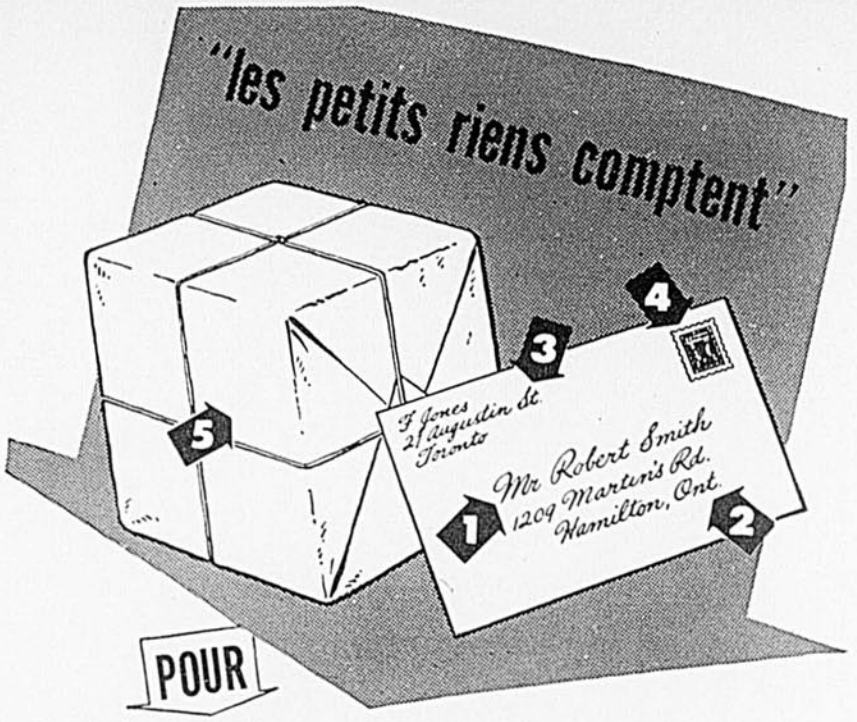
RECONNUES PROFITABLES

Pour tous renseignements adressez-vous à

PURITY FLOUR MILLS LTD.

ÉDIFICE BOARD OF TRADE

300 RUE ST - SACREMENT — MONTRÉAL, P. Q.



ACCÉLÉRER LA LIVRAISON DU COURRIER

C'est le travail d'équipe qui compte dans une joute de football ou de crosse. C'est encore le travail d'équipe qui compte au bureau de poste . . . et chaque fois que vous postez une lettre ou un colis, vous faites partie de l'équipe.

5 MOYENS D'AIDER Votre bureau de poste à vous servir

Voici cinq moyens de hâter la livraison de votre courrier . . . cinq de ces "petits riens qui comptent". Lisez attentivement ce qui suit . . . et pensez-y chaque fois que vous postez une lettre ou un colis.

1 ECRIVEZ LISIBLEMENT

Ayez soin de toujours écrire le nom et l'adresse lisiblement.

2 BONNE ADRESSE

Assurez-vous que l'adresse est exacte . . . et écrivez-la au complet chaque fois . . . sans oublier la rue et le numéro, le numéro de la case postale ou celui de la route rurale.

3 ADRESSE DE RENVOI

Mettez toujours une adresse de renvoi à l'angle supérieur gauche de votre lettre ou colis.

4 AFFRANCHISSEMENT SUFFISANT

Assurez-vous que votre lettre ou colis est suffisamment affranchi. Si vous êtes dans le doute, faites peser votre envoi, afin que les destinataires n'aient pas à payer le *double* de l'insuffisance d'affranchissement. Apportez un soin particulier à vos envois outre-mer.

5 ENVELOPPEZ SOIGNEUSEMENT

En empaquetant et en enveloppant soigneusement vos colis postaux, vous les protégerez contre l'avarie en cours de transmission. Employez des récipients et de la ficelle solide et du papier fort.

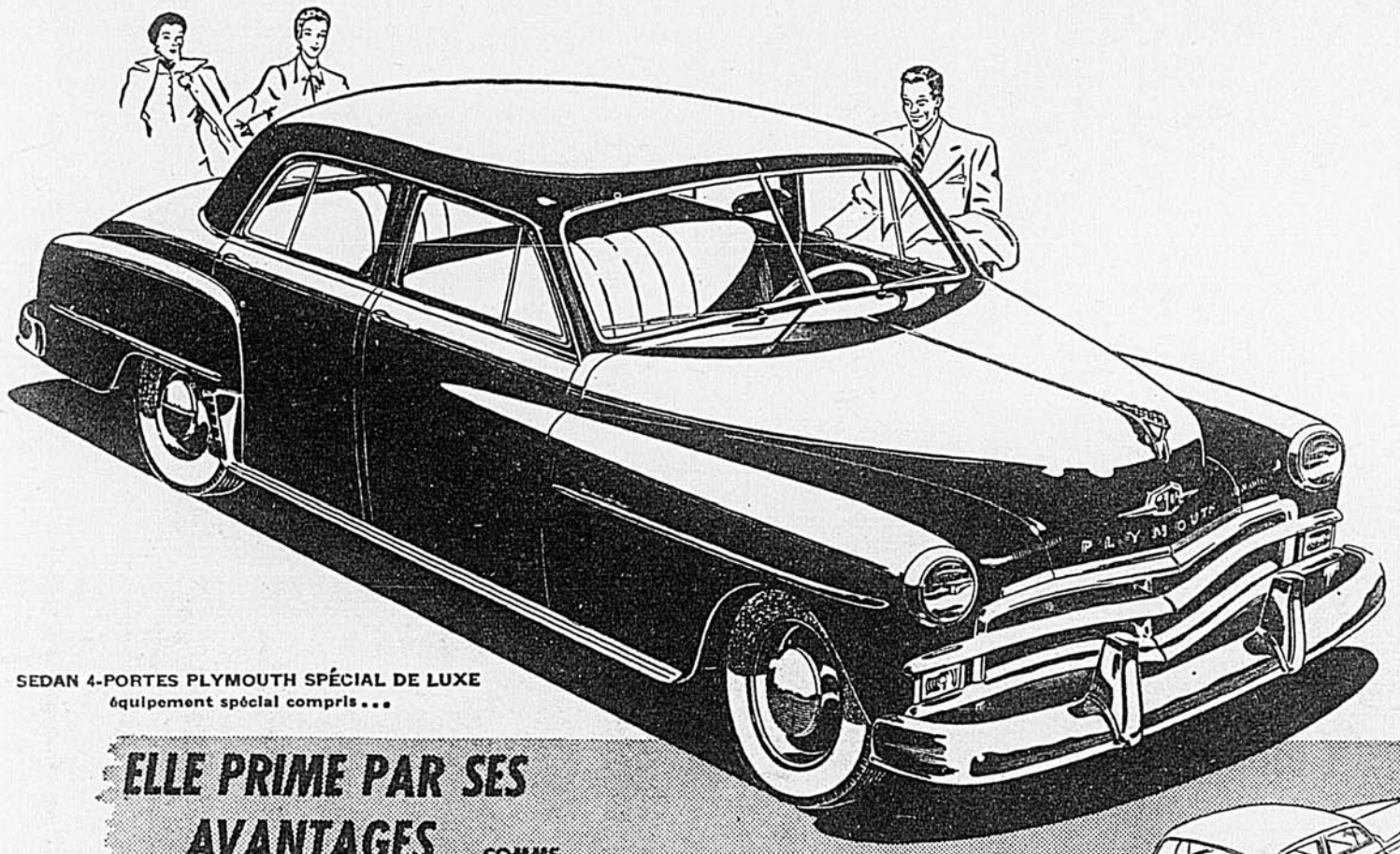
Exposez vos problèmes concernant vos envois postaux aux employés de votre bureau de poste. Ils se montreront sympathiques et polis et résoudront vos difficultés . . . Renseignez-vous sur les services spéciaux de la poste: lettres-avion CANADA (aérogrammes), distribution par exprès, recommandation, assurance des colis postaux, colis-cadeaux pour outre-mer, mandats de poste et bons de poste, coupons-réponse internationaux et impériaux, enfin, la Caisse d'épargne postale.

POSTES CANADA

Publié avec l'autorisation de l'honorable G.-Edouard Rinfret, C.R., M.P., Ministre des Postes.

EN MONTRE CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE

La belle et nouvelle PLYMOUTH 1950



SEDAN 4-PORTES PLYMOUTH SPÉCIAL DE LUXE
équipement spécial compris...

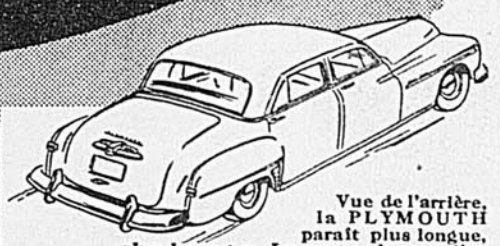
ELLE PRIME PAR SES AVANTAGES... COMME

Ne manquez pas de voir cette *Plymouth plus avantageuse que jamais!* C'est vraiment un bijou! Vous aimerez son profil plus long, plus bas, plus large! Chaque ligne affirme son élégance nouvelle . . . et son intérieur spacieux offre un confort accru.

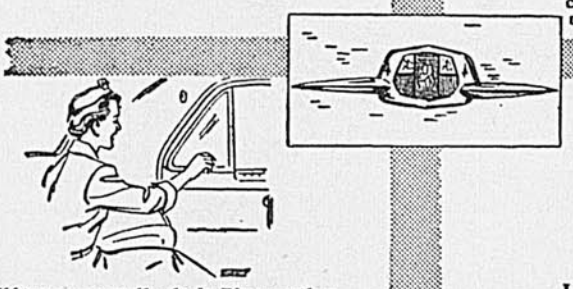
Comparez la Plymouth 1950! Vous aimerez sa plus grande *sécurité!* Sa glace arrière agrandie de 32% et son large pare-brise assurent un meilleur champ visuel, la nuit comme le jour! Elle est plus *stable* en raison de semelles plus larges. Vous apprécierez ses *commodités* . . . le démarreur par la clé d'allumage . . . le coffre au plancher dégagé et au couvercle pratique, à contrepoids. Vous aimerez les nouveaux garde-boue, plus longs et démontables, ce qui rend les *réparations plus économiques* . . . les sièges "à la hauteur des genoux" d'un *incomparable* confort pour les longues randonnées . . . la *facilité de conduite* "du bout du doigt". Quelle sensation de *puissance* et de vitesse donne son gros moteur de 97 cv à haute compression et d'une économie sans pareille!

La Plymouth 1950 est *avantageuse* à *tous* points de vue, comme vous le constaterez d'emblée! Comparez-la, conduisez-la! Vous conviendrez que point par point, dollar contre dollar, la *Plymouth* est *encore* la plus *avantageuse de toutes!*

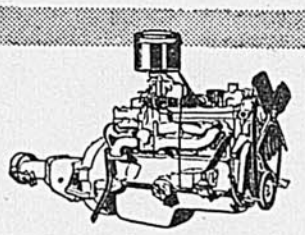
Vous le constaterez d'emblée!



Vue de l'arrière, la PLYMOUTH paraît plus longue, plus l-a-r-g-e. La vaste glace arrière contribue à sa beauté et offre un champ visuel plus sûr. Les semelles plus larges accroissent la stabilité.



L'élégance nouvelle de la Plymouth a été réalisée sans qu'on lui sacrifie l'espace et le confort intérieurs. Des ventilateurs dans chaque porte permettent à chacun des voyageurs de régler l'aération.



Le moteur de 97 cv de la Plymouth a du nerf . . . à revendre! Sa quadruple carburation et son rapport élevé de compression vous assurent des performances étincelantes à toutes les vitesses.

DE TOUS POINTS DE VUE, LA PLYMOUTH EST UN BIJOU!

VOYEZ DÈS AUJOURD'HUI LA PLYMOUTH, PLUS AVANTAGEUSE



Comme un ange de charité ... pour le visage et les mains

4 femmes sur 5 ont obtenu une peau plus douce et plus attrayante au cours d'une épreuve conduite par des médecins.

RECEMMENT, 181 femmes de tout âge prenaient part à une épreuve d'amélioration de l'épiderme sous la surveillance de 3 médecins — spécialistes en dermatologie! Les femmes souffraient de diverses imperfections de la peau — mains rudes, épiderme sec et taché.

Les médecins firent la démonstration d'un nouveau traitement de beauté, médicamenté, en quatre étapes, conçu pour apporter aux femmes tous les bénéfices de la Crème Médicamentée Noxzema pour la peau. Les femmes n'utilisèrent qu'une seule crème-matin et soir — durant 14 jours. L'épiderme de chaque femme fut examiné à la loupe, à intervalle de 7 jours.

En voici les résultats étonnants:

De toutes les femmes participant à l'expérience, 4 sur 5 ont obtenu une peau plus douce et plus attrayante en 2 semaines !



TRAITEMENT DE BEAUTÉ SIMPLE, EN 4 ÉTAPES

Ne vous contentez pas de masquer un mauvais teint. N'essayez pas de dissimuler ces taches. Accordez à votre épiderme les soins précieux du traitement à domicile — facile à faire! Il apporte des résultats étonnants à la plupart des femmes — souvent en l'espace de 10 jours.

1. **LE MATIN**—Baignez votre visage à l'eau chaude, appliquez Noxzema sur une serviette humide et passez-la sur le visage.
2. Servez-vous de Noxzema comme base protectrice avant le maquillage.
3. **LE SOIR**—Répétez le nettoyage du matin avec Noxzema. Asséchez doucement.
4. Massez légèrement votre épiderme avec Noxzema. Tapotez les taches de nouveau avec Noxzema s'il en existe.



Des mains plus douces, plus blanches . . . pratiquement au cours de la nuit

Vos mains sont-elles rouges, les sentez-vous rudes et rugueuses? Appliquez la crème Noxzema et constatez combien rapidement cette formule médicamentée contribuera à les adoucir et à les cicatriser . . . à rendre plus douces et plus blanches des mains rouges et rudes — souvent au cours de la nuit.

Des Millions l'emploient contre les irritations de la peau



"Notre médecin de famille recommande Noxzema pour les imperfections de l'épiderme des jeunes," écrit la jolie Mme H. Hiestand. "Maintenant je suis mariée et j'emploie Noxzema régulièrement pour conserver ma peau claire et sans taches."



Mme Lee Smith dit, "Je fais mon propre travail. Vous savez ce que cela signifie pour vos mains. Je n'ai jamais trouvé rien de meilleur que Noxzema pour les mains gercées. Maintenant je l'emploie comme crème faciale et pour les mains."

Plus de 25,000,000 de pots de Noxzema furent employés l'an dernier. Des millions se servent de Noxzema pour les gerçures, le hâle, l'échauffaison, les éruptions, les coups de soleil et plusieurs autres irritations de la peau.

Essayez-la vous-même. Rendez-vous compte pourquoi elle est devenue la crème de beauté favorite de tant de femmes, d'actrices et de modèles! A toute pharmacie ou comptoir de cosmétiques. **21c, 49c, 69c, et $1.39.**

Ce qu'on nous écrit...

ENCORE AU CRÉPUSCULE

30 décembre, 1949

Monsieur,

J'ai été très surpris et même indigné de lire la conclusion de **"L'électricité pour. . ."** (Décembre 1949). L'auteur y dit que depuis le 15 novembre, tous les sociétaires de notre coopérative jouissent de l'électricité. Cela est absolument faux! Nous sommes rendus au 30 décembre et seulement 200 membres sur 400 ont le courant.

S'il avait fallu nous débarrasser de nos petites lampes, comme il est dit dans LE BULLETIN, nous serions à la noirceur depuis longtemps.

Maurice Caron,
Lots Renversés,
Cté Témiscouata.

N.D.L.R.—Lors de la visite de notre reporter dans votre région, il semblait certain que tous les membres de la coopérative auraient l'électricité au plus tard le 15 novembre.

Une coopérative d'électricité est une organisation assez considérable qui a à surmonter de nombreux obstacles comme, par exemple, un retard dans la livraison du matériel ou, encore, des difficultés techniques de toutes sortes.

Le gérant de la coopérative est l'homme désigné pour vous donner les raisons de ce retard.

★

INTUITION ?

18 janvier, 1950

Monsieur,

Le Bulletin des Agriculteurs est, depuis plusieurs années, mon magazine préféré. Je lis les articles agricoles et ma femme, les articles féminins et les romans.

Une nouvelle annoncée à la radio et dans les journaux, il y a quelques jours, semble consterner les cultivateurs. Ici, je juge d'après ceux de ma région. Les prix des oeufs et du bacon ont diminué et on s'attend à subir de fortes pertes. Malgré cette baisse, les prix des moulées, de la main d'oeuvre, des instruments aratoires, etc., sont restés les mêmes. Où est la justice dans tout cà? Dira-t-on encore que le cultivateur est l'homme le plus heureux et que ses revenus sont assurés? Si les gens de la ville trouvent que nous sommes si chanceux, pourquoi ne viennent-ils pas demeurer sur une ferme? Le malheur est qu'ils parlent de quelque chose qu'ils ne connaissent pas du tout.

Le Bulletin ne pourrait-il pas publier un article sur cette question de commerce des oeufs, du bacon, etc.? Nous n'avons que les journaux agricoles pour nous défendre. En prenant la défense des cultivateurs, vous prouverez encore une fois que vous êtes au service de la classe agricole.

Rosaire Marsolais,
St-Eustache,
Cté Laval.

N.D.L.R.—Vu l'importance du problème, deux pages du présent numéro (6-7) sont entièrement consacrées à cette question qui est vitale pour plus d'un cultivateur.

★

COMMENTAIRES

5 janvier, 1950

Madame,

J'aime beaucoup lire Le Bulletin des Agriculteurs, surtout la chronique de tricot que je trouve très intéressante. Les modèles sont très bien choisis. J'ai fait la paire de bas dont le modèle et les instructions paraissaient dans le numéro de décembre et je crois avoir très bien réussi.

Nina Lepage,
R. R. no 2, Grand Sault,
N. B.

19 janvier, 1950

Monsieur,

L'Association des Producteurs de Betteraves à sucre du Québec est heureuse de remercier le Bulletin des Agriculteurs pour sa précieuse collaboration passée.

Gilbert Dionne, secrétaire,
St-Hilaire,
Cté Rouville.

20 janvier, 1950

Monsieur,

Je vous félicite de l'excellente tenue de votre magazine que je lis avec intérêt depuis plusieurs années.

Fernand Lizotte, m. d.
St-Jean-Port-Joli,
Cté L'Islet, Qué.

A la requête de quelques-uns de nos collaborateurs, toutes les demandes de renseignements en médecine vétérinaire ou en agriculture doivent être adressées directement au Bulletin des Agriculteurs. Nous nous chargerons de transmettre ces demandes à nos divers spécialistes.

LA REDACTION

LE BULLETIN
des Agriculteurs

Arthur Fontaine ..... président
Claude Choquette, b.s.a. ..... rédacteur
Moise Cossette, b.s.a. ..... assistant rédacteur
Jean Robitaille ..... assistant rédacteur
Carmen Dussault ..... section féminine
Paul Garceau ..... directeur artistique
Emile Gauthier ..... publicité
L.-E. Mercier ..... directeur de la circulation

★

Ce mois-ci...

155,000 copies

FEVRIER 1950 — Vol. XLVI, no 2

AGRICULTURE

L'OEUF ET LE PORC DEVANT LA CRISE....Lucien Lanoue 6
FURETAGES AGRICOLES..... 8
LA "VACHE A THE" NE SERA JAMAIS PAYANTE
Moïse Cossette 9
CE QUE PENSENT LES JEUNES ELEVEURS..... 21
L'ATELIER SUR LA FERME.....Clément Montgrain 64

★

INSECTICIDES, FONGICIDES ET HERBICIDES

AUX ARMES, CITOYENS.....André Favreau 11
POUR QUE VIVENT NOS POMMIERS.....Noël Doré 12
PITIE POUR LES PATATES!.....Bernard Baribeau 14
LES INSECTICIDES NUISENT-ILS AUX ANIMAUX?
Dr Paul Villeneuve 15
TROIS GRANDS ENNEMIS DES CULTURES MARAICHERES
Bruno Landry 16
QUEL TYPE D'ARROSEUSE DESIREZ-VOUS?..... 17
CONSERVEZ CE GUIDE..... 66

★

CHRONIQUES

CE QU'ON NOUS ECRIT..... 4
FRANCOIS VEYRAC..... 61
POUR LES JEUNES..... 62
DEMANDES DE NOS ABONNES..... 70

★

NOUVELLES

REVE D'AMOUR.....Mathilde Osso 19
LE PERE BOUGONNEUX.....Claude-Henri Grignon 60

★

VOTRE DOMAINE, MADAME

UN BEAU NOM.....Alice Ber 23
PREMIERS SOUPCONS DU PRINTEMPS..... 24
DES RESTES QUI FONT DE LA BONNE CUISINE
Berthe Mirepoix 26
JUPE PRATIQUE.....Claude Paysan 27
ARABESQUES ET FLEURS..... 28
PETITS PLIS ET NERVURES.....Yvonne-A. Cloutier 29
SI FACILE A FAIRE.....Simone d'Alencon 30
QU'ELLE EST MIGNONNE.....Germaine Robert 31
CONSEILS AUX FUTURES MAMANS.....Jeanne Verdon 32
LE COURRIER D'ALICE BER..... 33

★

Tirage certifié par l'

ABC

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

UN MAGAZINE MENSUEL fondé en 1918 et publié et imprimé à Montréal pour les familles rurales. La Compagnie de Publication Rurale Inc. détient des droits réservés sur le Bulletin des Agriculteurs. Ces droits réservés interdisent, à moins d'autorisation spéciale, toute reproduction totale ou partielle de ce qui y est publié.

ABONNEMENT: Canada et Grande-Bretagne .60 pour un an, $1.00 pour deux ans, $1.50 pour trois ans, $2.00 pour cinq ans, payable d'avance. Les renouvellements doivent être signés du nom et des mêmes initiales apparaissant sur la bande d'adresse, afin de prévenir la duplication. Les abonnés en donnant leur changement d'adresse, devront aussi mentionner leur adresse précédente et l'adresse du nouveau bureau de poste.

1117 OUEST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL

Succursales:
Toronto: 21 King St. E.,
New York: M. Roher, George Washington Hotel.

Autorisé comme envoi de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Quand ses petites colères sont dues à la

"Constipation de l'Enfance"



... donnez du Castoria!



"C'est le laxatif préparé spécialement pour les enfants et les nourrissons."

QUAND votre bébé pleure, s'agite et se met en colère, c'est généralement à cause de la "constipation de l'enfance". Il est sage alors de lui donner du Castoria.

Actif et efficace — et pourtant si doux, il ne dérange aucunement les appareils digestifs délicats.

Préparé spécialement pour les enfants — ne renferme aucune drogue drastique, ne cause pas de coliques ou de malaises.

Goût si agréable — les enfants l'aiment et le prennent volontiers, sans se faire prier.

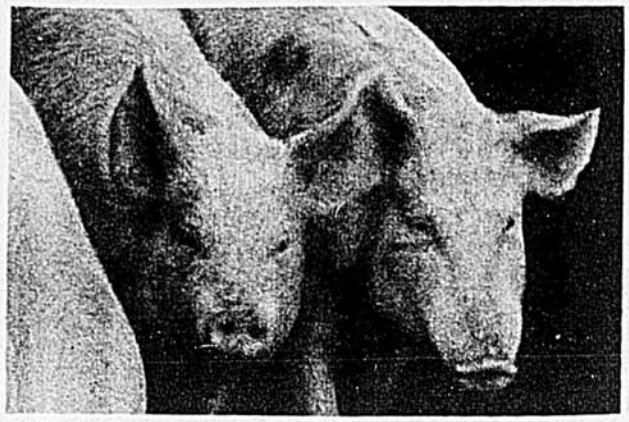
***Achetez du Castoria**—aujourd'hui* chez votre pharmacien le plus proche ou votre magasin général. Et n'oubliez pas de demander le laxatif préparé spécialement pour les enfants.

Economisez! Achetez la bouteille format des familles!



CASTORIA

Le laxatif SÛR préparé spécialement pour les enfants



L'OEUF ET LE PORC

La crise est proche...

par LUCIEN

POUR l'éleveur de porcs, la crise est proche. Au moment où vous lirez ces lignes, elle sévira peut-être assez durement.

A cause des exigences techniques d'une revue aussi volumineuse que **Le Bulletin des Agriculteurs,** les articles doivent s'écrire plusieurs jours avant la date de publication, et nous sommes à une époque où les conditions économiques se modifient brusquement. Aussi la situation peut-elle varier d'ici à ce que le présent numéro vous parvienne. Ce ne serait probablement pas pour le mieux, car l'avenir immédiat ne permet guère l'optimisme, de quelque point de vue qu'on l'envisage.

Quelles sont les perspectives, à plus longue portée? Quelles seront les conditions du marché dans six mois, dans un an? Quelle sera la marge de profit pour l'éleveur de porcs? Sur quels marchés l'éleveur pourra-t-il compter? Le gouvernement canadien soutiendra-t-il l'industrie porcine?

Nul ne peut prédire à coup sûr ce qui surviendra d'ici la fin de 1950, mais l'analyse des facteurs connus et l'étude des probabilités les plus évidentes permettent d'entrevoir ce qui nous attend.

Industrie et Agriculture

Les prix de certains produits agricoles se maintiennent ferme, d'autres baissent graduellement, d'autres dégringolent en avalanche. La même situation s'observe dans l'industrie. Dans le cas des automobiles, par exemple, les prix restent fermes parce que la production a beau devenir sans cesse plus abondante, elle ne satisfait pas encore entièrement à la demande. Dans le meuble, il y a baisse graduelle, offre et demande tendant à s'équilibrer. Dans la confection pour hommes, et surtout chez les tailleurs, les prix fondent à vue d'oeil, parce que la dévaluation de la livre sterling favorise l'importation des tissus anglais et que l'offre dépasse nettement la demande. La chute des prix n'est donc pas un phénomène exclusif à l'agriculture.

Un cas différent

L'industrie porcine se trouve néanmoins dans une situation différente. La défaillance du marché anglais, beaucoup plus que la surproduction, a été la cause du récent effondrement des prix.

Les éleveurs de porcs comptaient que le gouvernement d'Angleterre rachèterait cette année, comme en 1949, quelque 60 millions de livres de bacon pour plus que 30 cents la livre. Or, l'Angleterre nous prend en effet 60 millions de livres, mais à un prix bien inférieur à ce que nous espérions. Nous n'avons pas eu le choix: si nous avions exigé un prix plus considérable, l'Angleterre se serait approvisionnée ailleurs.

Dès qu'on sut les conditions décevantes du contrat anglais, certains producteurs se hâtèrent d'expédier leurs porcs au marché, sans continuer de les engraisser. De leur côté, les négociants ont cessé d'entreposer comme par les années précédentes parce qu'ils redoutent une baisse encore plus considérable des prix. A la mi-janvier, les arrivages de porcs sur le marché n'étaient pas encore beaucoup plus élevés qu'à la période correspondante de 1949, mais la moyenne du poids des carcasses avait déjà diminué de cinq à six livres, et cette tendance s'est accentuée depuis. Car avec le coût de revient actuel, il n'est plus guère payant de "finir" un cochon à 200 ou 215 livres.

La diminution de l'entreposage a provoqué un encombrement — au moins temporaire — sur le marché de consommation, et les prix se sont vivement avilis.

Marchés extérieurs

A part l'Angleterre, notre industrie porcine peut-elle trouver d'autres marchés d'exportation? Il semble que non. Quant à la levée de l'embargo sur l'exportation du bacon aux Etats-Unis, il ne paraît pas que cette mesure doive nous aider, bien au contraire. Voyons les faits. Certes, nous écoulerons une quantité appréciable de bacon de première qualité chez nos voisins, MAIS . . . nous devrons réduire nos prix, car le bacon américain se vend moins cher, et les Américains préféreront consommer leur propre produit plutôt que de payer une différence trop considérable pour se procurer le nôtre. Il y a pire encore. Les Etats-Unis ont un énorme surplus de grain et une forte production porcine. Le coût de l'élevage, qui est plus faible que chez nous, peut y dimiuner davantage. Ce qui veut dire que nos voisins peuvent nous expédier beaucoup plus de carcasses que nous leur enverrons de bacon. Et nos prix tomberaient forcément encore plus bas qu'à l'heure actuelle. Le marché américain n'est donc pas rassurant.

Et en janvier 1950, on ne voit pas d'autres marchés d'exportation de quelque importance.

La marge de profit

Pour l'éleveur de porcs, la diminution des prix de vente ne serait pas calamiteuse si les frais d'élevage baissaient dans la même proportion. Mais ce n'est pas le cas. La main-d'oeuvre agricole commande encore des gages de période d'inflation. Les prix des matériaux et accessoires se maintiennent à un niveau élevé (car les manufacturiers doivent payer cher, eux aussi, pour leurs propres matières premières et pour leur main-d'oeuvre). Et enfin, les moulées se vendent toujours à prix fort.

Quelles sont les chances de diminution des frais d'élevage ?

Tant que l'industrie devra payer cher ses matériaux et sa main-d'oeuvre, elle ne pourra sensiblement réduire ses prix. Les grèves comme celles de l'acier et du charbon, et les exigences des syndicats ouvriers, retardent ce rajustement des prix à un niveau normal.

Le cas des moulées, lui, dépend directement de la vente de nos céréales à l'étranger. Le gouvernement canadien s'efforce sérieusement de placer le blé à bon prix afin de maintenir la prospérité des Prairies (car cette prospérité des provinces de l'ouest reste de prime importance pour celle du pays tout entier). Si le Canada exporte de fortes quantités de blé, les grains continueront de commander des prix qui empêcheront une baisse radicale des moulées et autres matériaux d'alimentation.

A l'heure actuelle, on estime que les exportations de grain seront bien inférieures à celles des années précédentes, ce qui favoriserait donc, vers l'été, la baisse du prix des moulées. D'autre part, si l'ouest n'avait cette année qu'une récolte amoindrie, le prix des moulées resterait évidemment élevé.

En étudiant cette situation du grain, il faut retenir que les Etats-Unis en ont un surplus considérable. Si leurs exportations de grain diminuent, l'élevage des porcs coûtera de moins en moins cher chez nos voisins, ce qui, nous l'avons vu, n'a rien de rassurant pour nous.

Que fera Ottawa ?

Le gouvernement canadien a négocié un contrat de 60,000,000 de livres de bacon avec le gouvernement anglais, à 29 cents la livre, ce qui fournit un plancher, si faible soit-il, jusqu'au 1er juillet. **Mais après le 1er juillet 1950, la situation deviendra un "free-for-all", chaque éleveur de porcs sera livré à la concurrence libre, à moins d'une intervention d'Ottawa.**

Quel sort 1950 réserve-t-il à l'industrie porcine? Les faits connus et probables n'augurent rien de bon, à moins d'imprévu.

Au moment où nous écrivons cet article, rien ne laisse entrevoir une telle intervention.

Au cours de la session qui s'engage en février, il est évident que les mandataires des associations agricoles vont réclamer, pour les éleveurs, l'aide du gouvernement fédéral. Les pressions commençaient à s'exercer dès la mi-janvier. Elles iront s'accentuant. Néanmoins, dans l'état actuel des choses, on ne voit pas comment Ottawa pourra empêcher le retour à la libre concurrence. Tant que le gouvernement tenait le rôle d'acheteur pour l'étranger, pendant et après la guerre, il était facile de soutenir artificiellement les prix. Les sommes fabuleuses tirées des taxes et impôts facilitaient l'entreprise.

L'ère des gros contrats étant bientôt révolue, le gouvernement abandonne nécessairement son rôle d'acheteur. Les taxes et impôts devant rapporter de moins en moins avec la diminution graduelle de plusieurs productions industrielles, le soutien des prix devient plus ardu. Enfin, tous les producteurs agricoles atteints par la baisse vont demander de l'aide, pendant qu'Ottawa doit aussi songer à des travaux de chômage onéreux.

D'autre part, notre économie étant bon gré mal gré dépendante, en bonne mesure, de celle des Etats-Unis, Ottawa pourra difficilement soutenir les prix agricoles à un fort niveau si Washington n'en fait autant. Autrement, on le conçoit, le prix du porc canadien resterait beaucoup plus élevé que celui du porc américain, ce qui favoriserait l'importation à notre détriment.

On peut réclamer l'interdiction de toute importation de porc américain au Canada. Ottawa peut rétablir un embargo total. Mais les Etats-Unis peuvent aussi nous imposer des représailles économiques assez cruelles et couper dangereusement l'importation de produits manufacturés au Canada: on aboutirait ainsi à un chômage de plus en plus prononcé, ce qui ne favoriserait pas la vente des produits agricoles sur le marché domestique, en un temps où les autres marchés nous font gravement défaut.

L'intervention d'Ottawa — si intervention il y a — ne saurait donc à elle seule ramener l'âge d'or de l'industrie porcine.

Boycottage

On a suggéré aux éleveurs de porcs de boycotter les manufacturiers des produits destinés à l'équipement et à l'exploitation de la ferme, afin que ceux-ci interviennent de leur côté auprès du gouvernement fédéral pour obtenir de l'aide aux producteurs.

Le plus certain, c'est qu'un producteur dont les revenus baissent graduellement ne voudra pas, boycottage ou non, acheter des produits sans être sûr d'en tirer un rendement profitable. Il se contentera de son vieil outillage.

La solution ?

Devant tous ces faits actuels et probables, quelle doit être l'attitude du producteur de porcs? Doit-il restreindre l'ampleur de l'élevage ou abandonner cet élevage entièrement? Doit-il maintenir sa production, quitte à envoyer ses porcs au marché à poids léger?

Nous ne prétendons pas résoudre d'un trait de plume un problème aussi épineux.

Nous affirmons cependant qu'à moins de développements imprévus et importants, la situation ne semble guère devoir s'améliorer.

Déja, nous l'avons dit, certains éleveurs commencent à réduire la quantité de leur entreprise. Si beaucoup de producteurs suivent cet exemple, le porc deviendra évidemment plus rare, les prix monteront de nouveau, et il y aura bénéfice appréciable . . . SI NOUS NE SOMMES PAS INONDES PAR L'EXPORTATION AMÉRICAINE.

Nous saurons beaucoup mieux à quoi nous en tenir là-dessus d'ici juillet, et, surtout, d'ici la fin de la session fédérale. En attendant, soyons prudents, gardons les yeux ouverts, et méfions-nous d'un optimisme que rien ne justifie, du moins à l'heure actuelle. Car s'il doit y avoir crise dans l'industrie porcine, cette crise est proche.

DEVANT LA CRISE

LANOUE



La crise est arrivée !

ON ESCOMPTAIT une crise de l'aviculture: elle est arrivée. On ne la prévoyait pourtant pas si brusque, si brutale. Qu'adviendra-t-il de cette branche importante de l'industrie agricole? C'est la question que pose dans cette page même le professeur Graton, question à laquelle il apporte d'ailleurs une réponse. Il n'est pas un éleveur de volaille, pas un producteur d'oeufs qui ne lira le texte de cet aviculteur expert avec beaucoup d'attention.

M. Graton s'est évidemment placé du point de vue de l'aviculteur spécialisé pour analyser la situation actuelle (plus exactement la situation de janvier 1950) et tirer des conclusions précises. D'autre part, il y a, dans le Québec, une légion de cultivateurs qui élèvent de la volaille comme entreprise très secondaire. Les conditions prévues pour les prochains mois les justifient-ils de vider leur poulailler? Le cultivateur qui garde cent ou deux cents pondeuses doit-il liquider ou garder son stock?

A première vue, il semble que les cultivateurs non spécialisés en aviculture vont en effet diminuer le nombre de leurs pondeuses. C'est l'avis de M. Graton. Cette opinion se confirmait dès le début de janvier par la diminution des commandes de poussins aux coopératives d'incubation. **Plusieurs cultivateurs qui avaient commandé certaines quantités de poussins ont annulé au moins partiellement leurs commandes lorsque le prix des oeufs s'est écroulé.** Une personne bien placée pour observer de jour en jour les modifications de l'entreprise avicole estimait le mois dernier qu'on liquidera considérablement les pondeuses, et que l'élevage des poulets diminuera d'au moins 25%.

L'INTERVENTION FEDERALE

En établissant, le 26 janvier, un plancher de 38 cents pour les oeufs A gros, le ministre fédéral de l'Agriculture a certainement aidé l'industrie avicole. Il ne semble pas, toutefois, que cette mesure suffise à dissiper la crise: elle empêche temporairement la situation d'empirer. A la fin janvier, il appert que le producteur recevra de 30 à 32 cents la douzaine. Il y a en outre que ce prix de 30 à 32 cents n'est pas directement garanti par le gouvernement, car les grossistes gardent le privilège d'établir la marge de profit qui leur plaît.

En de telles conditions, il est évident que les aviculteurs d'occasion ne réalisent pas un bénéfice considérable. Beaucoup ont déjà abandonné la partie et d'autres suivront leur exemple. Voilà au moins un facteur favorable à l'aviculteur spécialisé.

Il se peut, comme on le voit à l'article sur les porcs, que le prix des moulées baisse après le 1er juillet prochain, alors que nous aurons fini de remplir notre contrat de blé avec l'Angleterre. Mais encore cette baisse ne sera-t-elle peut-être pas proportionnée à celle des prix de vente des oeufs.

Et l'exportation ?

Ce qui serait le plus susceptible d'améliorer la situation, ce serait évidemment l'exportation des produits avicoles à l'étranger. Cette exportation restreindrait la quantité d'oeufs sur le marché domestique et assurerait ainsi une hausse des prix. Malheureusement, on ne peut guère compter sur l'extérieur pour écouler oeufs et volaille. Malgré tous nos efforts, nous n'arriverions même pas à trouver ailleurs des marchés dont l'ensemble représenterait la moitié ou le tiers du marché anglais que nous avons perdu.

L'Angleterre nous prenait, au dernier contrat, plus d'un million de caisses d'oeufs. Au plus fort de ses importations, elle nous en a déjà commandé trois millions de caisses en une même année. Or, en 1949 nous n'avons exporté que 57,000 caisses aux Etats-Unis. Récemment, nous avons envoyé quelques milliers de caisses à Washington et à New-York, en Suisse et au Vénézuéla. Tout cela ne compense pas le quart ni le cinquième de notre perte avec la suppression du marché anglais.

Ne peut-on développer l'exportation aux autres pays d'Europe? Très difficilement. L'agriculture européenne se relève graduellement, et même plus vite qu'on ne l'avait prévu. Il ne faut pas en juger par l'Espagne, qui nous prend un peu de blé. Il faut plutôt considérer l'amélioration générale, qui est typique. Cette amélioration générale permet à l'Europe de se suffire de plus en plus en produits avicoles.

Aux Etats-Unis comme au Canada, il se produit une liquidation de la volaille qui nous favorise légèrement. Par contre, les Etats-Unis ont un fort surplus de grain, et l'aviculture peut s'y relever à n'importe quel moment, ce qui, encore un coup, ne joue pas en notre faveur.

La crise de l'Oeuf, si l'on peut dire, est en principe plus redoutable, pour l'aviculteur, que ne l'est celle du porc pour l'agriculteur. L'élevage du porc s'accompagne nécessairement d'une culture assez généralisée: le cultivateur peut donc se rabattre sur autre chose. L'aviculteur spécialisé, lui, a peu ou prou d'autres avenues.

Néanmoins, comme le fait ressortir le professeur Graton, l'aviculteur respirera plus à l'aise si les cultivateurs continuent de liquider au moins partiellement les pondeuses. Le cas est d'autant plus probable que le cultivateur peut rétablir assez rapidement son troupeau de pondeuses si les prix de vente s'améliorent. Pendant que le cultivateur compte sur un bénéfice rapide, l'aviculteur table sur la moyenne des années.

Pour le moment, l'aspect le plus évident de la crise est la panique qui s'est emparée de toute l'entreprise avicole, du haut en bas de l'échelle. Cette panique a littéralement encombré le marché de consommation et paralysé l'entreposage. Le citadin en bénéficie. A moins que 50 cents la douzaine, il achète sans gêne tout ce qu'il peut manger d'oeufs. Mais sa capacité de consommation n'étant pas illimitée, il ne peut écouler le surplus.

Facteurs de redressement

L'épuisement du surplus est donc le premier facteur qui mettra fin à la chute des prix.

Le second facteur qui soulagera la crise est la baisse de la production.

Le troisième facteur de relèvement réside dans la sélection rigoureuse des pondeuses et l'élimination impitoyable des "pensionnaires".

Enfin, la baisse des substances d'alimentation permettra, quand elle se produira, de réaliser plus de profit, même si le prix de vente reste relativement bas.

Dans l'ensemble, 1949 a mal fini, 1950 commence mal, le relèvement sera lent, mais il y a chance que, pour l'éleveur de volaille, l'année se termine mieux qu'elle n'a débuté.

POINT DE VUE D'UN PRODUCTEUR

Le professeur Adhémar Graton, aviculteur renommé, donne ici ses impressions sur la situation avicole. Les producteurs profiteront certainement des précieux conseils de notre spécialiste.

Que sera l'aviculture en 1950? Question complexe que se posent la majorité des aviculteurs.

L'année 1949 a été très satisfaisante mais elle s'est mal terminée. En décembre, les prix des oeufs ont subi une baisse considérable pour tomber à un niveau dérisoire en janvier. Il en fut de même pour la chair de volailles, y compris la dinde. Ces baisses successives des prix pour tous les produits avicoles ont semé la panique chez les aviculteurs et même chez les commerçants que l'on accuse souvent de surveiller de trop près leurs intérêts. Le fait existe et la situation provoquée n'est pas des plus intéressante.

L'Angleterre était, à vrai dire, notre marché le plus important. Sans préparatifs spéciaux, propres à nous faire avaler la pilule, elle nous annonce qu'elle devra discontinuer ses achats. Le lendemain, le commerçant, pris d'une peur extrême, mais peut-être exagérée, diminue ses achats et ne veut pas prendre le risque d'entreposer. Les arrivages d'oeufs continuent et ne trouvent pas d'acquéreurs. Il y a donc surplus et ces surplus s'accumulent pour aggraver la situation.

Le consommateur ne peut absorber les surplus

Et pourtant, l'on nous dit que l'Angleterre ne prenait que 10% de notre production et que nous n'avons jamais pu remplir nos contrats. Dix pour cent, ce n'est pas énorme, mais quand il y a surplus, il faut le liquider. Pour le commerçant, la baisse des prix est le moyen tout indiqué pour activer la demande et la consommation. Mais, est-ce bien réel? Que les oeufs se vendent 45 cents ou 30 cents la douzaine, le consommateur peut-il en ingurgiter davantage? Pensons-y bien! A 45 cents, on ne s'en prive pas car c'est encore l'aliment qui revient à meilleur marché. A un prix plus bas, la consommation n'augmente pas sensiblement. Dans tout cela, il faut voir la crainte du commerçant contre les risques d'entreposage lorsque la marchandise est dévaluée. Une fois les marchés rétablis, ne sera-t-il pas amplement récompensé pour les risques pris?

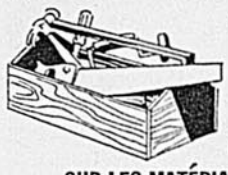
Le chat sort du sac

Plus haut, nous parlions de dindes. Voici ce qui s'est passé:

Un mois et demi avant la période reconnue favorable pour l'abattage des dindes, il s'est fait, à la radio et dans les journaux, des pronostics pour la vente des dindes pour Noël. Publicité adroite et qui s'est avérée bien efficace, mais pour un côté seulement. Quelles que soient les raisons qui aient motivé cette publicité malencontreuse, nous n'avons pas à scruter les desseins de chacun. Toutefois, la victime fut encore le producteur, le pauvre producteur qui a payé les moulées bien cher, qui a peiné, qui a porté toutes sortes de risques, y compris celui du vol. De peur de réaliser un plus maigre profit plus tard, il s'est empressé de vendre des sujets mal préparés. Mais alors, une contre-

(*lire la suite à la page* 38)

Idées de Construction POUR LA Ferme



CONSEILS PRATIQUES
SUR LES MATÉRIAUX ET LES MÉTHODES

L'amiante a souvent été appelé le minéral "magique", et c'est particulièrement vrai quand il a été transformé en matériaux à l'épreuve du feu, des intempéries et de l'usure. Les matériaux de construction d'amiante se recommandent pour les bâtiments de ferme, non seulement parce qu'ils protègent contre l'incendie mais aussi parce qu'ils donnent un long service moyennant peu ou pas d'entretien. A la longue, ce sont en réalité les matériaux les plus économiques que vous puissiez acheter. Johns-Manville, propriétaire et exploitant des plus grandes mines d'amiante du monde, fabrique un grand assortiment de matériaux de construction d'amiante, des produits non surpassés pour de nouvelles constructions ou pour fins de rénovation.



BARDEAUX MURAUX INCOMBUSTIBLES, ÉCONOMIQUES

Les bardeaux muraux d'amiante Cedargrain vous épargnent de l'argent parce qu'ils sont incombustibles, imputrescibles, inusables. Jamais besoin de peinture pour les préserver — s'appliquent directement sur les vieux revêtements. Les Cedargrain sont parfaits pour granges et excellents pour maisons de ferme.

TOITURE QUI DURERA 35 ANS ET PLUS!

Depuis plus de 35 ans, pas un bardeau d'amiante Johns-Manville n'a brûlé — pas un ne s'est usé. C'est ce qui permet à Johns-Manville de dire que vous pouvez compter sur au moins 35 ans de service quand vous choisissez les bardeaux Durabestos pour vos toits. Faits d'amiante et de ciment, les bardeaux Durabestos protègent vos bâtiments contre les incendies qui se communiquent par le toit. Ils s'obtiennent en un choix de couleurs.



PLANCHE DE CONSTRUCTION AUX MULTIPLES USAGES

Flexboard, une planche de construction de fibro-ciment fabriquée par Johns-Manville, est un des matériaux de construction les plus utiles que vous puissiez avoir dans la ferme. Elle est absolument incombustible, à l'épreuve des rongeurs et de la pourriture. Facile à clouer et à scier, elle est forte et tenace. Elle se prête aux usages les plus variés, à l'intérieur et à l'extérieur.

TOITURE EN ROULEAUX À L'ÉPREUVE DU FEU

Une des formes les plus économiques de toiture à l'épreuve du feu est la toiture d'amiante en rouleaux Johns-Manville. Elle a pour base un feutre de fibre d'amiante. Elle résiste au feu et à la pourriture . . . donne de nombreuses années additionnelles de service.

DÉPLIANTS GRATUITS. Des dépliants instructifs décrivant les matériaux de construction d'amiante énumérés ci-dessus s'obtiennent de votre détaillant Johns-Manville ou directement de Canadian Johns-Manville, Dépt. 133 Edifice Sun Life, Montréal.

B-190F

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION *d'amiante* Johns-Manville

PRODUITS JM JOHNS-MANVILLE

FURETAGES AGRICOLES

La petite soeur de l'enrouleuse

Les pomiculteurs connaissent l'enrouleuse de la feuille et ils protègent leurs vergers par une application d'huile en émulsion ou de parathion qui détruit les oeufs au printemps.

Mais voici que l'enrouleuse ordinaire a une **"petite soeur"** qui menace de nous visiter: c'est **"l'enrouleuse à bandes rouges".** Depuis trois ans, l'enrouleuse à bandes rouges est devenue une peste dangereuse dans les vergers de l'état de New-York; mais ni les douanes canadiennes ni les douanes américaines n'ont réussi à empêcher cet insecte de traverser "les lignes" car l'an dernier, on a rapporté sa présence dans les vergers du sud de la province, dans la région voisine de l'état de New-York .

Afin de nous préparer à donner à cet insecte la réception qu'il mérite, voyons un peu les travaux de recherches qu'il a suscités et les conclusions qu'en ont tirées les chercheurs de l'état de New-York. Les habitudes de vie de l'enrouleuse sont les suivantes: les femelles (une espèce de papillon) pondent leurs oeufs sur le tronc ou les branches; elles donnent deux couvées par saison et les oeufs de la première couvée éclosent à la fin de la floraison; la seconde couvée éclot vers la fin de juillet ou le début d'août, du moins dans l'état de New-York. Après éclosion, les jeunes larves rampent jusqu'aux feuilles où elles se nourrissent à leur surface inférieure, après quoi elles s'atttaquent aux fruits. Elles enroulent les feuilles pour se protéger et leur lieu de prédilection sur les fruits est la dépression du calice et du pédoncule ou encore l'endroit où deux pommes se touchent.

Ainsi, la Cortland serait plus endommangée par les attaques de l'enrouleuse parce qu'on y rencontre souvent deux pommes côte à côte, ce qui rend l'application d'insecticides plus difficile.

Là où l'enrouleuse à bandes rouges fait son apparition et où on la redoute, voici les précautions qu'on devrait prendre, lesquelles résultent des expériences conduites dans 4 vergers de l'ouest de l'état de New-York.

Tout d'abord, les arbres devraient être taillés suffisamment afin que les arrosages soient parfaits et que toutes les parties de l'arbre soient atteintes par les insecticides, depuis le tronc jusqu'au dessous des feuilles.

Une application d'insecticide à l'arrosage du calice, suivie d'une seconde, 10 jours plus tard, devrait contrôler la première éclosion; quant à la deuxième couvée, un arrosage en fin de juillet ou début d'août, suivi d'un second, 10 jours plus tard, devrait en triompher.

Il n'y a pas d'insecticide particulier que l'on puisse recommander contre l'enrouleuse à bandes rouges parce que, en même temps qu'on veut protéger les arbres contre cet insecte, il faut aussi les protéger contre la mite rouge, les pucerons, la pyrale, etc .

Cependant, les insecticides recommandés pour combattre la première et la deuxième génération ne sont pas les mêmes. Si on voulait combattre l'enrouleuse seule, le DDD, un proche parent du DDT, serait préférable, mais le DDD est inférieure au DDT contre les autres insectes mentionnés plus haut.

Ainsi, pour le contrôle de la première génération, on recommande l'emploi du DDT (2 à 3 livres par 100 gallons) en combinaison avec l'arséniate de plomb (2 livres par 100 gallons). En ce qui concerne la seconde génération de larves, une seule application de DDD ou de Parathion serait suffisante pour la détruire et elle serait efficace contre la seconde sans l'être autant contre la première. Il ne faudra tout de même pas oublier que chaque arrosage doit tenir compte de tous les insectes à détruire, de l'enrouleuse à bandes rouges comme des nombreux autres.

Guerre biologique contre les chenilles

Une guerre biologique est engagée contre la chenille qui s'attaque à la luzerne, spécialement en Californie; l'arme qu'on utilise dans cette guerre est le virus d'une flétrissure bactérienne qui apparemment n'affecte aucun insecte autre que la chenille et qui est inoffensif pour les hommes ou les animaux.

Ainsi, on peut pulvériser ce virus sur un champ alors que les animaux y sont en paissance; les résultats ont démontré qu'une seule pulvérisation provoque une épidémie définitivement fatale aux chenilles de la luzerne. Par exemple, dans une expérience, le nombre des chenilles actives sur une parcelle a été réduit de 96 à 4 tandis que sur une autre parcelle non traitée, de même grandeur, la population des chenilles a augmenté de 154 en 11 jours.

C'est peut-être le début d'une nouvelle arme dans la lutte contre les insectes; que l'on trouve un virus qui s'attaque à tous les insectes nuisibles et la partie est gagnée!

La pyrale du maïs aurait son ennemi naturel

On tente actuellement aux Etats-Unis de trouver un insecte qui serait l'ennemi naturel ou le parasite de la pyrale de maïs. La lutte contre la pyrale du maïs est très difficile par suite de l'habitude qu'a cet insecte de vivre à l'intérieur de la tige ou de l'épi. L'histoire de la pyrale du maïs (Pyrausta nubialis) remonte aux années qui précédèrent la première guerre mondiale alors que cet insecte est émigré de Hongrie en Italie dans un chargement de grains. De là, la pyrale est passée aux Etats-Unis et au Canada où les dégâts qu'elle cause se chiffrent annuellement à plusieurs millions de dollars.

Comme plusieurs autres insectes, la pyrale a ses ennemis naturels, elle a ses parasites mais malheureusement ceux-ci ne l'ont pas suivie quand elle s'en est venue sur notre continent. C'est l'une des raisons pour lesquelles les Etats-Unis font actuellement venir d'Europe et qu'ils multiplient des insectes qui sont susceptibles de s'attaquer à la pyrale et de lui faire une lutte encore plus efficace que celle qu'on peut lui faire par tout autre moyen.

Ce serait aussi le seul moyen de triompher de la "mouche à scie"

C'est aussi un procédé semblable que suit le gouvernement fédéral dans la lutte qu'il a entreprise contre la "mouche à scie" qui est en train de détruire le mélèze ou épinette rouge, surtout dans certaines provinces. Le gouvernement fédéral entretient en effet un laboratoire d'entomologie à Belleville en Ontario, d'où sont parties récemment 3,000 guêpes qui ont été expédiées au Manitoba. Ces guêpes feront la lutte à la "mouche à scie" de la façno suivante: elles pondent leurs oeufs à l'intérieur de la larve de cette mouche; ces oeufs éclosent en un ver qui, en se développant, tue leur hôte.

Comment savoir si un insecticide est efficace

L'action des insectse est encore utilisée d'une façon indirecte dans les laboratoires où l'on vérifie la toxicité des différents insecticides. Un laboratoire où on fait l'élevage des insectes nuisibles contre lesquels les insecticides sont destinés est pour le moins un laboratoire qu'on voit rarement; un laboratoire de ce genre existe sur le "campus" de l'université du Wisconsin où on donne aux insectes tous les soins qu'on peut donner à un jeune bébé. Avoir suffisamment d'insectes à tous les stages de leur vie, tous les jours, représente tout un problème quand les besoins journaliers sont de 8000 mouches domestiques, 1000 blattes ou coquerelles, 1000 mites, 500 mouches du pois et des centaines d'autres insectes de toutes sortes. Le "Wisconsin Alumni Research Foundation Insecticide Laboratory" (c'est le nom de ce laboratoire) fait des essais de toxicité avec les divers insecticides que nous utilisons et dans divers modes de préparation: en poudre ou en solution, dans l'eau ou dans l'huile, etc. C'est donc une preuve que, même s'ils sont indésirables, de bon gré ou de force, les insectes servent à leur propre destruction.

La "vache à thé" ne sera jamais payante

par **MOÏSE COSSETTE**, agronome

"Les vaches possèdent à des degrés divers la capacité de donner du lait. Considérations faites en étudiant le rapport annuel de la Société de Production Animale du comté des Deux-Montagnes."

"Les grains et les moulées se vendent trop cher . . . le prix du lait est trop bas . . . le prix du fromage . . . la margarine . . .", etc. telles sont des plaintes aussi générales que fondées. Fait singulier, on ne se plaint ordinairement pas de la faible production de ses vaches! Quand on le fait, c'est pour attribuer cet état de choses aux sécheresses du milieu de l'été et à la difficulté de fournir à ses animaux une abondance de pâturage.

Ce n'est pas ce qu'on peut appeler "**mettre le doigt sur le bobo!**" On semble s'entêter à ne pas vouloir reconnaitre la cause véritable du faible rendement de son troupeau et du peu de revenus laissés par la vacherie. Pour être logique, on devrait d'abord se demander si les vaches qu'on garde sont bien des "**vaches à lait**".

Car il y a de bonnes laitières et il y en a aussi de médiocre; il y a des "**vaches à lait**" et il y a aussi des "**vaches à thé**". La preuve devient évidente quand on considère que la production moyenne des vaches laitières dans notre province ne dépasse pas 4,500 livres par année; si la moyenne ne dépasse pas 4,500, c'est dire qu'il y en a un grand nombre qui sont en bas de 4,000 puisque le nombre des bons troupeaux augmente sans cesse. Il faut donc donner raison à ceux qui disent qu'il y a peu d'argent à faire en industrie laitière parce que ce sont ceux-là qui sont en bas de la moyenne et parce qu'il est reconnu qu'une vache de 4,000 livres de lait par année réussit à peine à payer ses frais de nourriture, de logement et d'entretien.

Des chiffres

L'analyse de données recueillies depuis 1926 auprès des producteurs de lait, membres de la Société de Production Animale du Comté des Deux-Montagnes, a permis de déduire que l'amélioration des qualités laitières des vaches a été le deuxième facteur responsable de l'augmentation des rendements enregistrée depuis la fondation de cette société.

Nous avons déjà donné dans une édition précédente (octobre 49) les progrès réalisés par les membres de la Société de Production Animale du Comté des Deux-Montagnes. L'augmentation de la moyenne de production par vache a été graduelle et elle a marché de pair avec la diminution du nombre de vaches à bas rendement et l'augmentation du nombre de vaches à rendement supérieur.

Voici plutôt ces chiffres mis en tableau: ils sont plus éloquents.

ANNEE	% des vaches donnant de 2,000 à 6,000 lbs de lait	% des vaches donnant de 6,000 à 8,000 lbs de lait	% des vaches donnant plus de 8,000 lbs de lait par an	Production moyenne par vache en lbs de lait
Juin 1926-27	69.6	26.5	3.8	5,140
Juin 1929-30	33.6	38.0	28.3	6,967
Juin 1936-37	20.0	29.2	50.7	8,204
Juin 1939-40	22.4	30.3	47.3	8,027
Juin 1941-42	15.7	26.5	57.8	8,590
Juin 1946-47	20.3	26.8	52.9	8,211
Juin 1947-48	16.2	25.5	58.3	8,802

Comme on peut le voir par ces chiffres, l'augmentation de la production moyenne de lait par vache a été directement proportionnelle à l'augmentation du pourcentage de vaches donnant plus de 8,000 livres de lait par année et elle a été inversement proportionnelle au pourcentage de vaches donnant de 2 à 6,000 livres. En examinant le tableau de plus près, on constate par exemple qu'à deux reprises, en 1939-40 et en 1946-47, la production marquait une baisse sur la période précédente; on constate aussi que, chaque fois, cette baisse coïncide avec une augmentation du nombre de vaches donnant moins de 6,000 livres de lait et une diminution de celles qui en donnaient 8,000 et plus. C'est la preuve que la production moyenne d'un troupeau dépend de la valeur laitière des vaches qui le composent.

On ne donne pas ce qu'on n'a pas

C'est une vérité de la Palice, mais elle est la réponse à la question! Une vache ne peut donner en lait plus que sa nature ne lui permet! elle ne peut donner plus que ce qu'elle a reçu de ses parents. De même qu'une "**noire et blanche**" croisée avec un taureau de même race, de race pure, ne peut donner un veau rouge, de même une vache dont la mère donnait 4,000 livres de lait par année et dont le père était issu de parents de même calibre ne peut donner 6, 7 ou 8,000 livres de lait par année. Non! L'aptitude à donner du lait est un caractère héréditaire, c'est-à-dire transmis des parents aux descendants; par conséquent, une vache ne peut être meilleure laitière que ses parents ne l'ont été et on ne peut s'attendre à obtenir une production réellement élevée si le troupeau actuel n'a dans sa lignée que des sujets médiocres et si, depuis des années, on élève sans cesse les génisses et le "**p'tit boeuf**" supposés provenir de ce qu'on appelle ses meilleures vaches.

La raison est qu'on ne connait pas ses meilleures vaches et celles qu'on croit être les meilleures ne sont souvent que des vaches de 4 ou 5,000 livres de lait par année. Il faut donc, avant tout, apprendre à les connaitre ses meilleures vaches! On trouve par le fait même celles avec lesquelles on perd de l'argent: c'est le point de départ!

Faire du contrôle laitier

Le premier pas à faire et le seul moyen de connaitre son "stock" est de peser la traite de chaque vache tout le long de sa période de lactation: il n'y a pas de substitut au contrôle laitier! C'est bien beau de dire que "**caillette**" ou "**La cendrée**" est une bonne vache parce qu'elle emplit sa chaudière mais elle peut n'être aussi généreuse qu'un mois ou deux alors que tout le reste de l'année elle se repose sur ses lauriers et se laisse vivre. Une autre erreur peut aussi être éliminée par le contrôle laitier: c'est celle commise par ceux qui jugent la valeur d'un animal par ses caractères extérieurs; certains de ces caractères sont sans doute significatifs mais on ne peut se cacher qu'ils sont très souvent trompeurs.

Ce sont surtout les éleveurs d'animaux pur sang, les propriétaires de bons troupeaux qui font du contrôle laitier; les éleveurs de croisés, ceux à qui cette pratique serait le plus profitable sont précisément ceux-là qui se refusent à profiter des avantages que le Ministère provincial de l'agriculture met à leur disposition à cet effet.

Il ne faut tout de même pas pousser l'insouciance jusqu'à accepter indéfiniment ce que les vaches veulent bien donner. Le cultivateur qui ne se préoccupe pas de savoir où il s'en va n'est pas un homme qui s'occupe réellement de son affaire. Car, en somme, ce n'est pas aussi compliqué que ça de faire du contrôle laitier: il s'agit simplement de peser le lait de chaque vache, soir et matin, aussi longtemps que dure sa lactation et d'additionner le tout à la fin de la période de lactation. D'ailleurs, avec le contrôle laitier provincial qui a été institué dans le but de venir en aide aux éleveurs de croisés, le Ministère fournit tout le matériel, balance, papeterie, etc. et il fait l'épreuve du gras de chaque vache, une fois par mois.

C'est sans doute un surcroît de travail mais le jeu en vaut la chandelle puisque c'est le seul moyen de découvrir les vaches qui sont payantes et les pensionnaires; le contrôle laitier réserve souvent des surprises à celui qui l'entreprend parce qu'il lui fait découvjr que ses meilleurs sujets ne sont pas toujours ceux qu'il croyait être.

Expérience profitable

Nous entendions dernièrement raconter le cas d'un éleveur d'animaux pur sang des Cantons de l'Est qui, quand il était petit gars, avait tenté une expérience. "Nous gardions, disait-il, sur la ferme de mon père un troupeau de 35 vaches laitières; or, un jour, après une conférence sur l'opportunité de débarrasser le troupeau de ses pensionnaires nous obtenons de notre père, mon frère et moi, la permission de peser le lait de chaque vache soir et matin. Les résultats furent tels qu'à la fin de l'année, les 2/3 du troupeau étaient envoyés à la boucherie. L'argent de cette vente servit à acheter 7 ou 8 bonnes vaches et, l'année suivante, avec un troupeau diminué de moitié, nous portions encore plus de lait que l'année précédente."

C'est une expérience que tous pourraient et même devraient tenter; elle est sûrement le moyen le plus facile et à la portée de tous de remettre l'exploitation sur le bon pied. Si on n'a que des vaches de 4,000 livres de lait ou moins, il serait plus économique de vendre ses récoltes plutôt que de les faire convertir en lait par des animaux qui n'en ont pas la capacité.

L'influence d'un bon taureau

Quand on veut se monter un bon troupeau, que l'on parte de quelques bonnes vaches souches ou de ses meilleures vaches croisées, l'influence du taureau est primordiale. De tous les sujets susceptibles d'apporter de l'amélioration, le taureau est le plus important parce que les veaux de l'année sont ses descendants tandis que l'influence d'une vache ne peut porter que sur un seul veau par année. Si le taureau est de bonne lignée, s'il provient de parents à hauts rendements en lait et en gras, il engendrera des sujets dont le niveau de production sera supérieur à celui du troupeau actuel.

De plus si l'achat d'un bon taureau coïncide avec l'introduction d'une ou quelques bonnes laitières, ce noyau constitue une souche à partir de laquelle tout cultivateur peut, en quelques années, se monter un troupeau de réelle valeur.

FONDÉE EN 1898

JUTRAS

PLUS DE 50 ANS DE SERVICE



"J'ai trouvé dans le catalogue Jutras la solution à mes problèmes!"



INSTALLATION D'ÉTABLE

GRATIS
NOUVEAU CATALOGUE

POUR RENSEIGNEMENTS ET PRIX FAITES UN X SUR LES ARTICLES QUI VOUS INTÉRESSENT



CHARIOT À LITIÈRE

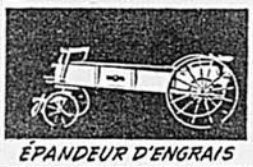
NOM._____

B.POSTE._____

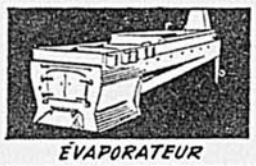
COMTÉ._____ PROV._____



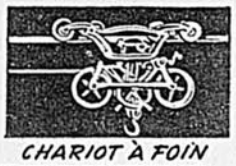
ABREUVOIR AUTOMATIQUE



ÉPANDEUR D'ENGRAIS



ÉVAPORATEUR



CHARIOT À FOIN

La Compagnie Jutras Limitée

VICTORIAVILLE, QUÉ.

ROBUSTE ET DÉBORDANT DE PUISSANCE

DONNE PLUS DE TRACTION QUE TOUT AUTRE DE SA CLASSE!



FABRICATION CANADIENNE

Achetez le WATERLOO "Bronco"

En matière de puissance et de performance, le Waterloo "Bronco" est dans une classe à part. C'est "l'homme à tout faire" pour **toute** ferme . . . et vous serez émerveillé de son efficacité et de son économie. Voyez les caractéristiques et vous comprendrez pourquoi les cultivateurs avertis préfèrent le "Bronco". Assistez à une démonstration du "Bronco"! Ecrivez pour obtenir le nom de votre plus proche marchand.

Moteur Wisconsin 2 cylindres, 4 temps, de 10 CV, refroidi à l'air . . . boite de vitesses de grand rendement comme pour l'automobile . . . 3 vitesses avant, 1 de marche arrière . . . dégagement de 21½" au-dessus du sol . . . cercle de virage de 7 pieds avec frein . . . freins individuels . . . maximum de visibilité . . . faible consommation d'essence. Accessoires: charrue de 10", herse à disques de 10 lames, cultivateur à un seul rang, faucheuse de 5'.

Fabriqué par
The **WATERLOO**
Manufacturing Co. Limited
Waterloo, Ontario

Adresser les demandes de renseignements à: E. Forest, Outillage Agricole et Technique Inc., 2025 Chemin Chambly, Station Gamache, B.P. 5, Jacques Cartier, Qué.

Nom.....

Adresse.....

Cté.....

Celui qui n'est pas trop convaincu pourra se retrancher en arrière de cette objection: "Ça prend de l'argent pour s'acheter un bon taureau!" Sûrement, mais ce nest pas de l'argent mal placé! Il y a quelque chose qui coûte moins cher et qui est tout aussi efficace: c'est la formation de cercles d'insémination artificielle. L'insémination artificielle est l'un des moyens les plus pratiques et à la portée du cultivateur moyen, éleveur d'animaux croisés ou pur sang, d'avoir dans son troupeau des descendants d'animaux qui ont fait leurs preuves.

Croisés vs pur sang

Est-ce par parti pris que nous prêchons en faveur des animaux de race pure? Une vache qui donne 8,000 livres de lait par année ou plus, c'est un ebonne vache, qu'elle soit croisée ou de race pure! Sûrement, mais il faut avouer que les sujets de cette valeur sont plutôt rares dans les troupeaux croisés et, quand il s'en trouve, ce n'est souvent pour ainsi dire qu'un accident et les chances de retrouver les mêmes aptitudes laitières dans leurs descendants sont moins grandes que dans le cas d'animaux pur sang.

Les boivins laitiers de race pure sont des animaux qui, depuis de nombreuses années, ont été sélectionnés en vue de la production du lait; les sujets médiocres ont été éliminés, les meilleurs ont été croisés entre eux, si bien qu'aujourd'hui, l'aptitude à donner du lait est un caractère bien établi et que, quand on dit "pur sang", on dit généralement "capable de donner du lait". De plus, l'aptitude à donner du lait étant un caractère bien fixé, on a plus de chance de retrouver ce caractère chez les descendants d'un animal de race pure que chez les descendants d'animaux croisés. Car, qu'on ne l'oublie pas, la vache de 4 000 livres de lait, la "vache à thé" ne sera jamais payante.

PROMOTION



Monsieur Arthur Vigeant, agronome, au service de la Compagnie Quaker Oats du Canada Ltée., promu récemment surintendant du département des moulées pour la province de Québec... M. Vigeant est gradué du Collège MacDonald.

ALIMENTATION D'HIVER

MÉLASSE DE CANNE PURE

WIB

Vous pouvez hiverner favorablement vos animaux tout en économisant sur le grain, si dispendieux. Sucrés à la mélasse de canne à sucre pure WIB, le foin ou même la paille ou les matières fibreuses deviennent un aliment-tonique nourrissant et appétissant, et un "conditionneur" complet. Ecrivez-nous pour obtenir la brochure gratuite: "Comment alimenter".

CANADA WEST INDIES MOLASSES CO., LTD.
5400 F EST, RUE NOTRE-DAME
MONTRÉAL

DÉTRUISEZ LES POUX DE POULES ET LES MITES ROUGES avec "Black Leaf 40"

Vous y gagnerez à employer cette méthode simple, facile et économique, éprouvée avec succès par des milliers d'aviculteurs. Appliquez Black Leaf 40 aux juchoirs au moyen du pinceau-bouchon. Des vapeurs se dégagent tuant poux et mites rouges lorsque les volailles se perchent. Une bouteille d'une once traitera 60 pieds de juchoir - 90 volailles. Aussi disponible en gros formats. Directions complètes dans chaque empaquetage. Demandez le Black Leaf 40, l'insecticide fiable aux multiples usages.



ÉGOUTTEZ SUR LE JUCHOIR . . . PUIS ÉTENDEZ.

DUNN SALES LIMITED
Distributeurs au Canada
TORONTO • MONTRÉAL

POURQUOI PAYER CHER?



CHOIX DE NOMBREUX MODÈLES

Nos lunettes modernes, élégantes, amélioreront votre apparence, vous permettront de VOIR de PRÈS ou de LOIN, de lire le texte le plus fin, d'enfiler la plus petite aiguille

PAS D'INTERMÉDIAIRE A PAYER

En achetant vos lunettes de nous, vous faites affaire avec les plus grands laboratoires d'optique du genre au Canada. Vous épargnez le profit de l'intermédiaire. Hommes et femmes, vous obtenez ces lunettes à bas prix, directement des ateliers, avec ESSAI GRATIS DE 12 JOURS.

SATISFACTION COMPLÈTE
GARANTIE DE REMBOURSEMENT

Votre argent volontiers remboursé si vous retournez les lunettes dans les 12 jours. Vous devez être entièrement satisfait, et vous êtes le seul juge

COUPON GRATIS

VICTORIA OPTICAL CO. Dépt. 281
273, rue Yonge, Toronto, Ont.

Envoyez-moi une paire de lunettes modernes d'après votre garantie de remboursement. Je les renverrai dans les 12 jours si je n'en suis pas satisfait. Envoyez-moi gratis le dernier catalogue, le vérificateur visuel, etc., sans aucun engagement de ma part.

Nom.....Age.....

Adresse.....

re au d e poste.....Province.....



"Aux armes, citoyens !"

par ANDRÉ FAVREAU, agronome

LES nations policées savent se défendre contre l'agresseur et se montrent promptes à la riposte. L'agriculteur échappe-t-il à la loi commune?

Chaque année, des envahisseurs avides reviennent à l'assaut des fermes du Québec, prélèvent en tribut de 10 à 20 pour cent des récoltes et compromettent nettement l'équilibre de nombreuses entreprises. Tous les printemps, avec une régularité trop manifeste, les maladies, insectes et mauvaises herbes déclenchent une nouvelle ruée sur les cultures. Les déprédateurs n'épargnent ni le verger, ni le jardin maraicher, ni la ferme de culture générale. Invariablement, en fin de saison, le décompte des pertes encourues grève considérablement le bilan agricole.

Le modernisme peut compter des adversaires en plusieurs domaines; il n'en compte pas dans celui de la protection des cultures. Le développement de la chimie et de la mécanique agricoles, surtout depuis le tournant du siècle, a notablement réduit les dommages par les ennemis des récoltes. Dans le Québec, on estime que leurs ravages ont diminué d'un tiers depuis 25 ans. Néanmoins, inutile de souligner combien il reste de place au progrès.

* * *

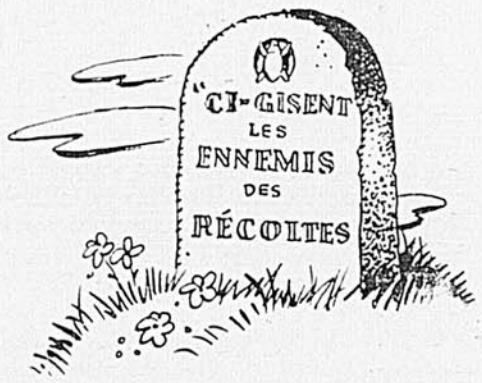
Sur une production brute d'environ $200 millions, le Québec verse aux maladies, insectes et mauvaises herbes entre 20 et 30 millions de dollars, soit plus que la dime de ses produits agricoles.

Impossible d'établir avec précision la part de méfaits de chaque ennemi. Leur variété et leur nombre respectif entortillent le calcul. Toutefois, des enquêtes révèlent que dans plusieurs comtés du Québec, le trop fameux ver blanc (larve du hanneton) prélève annuellement plus de $175 par ferme. Qui pourrait dire combien l'oestre ou hypoderme cause de ravages en compromettant la production laitière et la valeur des cuirs? Des estimés moins conservateurs attribuent aux sauterelles des dommages annuels de $20 millions en notre province; ces chiffres fondés sans doute sur des années d'activité anormale des sauterelles comme 1948 gagneraient à être établis sur une période plus étendue.

Et les maladies végétales, donc! Plus de 300 affections végétales diverses posent un fardeau de $12 millions sur les épaules du fermier québecois. Sur le plan national, la seule rouille du lin vole aux producteurs $4 millions l'an; les liniculteurs ont accepté avec une infinie satisfaction les nouveaux fongicides mercuriques qui assurent la bonne venue de cette culture industrielle.

Les ravages n'ont pas de cesse. Dès le jour où la semence entre dans le sol, les champignons microscopiques se mettent de la partie, d'où la nécessité de désinfecter chimiquement la semence contre ses parasites cryptogamiques. Puis les attaques se poursuivent tout au long de la croissance pour redoubler à l'approche de la récolte. Même après la mise en entrepôt ou en cave, les déprédateurs continuent leurs ravages par le jeu des pourritures nombreuses qui compromettent la conservation.

Signalons enfin les méfaits moins chiffrables des mauvaises herbes attablées sans répit dans nos cultures. On estime que ces végétaux parasites réduisent les rendements de 10 à 20%, en plus de miner les réserves nutritives du sol.



A quand ?

Des pessimistes affirment que les fléaux ont toujours ravagé les cultures et les dévasteront jusqu'à la fin des temps. Les *"je-m'en-foutistes"* prennent le même argument et concluent: "Pourquoi s'en faire?". En fait, les parasites ne sont pas nés d'hier et les nuées de sauterelles au pays du Nil nous le rappellent fort bien. Il n'en reste pas moins vrai que la lutte s'impose aujourd'hui plus que jamais; l'incurie d'hier ne justifie pas la négligence d'aujourd'hui.

Les ravageurs causent toujours plus de dommages aux cultures. La multiplication des étendues cultivées et l'extension même des surfaces en productions spécialisées offrent aux maladies et insectes une table toujours mieux garnie. Par ailleurs, la généralisation des transports a en quelque sorte "internationalisé" plusieurs fléaux. L'Europe nous a donné la pyrale par le truchement d'une importation de sorgho à balai; nous l'avons payée de retour avec la "bête à patates" qui ravage les cultures européennes sous le nom de chrysomèle du Colorado. Trop souvent, en traversant l'Atlantique, l'insecte malfaisant oublie derrière lui ses ennemis naturels et multiplie ainsi ses dégâts en sa patrie d'adoption.

Un autre facteur reste à signaler. L'orientation même des travaux génétiques fut bien longtemps une invitation aux insectes et maladies. Les croisements, l'hybridation et la sélection végétale ont trop souvent cherché à améliorer uniquement le goût, le rendement, la taille et la précocité des espèces cultivées. Par bonheur, on oriente maintenant les travaux vers la création de variétés résistantes aux insectes et maladies. Dernièrement, Ottawa nous annonçait des pommes de terre insensibles à la flétrissure; l'an dernier, une tomate résistante à la rouille traversait la frontière canado-américaine, semeuse d'espoir chez les maraichers de la région de Sherbrooke. Ces deux exemples nous indiquent clairement une tendance nouvelle d'heureuse répercussion.

En plus des variétés insensibles aux fléaux, il faudra trouver, multiplier et répandre les ennemis naturels des insectes et mauvaises herbes. Ces recherches nécessitent une connaissance approfondie des moeurs et de la biologie de chaque ravageur. Les progrès sont difficiles en ce domaine, mais le succès répondra un jour au travail des savants.

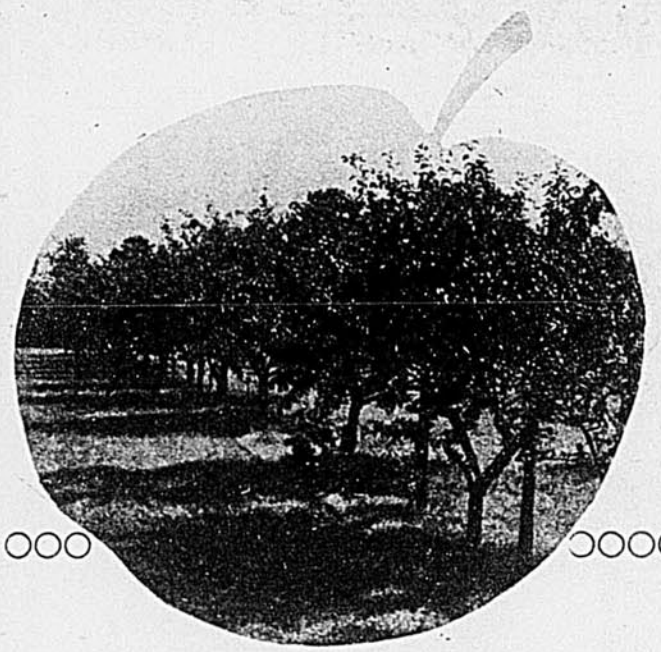
* * *

En ce numéro, le **Bulletin des Agriculteurs** présente une vue d'ensemble de l'arsenal agricole moderne contre les maladies, insectes et mauvaises herbes. Surtout depuis le début du siècle, l'industrie chimique travaille inlassablement au profit de l'agriculture. Que d'insecticides, de fongicides, d'herbicides et d'hormones ont vu le jour! La chimie place toutes ses ressources au service du producteur agricole. Grâce aux expériences de laboratoire, aux épreuves de plein champ et à la vulgarisation par des techniciens qualifiés, le cultivateur bénéficie chaque jour d'armes plus efficaces et plus économiques.

L'histoire des parasiticides offre mille points d'intérêt. Que d'eau a coulé depuis le jour où Millardet effectua en France la première application commerciale de bouillie bordelaise! De nos jours, le producteur tire ses atouts des domaines les plus divers. L'un des plus anciens insecticides, l'arsenic, est le cousin chimique du phosphore qui nourrit les plantes. Des racines tropicales — derris et cubé — donnent la roténone tandis qu'un chrysanthème fournit le pyrèthre. Voilà quelques faits, entre tant d'autres, qui piquent l'histoire multicentenaire des produits protecteurs.

Trop de super-modernistes oublient le passé. Le DDT vient à peine de passer dans nos cultures, mais il existait déjà depuis 1874 quand un jeune étudiant de Strasbourg le synthétisa en ses éprouvettes. L'hexachlorure de benzène vient à peine de servir contr les sauterelles, mais il avait déjà intéressé en 1835 un grand

(*lire la suite à la page* 40)



Pour que vivent

NOS POMMIERS

par NOËL DORÉ, agronome

Quoi qu'en pensent les "organiculturistes", les arrosages et les saupoudrages sont encore les meilleurs moyens de lutter efficacement contre les insectes et les maladies qui nuisent au bon développement de nos arbres fruitiers.

DEPUIS quelques années on entend beaucoup parler, en certains milieux, de la nécessité de retourner aux méthodes naturelles en agriculture, que l'on oppose aux méthodes modernes artificielles et chimiques. On tient responsables de presque tous nos maux les méthodes de culture avec les engrais chimiques auxquelles on reproche de créer un déséquilibre dans le sol amenant à sa suite un déséquilibre dans les plantes qui poussent dans ces sols, un déséquilibre chez les animaux qui se nourrissent de ces plantes et, enfin, un déséquilibre chez les hommes qui dépendent, pour leur subsistance, de ces plantes et de ces animaux anormaux, carencés ou manquant de quelque chose

De plus, ce déséquilibre dans le sol, créé par les engrais chimiques, rendrait les plantes plus vulnérables aux insectes et maladies et l'on rapporte de nombreuses observations pour appuyer ces avancés. Le principal remède que l'on préconise contre tous ces maux, c'est la culture au moyen d'engrais organiques, surtout d'humus provenant de compost, (Le Bulletin des Agriculteurs, octobre 1949), tout en s'efforçant en même temps de rétablir un meilleur équilibre dans la nature.

Permettez-moi de vous faire jeter un coup d'oeil sur le "Credo des Organiculturistes" qui sont les tenants de cette doctrine agricole basée sur la nature, et devenu presque une religion dont le nombre des adeptes va toujours en grossissant. En ce qui concerne l'utilisation des insecticides et fongicides en culture fruitière, on y lit: *"L'usage d'arrosages poisons dans les vergers et sur les produits de la ferme est condamnable parce qu'il y a des preuves à l'appui pour confirmer le fait que le renforcissement d'une plante ou d'un arbre par l'usage des composés rend cette plante ou cet arbre beaucoup moins susceptibles aux infections par les insectes ou maladies que le font les arrosages . . ."* et plus loin: *L'organiculturiste croit avec ferveur que même dans les vergers commerciaux on pourra éventuellement éliminer toute dépendance des arrosages poisons . . ."*

Que cette prétention soit seulement un vain espoir ou réellement un but qui puisse être atteint, c'est un sujet que l'on devrait au moins pouvoir discuter librement, d'autant plus que des expériences faites à l'université du Missouri indiqueraient que les insectes s'attaquent de préférence aux plantes qui sont mal équilibrées par suite d'un manque ou d'un surplus de certaines substances de croissance.

Quoiqu'il en soit, dans nos grands vergers commerciaux, il y a encore beaucoup de chemin à parcourir, de choses à changer pour atteindre tant dans le sol que l'environnement, ce haut degré d'équilibre jugé nécessaire par les adeptes des méthodes naturelles, pour remplacer éventuellement les arrosages. Le sort en est jeté! Il va falloir encore parler des insecticides et fongicides dont l'usage se complique chaque année par suite de l'introduction constante de nouveaux produits que les compagnies mettent sur le marché à un rythme trop accéléré pour permettre aux spécialistes des ministères de l'Agriculture et autres de les essayer tous.

Les moyens ont changé, non les dangers

Le pomiculteur moderne désire tout simplement se procurer des produits capables de tenir en respect les insectes et les maladies qui menacent son verger et, en employant ces produits, il veut faire le moins de dommages possible à ses arbres et à ses fruits. Il se trouve en face d'un déluge de produits dont beaucoup sont identiques mais portent des marques de commerce différentes, et qui, d'après les réclames, sont meilleurs les uns que les autres. Si c'est un fongicide contre la tavelure qu'il désire, alors qu'il n'y a pas beaucoup plus de dix ans on n'avait à lui offrir que la bouillie soufrée et la bouillie bordelaise, il trouvera en outre aujourd'hui des nouveaux produits comme les soufres mouillables, en pâte et en poudre, et portant toutes sortes de noms comme "Mulsoid", "Sulforon", "Magnetic 95", "Magnetic 70", "Mike", "Micro flotox", "Soufre Micronisé", etc . . . Il trouvera aussi des produits organiques comme "Fermate", "Karbam", "Methasam", "Dithane", "Phygon", Puratized", "Tag 331," etc. S'il s'agit d'insecticides, c'est encore pire.

Il est dans l'embarras, que doit-il faire? Tout simplement consulter le guide d'arrosage fourni par le ministère provincial de l'Agriculture et, s'il ne veut pas prendre de risques, suivre les recommandations qui y sont données tout en tenant compte des avis qui viendront, au cours de la saison, compléter, préciser et même modifier s'il le faut les recommandations primitives. Ce calendrier est rédigé d'après les recommandations d'un comité formé de spécialistes en maladies des plantes, insectes, horticulture, chimie, biologie et même de pomiculteurs de profession. Il se peut que certains pomiculteurs très progressifs jugent pas assez à la page les recommandations données dans ce guide d'arrosage et trouvent les responsables de son élaboration trop lents à changer leurs recommandations quand un nouveau matériel se montre prometteur. Ils n'ont peut-être pas tout à fait tort. Cependant ils doivent se rappeler que si ces gens agissent avec trop de prudence à leur gré, c'est que la situation présente est telle que les hommes de recherches n'ont pas fini d'essayer un nouveau produit, qu'ils sont déjà inondés d'une avalanche d'autres produits susceptibles de remplacer celui qui est encore à l'essai.

Epreuve des nouveaux produits

Au dire des plus grands spécialistes en la matière, il faudrait au moins dix ans pour essayer comme il convient un nouvel insecticide ou fongicide. Pour ne citer qu'un exemple qui milite en faveur de la prudence il suffit de considérer le sale tour joué par le D.D.T. qui est pourtant un insecticide remarquable. Son usage inconsidéré a aggravé le problème de la mite rouge dans toute l'Amérique du Nord, provoqué l'augmentation des pucerons lanigères du pommier surtout dans l'ouest, et dans quelques parties de l'est des Etats-Unis il a fait de l'enrouleuse à bandes rouges un fléau très destructeur. Toutes ces complications et d'autres ont été surtout occasionnées par l'action destructive du D.D.T. sur les ennemis naturels qui tenaient ces trois ravageurs du verger en échec.

Mais si un producteur agressif qui veut mettre en pratique le proverbe "Qui risque rien n'a rien," désire quand même "s'essayer" comme on dit en "Canayen" il devra prendre toutes les précautions qui s'imposent. Il lui faudra d'abord bien lire les directives du manufacturier et s'assurer s'il n'y a pas incompatibilité entre son nouveau produit et les autres ingrédients à mélanger dans son réservoir. Pour ne citer qu'un exemple, le Parathion qui est un insecticide et "miticide" très puissant ne

doit pas être mélangé avec la bouillie soufrée. Il devra aussi s'assurer s'il n'y a pas incompatibilité avec l'arrosage précédent ou même celui qui doit suivre. Ceci arrive dans le cas des arrosages au Dinitro pour usage dormant (Elgetol, Dinitrosol, Krenite); ils ne doivent pas être suivis de trop près par un arrosage à l'huile avant que la pluie ait lavé une bonne partie du Dinitro. Il faut aussi qu'il sache à quelle température maximum et minimum il peut appliquer sans danger pour ses arbres le produit qu'il désire essayer.

Quelques pronostics

Chaque année, surtout depuis la dernière guerre, il se fait des changements et des modifications dans les recommandations concernant les arrosages du verger. Au moment où sont écrites ces lignes, les spécialistes ne se sont encore réunis pour discuter du problème de la protection du verger et la Société de Pomologie, dans un suprême effort pour dresser un programme d'arrosage économique, efficace et pratique pour 1950, a mis au programme de son prochain congrès, ce mois-ci, un forum sur le contrôle des insectes et maladies.

Compte tenu de la tendance dans les arrosages et de l'expérience des dernières années, il est à prévoir que l'on donne plus d'importance aux arrosages dormants avec des produits forts et que l'on recommande de commencer la guerre aux ennemis du verger en pratiquant un bon lessivage des arbres. Il n'y a pas de feuillage à brûler, c'est le bon temps avec un produit caustique de brûler un grand nombre d'insectes et d'oeufs et alléger ainsi le fardeau des arrosages pour le reste de la saison. C'est un Dinitro pour arrosage dormant comme Elgetol, Krenite, Dinitrosol, que l'on recommande dans ce cas. Cet arrosage est effectif surtout contre les pique-boutons, le kermès, les pucerons roses et verts. On dit même que deux nouveaux Dinitro, DN 289 et Elgetol 18, détruiraient en outre les oeufs de la "mite rouge" à cet arrosage dormant.

A l'arrosage suivant qui se fait à l'ouverture des bourgeons (quand les feuilles des boutons à fruits ont de ⅛ à ½ pouce) si l'enrouleuse et la mite rouge sont un problème dans votre verger, on vous recommandera peut-être une huile du type supérieur et de la bouillie bordelaise comme protection contre la tavelure. Avant d'aller trop loin, il est préférable d'abandonner nos prévisions sur le prochain guide d'arrosage; ce sont sans doute des "pronostics à la Dorval".

La popularité de la bouillie soufrée diminue

Il semblerait bon d'expliquer pourquoi, depuis quelques années, la bouillie soufrée a perdu son rang de vedette dans le guide d'arrosage et a été remplacée par les soufres mouillables et microfins. S'il est vrai qu'il n'est pas recommandable d'être le premier à essayer une chose nouvelle, il ne faut pas non plus être le dernier à laisser de côté une vieille chose que l'on peut remplacer avantageusement. Depuis plus de trente ans, la bouillie soufrée est employée dans les vergers. Elle avait remplacé petit à petit la bouillie bordelaise qui rendait les pommes rugueuses, était souvent cause de dommages graves au feuillage et sous certaines conditions de température les dommages causés par la bouillie bordelaise étaient plus sérieux que ceux causés par la maladie. Depuis une dizaine d'années, dans les expériences avec les matériaux d'arrosages, on se préoccupe autant de leur influence sur le rendement, la qualité du fruit, et les dommages au feuillage que de leur efficacité pour contrôler les insectes ou les maladies. Des essais systématiques avec les nouveaux fongicides ont prouvé que la bouillie soufrée pouvait causer une réduction de rendement variant de 25 à 50% et, dans certains cas, compromettre la récolte de l'année suivante. Quand un producteur a vu le feuillage rabougri et souvent brûlé d'un pommier pulvérisé à la bouillie soufrée, à côté du feuillage sain et bien développé d'un pommier arrosé avec un soufre microfin, il ne s'étonne pas de la différence de rendement s'il songe que le feuillage, "c'est l'estomac de la plante". De plus, les pommes protégées avec un soufre microfin ont un fini plus brillant et se conservent fermes plus longtemps.

Un nouveau fongicide organique "Purathized" employé aux Etats-Unis depuis quelques années a la réputation d'effacer pour ainsi dire les taches de tavelure, sans dommages au feuillage, alors que la bouillie soufrée brûle la tache et autour de la tache, en plus de paralyser le feuillage dans son développement.

Avec les insectes, la question d'arrosage à temps n'est pas aussi difficile à réaliser que dans le cas de la tavelure. Cependant, il faut y voir et se rappeler qu'il faut toujours arroser à temps et à fond.

Que sera l'avenir

Personne ne peut prédire en ce siècle de génie chimique et physique ce que seront les pratiques à venir dans le contrôle des insectes et maladies. Il demeure dans le domaine du possible que les rayons lumineux ou les vibrations du son, puissent remplacer les produits chimiques dans le contrôle des insectes et maladies, ou même qu'on immunise les plantes par des injections. Pour le moment, il faut se contenter des produits que l'on a et se rappeler que leur application à temps et à fond compte pour beaucoup dans leur efficacité. Et pourquoi ne pas essayer d'adopter graduellement et dans la mesure du possible des méthodes de culture plus conformes avec la nature, comme doter nos pommiers de bons paillis et leur fournir plus d'engrais sous forme organique et naturelle, tout en caressant l'espoir que ceci allégera éventuellement le fardeau des arrosages, sans compter tous les autres avantages que pourrait apporter l'augmentation de la matière organique dans beaucoup de nos vergers qui en ont un grand besoin. ●



POMMIERS

60,000 ARBRES EN PÉPINIÈRES

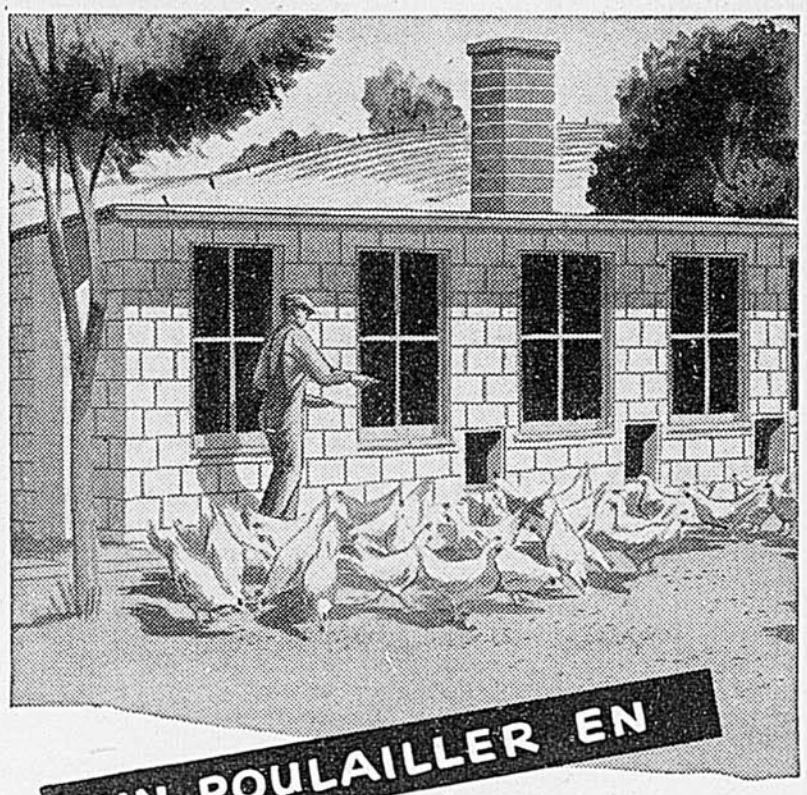
Nous avons de beaux pommiers à bas prix à offrir dans les variétés suivantes, entre autres: McIntosh, Cortland, Fameuse, Melba, etc. Les pommiers cultivés et acclimatés dans le Québec donnent la pomme la plus savoureuse, les fruits les plus colorés, des variétés résistantes et productives. Tous les arbustes que nous vendons sont produits à nos pépinières de St-Jean Baptiste de Rouville.

Commandez dès maintenant. Listes de prix envoyées sur demande.

Une visite vous convaincra

PÉPINIÈRES EDOUARD BOULAIS

St-Jean Baptiste (Cté Rouville) près Marieville, P.Q.



UN POULAILLER EN BÉTON EST PLUS PROFITABLE



Quelle amélioration chez votre troupeau grâce au confort et à la sécurité d'un poulailler de béton! Vos poules pondent plus, engraissent plus vite et vos poulets sont en bien meilleure santé. Ce poulailler propre et sans vermine tient vos volailles en condition idéale . . . hausse vos profits . . . allège vos travaux avicoles. Remplissez et postez ce coupon sans délai pour le livret GRATUIT sur la construction d'un poulailler de béton.

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED
P2 Immeuble Canada Cement, square Phillips, Montréal.

Veuillez m'envoyer la brochure intitulée —

"Utilité du ciment pour le cultivateur"

Nom.....

Adresse.....

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

IMMEUBLE CANADA CEMENT COMPANY, SQUARE PHILLIPS, MONTRÉAL

BUREAUX DE VENTE: QUÉBEC, MONTRÉAL, TORONTO, WINNIPEG, CALGARY

Pitié *pour les patates!*

par BERNARD BARIBEAU, agronome

Aujourd'hui il n'est pas permis de laisser dire aux producteurs de pommes de terre: "Nous ne récoltons que ce que les maladies parasitaires et les insectes veulent bien nous laisser".

IL n'y a pas à se le cacher, nos rendements de pommes de terre sont trop faibles. Et l'une des causes de cette situation réside dans la lutte plus ou moins efficace que les producteurs livrent aux maladies et aux insectes.

Beaucoup de cultivateurs avouent se rendre compte de la nécessité de faire des arrosages dans leur champ de pommes de terre; pourtant ils allèguent, comme excuse de leur incurie, le manque de temps ou la nécessité de vaquer à d'autres travaux plus urgents à cette époque et laissent le champ de pommes de terre à la merci des insectes et des maladies. En se basant sur les expériences pratiques faites un peu partout dans la province, *il est reconnu qu'il faut consacrer 9 heures pour effectuer tous les arrosages d'un arpent de pommes de terre, en prenant tout le temps voulu pour faire un travail consciencieux.*

On peut logiquement supposer que l'on trouvera une heure et demie libre au cours de l'été, à six périodes différentes, pour faire les arrosages, sans que ce prélèvement soit préjudiciable aux autres travaux de la ferme. Qu'est une heure et demie par-ci, par-là, lorsqu'il s'agit d'assurer le succès d'un arpent de pommes de terre?

Pour comprendre les avantages de bien protéger le feuillage, il faut savoir qu'il existe une relation étroite entre la surface de la feuille et la production des tubercules. Lorsque les ravages causés par les insectes et les maladies sont abondants, les dégâts se traduisent par une destruction quasi-complète du feuillage et des tiges tendres. Privées de leurs feuilles, les plantes sont naturellement incapables d'élaborer les réserves nutritives nécessaires à la formation des tubercules et la récolte se trouve fortement diminuée sinon nulle.

Les fongicides sont préventifs

Personne ne peut nier les bons effets que l'on peut obtenir en arrosant un champ de pommes de terre avec un fongicide pour prévenir certaines maladies du feuillage. Malheureusement, les arrosages, même bien faits, soit à la bouillie bordelaise ou avec toute autre préparation à base de cuivre offerte sur le marché, n'ont aucun effet sur les maladies suivantes: mosaïque, enroulement des feuilles, filosité, butte géante, jambe noire, flétrissure bactérienne et flétrissure du fusarium. Par contre, les arrosages ou les saupoudrages bien faits et en nombre suffisant sont très efficaces dans la prévention de la brûlure tardive (mildiou ou échaudage), brûlure hâtive, brûlure de la pointe et brûlure marginale.

Quelques règles d'application

Vouloir dresser une liste complète de tous les fongicides connus et essayés dans la lutte contre les maladies de la pomme de terre serait une entreprise difficile, lors même qu'on se bornerait à une simple énumération parce que plusieurs n'apparaissent sur le marché qu'une seule année et sont remplacés par d'autres ou reviennent sous des noms différents. Ainsi, il est impossible pour les chercheurs de poursuivre des essais sur tous les fongicides mis en vente. Avant d'arrêter votre choix sur l'un ou l'autre des fongicides recommandés, adressez-vous à votre agronome ou à un spécialiste qui se feront un devoir de vous indiquer les produits à employer et comment les utiliser.

Le soin à apporter à l'application des fongicides a une importance considérable, mais la question d'opportunité des traitements, c'est-à-dire la détermination précise du temps où ils doivent être faits, est une condition non moins indispensable de réussite. Il est cependant assez difficile de préciser des dates pour les arrosages parce que la brûlure est sous la dépendance des conditions climatiques.

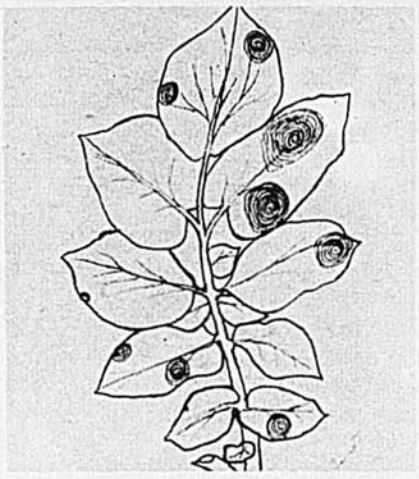
Personne ne peut prédire avec certitude que la maladie apparaitra à telle ou telle date, laquelle sera déterminée par les conditions météorologiques de l'année. On comprend pourquoi les cultures de pommes de terre dans les bas-fonds, les endroits ombragés, sont les premières attaquées et pourquoi les journées chaudes et pluvieuses de la fin de juin et de juillet sont à redouter. Ici, il importe de signaler une constatation qui a certes son importance: la brûlure n'apparait que très rarement sur les pommes de terre avant l'époque de la floraison.

Pour bien protéger les plantes contre les ravages de l'échaudage, de la brûlure hâtive et de la brûlure de la pointe, il faudrait commencer à arroser dès que les plantes ont de 6 à 8 pouces de hauteur et continuer les applications à tous les 12 ou 16 jours. Avec l'arrivée du temps chaud et le danger d'apparition de l'échaudage, c'est-à-dire à la fin de juillet et en août, lorsque la température sera accompagnée de vents chauds et de petits orages suivis de coups de soleil, les arrosages devront être faits à pas plus de 8 à 10 jours d'intervalle. S'il arrivait que la solution soit lavée par une pluie, il vaudrait mieux faire une seconde application aussitôt que possible. L'important est de

(*lire la suite à la page* 37)



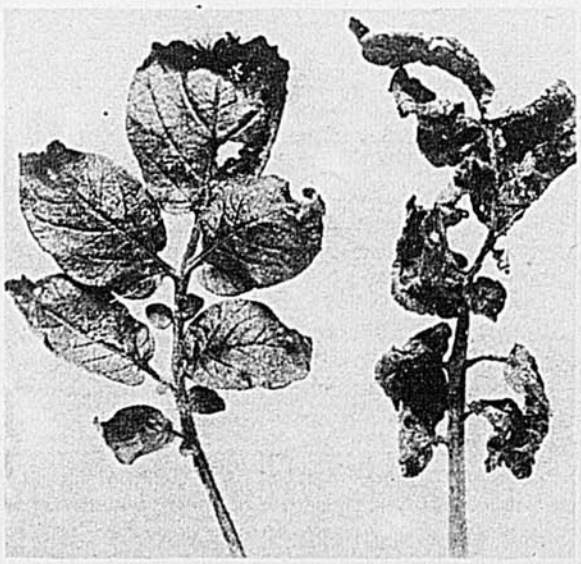
Apparence d'une plantation de pommes de terre atteinte par l'échaudage ou brûlure tardive. Le rendement et la qualité des tubercules sont ainsi gravement atteints.



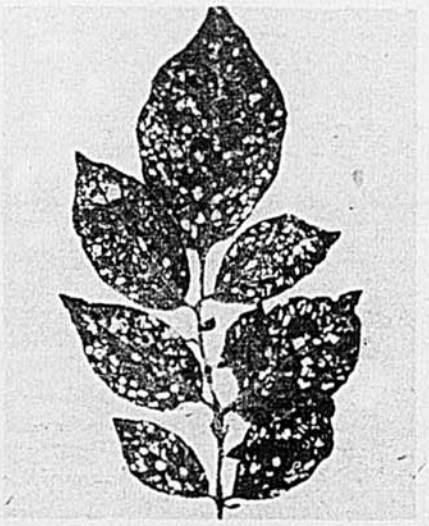
Brûlure hâtive sur les feuilles. A noter, les taches formées d'anneaux concentriques.



Feuilles couvertes depucerons.



A gauche, feuilles légèrement atteintes par la brûlure de la pointe causée par la cicadelle à droite, feuilles complètement détruites par le même insecte. Nos producteurs confondent souvent cette brûlure avec l'échaudage.



Feuilles d'un plant de pommes de terre montrant une infinité de petits trous ronds causés par l'altise ou puce de terre.

Les insecticides nuisent-ils aux animaux?

par le docteur PAUL VILLENEUVE, d.m.v.

Ce n'est qu'en 1943 que le contrôle des insectes par le DDT a été réellement mis en valeur. Depuis, cet insecticide a été employé de mille façons imaginables pour débarrasser les bâtiments, les animaux et même les hommes des divers insectes nuisibles: mouches, moustiques, maringouins, poux, puces, tiques, etc.

La prudence avant tout

Comme le DDT mal employé peut nuire aux animaux, il convient d'avertir ceux qui s'en servent sur les bêtes de prendre certaines précautions. Par contre, s'il est utilisé suivant les indications fournies par les divers fabricants, le DDT est l'un des meilleurs insecticides qu'on puisse trouver sur le marché actuellement. Lorsqu'on emploie le DDT sous forme de poudre sèche, dans le poil des animaux, il est absolument inoffensif pour la peau, il n'est pas absorbé par la peau et, si on prend des précautions pour éviter que les animaux ne se lèchent, le DDT débarrasse très sûrement les bêtes de tous les parasites externes. Il faut savoir toutefois que cet insecticide ne tue pas les oeufs des poux, des puces et des tiques. En conséquence, il faut répéter les applications une fois par semaine tant qu'il reste des oeufs ou des lentes. Ce qu'il faut surtout éviter chez les animaux ce sont les solutions de **DDT dans l'huile.** L'huile a pour effet de permettre l'absorption du DDT par la peau et les animaux peuvent ensuite manifester des signes d'empoisonnement. Il convient donc de faire une distinction entre les solutions de DDT destinées à la vaporisation dans les étables, laiteries, etc., et qui sont huileuses et les solutions préparées pour les animaux et qui doivent être faites avec de l'eau. Comme nous l'avons dit, les poudres sèches s'emploient bien aussi. Il n'est pas nécessaire d'utiliser des solutions ou des poudres contenant plus de 10% de DDT. Les préparations concentrées ne sont pas plus efficaces mais elles peuvent devenir plus dangereuses si, par un accident toujours possible, un animal en absorbait une certaine quantité.

Le marché offre d'autres remèdes

Parmi les autres insecticides du commerce qui donnent de bons résultats, il faut mentionner les solutions de sulfate de nicotine à 40% qui rendent de réels services aux aviculteurs lorsqu'appliquées sur les perchoirs des oiseaux. Il faut rappeler ici que dans tous les cas où l'on emploie la nicotine, il faut ventiler continuellement les locaux. On trouve aussi dans le commerce des insecticides à base de pyrèthre, de derris, de rotenone, avec, quelquefois, de l'huile de pin pour renforcer l'action de l'insecticide. Toutes ces préparations sont reconnues comme inoffensives pour les animaux de la ferme, à condition toutefois de les employer suivant les recommandations des manufacturiers. Les animaux qui sont à même de se ré-infester deviendront sûrement la proie des mêmes parasites si les éleveurs ne prennent pas les précautions nécessaires pour éliminer les foyers où les parasites pullulent et se multiplient: litières, coins sales, fumiers, guenilles, vieux habits, vieux sacs, etc.

A mesure que les travaux scientifiques se poursuivent, de nouveaux produits qui se recommandent pour leur efficacité, leur facilité d'application et leur absence d'effet toxique pour l'homme et pour les animaux, font leur apparition sur le marché. Il en est ainsi du Léthane-384. Ce produit, à la concentration faible de 2½%, est 384 fois plus efficace pour chasser et pour tuer les insectes qu'une solution de pyrèthre 1 dans 20 additionnée de 10% d'huile de pin.

Si tous les cultivateurs, les éleveurs et, en général, toute la population qui a à souffrir des méfaits des parasites voulaient se donner la main et lancer une campagne de destruction des insectes, nous pourrions compter nous défaire de ces ennemis communs.

★★

Conservez ce guide!

A la page 66, nous publions une volumineuse liste d'insecticides, de fongicides et d'herbicides. Pour chacun de ces produits vendus dans Québec, les recommandations des manufacturiers sont clairement indiquées.

Ce guide s'avérera très utile lorsque vous aurez à décider de l'achat de ces produits.

★★

Le Téléphone Rural

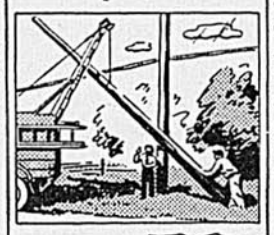


ABONNÉS RURAUX PLUS NOMBREUX

En 3 ans, le nombre des téléphones dans les campagnes desservies par la compagnie Bell est passé de 87,000 à 127,000. Cet accroissement découle du programme de construction rurale le plus considérable de tout le pays. Ce programme, cependant, demeure encore loin d'être exécuté.

Poteaux plus résistants

Les recherches des ingénieurs permettent d'apporter constamment des améliorations aux matériaux et à l'outillage téléphoniques. C'est ainsi qu'un composé spécial prolonge maintenant la durée des poteaux de téléphone en les rendant plus résistants.





L'AGRICULTURE EST MÉCANISÉE

Pour alimenter le pays, le cultivateur doit être bien outillé. Le téléphone est devenu aujourd'hui aussi indispensable que les instruments aratoires, à tel point qu'un plus grand nombre de fermes que jamais sont pourvues du téléphone.

Partout depuis la fin de la guerre, le téléphone a été l'objet d'une très forte demande. Notre programme d'expansion et d'agrandissement a battu tous les records du passé, bien qu'il reste encore beaucoup à faire.

Nous avons pour but de procurer un service téléphonique efficace à tous ceux qui en ont besoin, aux lieu et moment voulus. Nous n'avons pas encore atteint ce but, mais nous nous employons de notre mieux à fournir le téléphone dans les régions rurales, tout en diminuant le nombre des abonnés par ligne.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

ÉCONOMIE BEAUTÉ DURÉE!



Pour tous les Matériaux de Construction

Pour ÊTRE SÛR de ne pas payer trop cher les réparations à votre grange ou à votre maison, vous devrez ACHETER DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER, s'il a en mains le matériel qu'il vous faut. Or, Gonneville fabrique la Tôle Gaufrée "ROYAL" — pour couvertures et revêtements de côté — dans toutes les longueurs jusqu'à 15 pieds ET dans toutes les largeurs jusqu'à 36 pouces ET dans l'épaisseur 24 gauge.

Il suffit d'écrire à Gonneville, lui donnant la grandeur de la couverture — soit du faîte et des chevrons et il s'empressera de vous donner un estimé gratuit. Vous verrez comment, en employant la tôle de la dimension exacte de votre toit, vous pouvez ajouter à la beauté de l'ensemble en même temps que vous vous assurez du meilleur prix possible.

De plus, le fameux revêtement ALGO-BRIQUE donne à votre maison et à vos dépendances le fini et la durée de la brique. Toutes couleurs en stock — joint blanc ou noir. Aussi papiers à couvertures, bardeaux d'asphalte, planches murales, peinture et vitre, etc.

Demandez nos estimés pour tous vos matériaux. Gonneville a mieux! A plus bas prix !

"ACHETEZ" DIRECTEMENT du MANUFACTURIER"

Veuillez m'envoyer renseignements complets sur les matériaux de construction suivants: Tôle Gaufrée "Royal" de Gonneville, Revêtements Algo-Brique Gonneville, Papiers à couvertures.

☐ .....

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE ou VILLAGE.....COMTÉ.....

ROYAL A.L. GONNEVILLE CHARETTE P.Q.

A.L. Gonneville CHARETTE - DEPT. B CTÉ ST. MAURICE, P.Q.

Trois grands ennemis



des cultures maraîchères

par BRUNO LANDRY, agronome

DURANT la saison froide, c'est la trêve dans la guerre contre les mauvaises herbes, les insectes et les maladies des plantes. Ne vous en faites pas, ces ennemis des cultures reviendront sûrement à la charge au cours de la belle saison. Avec quelle intensité? Nous ne le savons pas. Les facteurs climatiques sont leurs grands atouts. Il faudra donc que vous soyez prêts aux pires éventualités.

Ne croyez-vous pas, jardiniers, qu'il serait bon, au cours de ce mois, de jeter un regard sur les années passées et d'examiner à la loupe, vos instruments de lutte contre ces ennemis jurés? Votre outillage est-il en bon ordre et de la puissance voulue? Les produits que vous employez sont-ils les plus efficaces et les plus destructeurs? En d'autres termes, vos moyens de combat sont-ils adéquats pour vous assurer la victoire? Dans la négative, il est temps plus que jamais que vous vous prépariez à ce grand combat. Vous savez par expérience, et ne l'oubliez pas, que les insectes et les maladies augmentent sans cesse et leurs dégâts s'aggravent d'année en année. Un programme de protection des cultures bien conçu et mis à exécution en temps opportun s'impose donc. Il vous permettra d'obtenir de plus forts rendements et d'améliorer de beaucoup la qualité de vos produits. Enfin, c'est le meilleur moyen de diminuer votre coût de production et de rendre votre culture plus rémunératrice.

Dans cet article, nous ne traiterons que des insectes et des maladies d'importance majeure et pour lesquels nous avons des recommandations ou des remèdes qui donnent des résultats au moins satisfaisants. Nous dirons aussi quelques mots des méthodes de destruction des mauvaises herbes dans certaines cultures.

ENNEMIS COMMUNS

Les insectes et les maladies sont généralement spécifiques à chaque espèce de plante, mais il en est quelques-uns qui font des ravages sur plusieurs espèces végétales comme le ver blanc, le ver gris, le puceron et la sauterelle et sont, par conséquent, des ennemis d'un caractère plutôt général.

Le ver blanc. — Le ver vit exclusivement dans le sol, préférablement dans les sols légers et bien drainés. Ce barbeau ou hanneton aime pondre dans les endroits herbeux; c'est pourquoi les vieilles prairies et les levées de fossés en sont plus infestés. Il se nourrit des racines des plantes et il est presque impossible de l'empoisonner. Les façons culturales sont les seuls moyens de diminuer ses dégâts.

Lorsqu'il s'agit de culture de légumes, il faut surveiller les retours de prairies. S'ils sont infestés de vers blancs, ne cultivez pas de légumes-racines comme les carottes, betteraves, choux de Siam et patates. Une façon culturale très efficace est le labour de fin d'été, alors que les vers sont à leur troisième année, c'est-à-dire lorsqu'ils sont à leur pleine grosseur. A la fin de l'été, ils se transforment en chrysalides dans le sol et, à ce stage de développement, ils sont presque totalement détruits par les labours de fin d'été.

Le ver gris. — Il est le ver d'un papillon grisâtre et assez gros qui voltige souvent le soir autour des lampes allumées. Les vers gris se cachent dans le sol le jour et ils sortent la nuit en quête de nourriture. Ils coupent au ras du sol les jeunes plants de légumes qui se dressent sur leur passage.

Les appâts empoisonnés au vert de Paris ou au fluosilicate de sodium appliqués le soir, surtout lorsque l'on prévoit une nuit chaude, sont efficaces.

Les sauterelles. — Les sauterelles hivernent dans le sol à l'état d'oeuf. Les endroits secs, bien égouttés, ainsi que les sols légers, sont les endroits choisis par ces insectes pour faire leur ponte. Ces conditions favorisent l'éclosion des oeufs le printemps. C'est pourquoi, en général, les hivers de neige et les printemps secs sont si favorables aux épidémies de sauterelles.

L'utilisation de nouveaux insecticides comme le B.H.C. et le chlordane donne de très bons résultats. Ils peuvent s'appliquer en appâts ou en pulvérisation.

Les pucerons. — Ce sont de petits poux verts qui se développent en colonie sous le feuillage des plantes. Lorsque les conditions sont favorables, ils deviennent tellement nombreux qu'ils peuvent ruiner une récolte en quelques jours. La chaux nicotinée et les poudres à base de roténone, comme la poudre Derris et d'autres semblables, sont très efficaces. Dans le cas de la chaux nicotinée, il faut l'appliquer par un temps chaud et calme pour obtenir toute son efficacité.

ENNEMIS SPÉCIFIQUES

Le céleri. — Une des principales maladies appelée souvent "les taches des feuilles" causent des dommages plutôt sérieux au céleri. Lorsque les taches deviennent assez nombreuses, elles font dessécher le feuillage. Elles sont causées par des champignons microscopiques. La source d'infection peut venir de semence contaminée, ce qui explique généralement les infections dans les couches; mais la source principale vient des déchets de culture de l'année précédente. D'où la logique d'alterner les cultures ou de suivre une rotation d'au moins deux ans.

Les saupoudrages et les pulvérisations à la bouillie bordelaise ou mieux aux nouveaux fongicides à base de cuivre, contrôlent parfaitement les taches sur le céleri. Pour prévenir les contaminations possibles apportées par les semences, il faut commencer les traitements quand les plants sont encore en couches, puis les répéter régulièrement à toutes les semaines et les continuer en pleine terre. La première application devrait être faite environ une dizaine de jours après le repiquage et les autres à tous les 7 ou 10 jours selon la fréquence des pluies.

Parmi les insectes qui attaquent le céleri, la punaise terne est le plus à craindre. Dès l'apparition de l'insecte, il faut saupoudrer les plantes avec le mélange suivant: 44 lbs de fleur de soufre, 44 lbs de chaux hydratée et 12 lbs de sulfate de cuivre monohydraté. Si c'est nécessaire, on répète les applications. Les méfaits de la punaise sont surtout à craindre à la fin de juillet et pendant le mois d'août.

La mouche du chou. — La mouche du chou est un autre insecte qui peut causer de gros ravages chaque année si on ne lui fait pas la lutte en temps opportun. Nos spécialistes en la matière ont mis à point un traitement très simple et très efficace. Au moment du repiquage, on saupoudre le collet des plants, préalablement humectés, avec une poudre formée d'une livre de DDT 50% et d'une livre d'amidon de maïs.

Les altises. — Les altises sont de petits insectes semblables à des puces de terre. Elles sont très actives le printemps et elles attaquent particulièrement les jeunes semis de choux, de radis et de navets. Elles peuvent en quelques jours ravager tout un champ. La poudre de Derris ou à la chaux nicotinée les tiennent en échec.

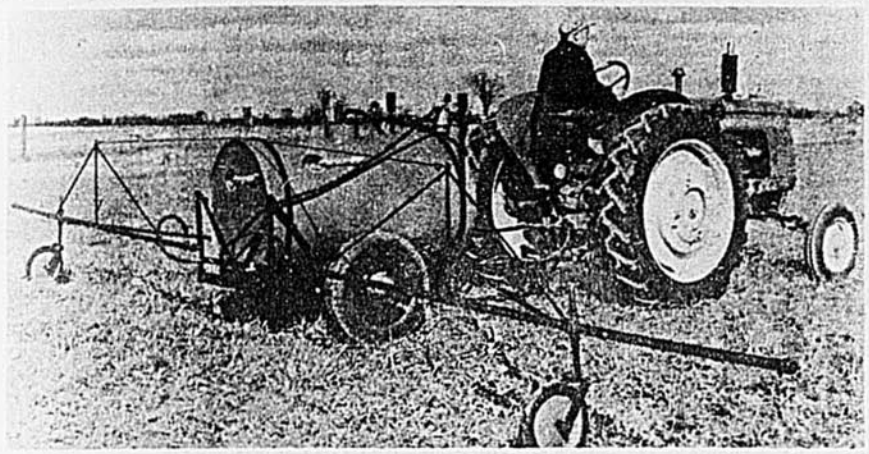
Le ver à choux. — La piéride ou le ver à choux est la larve du papillon blanc qui folâtre ou voltige en grand nombre dans les champs de choux. Pour détruire ce ver qui, d'ailleurs est très facile à empoisonner, on emploie du DDT à 3% jusqu'au temps de la formation des pommes et, par la suite, on utilise

(lire la suite à la page 39)

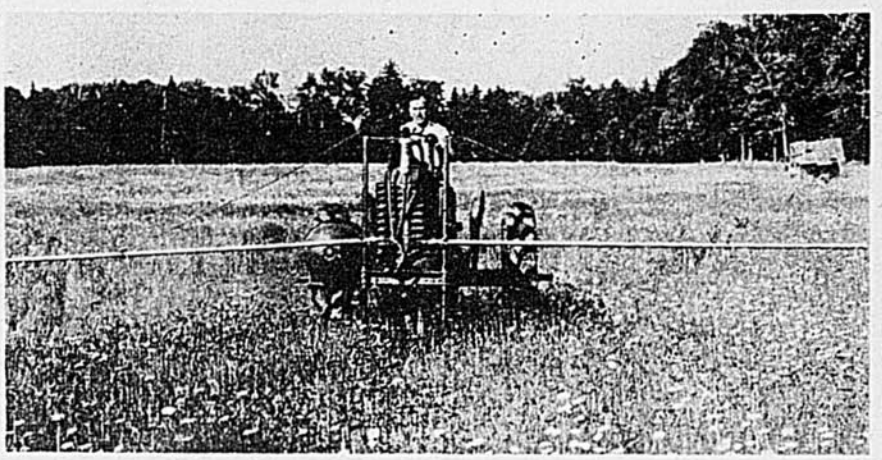
Quel type d'arroseuse désirez-vous ?

Des arroseuses et saupoudreuses qui conviennent à tous les genres d'exploitation, qui s'adaptent à tous les besoins, qui apportent une protection plus complète contre les pestes de toutes sortes, tout en étant d'un usage économique, voilà ce que la production agricole demande et ce que l'industrie offre.

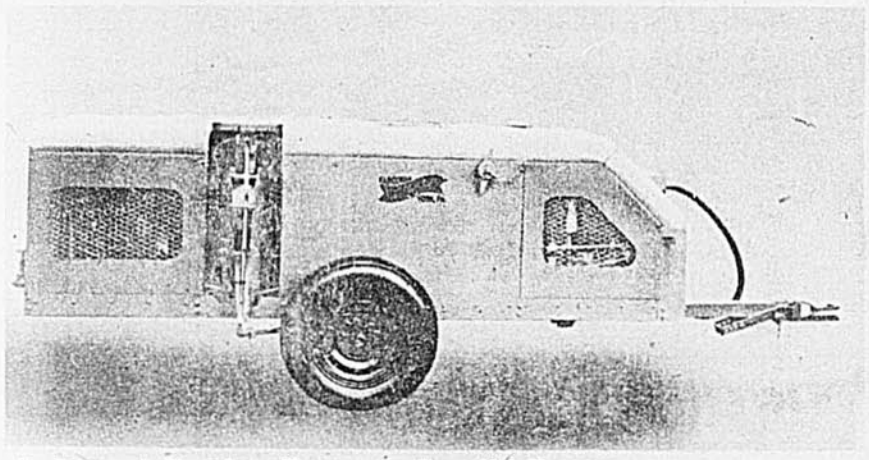
Nous illustrons plus bas quelques-uns des nombreux modèles d'arroseuses que le cultivateur du Québec peut facilement se procurer.



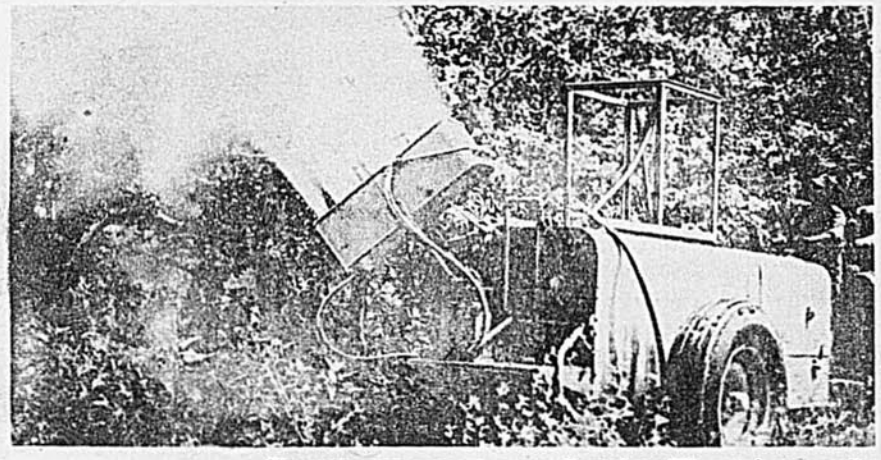
Il existe des arroseuses spécialement construites pour la lutte contre les mauvaises herbes sur de vastes étendues. Deux types de machines à cette fin peuvent être obtenues de la compagnie Cockshutt: l'une montée directement sur tracteur et l'autre tirée par tracteur, comme celle qui apparait sur la présente photographie.



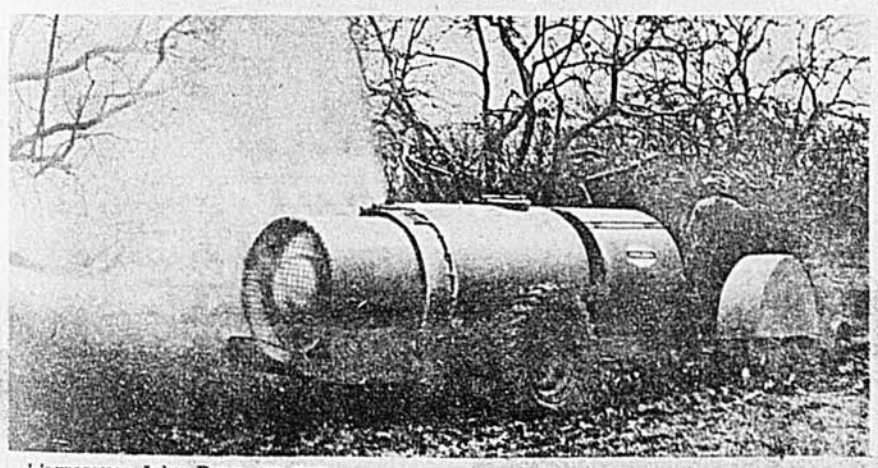
Cette nouvelle arroseuse Massey-Harris est présentée sous deux modèles, le no 2 et le no 3 qui ont respectivement 20 et 30 pieds de largeur; elle a été dessinée pour une application minime de 2-4-D ou de DDT; elle est rapide et économique; à une vitesse de 4 milles à l'heure, 3 à 4 gallons de matériel vont suffire pour couvrir jusqu'à 12 acres dans une heure.



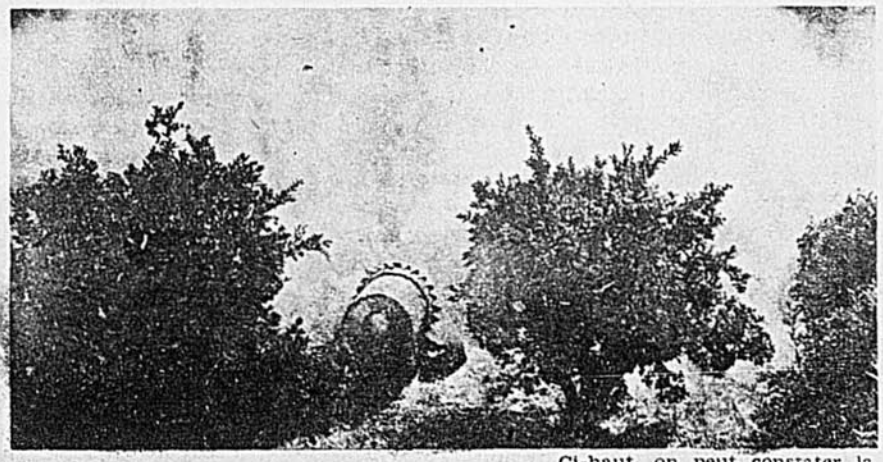
La Compagnie Farquhar offre une grande variété d'arroseuses qui sont distribuées chez-nous par D. W. Armstrong. 129 Van Horne, Montréal. L'arroseuse à verger illustrée ci-haut est entièrement automatique, sa capacité est de 150 gallons et elle peut utiliser le matériel d'arrosage avec à peine ⅛ de la quantité d'eau requise dans les arroseuses régulières.



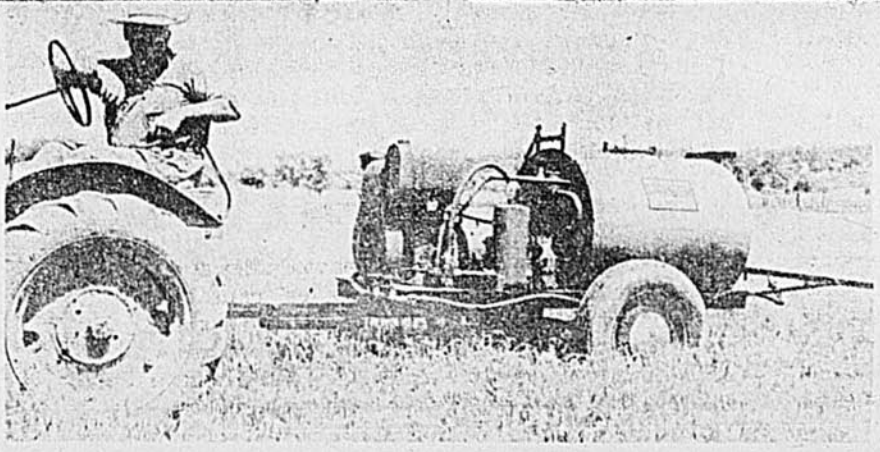
Une autre arroseuse à verger Farquhar. Elle est à une seule tête, mais il y a un modèle à deux têtes. Ces têtes mobiles opèrent automatiquement en arrosant de bas en haut (50 fois à la minute) et on peut à la main diriger le jet vers l'avant ou vers l'arrière selon la position de l'arbre à arroser. Ce type de machine assure un arrosage complet de l'arbre.



L'arroseuse John Bean, un produit de Food Machinery and Chemical Corp., qui est distribuée dans la province de Québec par Niagara Brand Spray Corp. C'est une arroseuse complètement nouvelle et est présentée sous deux modèles différents, le modèle 36, d'une capacité de 500 gallons et le modèle 29, d'une capacité de 400 gallons. On le voit ci-dessus dans toute sa puissance.



Ci-haut, on peut constater la facilité d'adaptation de ses 64 ou 80 becs (selon le modèle) disposés en cercle. Un seul homme suffit, le travail est accompli plus rapidement et l'arrosage est parfait. Un propulseur à plusieurs lames d'une grande puissance donne naissance à un large mouvement d'air en sorte qu'il n'est pas une feuille de l'arbre qui ne reçoive sa part du matériel d'arrosage.



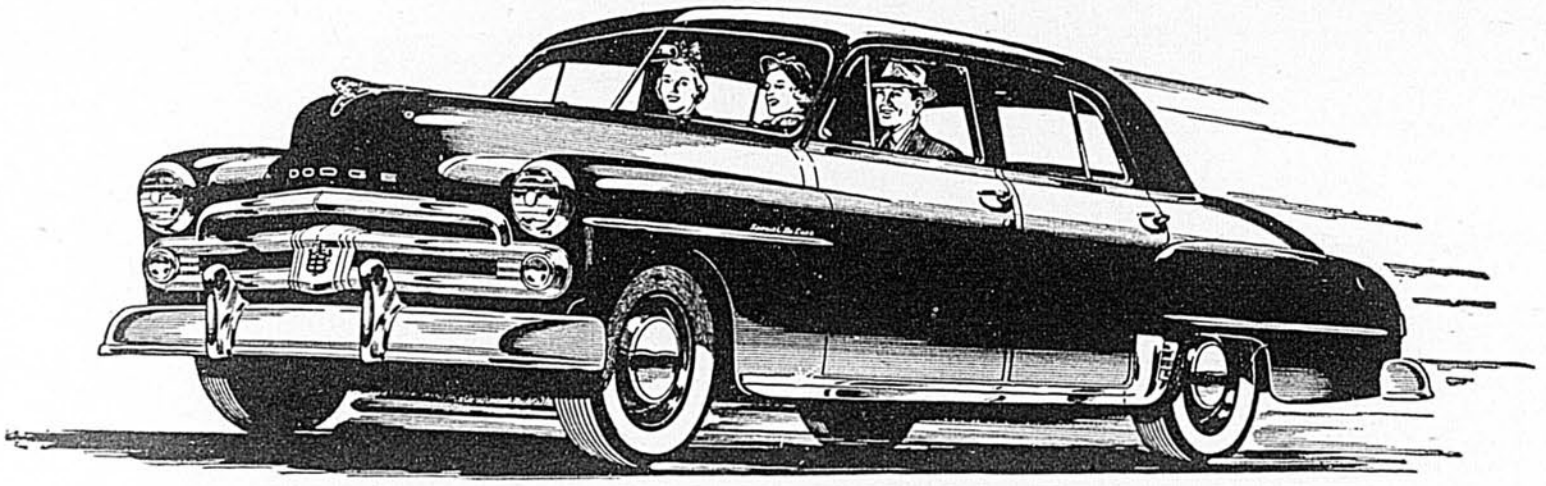
La compagnie Spramotor de London, Ontario, possède une ligne complète d'arroseuses pour l'application des insecticides, fongicides et herbicides. L'amateur peut s'y procurer des arroseuses à bras tandis que d'autres types correspondent aux plus grandes exploitations. Avec l'appareil illustré ici, le problème des mauvaises herbes est vite résolu, même sur de grandes surfaces.

Profil ultra-moderne

... sécurité traditionnelle

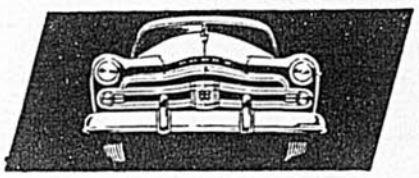
dans la NOUVELLE DODGE

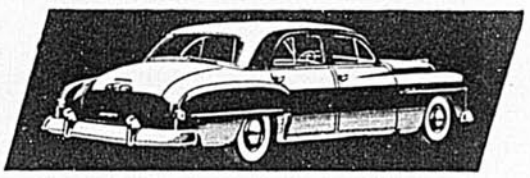
DE LUXE · SPÉCIAL DE LUXE · CUSTOM POUR 1950



Voyez

CETTE ÉBLOUISSANTE BEAUTÉ NOUVELLE

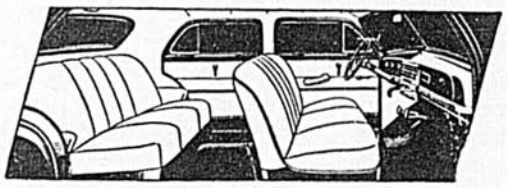




Vous en admirerez la beauté qui s'affirme sous tous les angles. Vous en aimerez l'étincelante nouvelle grille, les lignes élégantes, l'arrière plus large et plus bas.

Entrez

DANS CES INTÉRIEURS SPACIEUX

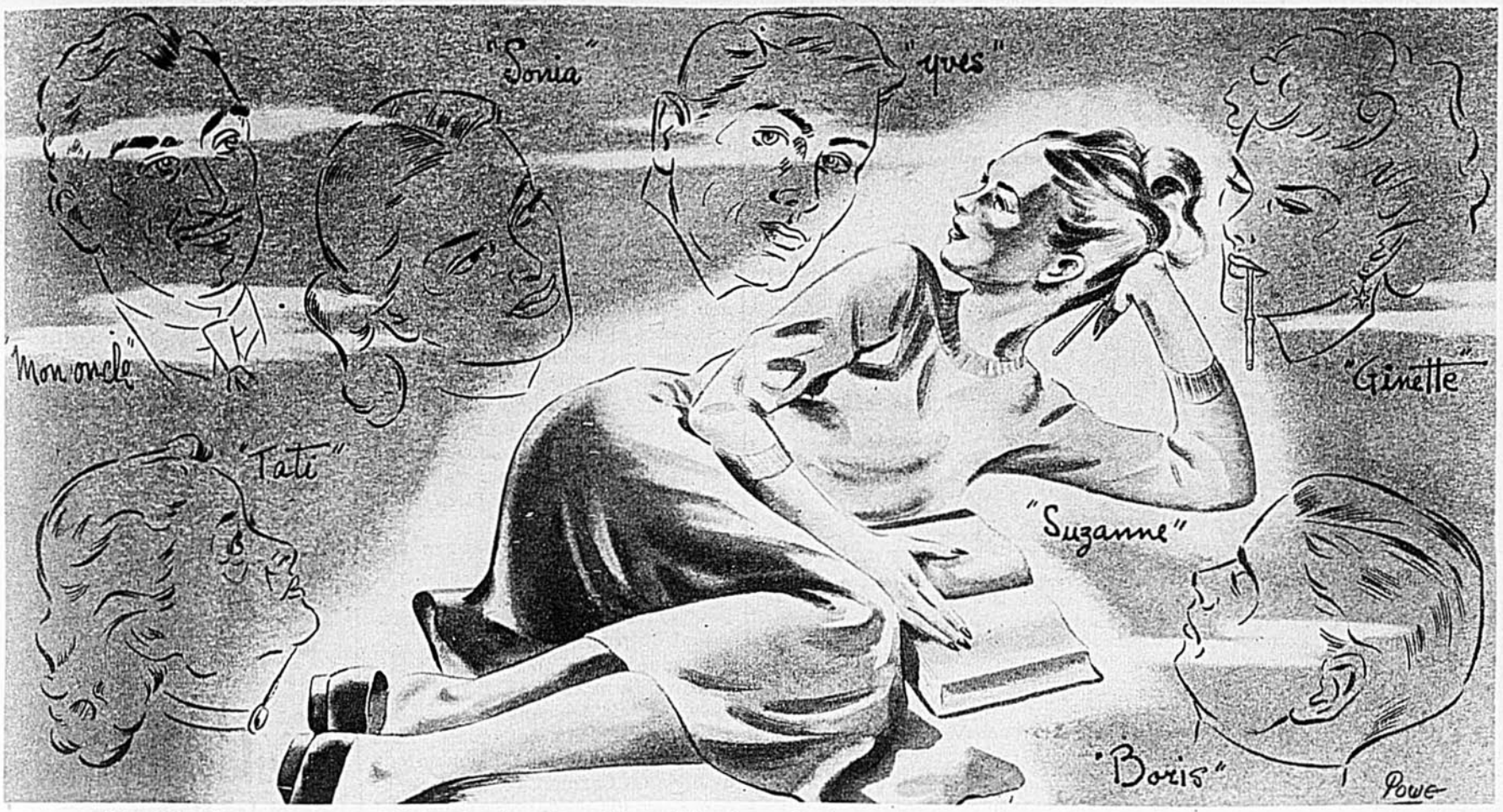


Quelle facilité de mouvement, quel espace pour la tête et les jambes. Sur ses banquettes moelleuses, on est aussi confortable que dans un bon fauteuil! Et quel incomparable champ visuel pour le conducteur et les voyageurs!

Conduisez

UNE NOUVELLE DODGE ET CONSTATEZ SA RÉGULARITÉ, SA SÉCURITÉ ET SA PERFORMANCE — *OU CONSULTEZ UN PROPRIÉTAIRE DE DODGE*

ALLEZ VOIR VOTRE DÉPOSITAIRE DODGE-DE SOTO DÈS AUJOURD'HUI!



Devant bientôt passer ses examens de baccalauréat, elle travaillait tard dans la nuit. Ses beaux yeux se creusaient de cernes bleuâtres et ses joues pâlissaient.

RÊVE D'AMOUR

par Mathilde Osso

MESDEMOISELLES je vous en prie, pressez-vous! Vous n'en finissez pas de vous habiller! Et voilà, la demie qui sonne! Si vous ne vous dépêchez pas plus que ça, je vais me plaindre à Madame la directrice, et vous aurez des zéros en conduite, ou vous serez privées de parloir, pendant tout un mois!

Blonde, grande, mince et très jolie, Henriette Léger, ayant à peine vingt ans, était chargée de surveiller le dortoir des jeunes filles, pas beaucoup plus jeunes qu'elle-même, et qui ne la craignaient guère.

Elle avait beau crier, menacer, aucune d'elles n'y prêtait d'attention, car elles la savaient douce et bonne, et tout à fait incapable de les faire punir.

—Vous voyez bien, lui dit Suzanne Berger, à qui elle témoignait plus de sympathie qu'à toute autre, elles sont toutes autour de Sonia Tetchin, lui demandant l'interprétation de leur rêve. La pauvre se débat comme si elle était envahie d'un essaim d'abeilles!

Effectivement, au milieu d'un groupe de pensionnaires, aux cheveux épars, au sourire mystérieux, Sonia Tetchin, jeune Slave aux yeux verts, à la magnifique chevelure sombre et moirée, repousse de ses longues mains blanches et fines, les jeunes filles qui lui racontent leurs rêves. Idylles attendrissantes, cauchemars hallucinants.

C'est que cette ravissante enfant de seize ans est une grande savante. Elle lit dans les lignes de la main comme dans un livre ouvert, et elle explique tous les rêves.

—Sonia, dis-moi, qu'est-ce que ça signifie: je gravissais une haute montagne, semée de fleurs éclatantes. Un chant harmonieux me pénétrait d'allégresse...

—Moi, disait une autre, j'ai fait un rêve tout à fait étrange: J'étais une tortue, et ma maison me pesait douloureusement, je voulais crier, gémir, ma voix n'obéissait pas à ma volonté. Ma mère, mes soeurs et mes petits frères, ignorant ma métamorphose subite, en passant près de moi, me poussaient du pied, je roulais...

La belle Slave répondait par quelques mots à chacune, donnait une explication hâtive à chacun des rêves que l'on soumettait à sa haute compétence.

Et s'étant enfin délivrée de ses compagnes angoissées, elle s'approcha de Suzanne Berger, son amie intime:

—Tu me parais un peu triste, ma chérie, lui dit-elle, qu'est-ce qui ne va pas? L'obsession d'un rêve?

Suzanne se mit à rire, hocha sa belle tête blonde:

—Tu ne penses vraiment qu'à cela, aux rêves de la nuit! C'est, chez toi, une véritable obsession...

La voix de la surveillante interrompit l'entretien des deux amies:

—Sonia, Suzanne, pressez-vous! Vous êtes encore les dernières!

Ce même jour, à midi, la cloche du déjeuner carillonna gaîment, longuement, appelant les jeunes pensionnaires de la "Ruche" au réfectoire.

—Oh! le beau son, à midi, d'une cloche d'école!

La directrice, le visage doux auréolé de beaux cheveux blancs, était à la porte de son cabinet avec une dame d'un certain âge.

Suzanne pâlit, ses jambes fléchissent, et elle est près de perdre vers elle, toute joyeuse:

—Ma bonne tati, tu as pensé que c'était mon anniversaire? Comme c'est gentil de ta part!

Mais la bonne tati est toute pâle, et elle demeure immobile, muette, et c'est la directrice qui répond:

—Ma petite fille, votre maman est un peu souffrante... très souffrante, même...

Suzanne pâlit, ses jambes fléchissent, et elle est prête de perdre connaissance.

Sonia l'avait suivie, et elle la reçut dans ses bras. Elles entrèrent au bureau de la directrice. Des sels ranimèrent la jeune fille évanouie.

Elle éclate en sanglots et murmure:

—Ma petite maman chérie... Est-ce possible? Car, tante chérie, c'est "ça" que tu viens m'annoncer?

Malgré l'immense peine que madame Lenormand éprouve de la mort d'une soeur bien-aimée, elle connait, pourtant, durant une seconde, un soulagement à ne pas prononcer les mots terribles.

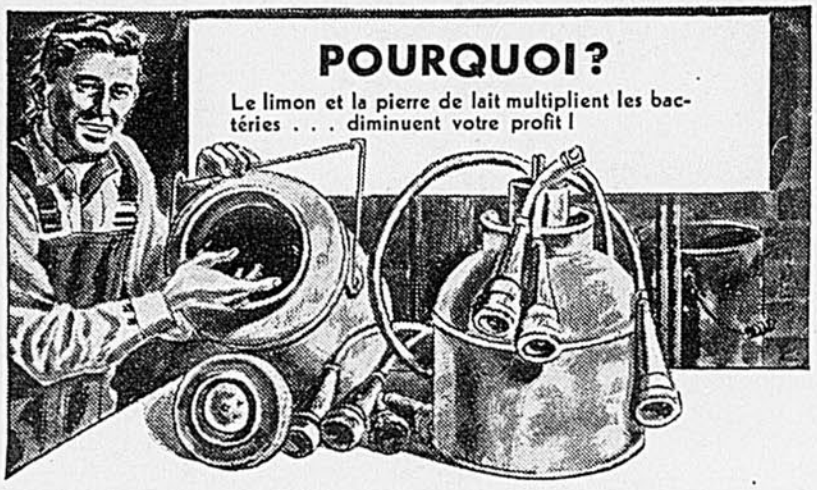
Car, est-ce qu'il y a une chose plus douloureuse que d'annoncer à une enfant la mort de sa mère?

La pauvre petite avait tout de suite compris son grand malheur. Sonia la serrait tendrement contre elle et suppliait:

—Allons, ma petite Suzanne, il faut avoir du courage, il faut être forte... supporter...

LORSQU'IL S'AGIT DE VOTRE MACHINE A TRAIRE

IL Y A DANGER!



Evitez le danger — Grâce à VEL, réduisez le nombre des bactéries.

VEL dissout l'écume de lait en un clin d'oeil, élimine la pierre, supprime le terrain propice aux dangereuses bactéries.
VEL n'est pas un savon, mais une mousse non savonneuse du type recommandé par nombre d'Ecoles d'Agriculture.
VEL nettoie les séparateurs en 2 minutes . . . même dans l'eau la plus dure du Canada.

Réduisez le nombre de bactéries — Grâce à la nouVELle méthode rapide de nettoyage de vos machines à traire:

1. Immédiatement après chaque traite, forcez dans le récipient une solution d'eau chaude additionnée d'une cuillerée à table de VEL par gallon. Brossez tétines et tuyaux avec une brosse douce.
2. Agitez le récipient pour en nettoyer l'intérieur. Enlevez le dessus et le joint de caoutchouc et brossez-les avec une solution de VEL.
3. Replacez le joint de caoutchouc et forcez un seau d'eau bouillante ou de solution stérilisante dans la machine. Agitez bien, démontez le tout et faites sécher toutes les pièces.
4. Au moment de la traite suivante, remontez le tout et forcez de l'eau bouillante ou une solution stérilisante dans l'appareil.

VEL abrège de moitié le lavage de vaisselle!

La vaisselle et la verrerie étincellent sans essuyage. Plus de dépôt savonneux ni de cerne. VEL dissout la graisse même dans l'eau la plus dure, plus complètement que le savon! Ne contenant pas d'alcali, il est aussi plus doux aux mains.





LE TOURTEAU DE LIN VOUS PAIE DE

5 FAÇONS

- meilleur appétit
- meilleure santé
- meilleure croissance
- plus de lait
- plus de viande

Le tourteau de lin est sans égal pour équilibrer les rations de toutes les classes de bétail. Il hausse le niveau protéique des mélanges, rend les aliments plus savoureux et favorise la digestion et l'élimination. Il aide à augmenter les rendements, à soutenir une forte production et à garder le bétail, jeune et vieux, en condition idéale . . . gage de profits accrus et continuels. Incorporez le tourteau de lin en toutes les moulées préparées à la ferme et exigez-le dans les moulées commerciales.



MOULÉES DE MARQUE **MAPLE LEAF**

TOURTEAUX DE LIN

FAITS DE LIN CANADIEN No 1

THE CANADA LINSEED OIL MILLS, LIMITED
MONTRÉAL et TORONTO

La directrice embrassa affectueusement la jeune orpheline en lui disant aussi de douces et consolantes paroles. Toutes les quatre pleuraient.

Dans l'auto qui les ramenait chez Madame Lenormand, la tante et la nièce se taisaient, muettes de douleur.

Au bout d'un certain moment, cependant, Suzanne murmura:

—Ma pauvre petite maman, tu me quittes aussi, il y a trois ans, mon père mourait, aujourd'hui, c'est toi, me voici seule au monde!

—C'est un très grand malheur, ma chérie, ta maman était encore si jeune, mais, ne te crois pas seule au monde, tu sais combien ton oncle et moi-même, nous t'aimons... Et Yves, lui aussi t'aime bien, il sera un bon frère pour toi...

—Le jour de mes quatorze ans, gémit la jeune orpheline...

Traversant sa douleur immense, des souvenirs charmants surgissaient du passé.

Chaque année, en ce jour d'anniversaire, sa mère donnait des matinées, invitait des camarades de Suzanne, offrait un bon goûter. Elle se voyait en ce moment douloureux habillée en Carmen, ou en Marguerite, et les jeunes garçons étaient en habits de rois et de princes, on dansait des rondes, des farandoles... Quelle gaîté, quelle joyeuse animation...

Des airs de danse labouraient son esprit chagriné, elle voyait le doux visage de sa jolie maman heureuse de la joie qu'elle lui procurait. Elle croyait entendre sa voix mélodieuse et tendre, et se remettant à sangloter, elle murmura:

—Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi?

Son oncle et son cousin l'attendaient sur le perron de la petite villa, à Auteuil. Ils la reçurent avec tendresse et émotion.

* * *

Suzanne Berger avait été mise en pension quelques jours avant que sa mère n'entrât en clinique pour y subir une opération extrêmement grave.

La jeune femme craignait de la laisser à des soins mercenaires, et l'avait fait entrer à la Ruche, pension honorable dont on lui avait dit beaucoup de bien.

Mais aussitôt après sa mort, Madame Lenormand décida avec son mari et son fils, de l'en retirer et de la garder chez eux.

Elle obéissait ainsi à deux mobiles: générosité, d'une part, envers la fillette, qui avait besoin d'affection et de douceur, et, d'autre part, comme la mort de cette soeur chérie la plongeait, elle-même, dans un deuil cruel, elle espérait par cette présence mettre un peu d'animation et de vie dans la maison silencieuse et triste.

Son mari, un brave homme, de coeur sensible et bon, l'approuvait complètement, mais il n'en était pas tout à fait de même en ce qui concernait Yves.

Certes il compatissait à la douleur de la pauvre petite cousine, mais ayant pour sa mère une adoration sans bornes, il craignait que ce ne fût là une tâche trop lourde pour elle, dont la santé était un peu délicate. (*lire la suite à la page* 41)



Chaque goutte de votre sang passe à travers les reins une fois toutes les 7 minutes. Quand les reins ne filtrent pas les impuretés, votre organisme s'alourdit. Vous pouvez être fatigué et avoir mal à la tête— vos articulations sont douloureuses et vous avez mal au dos!

Les reins et le foie devant tous deux dépurer le sang, le meilleur traitement doit donc aider ces deux organes. Les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie font cela à fond. Quand vous prenez des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie, vous savez que c'est un produit sûr que les Canadiens prennent depuis plus d'un demi-siècle.

Si vous avez mal au dos ou êtes "mal en train", soignez vos reins— essayez les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. 4F

Pilules Dr. Chase
pour les REINS et le FOIE

L'oeuf NE VOUS VA PAS?



Estomac grincheux? Tums soulage vite les ennuis de digestion, brûlements, tiraillements, etc. Se prend comme du bonbon.

T4



Pour Qualité
Douceur
Valeur

ZIG-ZAG

Le tabac à cigarettes qui se vend le plus au Canada

Ce que pensent les Jeunes Eleveurs

OÙ MÈNE L'INSTRUCTION?

La science agricole est, à mon humble avis, la base fondamentale de l'agriculture; c'est d'elle que nous pouvons puiser largement les matériaux nécessaires à la construction de l'édifice rural de demain.

Aujourd'hui, il importe que le cultivateur augmente ses connaissances car, avec les années, les méthodes de culture ont évolué. Il est indispensable que l'instruction soit mise au service de l'intelligence si l'on veut maîtriser les problèmes agricoles. La terre n'a pas tant besoin de bras que de cerveaux et de bonnes volontés.

Représentant un capital humain indispensable au milieu rural, les Jeunes Eleveurs doivent se former par une éducation et une instruction camparables aux nécessités de l'heure. Ce n'est pourtant pas la terre qui manque aux hommes, mais ce sont plutôt les hommes qui manquent à la terre. Des hommes préparés et entrainés à vaincre les difficultés du métier agricole; des hommes préparés et entrainés à remplir les tâches nécessaires que la société rurale est en droit d'attendre de nous pour son salut.

Rappelons-nous que l'avenir sera ce que nous l'aurons fait. Ce n'est pas à cinquante ans qu'il faut commencer à étudier le métier de cultivateur; c'est dans la période de la jeunesse qu'il importe de s'entraîner à connaitre l'administration d'une ferme et se préparer au rôle que doit jouer dans sa paroisse un cultivateur digne de ce nom! .. .

Nous devons, les "Jeunes Eleveurs", nous élever à la hauteur de notre grande Vocation, notre vocation de paysan. Une vocation très belle, très noble, quoi qu'on dise. Noble à cause des sacrifices sur lesquels repose toute la vie de l'agriculteur. Le courage des uns stimule les autres. L'initiative d'un certain nombre ouvre des horizons nouveaux à ceux qui, à cause de leur milieu ou de circonstances particulières, n'ont pas l'avantage de recevoir autant de conseils et de lumière. La classe agricole sera forte et influente en autant que tous les cultivateurs sauront rester à la hauteur de leur tâche.

Nous devons aussi chercher les moyens de rendre plus fructueux notre travail au point de vue matériel. C'est très important à ces heures où la vente des produits agricoles devient de plus en plus difficile.

Comme dernier mot d'ordre, que pensez-vous de celui-ci: "Nous ne faiblirons pas à la tâche"?

Charles A. Lebel, secrétaire,
C. J. E. L'Isle Verte,
Cté Rivière-du-Loup, Qué.

EXPOSITION ROYALE 1949

Mon récent séjour à l'Exposition de Toronto restera longtemps gravé dans ma mémoire. Mon rêve d'aller à la Royale est maintenant réalisé.

Noël Caron,
Val Brillant,
Cté Matapédia Qué.

RECONNAISSANCE

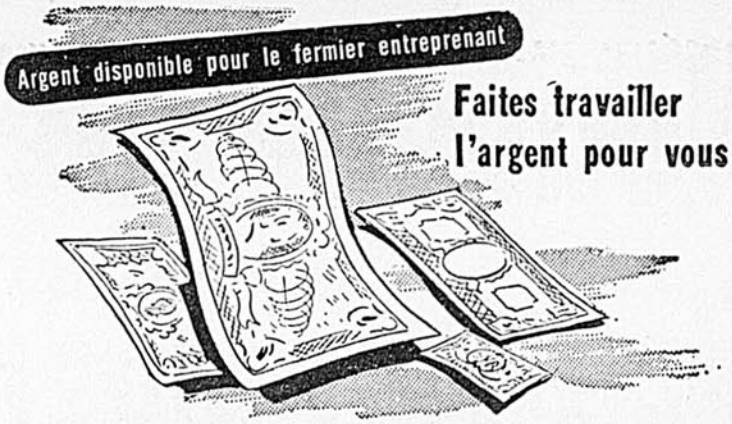
Je dois beaucoup aux Cercles des Jeunes Eleveurs. Par eux, il m'a été possible d'obtenir une bourse d'études, don du Bulletin des Agriculteurs.

Philiza Béchard, secrétaire,
C. J. E. St-Valentin,
Cté St-Jean, Qué.

LE MOIS PROCHAIN:

"Une journée dans une Ecole Moyenne d'Agriculture"

par MOÏSE COSSETTE, *agronome*



Faites travailler l'argent pour vous

Quand vous avez besoin d'argent pour des fins utiles, c'est le temps de venir à la B de M. Voyez le gérant de votre B de M dès aujourd'hui.

Demandez le dépliant:
"Questions au fermier entreprenant"

BANQUE DE MONTRÉAL
au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817

"MA BANQUE" POUR UN MILLION DE CANADIENS B de M

AD55F

LA **BALANCE** → **nous apprend ce que cette MOULÉE DE DÉBUT accomplit réellement !**



L'an dernier, Maurice Villeneuve, Moose Creek, Ont., commença avec 2000 poussins . . . les répartit en deux lots, 500 et 1500. Il servit au premier groupe une bonne moulée de début pour poussins et au second du Startena Checker-Etts Purina pour Poussins . . . 20c de plus du 100 lb.

A 5 semaines et 3 jours, il pesa plusieurs groupes de 12 poussins chacun, pris dans chaque lot. Ils paraissaient à peu près identiques — et même, que ceux recevant la Moulée de Début "X" avaient peut-être pris un peu d'avance, le lot de Purina ayant souffert d'entassement.

Mais la balance prouva que les poussins nourris au Purina pesaient en moyenne ¼ de lb. de plus par poussins à l'âge de cinq semaines et trois jours. Si le lot 500 avait débuté au Purina ils auraient pesé 125 lb. de plus qu'ils pesaient réellement !

Sur une base de chair uniquement, ça a payé M. Villeneuve de servir du Startena Checker-Etts et plusieurs fois ce qu'il avait coûté. Et bien entendu avec les poulettes, un "départ-éclair" comme celui-là compte beaucoup plus que la valeur de la chair . . . grosseur, vigueur et bonne avance sur le travail à faire. Demandez à quiconque a fait débuter ses poussins au Startena Checker-Etts, l'an dernier.

Les Pondeuses RAPPORTERONT !

Il n'y a jamais de surplus d'oeufs frais en été et au début de l'automne . . . toujours une disette de gros oeufs. Les ventes élevées de sujets en ponte indiquent la même chose pour cette année . . . de bons prix et un gros écart de juin à octobre.

Voici une belle occasion pour l'aviculteur qui commence son élevage de poussins dès maintenant . . . leur procure un "départ-éclair" avec le Startena Checker-Etts . . . leur assure une croissance rapide et complète avec une bonne ration de croissance Purina . . . obtient de gros oeufs pour vendre sur ce marché primé aux plus grands écarts de prix.



Nouvelle méthode de panification plus rapide, plus facile!

Perfectionnée pour être utilisée avec la farine Robin Hood

Employez la nouvelle méthode de la "pâte roulée" Robin Hood pour façonner des pains parfaits.



Recette par Rita Martin

- 2 enveloppes de levure granulée *ou*
- 2 gâteaux de levure comprimée
- 2 tasses d'eau (½ tasse d'eau tiède pour la levure, 1½ tasse pour tiédir le lait)
- 2 tasses de lait frémi
- 6 c. à table de sucre granulé
- 4 c. à thé de sel
- 4 c. à table de shortening ou de graisse pure
- 11 tasses de farine Robin Hood tamisée

DISSOUDRE la levure dans ½ tasse d'eau tiède. Laisser reposer environ 10 minutes. (Si la levure granulée est utilisée, ajouter 1 c. à thé de sucre par enveloppe de levure.)

AJOUTER au lait frémi, le sucre, le sel, le shortening et 1½ tasse d'eau; laisser tiédir.

TAMISER la farine dans un grand bol; creuser une large fontaine au centre.

VERSER la levure dissoute dans le liquide; incorporer le liquide à la farine et battre à la cuillère jusqu'à ce que le liquide soit absorbé. Travailler la pâte avec la main pour former une boule molle.

DEPOSER la pâte sur une planche légèrement enfarinée, pétrir 8 à 10 minutes.

PLACER la pâte dans un bol graissé. Couvrir d'un linge humide, laisser lever au double du volume à la température de la pièce 75° à 85°F. (1½ à 2 heures).

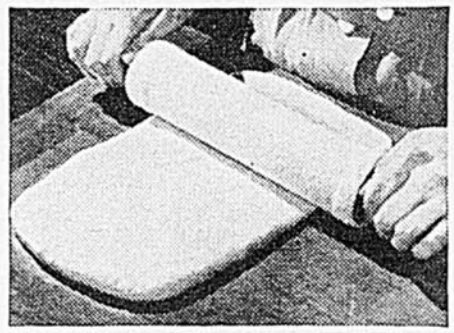
BAISSER la pâte dans le bol, déposer sur une planche légèrement enfarinée, diviser en 4 parties, façonner en boules, couvrir et laisser lever 10 minutes.

FAÇONNER en pains et déposer dans des casseroles bien graissées.

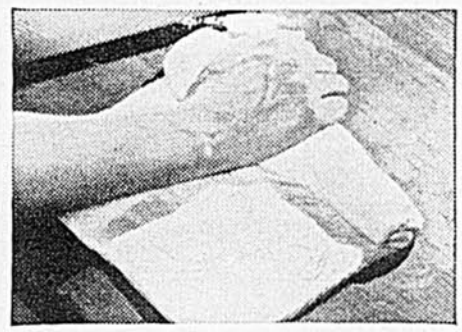
COUVRIR et laisser lever au double du volume (1½ à 2 heures).

CUIRE 10 minutes à four chaud, 400°F. Diminuer le feu à 375°F., cuire encore 40 minutes.

QUANTITÉ: 4 pains.



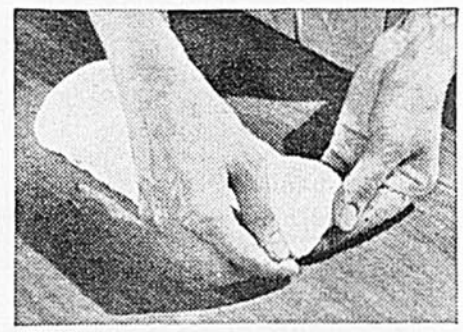
1. Avec un rouleau à pâte, abaisser la pâte en un rectangle de 9" x 12". Bien presser vers les bords pour éliminer toutes les bulles d'air.



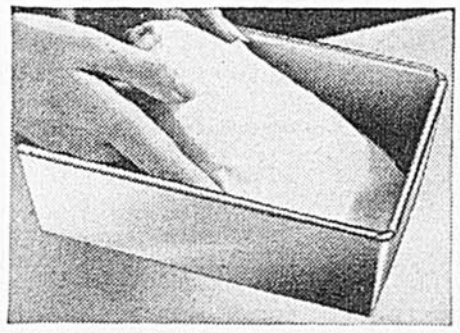
2. Rouler la pâte vers soi de la même manière que pour un gâteau roulé, sceller chaque tour (environ 4 tours) avec la paume de la main. Faire adhérer l'extrémité de la pâte sous le pain.



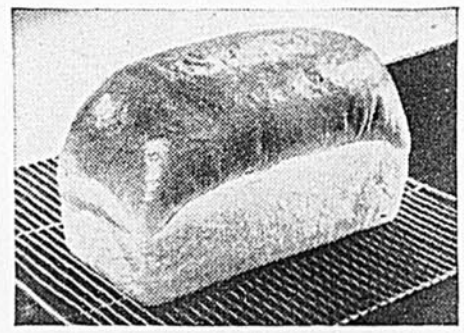
3. Sceller chaque bout du cylindre de pâte avec le côté de la main pour obtenir des bouts très amincis.



4. Replier les bouts en dessous du cylindre tel qu'indiqué sur la gravure.



5. Déposer dans une casserole à pain bien graissée.



6. Suivre la méthode ordinaire pour la fermentation et la cuisson du pain . . . pour obtenir du pain uniforme.

9 ménagères sur 10 affirment que la nouvelle méthode de panification Robin Hood leur donne du plus beau pain.

● La panification est aujourd'hui plus facile, grâce à la nouvelle méthode de la "pâte roulée" Robin Hood. Les ménagères qui cuisent du pain plusieurs fois par semaine et même celles qui en font pour la première fois, reconnaissent que cette méthode est facile et donne du pain parfait: plus volumineux, de meilleure apparence, d'une saveur plus agréable, en un mot supérieur à tout autre pain de ménage.

La méthode de la "pâte roulée" a été développée et perfectionnée par Rita Martin, experte en sciences domestiques. Utilisez cette méthode avec la farine Robin Hood, *vous ne pourriez obtenir les mêmes résultats avec une autre farine.* Il n'y a que la farine Robin Hood et la méthode de la "pâte roulée" qui puissent produire des pains aussi volumineux et aussi uniformes.

Procédez d'après les instructions détaillées et illustrées ci-dessus et nous vous *garantissons* des résultats incomparables.

Achetez dès aujourd'hui de la farine Robin Hood chez votre épicier et essayez cette nouvelle méthode de panification.



Farine Robin Hood

employée par 4 gagnantes sur 5 dans les concours culinaires

Écoutez:
"MADAME EST SERVIE!"
lun. — mer. — ven.
au réseau français
de Radio-Canana

Votre Domaine Madame



Un beau nom

BIEN avant la naissance de l'enfant attendu, la maman cherche un nom, un beau nom qui désignera ce nouveau venu, dans la famille, et plus tard dans la société.

De nombreuses lettres m'ont inspiré ce billet. Car, on me demande conseil.

Ainsi, tout dernièrement, Madame X. m'écrivait: Que pensez-vous du nom Ginette pour une petite fille. Ce nom est-il celui d'une sainte?

—Chère Madame, Ce petit nom est très gentil, surtout quand il s'allie bien au nom de famille, mais il vient plutôt du théâtre. Il y a peut-être des petites saintes au ciel qui se sont nommées sur terre Ginette, mais pas une encore de canonisée que l'on peut mettre sur les autels. Il faudrait donner à votre enfant un autre nom, lui désignant une patronne. Presque toutes les petites filles chez-nous portent le nom de Marie en premier lieu.

A ce propos, il faut que je vous dise qu'un grand journal français organisa, il y a quelques années, un concours à travers tout le pays, pour savoir d'après l'opinion des gens, quel est le plus beau nom de France. Des milliers de votes furent enregistrés. Et c'est le nom de Marie qui l'emporta haut la main.

Vous devinez peut-être que le prénom qui vint en second lieu fut celui de Jeanne? Il est toujours à la mode en France.

Il y a quelque temps, j'avais l'honneur et le plaisir de rencontrer la première dame du Canada, dans une conférence de presse et de causer avec elle quelques instants. Madame Saint-Laurent porte le prénom de Jeanne. Cette petite histoire du concours de noms lancé en France l'amusa et l'intéressa. La conversation se poursuivit sur le sujet et la femme de notre Premier Ministre qui représente si dignement la mère canadienne me dit avec une simplicité charmante: Pour ma part, j'ai voulu donner à mes filles des noms choisis au calendrier des saints, l'une s'appelle Madeleine, une autre Marthe . . .

C'est un bel exemple, mes chères amies. Il y a tellement de jolis noms.

Il arrive parfois que des enfants m'écrivent pour me demander comment appeler un petit chat ou un jeune chien. Pour ces petits animaux, on peut se permetire toutes les fantaisies, mais pas quand il s'agit d'un enfant. Il ne faut pas s'exposer à ce que nos enfants, plus tard, puissent rougir des noms que nous leur aurons imposés à leur naissance et qu'ils peuvent bien difficilement changer.

Il est ridiculement vrai que des petites filles, nées au cours de la guerre de 1914 ont reçu au baptême les noms de Joffrette et de Fochette, en l'honneur des grands maréchaux français. Les parents, sans doute déçus de n'avoir pas reçu du ciel en cadeau le fils attendu, se sont consolés en trouvant un féminin aux noms glorieux. Pauvres petites filles!

Un nom, c'est une couronne. En le posant sur un front on doit penser qu'il grandira avec celui qui le reçoit.

Il y a tellement de jolis noms, il y en a trop pour que je me risque à vous en donner une liste abrégée. On n'a sûrement pas besoin d'en inventer.

Puis-je vous mettre en garde contre certains prénoms sans doute jolis, mais que la faveur populaire tend à multiplier? Ils perdent un peu de leur charme si on trouve dans presque toutes les familles, des enfants du même âge portant le même nom. Ils se retrouveront à l'école dans les mêmes classes, et plus tard, dans la société, dans les mêmes salons.

Il y a de jolis noms un peu vieillots qui se perdent et que l'on pourrait ressusciter. comme par exemple: Julie, Blanche, Eve, Flore, Martine, Catherine, Elise, Agnès, Angèle, Marguerite, Adèle, et combien d'autres, pour les petites filles;

En voici quelques uns pour les garçons: Julien, Florent, Conrad, Clément, Nicolas, Florentin, Adolphe, Jérôme, Simon, et la liste pourrait s'allonger.

On retrouve de fort jolis noms, dans toutes les familles, si on cherche dans les générations précédentes. Les jeunes d'aujourd'hui devraient y penser et les faire revivre. Ce serait touchant. Et les enfants, en grandissant, voudraient savoir ce qu'à été l'arrière grand-père, ou le grand-oncle, ou la grand'tante de qui ils tiennent leurs noms. De souvenir en souvenir on reformerait la petite histoire familiale, comme les rois et les reines, en gardant bien vivants dans les mémoires tous ceux qui ont passé.

Alice Ber

Premiers soupçons du printemps...



594

599

590



1937



597



PATRON NO 594

Pour une dame d'un certain âge, c'est l'ensemble idéal et tellement chic — remarquez comme il adoucit la silhouette. De la soie-foulard fleurie serait d'un très bel effet dans ce cas.
Grandeurs 14 à 46 ans — Prix 35c

PATRON NO 599

L'encolure de cette robe montre un drapé bien subtil et trois longues pinces ramènent toute l'ampleur de la jupe vers l'avant, c'est tout, mais c'est suffisant pour conférer à cette robe un cachet bien spécial.
Grandeurs 12 à 40 ans — Prix 25c

PATRON NO 590

Des poches-paniers sur une jupe très ample à l'avant et un joli col que l'on peut porter ou fermé ou ouvert, sont les traits marquants de cette robe qui fait fureur dans les centres de la mode new-yorkaise.
Grandeurs 12 à 40 ans — Prix 35c

PATRON NO 1937

Que vous le tailliez long ou trois-quarts, ce manteau sera des plus pratique lorsqu'au printemps, vous voudrez vous vêtir plus légèrement. Les manches sont bien ajustées aux poignets et une large ceinture encercle la taille.
Grandeurs 6 14 ans — Prix 25c

PATRON NO 597

C'est un "jumper" et une blouse! Le "jumper" boutonne sur le côté, sur toute la longueur et la blouse est très féminine avec les volants plissés qui ornent le bas des manches et l'encolure.
Grandeurs 12 à 20 ans — Prix 35c

PATRON NO 607

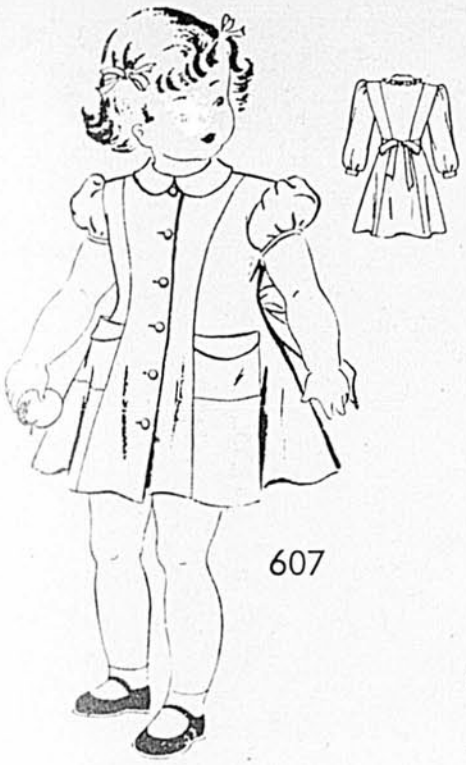
Petite robe princesse à col "peter pan" et à larges poches à revers. Une ceinture fixée sur les côtés se noue à l'arrière. On peut ajouter de la dentelle ou une bande de broderie ruchée autour du col et des manches.
Grandeurs 2 à 8 ans — Prix 25c

PATRON NO 606

La jupe ample boutonne à l'arrière sur toute la longueur et est montée sur de larges bretelles festonnées. La blouse a des manches "paysannes" et un petit col rond.
Grandeurs 6 à 14 ans — Prix 25c

PATRON NO 265

Elle sera gentille cette petite robe pour la première-communiante car il est facile d'y fixer des manches longues. Si vous avez en réserve des broderies précieuses, ce sera l'occasion d'en utiliser un morceau pour y tailler l'empiècement.
Grandeurs 1 à 14 ans — Prix 25c



607



265



606



Important

Toute demande doit être adressée comme suit: Service des patrons — Le Bulletin des Agriculteurs — Edifice Drummond — Montréal.

TOUS CES PATRONS SONT ENTIEREMENT EXPLIQUES EN FRANCAIS ET SE VENDENT 24 OU 33 CENTS CHACUN SUIVANT LE PRIX INDIQUE POUR CHAQUE NUMERO, PLUS 1 OU 2 CENTS POUR LA TAXE PROVINCIALE, SOIT UN TOTAL DE 25 OU 35 CENTS SELON LE CAS.

Prière de rédiger le bon ou le mandat de poste à l'ordre du "Bulletin des Agriculteurs". Seuls les patrons annoncés dans cette page sont à la disposition de nos abonnés par l'entremise de ce service, et ces patrons ne sont pas échangeables.

On est prié :

1 — d'écrire lisiblement
2 — de mentionner exactement la grandeur du patron désiré
3 — de mentionner le numéro du modèle désiré
4 — de ne pas demander d'autres mesures que celles qui sont spécifiées
5 — de ne demander que les patrons parus dans les derniers douze mois
6 — d'affranchir sa lettre d'un timbre de 4 cents.

Le Bulletin des Agriculteurs se verra dans l'obligation de renvoyer les commandes des personnes qui négligeront de remplir ces conditions.

Si vous ne recevez pas votre patron dans les trois semaines qui suivent votre commande veuillez nous en aviser.

LES PATRONS HOLLYWOOD SONT UNE EXCLUSIVITE DU BULLETIN DES AGRICULTEURS

NUMERO DU PATRON .....

MESURE DESIREE .....

NOM .....

ADRESSE .....

COMTE .....

PROVINCE .....

Notez bien qu'aucune commande payable sur livraison (C.O.D.) ne sera acceptée. 2-50



Exquises brioches garnies à l'orange

Si faciles à faire avec l'étonnante et très active Nouvelle Levure Sèche !

Parfumés et savoureux, ces petits pains à l'orange vous donnent une idée des choses exquises que vous pouvez cuire à la perfection avec la nouvelle Levure Sèche Fleischmann's Royal qui lève vite.

Finis les résultats médiocres dûs à une levure périssable ayant perdu de sa vigueur. Cette nouvelle levure qui lève vite ne requiert pas de réfrigération . . . elle se garde très bien dans l'armoire.

Si vous cuisez à la maison, achetez dès aujourd'hui chez votre épicier une provision pour un mois de Levure Sèche Fleischmann's Royal qui lève vite.

BRIOCHES GARNIES À L'ORANGE

Recette pour 2 douzaines

Dans un grand bol, mesurez
- **1/2 tasse d'eau tiède**
- **1 c. à thé sucre granulé**

et brassez jusqu'à dissolution du sucre.
Saupoudrez-y le contenu de
- **1 enveloppe de Levure Sèche Fleischmann's Royal**

Laissez reposer 10 minutes, ENSUITE brassez bien. Dans l'intervalle, portez au point d'ébullition
- **3/4 tasse de lait**

Retirez du feu et incorporez en brassant
- **1/4 tasse sucre granulé**
- **2-1/4 c. à thé sel**
- **4-1/2 c. à soupe shortening**

Laissez tiédir, puis ajoutez au mélange de levure. Ajoutez
- **1/4 tasse eau tiède**

Incorporez en brassant
- **2-1/4 tasses farine à pain tamisée 1 fois**

puis battez bien lisse; incorporez encore
- **2-1/4 tasses farine à pain tamisée 1 fois**

Déposez la pâte sur une planche farinée et pétrissez-la légèrement jusqu'à ce que lisse et élastique. Mettez dans un bol graissé, badigeonnez le dessus avec beurre ou shortening fondu. Couvrez et mettez à la chaleur à l'abri des courants d'air. Laissez lever au double du volume. Pendant que la pâte lève, préparez la

GARNITURE À L'ORANGE

Combinez dans une casserole
- **2-1/2 c. à soupe fécule de maïs**
- **1/2 tasse sucre granulé**

Incorporez graduellement
- **1/3 tasse d'eau froide**
- **1/3 tasse jus d'orange**
- **1-1/2 c. à soupe jus de citron**

et ajoutez
- **1 c. à soupe écorce d'orange râpée**
- **1 c. à thé écorce de citron râpée**

Portez au point d'ébullition tout en brassant et continuez à faire bouillir en brassant jusqu'à épaississement. Laissez refroidir.

Aplatissez ensuite la pâte et formez-la en une boule lisse. Abaissez au rouleau, lui donnant une forme oblongue de ¼ pouce d'épaisseur par 26 pouces de longueur. Dégagez la pâte de la planche et étendez dessus la garniture à l'orange.

Commençant sur le sens de la longueur, roulez la pâte assez lâche comme pour un gâteau à la gelée. Coupez-la ensuite en tranches de 1 pouce que vous placez dans des moules à muffins graissés. Graissez-en le dessus puis couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez à four modéré (350° F.) environ 25 minutes. Servez chaudes avec du beurre.



Des restes qui font de la bonne cuisine

par BERTHE MIREPOIX

La ménagère économe sait utiliser tous les restes de façon pratique — restes de poisson, restes de viande, restes de légumes, — il s'agit de les apprêter avec ingéniosité. Certains mets gagnent à être réchauffés. Voici une série d'excellentes recettes dont on vous complimentera.



Marmite de boeuf

. . . des restes de poisson

Morue à la Créole

Mettre fondre dans une casserole, sur feu doux, une cuillerée à table de beurre, ajouter quatre gros oignons coupés en rondelles épaisses, du sel, du poivre et des morceaux de morue débarrassés de leur peau. Verser alors dans la casserole une tasse de sauce aux tomates, trois piments doux, hachés et faire cuire doucement en laissant la casserole couverte. Lorsque la sauce, le poisson, les oignons, et les piments forment un mélange lisse, retirer du feu et servir avec un plat de riz bouilli.

Poisson au court-bouillon

Enlever la peau et les arêtes des restes de poisson puis les déchiqueter finement. Mettre dans un plat allant au four une couche de poisson en alternant avec une couche de sauce blanche épaisse et très épicée. Remplir le plat en alternant les couches, recouvrir avec de la chapelure et arroser avec un peu de beurre fondu. Faire dorer au four bien chaud.

Boulettes de saumon

1 tasse de saumon, 1½ tasse de pommes de terre en purée, 1 oeuf battu, 1 c. à table de beurre fondu, sel et poivre, ½ c. à thé de jus d'oignon.

Bien mêler les ingrédients et battre jusqu'à ce que le tout soit de consistance légère. Façonner en boulettes ou en gâteaux et rouler dans la chapelure tamisée. On peut mettre les boulettes au frais jusqu'au moment de la cuisson. Les faire revenir ou les frire en pleine friture.

. . . des restes de viande

Nouilles et jambon à la crème

1 petit oignon haché, 2 c. à table de beurre, 1½ tasse de sauce blanche claire, 2 tasses de nouilles cuites, 1 tasse de petits pois verts, 1½ tasse de jambon cuit, coupé en dés, ½ tasse de chapelure.

Cuire l'oignon dans le beurre jusqu'à ce qu'il soit tendre. Retirer du feu, verser la sauce blanche et bien mélanger. Mettre dans un plat beurré, allant au four, un rang de nouilles, un rang de jambon et un rang de petits pois, couvrir de la moitié de la sauce, puis répéter ces trois rangs, les recouvrir du reste de sauce et saupoudrer de chapelure arrosée de beurre fondu. Faire cuire au four pendant 20 à 30 minutes à 375° F.

Chop Suey américain

⅓ de paquet de nouilles aux oeufs, 2 pintes d'eau bouillante salée, 2 tasses tomates en boîte, ¼ livre de fromage passé au hachoir, 1 gros oignon coupé en tranches, 4 c. à soupe d'huile d'olive, 2 tasses de boeuf coupé en dés, 1 tige de céleri coupée en petites bandes de 2 pces de long, ½ c. à thé de sauce shop suey, sel et poivre au goût.

Cuire les nouilles à l'eau bouillante jusqu'à ce qu'elles soient tendres, égoutter et remettre dans la casserole. Ajouter tomates et fromage, remuer et cuire jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Cuire l'oignon dans l'huile d'olive jusquà ce qu'il soit légèrement jaune. Ajouter la viande et le céleri, laisser cuire quelques minutes puis joindre aux nouilles avec sauce chop suey sel et poivre.

Marmite de boeuf

4 tasses de boeuf cuit froid coupé en cubes, 2 tasses de sauce brune ou de jus, ½ tasse de céleri en petits morceaux, 1 oignon en tranches minces, 1 tasse de champignons cuits (facultatifs), carottes et patates, sel et poivre.

Placer les 9 premiers ingrédients dans un plat allant au four. Couvrir et cuire 1 heure à four modéré (350° F.) Ajouter les autres ingrédients et cuire encore 30 minutes ou jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres.

. . . des restes de légumes

Betteraves à la Harvard

12 petites betteraves cuites, coupées en rondelles, ½ tasse de sucre, ½ c. à soupe de farine de maïs (corn starch), ¼ de tasse de vinaigre, ¼ de tasse d'eau, 2 c. à soupe de beurre.

Mélanger sucre et farine de maïs. Ajouter vinaigre et eau et faire bouillir 5 minutes. Ajouter les betteraves à la sauce chaude et laisser reposer au moins 30 minutes. Juste avant de servir, amener à ébullition et ajouter le beurre.

Timbales de carottes

2 tasses de purée de carottes, 1 c. à soupe de beurre, 1 oeuf, 1 blanc d'oeuf légèrement battu, sel et poivre.

Lier la purée de carottes, l'oeuf et le blanc d'oeuf ainsi que le sel et poivre. Garnir des petits moules beurrés avec de l'oeuf dur taillé en formes fantaisie. Remplir au 2/3 du mélange de carottes, les installer dans une casserolle d'eau bouillante, recouvrir de papier beurré et cuire à four moyen (350° F.) de 30 à 45 minutes.

Beignets de blé d'Inde

1 tasse de blé d'Inde, ¼ de tasse de farine, ½ tasse de panure, ½ c. à thé de sel ,1 pincée de paprika, 1 oeuf.

Joindre les ingrédients secs au blé d'Inde. Ajouter le jaune d'oeuf battu jusqu'à consistance épaisse. Incorporer le blanc battu en neige ferme. Cuire par cuillerées sur une plaque chaude dans de la graisse de bacon ou de rôti.

. . . des restes en dessert

Pouding au pain et au sucre d'érable

6 à 8 tranches de pain rassis beurrées. 1 tasse de sucre d'érable, 3 tasses de lait, 1 oeuf.

Mettre dans un plat beurré une tranche de pain, un rang de sucre d'érable et ainsi de suite, jusqu'à ce que la quantité de pain et de sucre soit épuisée. D'autre part, faire chauffer le lait, lui ajouter l'oeuf battu et verser sur le pouding. Faire cuire au four.

Miettes au citron

10 biscuits soda (émiettés) 1 tasse de cassonade, 8 c. à table de beurre, 1 tasse de farine, ½ c. à thé de poudre à pâte.

Mélanger les ingrédients dans l'ordre donné. Etendre les ¾ du mélange dans une lèchefrite beurrée en tassant fermement. Couvrir avec une cossetarde au citron et recouvrir du reste du mélange. Cuire dans un four modéré jusqu'à ce que le dessus devienne légèrement brun.

Cossetarde au citron:

1 tasse de sucre blanc, 2 citrons (jus et écorce) ¼ de tasse de beurre, 3 oeufs légèrement battus.

Mélanger tous ces ingrédients dans l'ordre donné et cuire au bain-marie jusqu'à consistance de miel.

Bagatelle à la confiture

Mettre dans un bol des tranches de gâteau rassis, recouvrir de confiture de fruits et recouvrir de cossetarde bouillie. Refroidir et garnir de meringue.

Cossetarde bouillie:

2 tasses de lait frémi, 3 oeufs, ¼ de tasse de sucre, ⅛ de c. à thé de sel, ½ c. à thé de vanille ou de Sherry, au choix.

Battre les oeufs légèrement, à la fourchette, ajouter le sel et le sucre. Le sucre brun donne une saveur délicieuse. Ajouter le lait peu à peu en remuant sans arrêt. Cuire en remuant dans un bain-marie dont l'eau ne bout pas jusqu'à ce que le mélange colle à la cuillère (environ 7 minutes).



Jupe pratique

par

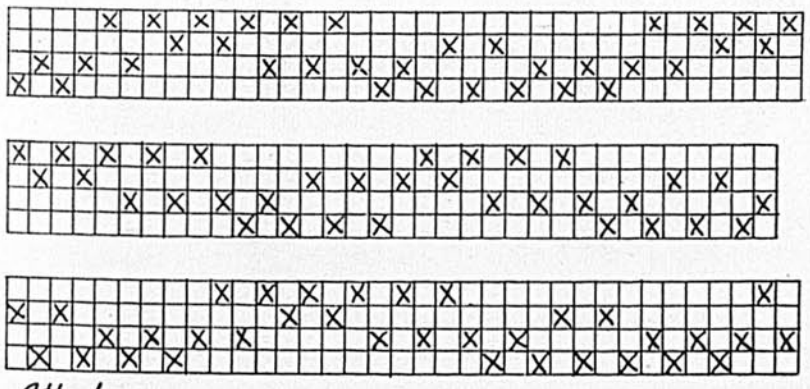
CLAUDE PAYSAN

Le modèle de jupe, que nous vous présentons est fait de très belle laine commerciale et sera porté avec plaisir durant la belle saison. Cette jupe est confectionnée d'après le patron Hollywood no 511. Elle ferme sur le côté avec une fermeture éclair tandis que la ceinture est attachée avec des agraphes.

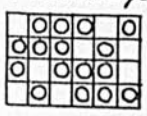
C'est une jupe qui peut se faire dans les teintes foncées, et se porter pendant l'hiver avec une belle blouse de fantaisie ou un gilet.

Pour l'été elle sera très seyante dans les teintes pâles tel que rose pâle, bleu pâle, jaune ou blanc.

Passage en lames



Attachage



ROS: 12 Peus au Pouce
2 Laines en Peu.

CHAINE: Laine Blanche 2-16

TRAME: Pour l'Uni et la Laine de Liaison
Laine Simple Blanche 2-16
Pour le Patron Première Partie Laine
Double Rouge vif 2-16
Pour le Patron Deuxième Partie Laine
Double Jaune Pale 2-16
Pour le Milieu du Patron Laine Double
Vert Foncé.

MARCHURES: Pour L'uni et La Laine de Liaison
1-4 à Droite et 2-3 à Gauche.

MARCHURES:

Pour le Patron en laine vert foncé,

1-2-3	1-2-3	1-3-4
1-2-4	1-2-4	1-2-3
2-3-4	1-2-3	1-2-4
1-3-4	1-3-4	1-2-3
1-2-3	2-3-4	1-3-4
1-2-4	1-2-4	2-3-4
1-2-3	1-2-3	1-2-4
1-3-4	1-3-4	2-3-4
2-3-4	2-3-4	1-3-4
1-2-4	1-2-4	2-3-4
2-3-4	2-3-4	1-2-4
1-3-4		1-2-3

MARCHURES:

Pour le Patron en Laine Rouge Vif,

1-2-3
1-2-4
2-3-4
1-2-4
1-2-3

MARCHURES:

Pour le Patron en Laine Jaune Pâle,

1-2-3
1-2-4
2-3-4
1-2-4
1-2-3

D'un goût vraiment très renommé Le Ketchup HEINZ est l'plus demandé

Chez vous et dans les restaurants



TP-10FPF

Le Ketchup HEINZ est le meilleur

Pour obtenir de parfaits résultats...

UTILISEZ CE FIL À TISSER (COTON ou TOILE)



Les fils de coton *Home Craft Tex-made* vous sont offerts dans un grand choix de numéros pour tout usage. Les fils les plus en vogue pour le tissage sont le deux et le quatre brins 8, et le deux brins 16. Le quatre brins 10 et le quatre brins 12 sont surtout employés pour le crochet et le tricot. Ces deux derniers numéros sont également utilisés par les tisserands expérimentés pour faire ressortir les motifs les plus compliqués. Les fils *Home Craft Tex-made* peuvent être obtenus dans un vaste choix de beaux tons pastels moyens et foncés . . . et toutes les teintes sont inaltérables.



Les fils de toile *Home Craft Tex-made* sont disponibles en quatre numéros—écheveaux de 14, 16, 18 et 20. Ils sont écrus ou mi-blanchis. Ces fils sont recommandés aux artisans qui ont besoin de bons fils de toile.

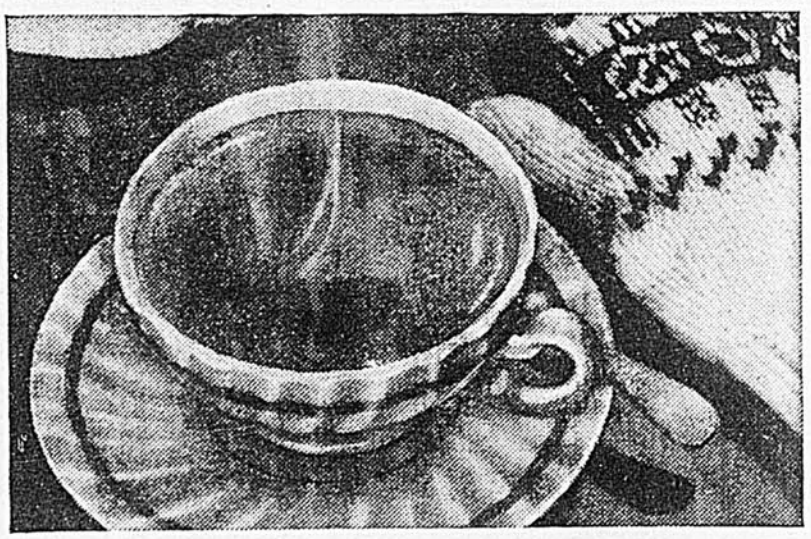
Donnez vos commandes à n'importe lequel des agents suivants de fils HOME CRAFT:

Aberton Co. Ltd.	Montréal, P.Q.
C. E. Billard Limitée	Montréal, P.Q.
Dupuis Frères Ltée	Montréal, P.Q.
L'Art Paysan du "Vieux Québec"	Québec, P.Q.
Ruelland & Simard Limitée	Chicoutimi, P.Q.
Textiles Multicolor Enrg.	L'Islet, P.Q.
Handcraft Weavers	Toronto, Ont.
Lewis Craft Supplies Ltd.	Toronto, Ont.
Bedford Fine Leathers Ltd.	Vancouver, C.-B.
Buckwolds Ltd.	Saskatoon, Sask.
Searle Grain Co. Ltd.	Winnipeg, Man.
Gaults' Ltd.	Winnipeg, Man.
Robinson Little Co. Ltd.	Winnipeg, Man.

Magasins T. Eaton Co. Ltd. & Service des commandes postales

Tex-made

LA COMPAGNIE DOMINION TEXTILE LIMITÉE
Montréal, Canada



Un régal toujours anticipé...



Au retour d'une excursion en ski, après avoir patiné, dansé, assisté à une partie de hockey ou être allé au cinéma, vous apprécierez hautement la saveur de *chocolat* plus riche du cacao Fry.

Oui, l'agrément de votre sortie sera complet si vous servez du délicieux cacao Fry en rentrant à la maison.

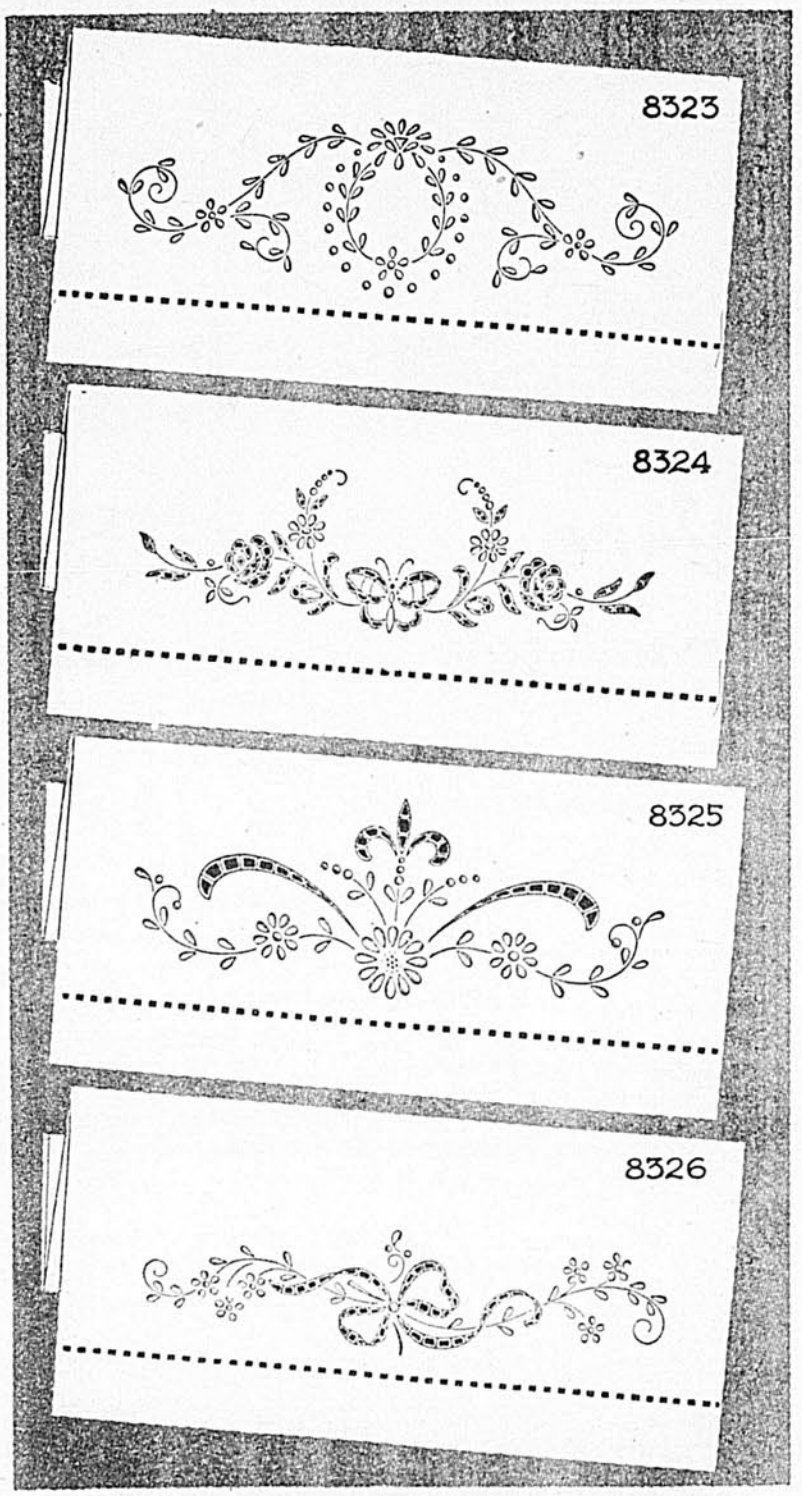
Suivez les instructions imprimées sur la boîte jaune.

Employez aussi le Fry dans vos recettes de cuisine. C'est le préféré des Canadiens à 3 contre 1.*

*D'après une enquête faite à travers le Canada.

le cacao à la saveur de chocolat plus riche

Arabesques et fleurs



Vos toiles gagneront toujours en apparence si elles sont ornées d'un motif de broderie. Ces modèles pourront servir pour taies d'oreillers ou pour serviettes.

8323 — 8324 — 8325 — 8326 — Patrons au fer chaud. Deux patrons du même numéro pour 30 cents. Patrons à tracer, 20 cents le numéro.

Service de la broderie,
Le Bulletin des Agriculteurs,
1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

Veuillez m'envoyer le patron .....
Je joins à ce coupon la somme de .....
Nom .....
Adresse .....
Comté ..... R. R. .....
..... T-2-50

PETITS PLIS *et* NERVURES

par

YVONNE-A. CLOUTIER

tous droits réservés

EST-IL rien de plus joli comme garniture que des sections de petits plis? On peut les grouper, les disposer de différentes manières, les entrecroiser même selon sa fantaisie. Cette ornementation, qui peut parfois s'agrémenter de points de broderie, n'en nécessite souvent pas d'autre. Il y a les nervures aussi qui se prêtent à toutes sortes de détails de bon goût et qui sont exquisement féminines.

Une bonne couturière doit pouvoir exécuter l'un et l'autre de ces travaux de fantaisie, ils ne demandent après tout que de l'application et un peu de pratique.

Voici quelques détails sur les plis et les nervures:

Les plis sont des pincements faits sur un double de tissu, pincements plus ou moins importants, plus ou moins profonds, suivant le tissu employé et l'usage de ces plis.

Il y a différents modes de fixation pour les plis; on peut d'abord les piquer à la main, au point devant, les piquer à la machine, en jours à l'aiguille. **Illustration 1-A**; en points de Paris, **Illustratino 1-B**; en feston. **Illustration 1-C**; en coquilles, **Illustration I-D.**

On peut obtenir des effets décoratifs variés par le moyen des plis, ainsi que je vous le disais plus haut. L'**illustration I-E** vous en donne des exemples et des suggestions de plis de grosseurs différentes, des effets de groupements, des oppositions de sens. Je suis certaine que vous aurez tout de suite le goût d'utiliser cette jolie décoration.

Les nervures sont des petits plis droits, piqués à la main au point devant ou à la machine. De toute façon, ces plis sont piqués très fins, et de ce fait ne peuvent se coucher d'un côté ou de l'autre.

Les nervures offrent par leur relief une fort jolie décoration. On peut même en constituer de beaux motifs, ainsi que le fait voir l'**illustration II-A.** Vous trouverez également quelques idées vous permettant d'utiliser les plis en garnitures de chemisiers dans l'**illustration II-B.**

Les nervures prennent peu de tissu.

* * *

Les petits plis ainsi que **les nervures** sont employés en lingerie, en couture, en mode, en tailleur. On peut en multiplier l'emploi, car ils ajoutent à l'élégance du vêtement tout en lui gardant un cachet de simplicité.

Ces plis et nervures ne peuvent s'exécuter que sur des tissus fins, dans une grande variété, y compris les lainages.

Exécution:

Voici quelques conseils pour l'exécution des plis et des nervures. On choisira du fil en rapport avec le tissu, c'est-à-dire, selon sa nature; on tiendra compte du coloris également et du mode de fixation. Il faut utiliser une aiguille plutôt fine.

La première chose à faire est de rechercher d'abord l'emplacement, si on a décidé d'agrémenter le vêtement, et si ce sont des plis ajoutés au modèle, il faudra les faire avant de tailler, car alors, ils ne sont pas alloués dans les mesures du patron. Il faut se soucier du nombre de plis, en déterminer la grosseur exacte.

Les plis doivent être faits bien régulièrement. Voici un petit truc pour y parvenir: préparez un gabari, c'est tout simplement un petit carton servant de marque, et comportant deux crans aux mesures choisies, comme l'indique l'**Illustration III-A.**

Il vaut mieux faufiler les plis avant de les coudre, sauf les nervures, celles-ci étant trop fines pour être bâties.

Pour délimiter la longueur des plis et des nervures, on passe un fil sur lequel on les arrête tous, voyez l'**Illustration III-B.**

Il y a aussi la **nervure droite faite à la main.** On fixe d'abord le noeud à l'envers, on travaille du côté de la nervure qui forme endroit, c'est-à-dire que le point est travaillé du côté où la nervure ou le pli sera couché, on coulisse des points devant en ayant soin de les fixer parfaitement aux deux extrémités.

Pour les motifs de grande fantaisie, comme on en voit sur l'**Illustration II-A,** le dessin sera fait sur un papier calque, ou papier transparent spécial; le dessin est ensuite bâti à l'emplacement décidé sur le vêtement; une piqûre de machine, à points très lâches sera faite sur ce tracé. Puis, le papier est enlevé, **Illustration IV-A,** la piqûre est placée sur le bord du pli, servant de guide parfait, et les points sont faits très près du bord formant la nervure qui donne assez de relief pour bien dégager le dessin, **Illustration IV-B.** On enlève ensuite délicatement la piqûre de machine.

Il faut se faire la main à ce travail de fantaisie, il rehausse si joliment les robes légères d'une layette, les vêtements de petites filles, les fines blouses, les toilettes et les costumes auxquels on veut garder un cachet de simplicité. Il s'applique même sur les robes de genre tailleur, les vêtements d'intérieur et, il va sans dire, sur la lingerie.

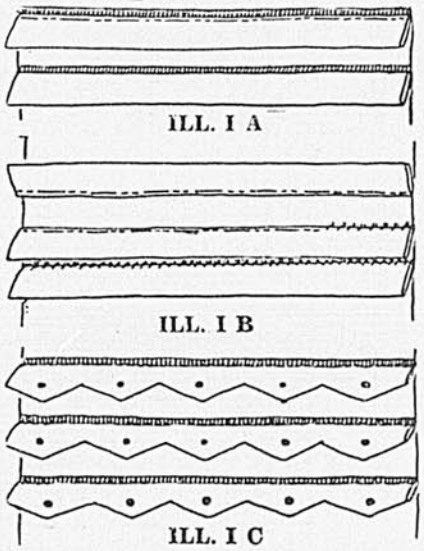
Les petits plis et les nervures, à la mode au temps de nos grand'mères, le sont encore et le seront toujours. Ils constituent une garniture qui ne coûte rien, si ce n'est un peu de travail et d'application. Vous aurez du plaisir à vous y mettre, et quand vous serez devenues très habiles, vous serez fières du résultat obtenu. Bonne chance donc!



ILL. II A



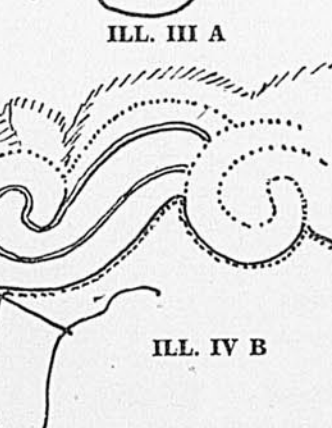
ILL. II B



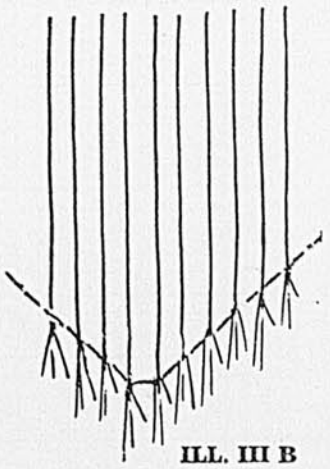
ILL. I A

ILL. I B

ILL. I C

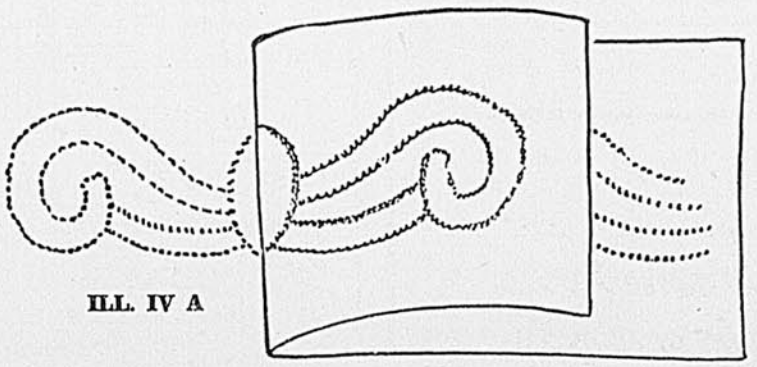


ILL. III A

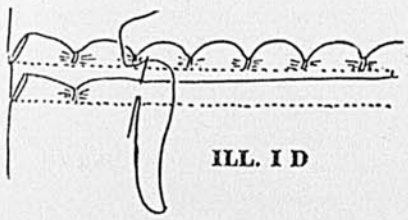


ILL. III B

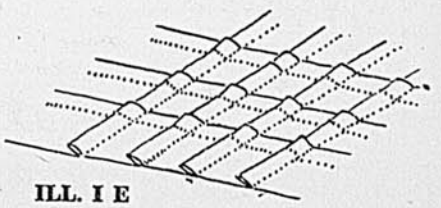
ILL. IV B



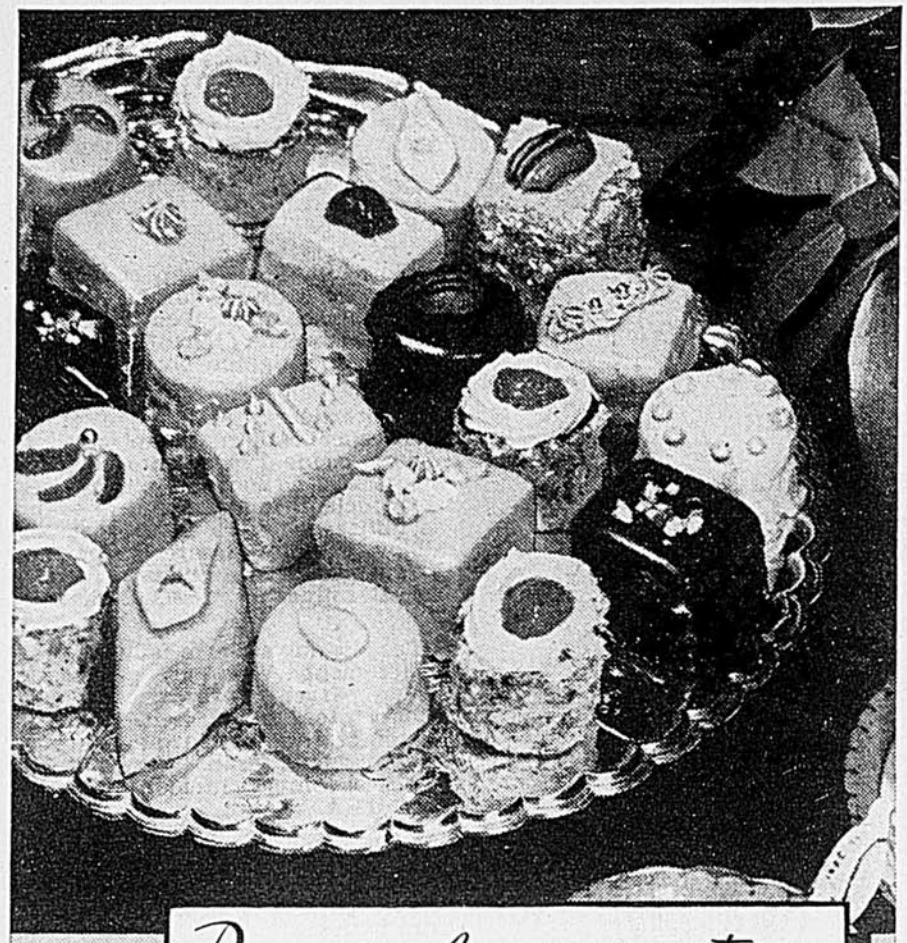
ILL. IV A



ILL. I D



ILL. I E



Pour régaler vos invités ...

Exquis PETITS FOURS par 'MAGIC'

Tous plus jolis, appétissants et savoureux les uns que les autres, ces délicieux Petits Fours contribuent au succès d'une réunion sociale. La Poudre à Pâte 'Magic' les rend légers comme la plume, tendres et succulents. Exigez toujours la 'Magic' si vous voulez réussir vos pâtisseries et ne pas risquer de gaspiller vos ingrédients dispendieux. Elle coûte moins de 1¢ par cuisson!

PETITS FOURS 'MAGIC'

1 t. farine à pâtisserie tamisée ou ¾ t. farine de blé dur tamisée et 1 c. à soupe fécule de maïs
1 c. à thé Poudre à Pâte 'Magic'
¼ c. à thé sel
5 c. à soupe beurre
½ t. sucre granulé fin
2 oeufs
1 c. à thé écorce de citron râpée
3 c. à soupe lait
½ c. à thé vanille

Tamisez 3 fois ensemble farine, sel et Poudre à Pâte 'Magic'. Défaites le beurre en crème et mélangez-le graduellement avec le sucre. Ajoutez les oeufs non battus, un à la fois, battant après chaque addition; incorporez l'écorce de citron. Mesurez le lait et ajoutez-y la vanille. Ajoutez le mélange farineux au mélange crémeux, alternant avec le lait et combinant légèrement après chaque addition. Versez maintenant dans un moule à gâteau carré de 8 pouces préalablement graissé et garni au fond d'un papier graissé. Cuisez à four modéré, 350° F., environ 25 minutes. Laissez ensuite refroidir 10 minutes, puis démoulez et enlevez le papier. Une fois refroidi, enlevez la croûte des côtés et coupez le gâteau en trois étages que vous réunissez ensuite au moyen d'une mince couche de Pouding Royal (n'importe quelle essence) ou de confiture. Pressez les étages légèrement ensemble. Tournez le gâteau à l'envers et, à l'aide d'un emporte-pièce à biscuits, taillez des carrés, des losanges ou des petits fours de formes irrégulières. Disposez les petits fours sur un support à gâteaux, bien espacés les uns des autres, et garnissez-les du glaçage à Petits Fours décrit ci-dessous. Décorez à votre gré.

GLAÇAGE À PETITS FOURS

¼ c. à thé gélatine ordinaire
1 c. à thé eau froide
¼ t. sucre granulé
1 c. à soupe sirop de maïs
1 lb. sucre à glacer tamisé
¼ t. eau
1 gros blanc d'oeuf
2 c. à soupe shortening
½ c. à thé vanille

Amollissez la gélatine dans 1 c. à thé d'eau froide. Combinez dans un bain-marie sucre, sirop de maïs et ¼ t. eau. Faites bouillir sur feu vif, brassant jusqu'à dissolution du sucre. Retirez du feu et incorporez en brassant la gélatine amollie. Laissez refroidir à 120° F. (soit un peu plus chaud que tiède). Incorporez le sucre à glacer tamisé, puis le blanc d'oeuf non battu, le shortening et la vanille. Placez le support à gâteaux sur une table à surface de métal ou émaillée et versez le glaçage lentement, jusqu'à ce que les petits fours en soient bien recouverts. Une fois le glaçage versé, soulevez le support à gâteaux et, à l'aide d'une spatule, enlevez le glaçage répandu sur la table et remettez-le dans la casserole. Faites-le de nouveau chauffer jusqu'à consistance liquide et continuez à glacer les petits fours. Pour varier, on peut partager le glaçage et le colorer en différentes teintes pastel ou encore ajouter un peu de chocolat fondu et diluer le glaçage avec un peu d'eau chaude.



Si facile à faire!



par SIMONE D'ALENCON

Ce sont maintenant les longues soirées d'hiver — comme, toujours, on se rassemble chez des amies pour causer et faire de jolis travaux de fantaisie. Vous serez très orgueilleuse d'apporter ce joli nécessaire de broderie ou de tricot dont voici les détails.

Exécution: Prenez une boîte de carton ronde, coupez à 9½ pouces de hauteur. Appliquez une couche de colle plastique à l'extérieur et posez un morceau de coton mince sur la colle humide. Tracez sur du papier de soie autant de motifs qu'il vous sera nécessaire pour couvrir le tout. Au moyen d'épingles, fixez le papier sur votre lin, brodez, enlevez le papier et posez la broderie autour de la boîte. Ajustez la doublure à l'intérieur et finissez avec des points de chaîne. Posez les anneaux à quatre pouces du haut, faites un câble en laine de différentes couleurs et passez-le à travers ces anneaux pour en faire la poignée.

■ représentent des points lancés bruns

● représentent des points lancés rouges

○ représentent des points de croix rouges

/// représentent des points lancés bleu royal

V représentent des points lancés turquoise foncé

× représentent des points de croix turquoise foncé.

11 représentent des points lancé jaune or.

Qu'elle est mignonne dans sa petite robe à bretelles!

par
GERMAINE ROBERT



INSTRUCTIONS

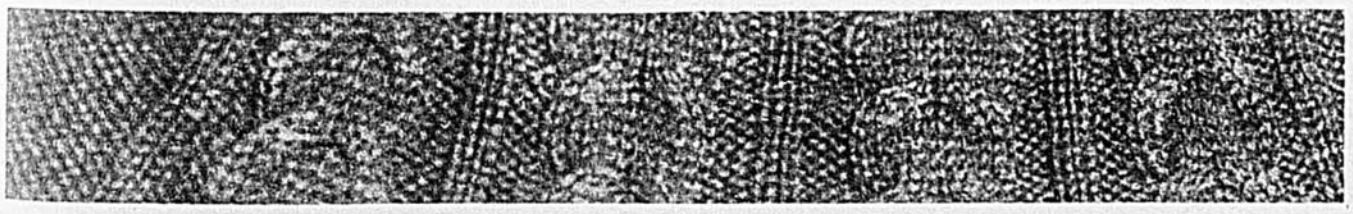
(Age — 4 ans)

Fournitures: 5 onces laine 3 brins.

Points employés: Points jarretière: tous les rangs à l'endroit. Points jersey: 1 rang endroit, 1 rang envers. Point torsade: 12 m. end. sur l'envers du travail, 7 rangs; au 8ème rang,* glisser 3 m. sur une 3ème aiguille, placer cette aiguille en avant de l'ouvrage. Tric. les 3 m. suivantes, puis les 3 m. laissées en attente sur la 3ème aiguille; glisser 3 m. sur la 3ème aiguille, placer cette aiguille en arrière, tric. les 3 m. suivantes, puis les 3 m. laissées en attente sur la 3ème aiguille. Reprendre au 1er rang tous les 8 rangs automatiquement.

Exécution: Le dos et le devant sont identiques. Pour chacun, monter 178 mailles sur des aiguilles no 11 — tric. 1 rang end. — continuer de cette manière: 12 m. env. 2 m. end. 12 m. env. 12 m. torsade. Tous les 10 rangs, de chaque côté des torsades, faire une diminution en prenant 2 m. ens. de chaque côté de la torsade, ainsi, les mailles envers diminuent. A 12 pouces du bas, transformer à chaque lisière, 1 m. jersey envers en 1 m. jarretière et ainsi à chaque rang jusqu'à ce que vous obteniez 7 m. jarretière. A ce moment, à chaque rang (endroit de l'ouvrage) et après les 7 mailles lisière, prendre 2 m. ensemble. Ceci forme l'emmanchure. A 14½ pces du bas, tricoter toutes les mailles à l'endroit, tout en continuant de faire les diminutions de chaque côté (après les 7 m. lisière). A 16 pouces, garder de chaque côté 10 mailles qui formeront les épaulettes, tric. au point jarretière sur une hauteur de 4 pces. Rabattre .

Assemblage: Bien presser les 2 morceaux à travers un linge humide, faire les coutures des côtés, fermer les épaules. Puis faire trois rangs de mailles simples au crochet, au bas de la jupe. Donner un dernier coup de fer sur le bas.



ECHANTILLONS GRATUITS de TRAITEMENTS pour DERANGEMENTS D'ESTOMAC INDIGESTION ET GAZ dus à la suracidité gastrique

Soulagement rapide . . . Pas de diète sévère



Pourquoi souffrir ces terribles douleurs causées par la suracidité de l'estomac lorsque vous pouvez obtenir un prompt soulagement grâce aux COMPRIMES CANADIAN VON? Ce fameux traitement a été un bienfait incomparable pours des centaines de cas sérieux souffrant d'acidité d'estomac. Les COMPRIMES CANADIAN VON corrigent l'excès d'acidité et font disparaître cette sensation de gonflement tout en adoucissant l'irritation due aux acides.

Une diète pratique pour tous ceux qui prennent VON

. . . indiquant les aliments à éviter et ceux que l'on peut prendre. Rappelez-vous, les COMPRIMES CANADIAN VON ont soulagé des désordres dus à la suracidité de l'estomac, tels que gaz, gonflements, éructations, indigestions, excès d'acidité, brûlements d'estomac, douleurs après repas, estomacs surs, brûlures, perte d'appétit, perte de poids, manque de sommeil.

Voici une offre extraordinaire
Ne vous découragez pas

Vous n'avez qu'à remplir et poster le coupon ci-dessous. Vous recevrez tout ce qui est nécessaire pour faire un essai convaincant des COMPRIMES CANADIAN VON. Des échantillons avec direction complète vous seront envoyés à nos frais. Ne retardez pas.

ECHANTILLONS GRATUITS — **POSTEZ LE COUPON**

CANADIAN VON COMPANY
Dépt. 700G, Windsor, Ontario, Canada.

Veuillez m'envoyer des échantillons GRATUITS de COMPRIMES CANADIAN VON avec renseignements complets
NOM.....
B.P.....R.R.....
COMTÉ.....PROV.....

Ne soyez pas victime de la
Constipation
Ce laxatif végétal peut vous aider

NR aide l'élimination, soulage la lassitude et les maux de tête dus à l'irrégularité. Action douce et sûre. Les comprimés NR — d'origine entièrement végétale — se vendent en deux capacités: NR et NR Juniors (⅓ dose) pour action ultra-douce.
Régulier: avec ou sans chocolat.
Junior: enduit de chocolat seulement.
25c, 50c et $1.00.

NR Natures Remedy
NR-TABLETS-NR
Prenez NR au coucher
Effet au lever
4R

COUPONS!
à la livre et à la caisse

Nous recevons de 1,500 à 2,000 lb par semaine dans broadcloth uni, rayé, fleuri, flanellette fleurie, rayée, unie, coton, toile, filé, spun, crêpe, satin, sheer, gabardine, tricolette, tricot, duck, popeline, édredon, et bien d'autres.

GROS SEULEMENT—VENEZ OU DEMANDEZ LISTE DE PRIX
NORMAND PARENT St-Zacharie, Dorchester, P.Q.

POUR LA
BRONCHITE
RIEN POUR BATTRE
BUCKLEY'S MIXTURE

Ce qu'on devrait savoir avant de prendre un laxatif

Ex-Lax est très efficace—mais son action est douce. Il agit sans affaiblir et sans créer de malaise. Après l'avoir employé, vous ne serez aucunement incommodé.

— il n'est pas trop fort!

Ex-Lax peut être pris en toute confiance. Il goûte le chocolat fin et produit invariablement l'effet désiré.

— il n'est pas trop doux!

Ex-Lax ignore les extrêmes. Il agit sans violence—mais avec efficacité. En d'autres mots, Ex-Lax tient

— le juste milieu!

EX-LAX

Le laxatif chocolaté

Seulement 15¢ et 35¢



PERCE MES DENTS!

Oui, pour que bébé soit heureux et souriant, il faut voir à ce que son système fonctionne bien. Evitez les ennuis de la dentition en lui donnant les Poudres Steedman's. Ce remède anglais fameux régularise délicatement le système des petits. Il empêche bébé d'être fiévreux et irritable. En vente chez votre pharmacien.

Une maman fait l'éloge de Steedman's: "J'ai sept enfants et je n'ai jamais eu recours à d'autre chose que Steedman's pendant leur dentition."

BROCHURETTE GRATUITE

"Conseils aux Mamans", Ecrivez aux Distributeurs Laurentian Agencies Ltd., Dépt. A-1

429 rue St-Jean Baptiste, Montréal.

Donnez LES POUDRES STEEDMAN'S

De La Dentition à L'Adolescence

Identifiez le paquet par les deux EE symboliques

FILS À TISSER

COTON—LIN

LAINE

Liste de prix envoyée sur demande

CHARLES E. BILLARD Ltée

1579, rue St-Denis - Montréal



GRATIS

Montres bracelets pour hommes ou dames données gratis pour la vente de 30 bouteilles de parfum de .10 cts à .30 cts. Ou encore: Kodak, Coutelleries, couvertes, fer à repasser, grille-pain. Prime spéciale gratis.

Demandez nos feuillets.

LES UTILITÉS PRIMÉES

116-D Boulevard Charest, Québec.

Conseils aux futures mamans

par JEANNE VERDON, I.H.E

VOTRE INFIRMIÈRE

Fille de cultivateur, élevée sur une ferme, Jeanne Verdon fit ses études primaires au pensionnat de Sainte-Thérèse. Après bien des pourparlers, Jeanne parvint à combattre certains préjugés et à obtenir de ses parents la permission de faire son cours d'infirmière. Elle entra à Ste-Justine, où, pendant trois ans, en robe rose, tablier et voile blancs, elle veilla au chevet des petits malades. Durant son stage à l'hôpital, elle fit du service médico-social qui consiste à aller à domicile, enseigner aux mamans comment prendre soin d'un nouveau-né, comment continuer les traitements commencés à l'hôpital. C'est de là qu'est née sa vocation d'infirmière visiteuse; aussi dut-elle se perfectionner et suivre le cours d'Hygiène Sociale Appliquée à l'Université de Montréal. Après l'obtention de ce dernier diplôme, elle continua son service médico-légal durant six ans. Aujourd'hui, Jeanne Verdon est mariée et mère de trois enfants.

N.D.L.R. — Toutes les mamans et les jeunes filles qui aimeraient obtenir de plus amples informations sur l'hygiène et la prévention des maladies n'ont qu'à adresser leur demande à: Le Coin de l'Infirmière, Le Bulletin des Agriculteurs, 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

Toutes savent que la vie de l'enfant ne commence pas à la naissance, mais bien neuf mois avant. Pour les femmes qui n'ont pas encore connu le grand bonheur de devenir mère, je passerai en revue quelques-uns des soins qu'une femme enceinte doit prendre On ne peut suivre tous les conseils à la lettre, mais il est possible d'éviter de graves erreurs en se basant sur les principales règles d'hygiène prénatale.

D'abord, je conseillerais aux futures mamans, à **toutes**, une visite chez le médecin dès les premiers mois de la grossesse si possible, le plus tard vers six mois C'est parce que Madame B . . . n'a pas voulu voir son médecin à temps quelle a fait de l'éclampsie, et combien d'autres exemples pourrions-nous citer! Dès votre première visite chez le médecin, apportez-lui un échantillon de votre urine, prise le matin de préférence. Le médecin pourra vous aider dans le choix d'une diète à suivre.

La maman qui attend un bébé bénéficiera beaucoup d'un repos physique et moral. Le papa verra à ménager à sa femme durant sa grossesse une vie exempte de soucis. On conseille aussi à la maman de boire beaucoup d'eau, cela évite la constipation qui est néfaste, surtout chez la femme enceinte, car elle peut intoxiquer et la mère et l'enfant.

Il faut aussi une nourriture saine et substantielle; du lait en abondance, une pinte par jour est à recommander; beaucoup de fruits et de légumes qui contiennent des sels minéraux nécessaires à la croissance de l'enfant. Cependant, il ne faut pas croire le dicton populaire "Il faut manger pour deux". Cest dans le lait et le fromage que l'on trouvera les aliments les plus riches en calcium. Les pruneaux confits, les jus de tomates, les compotes de pommes sont nécessaires au régime de la femme enceinte. Ils aident à l'élimination. Il faut manger lentement, bien mastiquer et ne pas boire en mangeant.

Il y a tant de conseils à donner aux mamans enceintes qu'il est bien difficile de couvrir entièrement le sujet. Nous y reviendrons dans un prochain article.

Si vous avez une vilaine toux d'hiver, mélangez ce sirop chez vous

Fort économique! Pas de cuisson!

Si vous voulez avoir un excellent remède contre la toux, mélangez-le à domicile. Il coûte très peu et cependant la façon dont il soulage promptement les toux enracinées est surprenante.

Tout pharmacien peut vous fournir une bouteille de 2½ onces de Pinex. Mettez-le dans une bouteille de 16 onces et ajoutez du sirop de sucre granulé pour faire 16 onces. Pour faire le sirop, employez 2 tasses de sucre et une tasse d'eau et agitez pendant quelques instants jusqu'à dissolution. Pas besoin de cuisson. (Ou vous pouvez employer du sirop de maïs ou du miel liquide au lieu d'un sirop de sucre). Aucun ennui et vous obtenez quatre fois autant de remède pour la toux pour votre argent, un véritable approvisionnement de famille. Se conserve très bien et a bon goût.

Il est surprenant de voir avec quelle rapidité ce remède détache le phlegme, adoucit les membranes irritées et aide à dégager les voies respiratoires. Les trois effets bienfaisants qu'il exerce vous expliquent pourquoi il a tôt fait de soulager un vilain rhume.

Pinex est un composé de Pin de Norvège et de gaïacol au goût agréable sous une forme concentrée,un adoucissant très recommandable contre les toux d'hiver. Il devrait apporter un complet soulagement sous peine de remboursement.



POUR SOULAGER BÉBÉ DÈS QU'IL RENIFLE

Un point à temps en épargne cent. Soyez donc avisée et prenez cette simple précaution dès que bébé renifle ou éternue. Donnez des Tablettes Baby's Own pour débarrasser les intestins des déchets qui pourraient les irriter—rendre bébé maussade, fiévreux et l'empêcher d'obtenir le repos qu'il lui faut. Préparées spécialement pour l'organisme délicat de bébé, les Tablettes Baby's Own exercent une action laxative douce et cependant rapide, et le soulagement qu'elles procurent contribue largement au confort de bébé pendant que le rhume se guérit. D'un goût sucré, s'écrasant facilement en une poudre, les Tablettes Baby's Own ont été employées par les mamans depuis plus d'un demi-siècle. Achetez-en aujourd'hui. Seulement 29c.

PEINTURE GARANTIE

directement du manufacturier

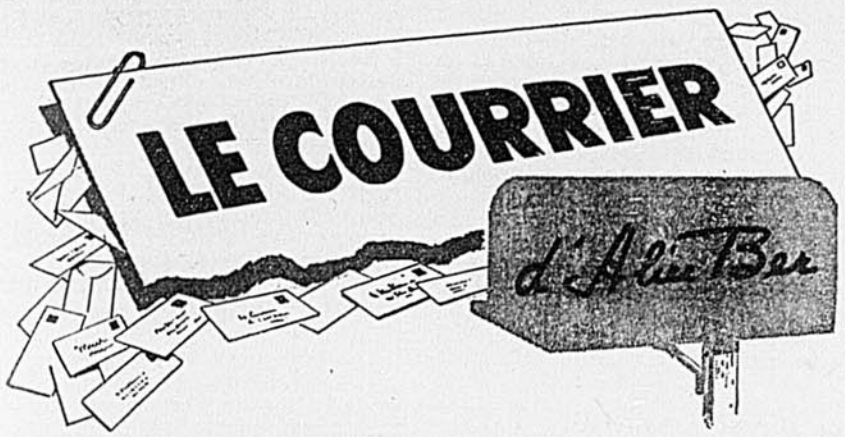
$3.00 le gallon

VERNIS — ÉMAIL

Demandez notre liste de prix

Cie de Peinture et Vernis "ENO"

8614 de l'Épée MONTRÉAL 15



IL FAUT AIMER LA TERRE POUR QU'ELLE SERVE BIEN

Q.—Je suis âgé de 19 ans et la vie me semble bien sombre, c'est pourquoi je viens prendre conseil auprès de vous. J'ai fréquenté une école où j'ai terminé ma dixième année et que j'ai dû quitter pour cause de santé. Depuis ce temps, la vie à la campagne me semble difficile à accepter. Est-ce que je pourrais suivre un cours ou apprendre un métier quelconque? La capacité est-elle indispensable au labeur des champs? En ville, il me semble que je pourrais mieux me familiariser avec les gens. Un conseil de votre part me rendrait service grandement. Je signe:

ANXIEUX

R.—Vous êtes à l'âge de l'indécision, mon jeune ami, mais il faut réagir et tâcher de voir clair, car c'est votre avenir que vous jouez présentement. Il est bien difficile de songer à reprendre des études que vous avez dû interrompre pour cause de santé. La vie au grand air doit vous être bien plus favorable, mais il faut l'aimer pour qu'elle soit douce et consolante. Si vous avez le goût de vous instruire, les bonnes publications ne manquent pas pour augmenter vos connaissances et stimuler votre attachement à la terre. Votre travail en deviendra plus facile et plus rémunérateur. Ne vous imaginez pas que le contact avec ses voisins est plus facile à la ville, bien au contraire et vous risqueriez de perdre vos plus belles années à tenter d'en faire l'essai. Vous ne semblez pas avoir de goût et de prédispositions spéciales pour un art ou un métier, alors, pourquoi ne pas vouloir de toutes vos forces aimer la terre, vous y attacher comme un fils dévoué et vous préparer avec elle un bel avenir. Vos études vous serviront, ce milieu un peu différent vous a bouleversé mais faites en sorte que ce soit un bien et non un mal. Mêlez-vous à la vie paroissiale, à tous les mouvements agricoles de chez vous, on fera appel à vos connaissances, on vous confiera des responsabilités et vous verrez que la vie prendra un sens nouveau pour vous. Vous êtes trop jeune pour la trouver sombre. Courage donc, et confiance!



Q.—Nous sommes en ménage depuis 7 ans, très heureux avec trois petits enfants. Mon mari travaille à la manufacture et s'occupe, le soir, dans une petite boutique qu'il a dans la cave. Comme j'aime beaucoup la conversation, notre désir serait de connaître un couple âgé qui voudrait rester avec nous et qui serait très bien. Nous sommes un peu éloignés de la ville de

Shawinigan

R.—Il faudrait mettre une petite annonce, dans les colonnes spéciales, ce courrier étant plutôt destiné aux questions d'intérêt général et aux problèmes sentimentaux. Vous n'aurez pas de peine à trouver quelqu'un je suppose. De toute façon, je garde votre nom et votre adresse pour les communiquer à qui en fera la demande.

♥

Q.—J'ai les cheveux blonds, comment les traiter pour qu'ils allongent et gardent leur teinte?

Marguerite à 16 feuilles

R.—Brossez-les bien, matin et soir dans le sens de la longueur, en prenant chaque mèche et pour garder leur jolie teinte, lavez-les toutes les trois semaines avec un shampooing ou une infusion à la camomille.

♥

Q.—J'ai 15 ans et j'aime bien les garçons, mais je suis malheureuse parce que mon père boit, chicane sans cesse et fait pleurer ma mère. Je voudrais travailler pour apporter un peu d'argent à la maison.

Lina

R.—Ma petite fille, vous êtes trop jeune pour penser aux garçons, prenez ma parole. Consolez votre maman en étant bien affectueuse envers elle et si vous voulez gagner un peu d'argent, il n'y a qu'à regarder autour de vous, à offrir vos services comme gardienne aux mamans qui ont des enfants et qui aimeraient parfois sortir avec leur mari; vous pouvez vous offrir aussi pour aider au ménage et dans vos loisirs faire de petits ouvrages: poignées de poêle, sous-plat, nécessaire de couture, tabliers de cuisine, etc. Si ces choses sont bien faites, vous naurez pas de peine à les vendre à des connaissances, des voisines et à vous faire une clientèle. Bonne chance, soyez une petite fille courageuse, l'amour viendra à son heure et vous rendra heureuse.

♥

Q.—J'ai eu un ami que j'aimais beaucoup et qui me quitta parce que je suis allée avec un autre dans son village. J'accompagnais une cousine et ce garçon n'est rien pour moi, mais il ne veut pas comprendre. Un ami d'enfance qui courtise ma soeur m'avoue qu'il maime et désire m'épouser. Ma soeur lai-

CHEZ LES ENFANTS, LES PIRES ACCÈS DE



Rhumes Soulagés En Une Nuit



Des frictions au Vicks VapoRub au coucher réchauffent et calment vite les souffrances du rhume chez les enfants. Souvent, dès le matin suivant, la gêne causée par le rhume est en grande partie disparue. L'efficacité du VapoRub résulte de sa double action. D'abord, le VapoRub *pénètre* profondément dans les voies bronchiales congestionnées par le rhume, soulageant la congestion et apaisant l'irritation. De plus, il *stimule* la poitrine et le dos comme un cataplasme réconfortant. Ce soir, utilisez Vicks VapoRub.

Le mieux connu des Remèdes de Famille pour soulager les souffrances du Rhume

VICKS VAPORUB

★★

Profitez de nos prix de gros pour vos achats de bas au prix de la manufacture

BAS NYLON SUBS. Teintes nouvelles de beige, aussi gris, noir blanc, points 8½ à 10½, avec légères reprises dans le pied ou la hausse seulement, prix la doz. $7.50	**COTON À DRAPS ET TAIE D'OREILLERS** Longueur de draps non finis second aussi longueur de taies d'oreillers seconds non finis, se vend pas moins que 5 lb ou plus à la fois. Prix la livre $1.25	**BAS CRÊPE OU RAYON** Léger défaut dans le pied ou la hausse, couleurs nouvelles, points 8½ à 10½, prix la doz. $6.00
BAS NYLON Avec fil tiré dans la jambe, teintes nouvelles, points assortis. Ne vendons pas moins que une douzaine à la fois. Prix la douzaine $3.00	**BAS CACHEMIRE SUBS.** Hausse élastique, belle qualité, points 8½ à 10½, beige ou noir, prix la doz. $8.00	**BAS FIL DE LISLE** 1ère qualité, hausse élastique, 8½ à 10½, beige seulement, prix la doz. $8.00
BAS POUR BUCHERONS 1ère qualité, grosse laine et coton, 10½ à 12, brun, gris, bleu, prix la doz. $8.00	**BAS POUR HOMME** En laine fine Botany, avec léger défaut, couleurs assorties, 10 à 12, prix la doz. $4.80	**BAS DE TRAVAIL. JOB** Bas de travail job, pour hommes, avec reprise dans la jambe. Belle occasion pour vous, de vous procurer de ces bas à très bon marché, qui vous donneront le confort pour les jours froids. Couleurs assorties. Prix la doz. $3.00
TRICOLET JERSEY En très longues lisières, largeur 2 pouces, pour faire de belles couvertures de soie, ne vendons pas moins que 50 livres à la fois, prix la livre $0.15	**JAMBE DE BAS COTON BLANC** Une fois défait vous fournira votre coton à tisser à très bon compte, se vend en sacs de 50 lb, prix la livre $0.25	**JAMBES DE BAS BLANC** 40% laine, peut confectionné sous-vêtements d'enfant ou bas, aussi une fois défait vous fournira coton à tisser. Vendons seulement 25 lb à la fois. Prix la livre $0.35
LAINE DOMESTIQUE En écheveaux, beige, gris, bleu, vert, brun, rouge vin, blanc, turquoise, noir, rouge, écheveaux de ¼ de livre, prix la livre $1.35	**FIL À COUDRE** En bobine de 5000 verges, blanc, noir, Nos 36-40-50, très économique, prix chacun $2.75	**SACS SUCRE BLANCHIS** No 1, par lots de 50, prix chacun $0.27

Ecrivez et demandez notre liste de prix complète. En commandant, veuillez ajouter au montant de votre commande 2% de taxe provinciale et le coût du transport.

LIONEL THERRIEN

557 OUEST, RUE NOTRE-DAME - AGENT MANUFACTURIER - VICTORIAVILLE, P.Q.

★★

Mamans! Voulez-vous le bonheur de vos filles?



L'adolescence est une période des plus critiques dans la vie de l'enfant. Leur santé future dépend presque toujours de l'état de santé de cette époque critique.

Il faut donc beaucoup d'attentions de la part des mamans pour aider cette transformation chez leurs fillettes. Ce changement exige une abondance de sang riche et rouge et pour l'obtenir on donne les bonnes PILULES ROUGES, un des meilleurs toniques pour le sang.

Quand les fillettes sont anémiques, qu'elles sont pâles, sans vitalité, continuellement fatiquées, sans goût pour l'étude, un traitement pour les fortifier est absolument nécessaire. Les bonnes PILULES ROUGES ont aidé des centaines de fillettes à l'âge de la puberté. Elles redonnent la vigueur et la vitalité au sang et à tout l'organisme. La couleur revient sur les joues blêmes et bientôt l'enfant est débordant de santé.

MAMANS, en prenant soin de la santé de vos filles quand elles sont jeunes c'est leur bonheur futur que vous préparez.

PILULES ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles
50c la boîte ou 3 pour $1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal

COMPTOIR POSTAL KEN-ROD

No 1001	Coupons de 1 à 5 vgs en soie aux teintes unies, fleuries, rayées ou à pois	3 lb $5.49
No 1002	Coupons de 1 à 5 vgs en satin et soie pour lingerie et blouses dans quatre teintes: rose, bleu, jaune et blanc	3 lb $6.79
No 1003	Coupons de 1 à 5 vgs étoffe à carreaux pour chemises	3 lb $4.09
No 1004	Coupons de 1 à 5 vgs en broadcloth, teintes unies, rayées, imprimées, fleuries et à carreaux	3 lb $4.49
No 1005	Tissu gris 54" de largeur pour jupes ou costumes légers, aussi rayé rouge et bleu (coton et rayon — ne rétrécit pas)	3 vgs $4.89

S.V.P. commandez votre marchandise par numéro.
Satisfaction garantie.

3872A, Blvd. Saint-Laurent **Montréal, Qué.**

me mais je n'ai que de l'affection pour lui. C'est le premier que j'aime. Je vous envoie sa dernière lettre. Puis-je espérer qu'il reviendra? Consolez-moi **Aurore**

R.—Oui, vous pouvez espérer. Il n'en dépend que de vous d'après cette lettre que vous me faites lire. Sur un mot d'invitation, votre ami semble prêt à revenir. Parlez le moins possible du passé puisque vous lui avez donné déjà les explications. Quant à celui qui courtise votre soeur, n'y pensez pas, oubliez même cet aveu qui était peut-être moins sincère que vous le pensez. Ce jeune homme manque de dignité et de franchise. Il faudrait en avertir votre soeur s'il revenait à la charge. Ne l'encouragez en aucune façon et tâchez de le voir le moins possible.

* * *

Q.—Un jeune homme de 20 ans vous écrivait dans le courrier de novembre. Il signait: Je vous écris pour la 1ère fois. Pourriez-vous me donner son nom et son adresse? **S.V.P.**

R.—Il est assez rare que les correspondants dévoilent leur identité. Je garde votre lettre, il en est venu un certain nombre que je remettrai au jeune homme en question s'il m'écrit de nouveau en mentionnant une adresse où lui faire parvenir ce courrier. Merci de vos bonnes paroles à mon adresse.

* * *

Q.—J'ai 22 ans et j'ai pris charge de la maison familiale depuis le mariage de ma soeur ainée. Je suis très heureuse, comblée par mon père et mes petits ennuis entre frères et soeurs ne durent pas. Ma mère est hospitalisée depuis 16 ans, c'est une dure épreuve. Je suis courtisée par un bon jeune homme du voisinage, il est question de mariage pour le printemps, mais j'hésite à cause de papa. J'ai une soeur de 19 ans qui pourrait me succéder. Quelle attitude dois-je prendre envers la mère de mon ami qui est portée à toujours critiquer les autres? Je n'aime pas cela.

Sourire malgré tout.

R.—Le sacrifice de votre amour ne s'impose pas, il appartient à votre soeur de faire sa part puisque le temps est venu pour vous de vous mettre en ménage. Ce sera une consolation pour votre père de vous sentir près et de vous voir heureuse. Votre maman, de son lit de souffrance, doit prier pour chacun des siens et se réjouir de les voir à tour de rôle, s'installer dans la vie. Vous ne pourrez rien changer aux habitudes de votre future belle-mère, mais vous l'édifierez peut-être si vous avez toujours un bon mot à dire de tous et de chacun. Mes meilleurs voeux.

* * *

Q.—J'ai trois enfants dont un petit infirme sous traitement dont nous espérons la guérison. Mon mari ne travaille pas régulièrement. Que pourrais-je faire pour l'aider? Je sais coudre. Vous qui consolez tous les coeurs en peine, aidez-moi. **M.U.L.N.J.**

R.—Ayez confiance en la vie, en l'avenir . La science aujourd'hui corrige et guérit bien des infirmités. Pour apporter un peu d'argent à la maison, je ne vois rien de mieux que de faire un peu de couture, dans la mesure de vos loisirs, en cherchant des clientes autour de vous. Pourquoi ne pas vous spécialiser dans la couture pour enfants, en refaisant des petits vêtements dans les grands? Je puis presque vous assurer le succès.

* * *

Q.—Mon ami a 27 ans, nous nous aimons sincèrement, mais il m'a avoué certaines choses de son passé et cela m'inquiète, sa conduite est irréprochable, il est bon, fidèle, respectueux, puis-je espérer qu'il fera un bon mari? Nous devons nous fiancer prochainement. Guidez-moi, j'en ai tant besoin.

Coeur peiné

R.—Jugez votre ami d'après sa conduite présente et oubliez les erreurs de sa jeunesse. Vos fiançailles dureront probablement quelques mois, cela vous donnera le temps encore de l'éprouver. Il faut pardonner, et surtout oublier pour ne pas gâcher un bonheur probable. Mes meilleurs souhaits.

* * *

Q.—J'aurai bientôt 24 ans. Dès l'âge de 14 ans j'étais fréquentée et j'ai été demandée trois fois en mariage mais je me trouvais trop jeune. Maintenant je n'ai plus d'ami, mais je connais un garçon qui vient souvent à la maison et s'intéresse beaucoup à moi, je voudrais qu'il soit mon ami. Il est parti pour les chantiers, puis-je lui écrire? Consolez une **Châtaine découragée**

R.—Il n'y a pas de quoi se décourager. Ce garçon vous plaît et vous lui plaisez puisqu'il vous rend visite. Votre père pourrait peut-être lui demander bien simplement, à son retour, s'il vous rend des visites d'amitié, sans intention, ou s'il désire vous courtiser? Vous saurez alors à quoi vous en tenir. Vous pouvez bien lui écrire une courte lettre pour lui donner de vos nouvelles, durant son absence. Sa réponse vous permettra de juger. Confiance en l'avenir. On ne désespère pas à 24 ans.

* * *

Q.—Moi aussi je viens vous conter mes secrets. Je n'ai que 14 ans mais j'aime un garçon de 18 ans et mes parents ne veulent pas que je le reçoive et que je lui fasse des aveux. Faut-il attendre que je sois plus âgée?

Coeur en peine

R.—Il serait tellement mieux, à votre âge, d'aider votre maman à la cuisine, de vous faire une réputation solide de bonne ménagère. Vous connaissez la chanson dans laquelle on dit: Quand la maison est nette, tous les garçons y vont. Il faut attendre que les garçons vous remarquent et vous offrent leur amour. Soyez sage ma petite fille, si vous voulez être heureuse plus tard. Les années passent vite . . .

* * *

Q.—J'ai dû abandonner mes études à l'âge de 13 ans, mes parents n'ayant plus les moyens de continuer à en payer le coût. Connaissez-vous une institution où je pour-

Demandez aujourd'hui mes recettes **CROWN BRAND** *éprouvées**



JANE ASHLEY
Département du Service Domestique
The Canada Starch Company Limited

c'est GRATIS!



Délicieux . . . **économique aussi!**

Matin, midi et soir—aux repas . . . entre les repas . . . après l'école—le sirop Crown Brand vous rend mille et un services . . . vous aide à mieux servir plus de monde . . . plus souvent—ainsi qu'à ménager sur le budget de votre cuisine.

Se vend dans la boite de 2 livres, pratique et facile à verser avec son goulot allongé; dans la boite de 5 livres, si populaire, et celle de 10 livres, si économique, si commode avec sa solide poignée. La prochaine fois que vous irez au magasin, ne manquez pas d'acheter du sirop Crown Brand.

Gratis: *Jane Ashley vous offre ses recettes éprouvées:*

Envoyez une carte postale au: *Département du Service Domestique* LB
THE CANADA STARCH COMPANY LIMITED
Case postale 129, Montréal, P.Q.

Pour apporter un soulagement doux mais sûr et rapide aux

Rhumes de poitrine



des enfants, faites comme des milliers de mères, employez **BUCKLEY'S WHITE RUB**

"AUTO-KNITTER"
MACHINE À TRICOTER



Vous permettant de faire de L'ARGENT dans vos heures de loisir.

Vendue avec deux cylindres au choix. 60, 72, 80 et 100 rainures. Compagnie existant depuis plus de 30 ans. Livraison immédiate.

Demandez notre circulaire

Assortiment complet de laine

AUTO-KNITTERS & HOSIERY LTD.
Casier 130, Station R, Montréal Dépt. B

500 NOUVEAUX BOUTONS

Jolis boutons tous les styles, couleurs, et dimensions pour tous les besoins. La plupart en séries, pour robes, blouses, costumes, etc. C'est la meilleure aubaine jamais offerte. $1.50 poste payée. Frais de poste en plus sur "C.O.D." Satisfaction assurée ou argent remis.

$1.50

SELCO PRODUCTS Dépt 6
5363, avenue du Parc, MONTRÉAL 8, Qué.

Constipation!

Une ou deux **ROBOL** ce soir — effet demain matin

35¢ la boîte. 3 pour $1.00

AUBAINE - 4000 Vgs.
Fil mercerisé — $1.25

Idéal pour la couture à la machine ou à la main. Pour robes, piquages etc 2 gros fuseaux de 2000 vgs. Noir ou blanc. Prix $1.25 poste payée C.O.D frais de poste en plus. Argent remis si non satisfait. Selco Products. Dept B 5363 Park Ave Montréal Qué.



TISSAGE

Coton à tisser, naturel, blanchi et de couleur, dans les grosseurs 2/16 et 2/8. Lin naturel, blanchi et de couleur, dans les grosseurs Nos 10, 16 et 22. Retailles de flannellette, jersey et de coton pour catalognes et nattage.

William Vennes
C.P. 162 GRAND'MÈRE, P.Q.

$2.40 GRATIS



ARGENT ou Cadeaux

Pendant vos loisirs gagnez de l'argent ou le cadeau de votre choix. *Travail facile.* Vendez 160 paquets de graines de légumes et fleurs à .10 cents. Demandez 160 paquets et le catalogue de 85 cadeaux Gratis, à

ALLEN NOUVEAUTÉS ENR.
ST-ZACHARIE, QUÉ.

rais continuer à m'instruire tout en travaillant pour gagner ma pension et mes cours?

Rosetto

R.—Courageuse petite fille, j'espère que votre désir se réalisera. Ecrivez donc aux autorités de cette institution où vous avez commencé vos études et faites votre proposition, on pourra sans doute vous faciliter la chose. Bonne chance.

* * *

Q.—Il y a longtemps que je me pose une question: Ma maîtresse m'aime-t-elle ou ne m'aime-t-elle pas? J'échappe mon crayon en classe, je perds des points, je le mets dans ma bouche, je perds des points. Je suis en 7e année et j'ai 11 ans, elle me répète dix fois par jour qu'elle va me descendre en 6e. J'arrive toujours à la maison en braillant et comme je n'ai pas une constitution très forte, j'ai mal à la tête. Ma mère dit toujours: J'irai la voir et elle ne se décide pas.

Pâquerette

R.—Il ne faut pas vous figurer que votre maîtresse ne vous aime pas. Elle est sans doute nerveuse et comme vous l'êtes vous-même, cela fait naître de petits conflits. Au point de vue de votre santé, il faut bien manger et bien dormir, vous lever de belle humeur et renouveler chaque matin la résolution d'être calme, attentive, studieuse. Le crayon dans la bouche, c'est l'habitude d'une petite fille qui rêve, qui est souvent distraite. Essayez de faire mieux. Je vous conseille aussi de voir votre maîtresse durant la récréation, de lui dire que vous voulez bien faire et de lui demander de vous aider. Montrez-lui beaucoup de confiance et de respect. Vous verrez, tout ira mieux. Si votre maman rend visite à votre maîtresse, il faut que ce soit pour collaborer et non pour faire des reproches. La tâche de l'enseignement est très difficile. Aimez bien votre maîtresse et vous gagnerez ainsi son affection.

* * *

Q—Je viens vous ouvrir mon coeur afin que vous puissiez y lire clairement le gros chagrin qu'il renferme. A l'occasion d'une veillée de famille, j'ai fait la connaissance d'un cousin dont j'entendais beaucoup parler, et je suis amoureuse de lui. Je sens que c'est de l'amour et pas seulement de l'affection. Il a une petite amie dans sa paroisse, et il ignore que je l'aime. Dites-moi donc que faire?

Je ne l'oublierai jamais

R.—Oui, vous l'oublierez, car bien des petites filles de votre âge ont aussi aimé un grand cousin. C'est un roman facile dont plus tard on rit. Ce serait bien plus grave s'il vous aimait aussi, plus que comme une petite cousine gentille. Il faut donc garder votre secret qui le ferait sourire, peut-être qu'il s'en moquerait même ou qu'il en tirerait vanité. Admirez-le, estimez-le, c'est un parent, mais sans y mêler de sentiment passionnel. Dans quelques semaines, cette flamme se calmera. Laissez ce beau jeune homme de vos rêves à celle qu'il a choisie, il en viendra un autre, plus tard, que vous pourrez aimer sans hésitations, et qui vous aimera. Ne vous laissez pas dominer par des pensées romanesques, votre coeur en ferait une maladie . . . et il faut le garder sain pour celui qui viendra, quand vous aurez 18 ou 20 ans. Occupez-vous de sport et de travaux d'agrément pour vous distraire, et prenez ma parole: les cousins ne doivent être que des cousins, on les aime comme des frères.

* * *

Q.—J'attends mon premier bébé et comme je voudrais bien faire les choses pour la cérémonie du baptême, j'aimerais savoir, si j'ai une fille, qui demander comme parrain et marraine, mes parents ou ceux de mon mari? Ma mère prétend que l'honneur revient aux parents de la fille, si c'est un garçon, et ma soeur prétend le contraire. Qui a raison?

Heureuse future maman

R.—Les opinions ne sont pas toutes les mêmes, dans certains milieux il y a tendance à conférer à des jeunes cet honneur du parrainage, les grands-parents ont déjà un si beau titre de gloire. Il convient de donner aux enfants un parrain et une marraine qui, en cas de besoin, peuvent être vraiment des protecteurs et remplacer les parents. Ce n'est pas le cas de personnes trop âgées. Autrefois, on invitait les deux familles lors de la naissance du premier enfant, à le tenir sur les fonts baptismaux. Si c'était un garçon, le père du mari était parrain avec la mère de l'épouse comme marraine, et vice-versa. On s'assurait ainsi les faveurs et la protection des deux familles. Quand il y a des oncles et des tantes célibataires, on invite un de chaque famille, et la grand'maman maternelle est invitée comme porteuse, si c'est une fille; la grand'mère paternelle dans le cas contraire. Affaire de choix personnel, d'opinion de famille. Je vous le dis à titre de suggestions et vous fais mes meilleurs voeux.

LE QUESTIONNAIRE DES ALLOCATIONS FAMILIALES

Ce questionnaire a été approuvé par le Directeur régional des Allocations familiales à Québec. Les textes publiés n'engagent pas le Ministère national de la Santé et du Bien-être social quant au versement ou au retrait des allocations familiales. Adressez votre demande, signée d'un pseudonyme si désiré, au "Questionnaire des Allocations familiales" au soin de ce journal. Pour réponse personnelle, inclure une enveloppe de retour affranchie.

* * *

Q.— Est-il vrai qu'un père de famille dont le revenu annuel dépasse $3000.00, ne peut recevoir les allocations familiales?

Mari marri

R.—Les allocations familiales sont destinées à tous les enfants canadiens, quel que soit le revenu du père. Nul n'est tenu de recevoir les allocations familiales, mais tous peuvent les recevoir quel que soit leur état de fortune.



INDISPENSABLE DANS TOUTE MAISON
—SERT À 100 USAGES QUOTIDIENS!

Exigez la gelée de pétrole de marque 'Vaseline'. . . c'est une garantie de qualité supérieure. En bocaux: 15¢, 20¢, 30¢. En tubes: 20¢, 25¢, 30¢.



VOICI de beaux dollars qui vous attendent si vous tendez vos pièges Victor no 1 pour le vison, la belette, le putois ou le rat musqué. Mais souvenez-vous. . . *qu'il faut que ce soient des Victor.* Car les pièges Victor sont assemblés par des hommes qui connaissent à fond la chasse au piège. La qualité de leur fabrication . . . leur rapidité d'action s'ajoutent à leur sécurité et à la facilité avec laquelle on les tend. Pour avoir votre part des dollars que rapporte la trappe des fourrures insister pour obtenir des pièges Victor no 1.

ANIMAL TRAP COMPANY OF AMERICA
Dépt. 227, Niagara Falls, Canada

PIÈGES Victor

Une Vive Démangeaison Me Rendait Fou

C'est alors que je découvris la source extraordinaire d'un soulagement rapide: la Prescription D. D. D., du Dr. D. D. Dennis. Ce médicament liquide pur, rafraîchissant et universellement connu, adoucit et calme promptement les démangeaisons cruelles causées par l'eczéma, les boutons, les dartres, le pied d'athlète et les autres affections de la peau. Pas graisseux, il ne tache pas. Bouteille d'essai 35c. La première application arrête la démangeaison la plus vive, sinon votre argent vous est remis. Demandez dès maintenant à votre pharmacien la Prescription D. D. D.

Economisez jusqu'à 70 p.c. sur vos pneus

Légèrement usagés. Garantie de 90 jours sur toutes espèces de routes

PNEUS D'AUTOS 4 et 6 plis		PNEUS DE CAMIONS	
		650 x 20	17.75
600 x 16	8.95	750 x 20	27.50
650 x 16	9.95	825 x 20	32.50
650 x 15	9.50	900 x 18	34.50
700 x 15	10.95	900 x 20	37.95
700 x 16	10.95	1000 x 20	40.50
750 x 16	15.00	1000 x 22	43.50
		1050 x 20	46.00
		1100 x 20	45.00
SPECIAUX		1100 x 22	45.00
EXTRA SPECIAUX		900 x 16	27.50
		925 x 16	35.00
600 x 16	6.95	1050 x 16	35.00
650 x 16	7.95	1200 x 20	55.00

PNEUS À NEIGE
Rechappage nouveau

600 x 16	10.95	650 x 15	12.95
650 x 16	12.95	700 x 15	14.95

750 x 20 — 10 plis 2 dans 1 —Pneus à neige — $34.50

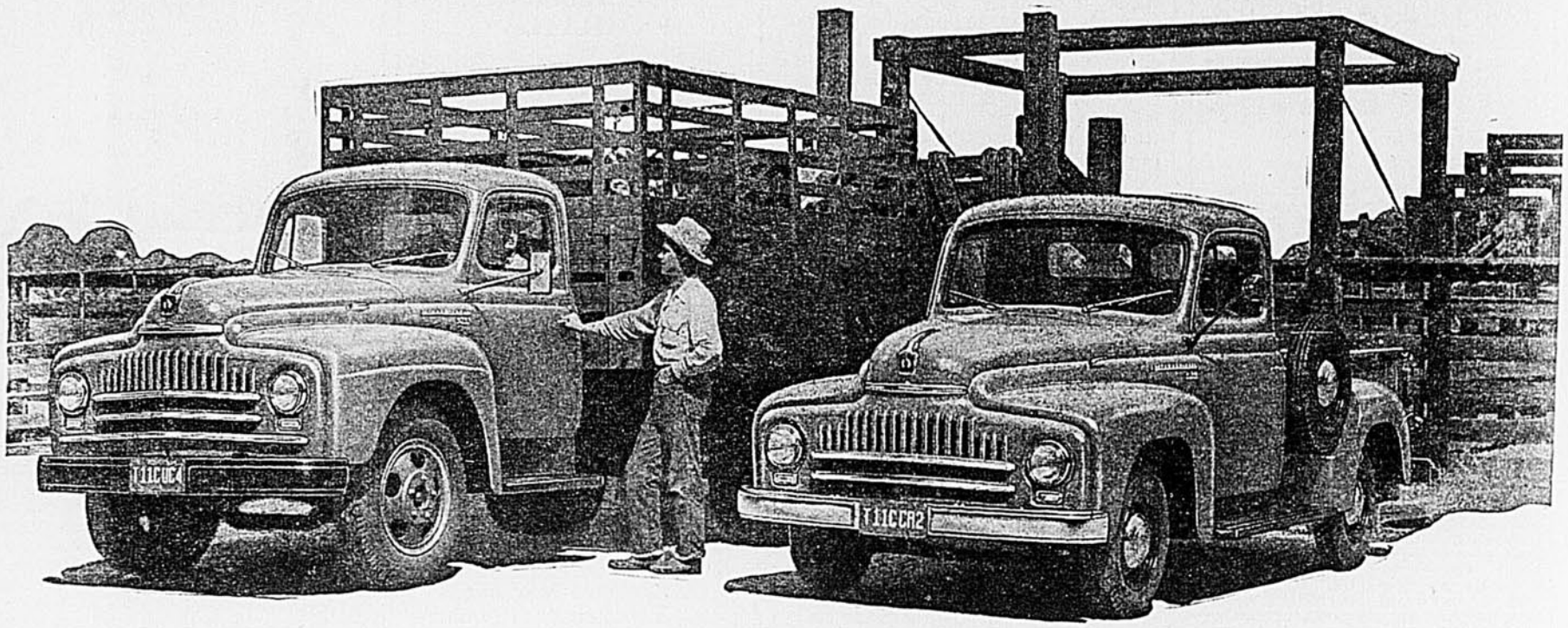
COMMANDEZ PAR LA POSTE — Envoyez 20% en acompte avec votre commande ou envoyez le plein montant et sauvez les frais de P.S.L. (C.O.D.)

UNITED TIRE SALES
395 KING WEST • TORONTO

Annonçant les

CAMIONS INTERNATIONAL

TOUS NEUFS, TOUS PROUVÉS



Conception Lourde 'Heavy Duty' **pour vous épargner de l'argent**

Les nouveaux Camions International sont prêts pour vous!

Et, ils sont tous de conception lourde pour le travail agricole. Ce qui signifie que des valeurs-extra sont incorporées là où elles comptent le plus. Depuis 18 ans, les Internationals prédominent dans la vente des camions 'heavy duty' (16,001 livres et plus, brutes). Ceux qui achètent les camions lourds sont conscients du coût, des profits . . . ils achètent sur une base de rendement. Ils achètent 'International'.

La même administration, les mêmes ingénieurs, les mêmes préposés à la production, les mêmes experts d'épreuves qui ont fait une telle valeur marquante des Camions International à grand rendement, ont développé *chacun* des nouveaux modèles. Maintenant, la résistance supplémentaire de la conception 'heavy duty' vous est assurée dans *chaque* International.

Et, rappelez-vous; en plus d'un siècle d'expérience dans la construction d'équipement agricole de première qualité à l'appui de TOUS LES NOUVEAUX INTERNATIONALS, il y a des années d'épreuves à l'appui de toutes les nouvelles caractéristiques des INTERNATIONALS TOUS PROUVES.

La Cabine Vision-Confort vous assure d'un confort nouveau, d'une conduite ultra-facile

Voici "la plus spacieuse cabine sur la route", avec un confortable siège coussiné qui s'ajuste à la position que *vous* désirez.
Le gros parebrise unipièce 'Sweep-sight' courbé agrandit votre champ de vision. Notez le panneau de bord —tous les instruments sont concentrés en deux groupes, droit devant vos yeux. Notez la position du solide volant—où vous le voulez!
Et, avec le système International de Super-Conduite, vous obtenez un contrôle plus positif, en une position plus confortable. Vous tournez dans le cercle le plus court pratique, avec la manutention la plus aisée dans les champs ou aux marchés!

Chaque modèle offre maints nouveaux traits!

Il y a des douzaines de caractéristiques nouvelles, améliorations et perfectionnements dans chaque nouveau Camion International.

Voyez-les vous-même . . . rendez-vous le plus tôt possible visiter votre Marchand, ou votre Succursale, de Camions International.



Tout l'espace voulu pour le confort et la sécurité de la famille!

International Harvester fabrique l'Équipement Agricole McCormick et les Tracteurs Farmall . . . Camions . . . Énergie Industrielle . . .

Voyez les modèles TOUT NEUFS, TOUT PROUVÉS DE

CAMIONS INTERNATIONAL

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LIMITED • HAMILTON, ONTARIO

PITIÉ POUR LES . . .

(*lire ici la suite de la page* 14)

tenir toutes les feuilles constamment couvertes: pour y arriver, il faudra faire au moins 5 à 7 applications; ainsi, les nouvelles pousses de la plante seront protégées. Nous recommandons aussi aux producteurs de s'en tenir aux directives qui sont données à la radio par les officiers du Ministère de l'Agriculture en ce qui concerne la date d'application des fongicides.

Contre les différentes brûlures citées plus haut, il faut se rappeler que les applications sont préventives et non curatives. Conséquemment, le producteur devra observer les trois règles suivantes s'il veut obtenir quelque succès:

1—*Pulvériser avant l'apparition de la maladie*
2—*Pulvériser avant une période pluvieuse*
3—*Couvrir parfaitement les deux faces des feuilles.*

Principaux insectes

Qui n'a pas vu des plantations de pommes de terre complètement mangées par la bête à patate ou entièrement détruites par l'altise ou puce de terre ou encore par la cicadelle. Il n'existe aucun doute que l'on pourrait éviter, en grande partie, cette perte en adoptant certains procédés très simples, basés sur des principes généraux et que tous peuvent aisément apprendre à connaitre.

Ici, nous ne mentionnerons que les insectes qui s'attaquent au feuillage de la pomme de terre. Voici les plus connus: doryphore (bête à patate), cantharide (bête bleue), altise (puce de terre,), cicadelle, puceron et punaise terne. A noter que l'altise s'attaque non seulement aux feuilles mais aussi aux tubercules.

Les moyens de lutte ne manquent pas

Comme les fongicides, les insecticides sont très nombreux et donnent de bons résultats lorsqu'ils sont employés avec discernement. Encore ici, nous recommandons aux producteurs de s'adresser à leur agronome ou à un spécialiste quant aux produits à employer et aux directions à suivre.

Pour le contrôle de la bête à patate et des autres insectes mordants en général, l'arséniate de calcium s'emploie soit à l'état sec ou en poudre.

Pour ce qui est du D.D.T., c'est l'insecticide par excellence pour combattre la bête à patate, l'altise, la cicadelle et la punaise terne de la pomme de teerre. Cet insecticide est également efficace contre les pucerons. Les producteurs qui font usage de D.D.T. doivent suivre les directions données par les manufacturiers. Le premier traitement commence (vers la fin de juin ou au début de juillet) dès l'apparition de l'altise ou l'éclosion des oeufs de la bête à patate. Suivant la gravité des dégâts, des applications subséquentes doivent suivre à 10 ou 15 jours d'intervalle.

Saupoudrage vs arrosage

Lequel des deux est le plus recommandable? voilà un sujet longuement discuté!

Le saupoudrage semble vouloir se généraliser dans la lutte contre les insectes et les maladies du feuillage des pommes de terre. Cette méthode d'application doit être pratiquée à bonne heure le matin ou le soir, après le coucher du soleil, et de préférence par temps calme.

Le saupoudrage des pommes de terre est avantageux sur les fermes où l'eau est rare, où le transport de celle-ci s'avère trop onéreux pour les pulvérisations et où la main d'oeuvre est recherchée. Cette opération se fait beaucoup plus rapidement que l'arrosage. Les saupoudreuses sont moins dispendieuses et plus facile d'opération que les vaporisateurs. Par contre, les poudres dont on se sert se vendent à un prix supérieur à celui de la bouillie bordelaise ordinaire.

Dans les années très pluvieuses et, par conséquent, favorables à l'éclosion des spores de la brûlure, les expériences faites nous démontrent **qu'il est encore de beaucoup préférable de bien arroser les champs de pommes de terre avec de la bouillie bordelaise que de les saupoudrer**, surtout si l'on veut obtenir le maximum de protection et des tubercules pratiquement exempts des attaques du mildiou. D'un autre côté, si nous considérons le genre de pulvérisateurs qu'on trouve sur l'ensemble des fermes du Québec et le peu de peine que se donne le producteur pour bien préparer et bien employer les divers fongicides, il se peut que bon nombre de producteurs trouvent plus avantageux de saupoudrer leur champ de pommes de terre plutôt que de les arroser.

Conclusion

Pour obtenir le maximum de succès dans la lutte contre la plupart des maladies et des insecttes qui s'attaquent à la pomme de terre, il faut non seulement bien effectuer les applications de fongicides et d'insecticides mais aussi, environ une dizaine de jours avant l'arrachage, surtout si la brûlure apparait à la fin de la végétation, détruire les fanes au moyen d'un herbicide. On peut aussi faire usage d'une machine spéciale, appelée **"rotobeater"**, qui détruit complètement, en une seule opération, les fanes de pommes de terre et toute végétation qu'elle mâche.

Que l'on mette en pratique tout ce qui précède et les résultats en surprendront plusieurs. A la fin de la saison, on sera à même de récolter une plus forte et plus belle récolte de pommes de terre saines qui se conserveront bien durant l'hiver.

L'économie de quelques heures de travail et l'économie infime réalisée en n'achetant pas les fongicides et les insecticides nécessaires aux arrosages seront très faibles si l'on considère les revenus perdus. ●

La méthode rapide, simple et pratique de traiter la mammite

"BOO-JEES" à la Pénicilline



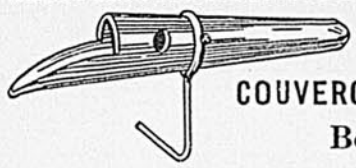
Au premier signe de mammite, on introduit une "Boo-Jee" (bougie) dans le canal du trayon. La pénicilline demeure ainsi dans le quartier infecté pendant au moins 12 heures après quoi, on introduit une seconde bougie, au besoin. Les bougies Ayerst contiennent un ingrédient spécial soluble dans le lait et ne dépendent pas de la température ambiante pour se dissoudre. Elles n'irritent pas, ne décolorent pas le lait, sont d'emploi sûr et gardent leur force sans qu'il soit nécessaire de les tenir à la glacière. Procurez-vous-en dès aujourd'hui chez votre vétérinaire ou votre pharmacien et ayez-en toujours à votre disposition.

Quatre dosages:
No 2904 ("Boo-Jets") —5,000 Unités int. de pénicilline. Tubes de 12.
No 2903 —10,000 Unités int. de pénicilline. Tubes de 12 et 25.
No 2901 —25,000 Unités int. de pénicilline. Tubes de 6, 12 et 25.
No 2905 —75,000 Unités int. de pénicilline. Tubes de 6.

Si vous préférez utiliser une pommade, demandez la Pommade vétérinaire "Cillenta".

Ayerst

F670



CHALUMEAUX D'ALUMINIUM
COUVERCLES A CHAUDIERES EN ALUMINIUM
Boîtes à tire en Aluminium
à prix populaires • *Demandez circulaire à*
EVAPORATEUR DOMINION
1630, rue Delorimier, Montréal, P.Q.

EMPLOYEZ CETTE MOULÉE -20% DE PROTÉINES



Moins de Frais
Moins de Gaspillage
Meilleure Croissance

Corps plus Robustes
Production plus Elevée
Pertes moins Grosses

Blatchford's Moulée à Poussins
(GRANULÉE)
Blatchford Feeds Limited Toronto



AVEC BARDAHL
VOTRE MOTEUR CONSOMME MOINS D'ESSENCE

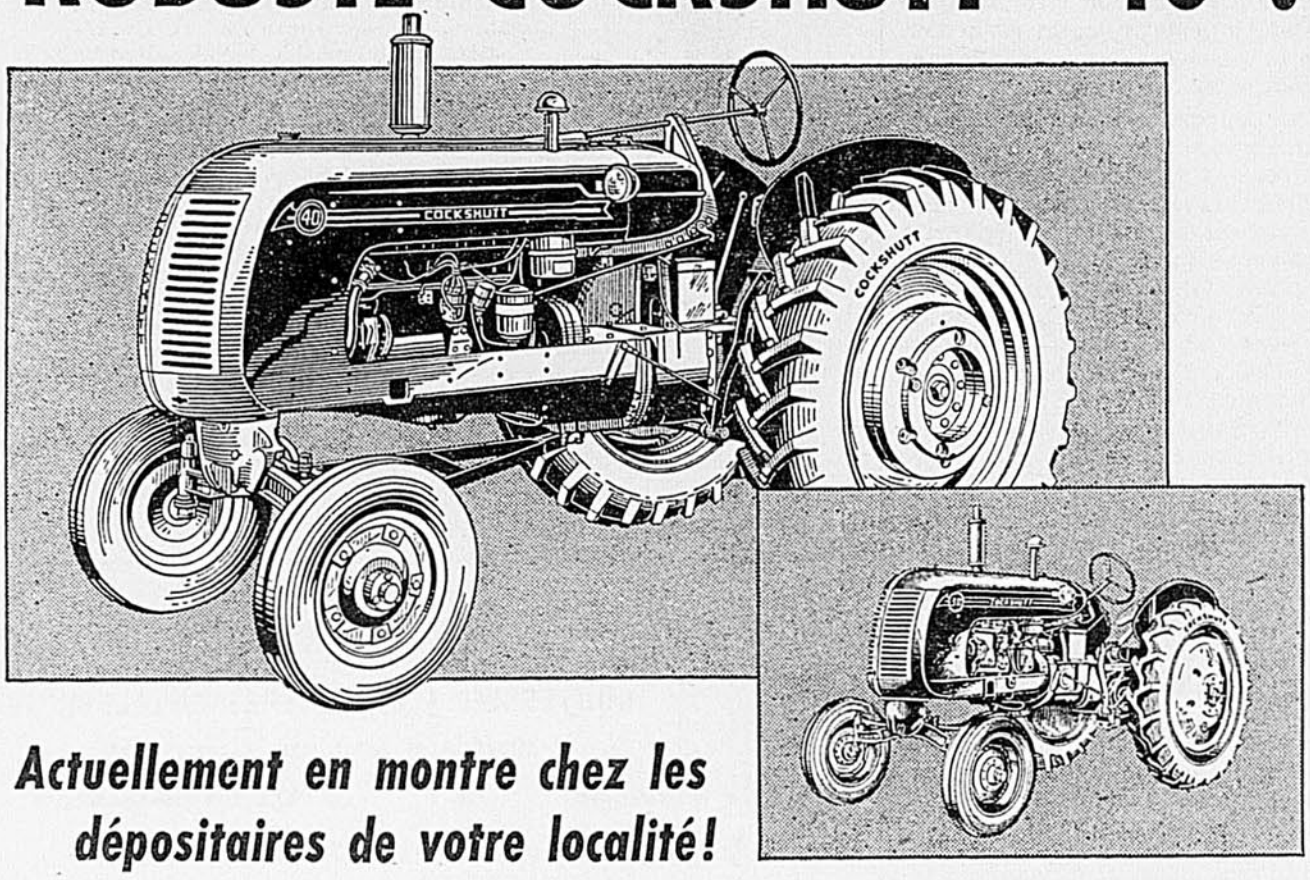
BARDAHL améliore aussi la lubrification et diminue l'usure.

Ajoutez BARDAHL à l'huile du moteur et vous verrez la différence immédiatement. En vente chez tous les garagistes.

DOUBLE LA DURÉE DU MOTEUR

B949-3F

VOICI UN GRAND FRÈRE DU FAMEUX "30"-LE ROBUSTE COCKSHUTT "40"!



Actuellement en montre chez les dépositaires de votre localité!

1950 apporte une grande nouvelle aux fermiers: le robuste tracteur Cockshutt "40", 3—4 socs, est prêt au travail! C'est ce qu'il y a de mieux en fait de gros tracteur. Le "40" comporte toutes les caractéristiques éprouvées Cockshutt qui, en moins d'un an, répandirent la renommée du "30" dans le monde entier. C'est un tracteur construit spécialement pour les gros travaux agricoles; la longue expérience technique de Cockshutt assure que vous tirerez pleinement parti de la puissance supplémentaire du "40". C'est un tracteur plus gros et entièrement nouveau qui vous apporte un surcroit de rendement du point de vue rapidité, souplesse et économie. Voyez-le dès aujourd'hui chez votre dépositaire Cockshutt.

Gamme de vitesses très étendue

La transmission entièrement nouvelle de la Cockshutt "40" offre une gamme étendue de vitesses pour toutes les conditions de travail. Il y a six vitesses avant de 1.6, 2.7, 3.7, 5.2, 6.3 et 12 M/H et deux vitesses arrière de 2.2 et 5 M/H. Le Cockshutt "40" a vraiment une vitesse qui convient à chacun de vos besoins.

Equipement facultatif

Prise de force en marche, à même, qui permet d'actionner des machines indépendamment de l'embrayage des roues motrices. Relevage hydraulique rapide et commande à courroie qui ajoutent encore aux nombreux usages du Cockshutt "40". Pour tous renseignements, voyez votre dépositaire Cockshutt ou écrivez à la succursale Cockshutt la plus rapprochée.

Choisissez un tracteur approprié et vous aurez un rendement ultra-économique!

Le Cockshutt "40" a toute la puissance nécessaire pour accomplir avec facilité les travaux les plus durs. Des milliers de "30" ont démontré dans le monde entier leur utilité pour les tâches moins ardues. Quel que soit celui de ces deux tracteurs remarquables qui vous convienne le mieux, vous pouvez être assuré d'obtenir un maximum de puissance, de douceur, de souplesse, d'économie de combustible et de simplicité d'entretien. Avant d'acheter un tracteur, ne manquez pas de voir le modèle Cockshutt approprié à vos besoins. Comparez le Cockshutt avec tout autre tracteur et vous conviendrez que, point par point, c'est de beaucoup le tracteur le plus avantageux.

Quatre trains avant Moteur à gazoline ou diesel

Construits pour que le même tracteur puisse recevoir un moteur soit à gazoline ou Diesel, le "30" et le "40" comportent chacun quatre choix de roues et trains avant interchangeables: quatre roues standard, avec essieu avant non ajustable; pour cultures en lignes avec deux roues avant; pour cultures en lignes avec une seule roue avant; essieu avant ajustable. Il y a donc un "40" pour vous, quel que soit votre travail.

Le coin du bon fermier



A ce temps-ci de l'année, il est temps de commencer à se préparer au labour du printemps. Pour ma part, j'ai l'habitude de faire examiner et remettre au point mon outillage par mon dépositaire Cockshutt. Cela m'évite nombre d'ennuis et, de plus, je suis sûr que le travail est bien fait.

Faites plus de profits . . . et plus d'économies

BRANTFORD CANADA
COCKSHUTT FARM EQUIPMENT
COCKSHUTT FARM EQUIPMENT

COCKSHUTT PLOW COMPANY LIMITED
Truro, Montréal, Smiths Falls, Brantford, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton

ASSOCIÉS DU FERMIER CANADIEN DEPUIS 111 ANS

POINT DE VUE...

(lire ici la suite de la page 7)

attaque à cette première campagne de publicité s'imposait. Une dizaine de jours avant Noël, la contre-propagande est lancée: on parle de fixation probable du prix de la dinde. Le prix au consommateur devant varier de 62 à 65 cents la livre, la dinde ne s'est vendue que 59 et 62 cents la livre. Qui en a profité? Est-ce le producteur? Est-ce le consommateur? La réponse est claire et facile à donner.

Impuissance du producteur

A tout événement, les faits sont là et il faut les accepter. Mais la réaction des aviculteurs est pénible. Pris de découragement, ils vendent leurs poules à des prix dérisoires et vident leurs poulaillers. Ils en ont assez de perdre de l'argent! Il n'y a pas à se le cacher, le producteur subit une perte énorme. De son côté, le consommateur profite quelque peu **"du malheur de l'autre"**, mais peut-être pas dans les mêmes proportions.

Que nous discutions tous ces faits, çà n'améliore rien! Le producteur est impuissant à lutter. Il a une marchandise périssable dont il doit se défaire coûte que coûte. Et, en maudissant son métier, il décide de réduire ou de cesser la production sur laquelle il avait fondé de grandes espérances. En un mot, il ne veut plus travailler pour rien.

Sur ce dernier point, il n'est pas à blâmer car il a droit à une juste rétribution. Mais il ne peut, sans risquer une grave erreur, prendre une décision aussi empressée s'il ne pèse le pour et le contre. Et j'affirme, avec fermeté et conviction, que l'aviculteur fait une grave erreur en vendant ses poules et en vidant ses poulaillers. Que l'on garde des pondeuses dont l'intensité de ponte ost forte, voilà un moyen d'abaisser le coût de production. Ces bonnes pondeuses seront-elles payantes? Peut-être pas maintenant, mais elles le seront à brève échéance. Réfléchissez un peu avant d'agir!

Que l'on répète avec force aux aviculteurs d'être persévérants, de garder leurs poules, il sera toujours impossible de retenir la masse. Ne serait-ce pas dû au manque de finance pour tenir le coup? La population des pondeuses étant diminuée considérablement, le temps viendra où la rareté des oeufs se fera sentir et les prix se rétabliront. Alors, tant mieux pour les persévérants et tant pis pour les lâcheurs.

Un exemple bien concret

Les faits se répètent, soit dans une production, soit dans une autre. Qu'est-il arrivé dans l'industrie porcine, il y a à peine deux ans? Le prix du bacon ayant diminué, les éleveurs décident d'abandonner. Vite, les porcs au marché, y compris les truies gestantes. Et si par malheur ces dernières mettaient bas sur la ferme, le propriétaire recevait les porcelets avec un marteau. Cette pratique généralisée alerta le Ministère de l'Agriculture qui voulut mettre un frein à un tel désastre. Quelques mois plus tard, les prix du porc montaient mais la production était désorganisée.

Ce qui s'est fait dans l'industrie porcine se répétera en aviculture. Les prix des oeufs et de la chair de volaille se rétabliront et les persévérants se féliciteront d'avoir tenu le coup, même à prix de sacrifices.

En aviculture comme en toute autre production agricole, il faut tabler sur la moyenne des années. Ce qui paie, c'est de maintenir une production régulière et constante, en conformité avec l'organisation que l'on a et les moyens dont on dispose.

A.G.

TROIS GRANDS ENNEMIS . . .

(*lire ici la suite de la page* 16)

la poudre de Derris qui n'est pas toxique pour les humains.

Les concombres et les melons. — La gale, la flétrissure et la chrysomèle rayée communément appelée (barbeau barré) sont les trois grands ennemis des melons et des concombres. Ces pestes ne sont pas toujours à l'état épidémique, mais chaque année plusieurs producteurs subissent leurs dégâts.

La flétrissure. — La flétrissure bactérienne et la chrysomèle rayée (barbeau barré) sont intimement associées, car l'insecte est le vecteur principal du microbe de la flétrissure. Ainsi, la destruction de l'insecte assurera le contrôle de la maladie. Dès l'apparition de l'insecte, il suffit de poudrer les plants de concombre avec de la poudre de Derris qui empoisonne l'insecte et règle en même temps le cas de la flétrissure.

La gale. — La gale est une maladie de nature différente. Elle est causée par un champignon microscopique. Si la plantation de concombres a souffert de la gale l'année précédente, il est probable que le mal s'aggravera l'année suivante, si on ne prend pas les précautions voulues pour enrayer le mal. Les arrosages ou saupoudrages avec les fongicides à base de cuivre, tels le Basicop, le C.O.C.S., le Copper A, donnent de bons résultats. Les traitements doivent se faire régulièrement à tous les 7 ou 10 jours, et commencer lorsque les plants sont encore jeunes.

Les tomates. — Les principaux insectes qui s'attaquent aux tomates sont le doryphore, les altises et le sphinx. Des saupoudrages à la poudre DDT 3% ou de Derris les tiennent facilement en échec. Le sphinx est d'introduction assez récente; c'est un gros ver d'environ trois pouces de long, armé d'un dard sur un des derniers segments de l'abdomen. Il est très agressif et très vorace lorsqu'il est en appétit. D'autre part, il s'empoisonne facilement. Comme tout poison, le DDT. ne doit pas être employé à l'approche des récoltes.

Au point de vue maladies, il n'y a pas de problème assez sérieux pour justifier un programme de protection. Cependant, il arrive souvent qu'on ait à régler des cas graves de maladie sur les tomates, comme par exemple le mildiou, la tache septorienne, la tache bactérienne des fruits, l'anthracnose et la mosaïque. Il est bien possible qu'avant quelques années l'une ou l'autre de ces maladies devienne épidémique. Il faudra alors agir en conséquence.

Les oignons. — Sur les oignons, la mouche cause passablement dennuis. Elle est semblable à la mouche du chou. L'insecte va pondre à la base des tiges d'oignon et les vers (asticots) pénètrent dans les jeunes bulbes, les font pourrir et se dessécher. On y remédie en traitant les plants (la partie des racines) au DDT avant le repiquage.

Le thrips est une espèce de petit poux effilé, à peine perceptible à l'oeil. Il se développe sur les tiges d'oignons, les font blanchir et se dessécher prématurément. Des poudrages au DDT à 3% les tiennent raisonnablement en échec.

Le maïs sucré. — Le maïs n'est attaqué par aucune maladie qui vaille la peine d'être mentionnée. Parmi les insectes il y a la pyrale qui a tant fait parler d'elle Dès l'apparition des oeufs on poudre ou pulvérise au DDT, et on répète le traitement deux ou trois fois à 5 jours d'intervalle. Cette méthode de contrôle a donné d'excellents résultats.

MAUVAISES HERBES

Les lecteurs du Bulletin des Agriculteurs ont déjà eu l'occasion et l'avantage de prendre connaissance, dans un numéro précédent, des conseils pratiques se rapportant à la lutte aux mauvaises herbes. On se souvient que la destruction de ce terrible ennemi n'est assuré qu'au prix de grandes peines et que seuls ceux qui les attaquent alors qu'elles sont encore très petites et à peine enracinées et qui leur livrent une guerre à mort, remportent la victoire. Aujourd'hui, grâce au travail des scientistes, les jardiniers peuvent rêver du jour, encore lointain sans doute, où ils seront à peu près totalement libérés du fardeau des sarclages. En effet, l'apparition sur le marché de certains herbicides a fait naitre chez les producteurs de légumes de beaux rayons d'espoir. Le cas est réglé pour les carottes et le panais: l'application d'une huile herbicide sélective dans les champs de carottes et de panais peut détruire un grand nombre de mauvaises herbes sans affecter ces cultures. Les traitements se font quand les plants sont encore jeunes, c'est-à-dire quand ils possèdent deux ou quatre vraies feuilles. Les quantités employées sont de 20 à 30 gallons à l'acre si on arrose seulement sur le rang et de 60 à 80 gallons si on traite toute la surface du champ.

On entrevoit de grandes possibilités pour d'autres cultures comme celle de l'oignon par exemple. Souhaitons que 1950 nous fasse faire un pas de géant dans ce domaine.

* * *

Cette revue sur les principaux insectes et les principales maladies des légumes et ce coup d'oeil sur les herbicides sont forcément incomplets. Ceux qui auraient besoin de renseignements supplémentaires n'ont qu'à écrire au Bureau de la protection des plantes, Ministère de l'Agriculture, Québec, ou à 152 est, rue Notre-Dame, Montréal.

IL N'Y A GUÈRE D'HOMME ASSEZ HABILE POUR CONNAÎTRE TOUT LE MAL QU'IL FAIT.





La Production Économique

devient plus importante que jamais . . . et les Jerseys sont, à juste titre, hautement réputées pour leur production économique. Vous vous devez d'étudier les avantages des Jerseys.

Envoyez-nous vos nom et adresse et nous vous mettrons au courant des faits — ce qui ne vous oblige à rien.

L'ASSOCIATION DES ÉLEVEURS JERSEYS

Donald McCaig, secrétaire — — — Huntingdon, P.Q.

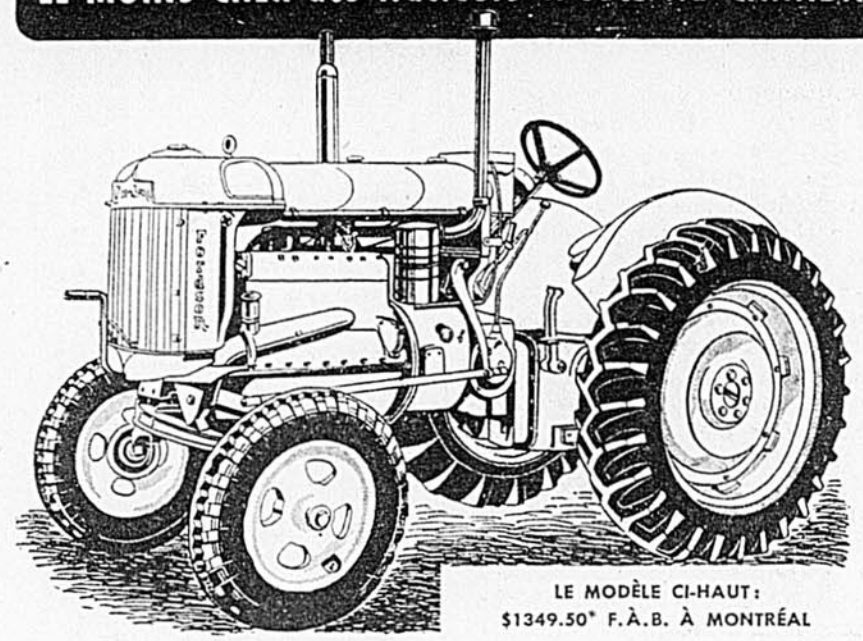
Pas besoin d'une fortune pour élever des Jerseys !



LE FORDSON
MAJOR

PRIX:
À COMPTER DE:
$1134.50*
F.À.B. À MONTRÉAL

LE MOINS CHER des tracteurs-trisocs AU CANADA



LE MODÈLE CI-HAUT:
$1349.50* F.À.B. À MONTRÉAL

Coût initial exceptionnellement modique . . . frais d'emploi extrêmement raisonnables . . . frais d'entretien très modérés . . . voilà ce que vous offre le gros tracteur-trisoc FORDSON MAJOR, robuste, rigoureusement éprouvé, et—au Canada—le moins cher en son genre. Fabriqué en Angleterre, le *Fordson Major* Ford est présenté en 4 modèles: "*Standard Agricultural*", "*Land Utility*", pour "récoltes en rayons", et "industriel". Chacun d'eux peut être actionné par un diesel ou un moteur à essence.

*Taxes provinciales et/ou locales en plus, le cas échéant.

Demandez une démonstration pratique au dépositaire des tracteurs **FORD**

Division des tracteurs et instruments aratoires • FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED



AUX ARMES, . . .

(*lire ici la suite de la page* 11)

savant, Michael Faraday. C'est dire que la protection des cultures fait appel à des produits de vieille date pour les appliquer à des fins utiles.

A l'avènement du DDT, saisies de cette espèce de fièvre que déclenchent les nouveautés, certaines gens virent en cette arme chimique un insecticide tout-puissant qui bannirait des cultures tous les ravageurs "entomiques". Quelle illusion! Le DDT a pris sa place dans l'arsenal, mais il n'a pas relégué dans l'ombre les arséniates, le pyrèthre, la roténone et tant d'autres atouts de défense. Il n'a pas empêché non plus l'hexachlorure de benzène (HCB) de lui damer le pion dans la lutte aux sauterelles, ces toutes dernières années.

* * *

Le progrès est souhaitable, mais il porte en lui un grave danger. L'arme efficace d'hier peut perdre sa force demain. Déjà des variétés de mouches, par le jeu darwinien de la sélection naturelle, par la survivance du plus fort, résistent au DDT; il faut désormais un nouvel insecticide, le méthoxychlore, pour exterminer ces peu hygiéniques bestioles. Certains champignons en sont venus aussi à résister à des fongicides qui les réprimaient avec succès par le passé. Cette constatation même indique bien que le domaine du progrès reste vaste et que la chimie trouve un champ d'action presque inépuisable.

* * *

Ce que demain nous réserve? L'imprévu même des découvertes scientifiques nous met en garde contre toute prévision trop enfantine. Mais l'avenir regorge de promesses. Quels merveilleux progrès restent possibles dans les techniques de fabrication des parasiticides! Comment croire que les poudres mouillables, les soufres micro-pulvérisés et les dispersifs-adhésifs modernes soient le terme de la montée? Les insecticides-fongicides combinés sont aussi appelés à se multiplier pour parer à la pénurie et à la cherté de la main-d'oeuvre. A quand l'herbicide sélectif contre le chiendent? Pour illustrer un peu les riches possibilités de la lutte antiparasitaire, qu'il suffise de signaler une nouvelle découverte: l'enrobage des semences dans un mélange d'engrais, d'hormones, d'insecticides et de fongicides pour protéger et fertiliser à la fois les récoltes.

* * *

Les ravageurs reviendront à l'assaut des cultures cette année. Comment assurer une lutte toujours plus réussie contre ces mangeurs de profits? Les ennemis mêmes des récoltes nous donnent la réponse. En effet, les insectes, mauvaises herbes et maladies à champignons collaborent pour compromettre le rendement et la qualité marchande des cultures. Par un juste retour des choses, leur extermination ne pourra résulter que d'une étroite collaboration entre les ministères de l'agriculture, les industriels et les producteurs. Chacun a sa part à remplir dans la lutte: le gouvernement, en expérimentant sur les fléaux agricoles et en conseillant les agriculteurs en temps propice par la presse, la radio et le travail agronomique; les industriels, en perfectionnant sans cesse les armes de combat et en préconisant leur emploi à bon escient; les producteurs, en suivant pas à pas les progrès scientifiques et en améliorant toujours l'à-propos de leurs traitements. Dans la mesure même où les trois groupes intéressés s'assureront mutuellement leur plein concours, les ravageurs reculeront progressivement de nos terres et nous verrons leur tribut annuel s'alléger constamment.

* * *

Revenons sur la part de l'agriculteur dans la lutte. Traiter à fond pour bien recouvrir ses cultures, traiter à temps pour prendre d'assaut l'ennemi à son point idéal de développement, ne point ménager inutilement les produits de protection, voilà les trois secrets de la réussite! Quelques jours de délai suffisent à la multiplication et à l'établissement de la tavelure dans un verger. Un léger retard dans la lutte aux "bêtes à patates" et aux maladies peut diminuer fortement le rendement en tubercules de valeur marchande.

L'agriculteur bien avisé doit par conséquent se tenir continuellement sur le qui-vive. Il doit sonner l'alerte en son voisinage et faire rapport au gouvernement dès qu'un ennemi nouveau entre en vue. Voilà un aspect du patriotisme sur lequel on revient beaucoup trop rarement!

NOUVEAU TRACTEUR COCKSHUTT

La compagnie Cockshutt Plow annonçait récemment la mise prochaine sur le marché d'un nouveau tracteur, le "Cockshutt 40", plus lourd que le "30" qui s'est avéré très populaire au cours des dernières années.

Ce tracteur, qui sera vendu avec moteur diésel ou à gazoline, est muni de six vitesses avant et de deux sources d'énergie, dont l'une pour le tracteur et l'autre pour le soulèvement hydraulique des instruments. Monté sur roues avant jumellées ou sur roues standard, il peut tirer 3 ou 4 charrues.

Se basant sur les nombreuses épreuves subies par le "Cockshutt 40", la compagnie est confiante que ce tracteur sera aussi en demande que l'est actuellement le No "30".

GIN PILLS POUR LES REINS



Essayez les Gin Pills aujourd'hui et éprouvez-en, par l'emploi, les mérites. Les Gin Pills ont procuré un soulagement bienvenu à des milliers de Canadiens qui souffraient de mal de dos, maux de tête, de troubles des reins et de la vessie. Satisfaction, sans quoi l'on rembourse votre argent!

Format régulier 40 pilules
Format économique 80 pilules

Si vous êtes faibles, nerveux, sans entrain

Retrouvez vitalité, vigueur, énergie

Ne souffrez plus de faiblesse, lassitude, dépression nerveuse, dues à la pauvreté du sang. Réveillez-vous frais et dispos, soyez plein d'entrain toute la journée, ayez une réserve d'énergie pour le soir. Prenez Ostrex. Contient fer, vitamine B_1, calcium, phosphore. Tonifie le sang, reconstitue l'organisme, stimule et renforcit, améliore l'appétit et la digestion. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez aussi les comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur, entrain, vitalité, à partir d'aujourd'hui. Toutes pharmacies.

Abattu, déprimé, j'essayai le **TONIQUE LAXATIF D'HERBES**

Pas d'appétit? Maux de tête, bile, indigestion? Si causé par constipation, ayez confiance; essayez les Herbes indigènes de Bliss, un TONIQUE LAXATIF. Soulagement plus rapide avec ces ingrédients naturels, qui accélèrent l'élimination, et ainsi donnent de l'appétit, activent le flux biliaire, favorisent la digestion et aident à soulager les gaz. Economique, 200 tablettes pour $1.00. Aussi à 50c et 25c.

HERBES INDIGÈNES DE BLISS

ENTORSES



Le liniment Sloan amortit la douleur des entorses. Sa chaleur bienfaisante pénètre "en profondeur" et procure un soulagement immédiat. Ayez toujours du Sloan sous la main. Toutes pharmacies! SL9-5F

L'ACTION PÉNÉTRANTE DU **LINIMENT SLOAN** SOULAGE PLUS VITE

EXPÉDIEZ-NOUS VOS FOURRURES

Rat musqué jusqu'à $4.00 — Vison jusqu'à $45.00 — Belette jusqu'à $3.00. Prenez cent rats, cinquante visons, cinquante renards par semaine. Secrets gratis.

L'ASSOCIATION DES TRAPPEURS
La Baie, Yamaska, Qué.

Gagnez ARGENT OU DE BELLES PRIMES EN VENDANT NOS GRAINES DE SEMENCES

RIEN À DÉBOURSER

30 Belles primes à votre Choix





Demandez-nous un assortiment de 79 paquets de graines à .10c et catalogue de cadeaux. La vente est facile parce que l'assortiment est complet. Vous nous payez ces graines seulement après les avoir vendues, et nous vous retournons alors la prime que vous choisissez. (Incluez cette annonce) B.

ADRESSEZ À PRIMES DE LUXE ENR. NEUVILLE P.QUÉ.

RÊVE D'AMOUR...

(*lire ici la suite de la page* 20)

En effet, Suzanne n'était encore qu'une enfant, puisqu'elle venait d'avoir quatorze ans, ce jour-là. Elle avait besoin de soins, de conseils, de soutien continu. En un mot, son éducation était à parfaire. Et cela incombait, naturellement à sa mère qui était atteinte d'une maladie cardiaque et elle était extrêmement impressionnable. Suzanne n'allait-elle pas aggraver son état, soit par de la désobéissance, soit par une nature indisciplinée? Il avait proposé de laisser la fillette deux ou trois ans en pension, mais ses parents repoussèrent ses objections. Sa mère considérait comme naturelle et sacrée la mission qu'elle entreprenait. Elle voulait aller jusqu'au bout, accomplir son devoir envers la chère morte et envers cette pauvre orpheline qu'elle avait toujours profondément aimée.

Les premiers temps, Yves boudait quelque peu ses parents et il était peu aimable envers Suzanne.

Cependant, très vite, il reconnut que celle-ci, par sa douceur et sa gentillesse, méritait le généreux geste de sa mère.

Ainsi, lorsqu'elle pouvait éviter à sa tante une fatigue, c'était avec empressement qu'elle le faisait. Jamais Madame Lenormand n'avait de reproche à lui faire. Elle disait à tous:

—Elle s'élève toute seule! C'est un bonheur d'avoir une enfant pareille. J'en aurais dix, ce serait la même chose!

Suzanne était d'humeur toujours égale; elle chantait, riait, bavardait à longueur de journée.

Lenormand, qui revenait de ses affaires, le front soucieux, le coeur lourd d'ennuis de toutes sortes, se déridait devant cette gentille enfant, aimante et douce.

Celle-ci parlait souvent de son amie Russe qui lui avait prédit un danger inévitable et grave, Tandis que son cousin s'en amusait, se moquait, Madame Lenormand s'attristait subitement et suppliait, la voix changée:

—Suzanne, ma chérie, tu sais bien que je n'aime pas t'entendre dire ces sottises ni les qualités de diseuse de bonne aventure de ton amie, la Bohémienne! Laisse-là où elle est, je ne tiens pas du tout à la connaitre.

Yves préparait, en ce moment, la deuxième partie de son baccalauréat; il faisait des révisions générales; mais cela ne l'empêchait pas d'aider la petite cousine à résoudre un problème trop difficile pour elle, ou de lui faire une rédaction qui ennuyait la jeune élève de première.

Il était tout à fait charmant envers cette enfant si gentille, et, pour permettre à sa chère maman de se reposer, il l'emmenait souvent, dans l'après-midi du jeudi, au cinéma. Et dimanche matin, il lui faisait faire une longue promenade au Bois.

Il se destinait au barreau. Suzanne était justement très douée pour les études de droit, aussi, disait-elle souvent:

Lorsque tu seras avocat, tu me prendras comme secrétaire, cela me sera agréable de travailler avec toi, bien entendu, lorsque j'aurai, moi aussi, passé mes examens de droit.

Il riait et répondait:

—Tu seras, sûrement, une excellente collaboratrice, tu me feras mes plaidoiries...

Elle était heureuse, aimée de tout son entourage et tous ne l'appelaient pas autrement que...

"Petite Fée", comme l'avait sur-

IDENTIFIEZ NOS AGENTS

Dans le passé, des personnes peu scrupuleuses parcouraient les campagnes et se disaient agents du Bulletin des Agriculteurs, alors qu'ils n'avaient jamais été à notre emploi et que nous ne les connaissions même pas. Forcément, beaucoup de gens se sont laissé prendre en souscrivant involontairement à une autre revue ou encore à un magazine qui n'existait même pas.

A l'avenir, soyez prudents! Exigez de tout solliciteur qui se dit à l'emploi du Bulletin des Agriculteurs qu'il vous montre sa carte de créance. Vous pourrez facilement l'identifier par la photographie et la signature. Seuls, nos agents ont cette carte en leur possession et ceux qui ne peuvent ou ne veulent vous la montrer ne méritent pas votre confiance.

LA DIRECTION DU BULLETIN DES AGRICULTEURS



Le Bulletin des Agriculteurs
CETTE LETTRE DE CREANCE AUTORISE
M. Camille Bérubé
dont la signature paraît ci-dessous, à solliciter des abonnements pour
LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

AVIS

Le porteur de cette lettre de créance n'a aucune autorité pour solliciter ou accepter des abonnements pour une publication autre que celle mentionnée plus haut. Si une telle tentative en était faite, cette publication aimerait que nos autorités locales devraient en être avisées sur le champ. Il ou elle n'est autorisé ni à encaisser des chèques ni à transiger au nom de la Compagnie, sauf pour le recrutement d'abonnements.

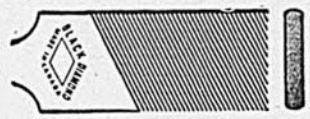
FEVRIER 1950

A. E. Mercier
SIGNATURE DU REPRÉSENTANT — DIRECTEUR DE LA CIRCULATION

VALABLE PENDANT LE MOIS DE FEVRIER 1950 SEULEMENT

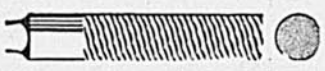
3 LIMES SPÉCIALES POUR SCIES À CHAÎNES

LA SCIE à chaine motrice ne travaille vraiment bien qu'avec les limes *appropriées à chaque besogne.* Black Diamond vous offre trois limes de précision, d'une qualité éprouvée, pour les trois genres de chaines les plus populaires. En vente à toute bonne quincaillerie canadienne.

1 

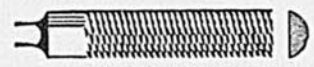
LIME POUR SCIE À CHAÎNE BLACK DIAMOND TYPE MOULIN

Pour chaines ordinaires. Deux rebords arrondis pour adoucir les goulets. Longueurs: 6", 7" et 8".

2 

LIME POUR SCIE À CHAÎNE BLACK DIAMOND RONDE, OBTUSE

Pour aiguiser les dents de type standard et de type convexe. Sections transversales: 1/4", 5/16" et 3/8". Longueur: 8".

3 

LIME POUR SCIE À CHAÎNE BLACK DIAMOND DEMI-RONDE

Pour chaines pourvues de dents à "crochets". Côté plat pour aiguisage des couteaux. Longueur: 6". Section transversale, 5/32" x 5/16".

NICHOLSON FILE COMPANY
Port Hope, Ontario

BLACK DIAMOND FILES
FOR EVERY PURPOSE
MADE IN CANADA BY CANADIANS — SINCE 1901

PEINTURE--EMAIL
FINI BRILLANT
Toutes nuances
$2.75 LE GALLON
Demandez notre liste de prix
La Cie de Peinture Ludo
307 Crémazie O. — Montréal 10

DEVENEZ POPULAIRE
en apprenant à JOUER de la **GUITARE**



Vous serez toujours la "vedette" . . . et, il est si facile d'apprendre la GUITARE HAWAIENNE par correspondance Cours complet, méthode très facile. Examens, diplômes, etc. Superbe guitare hawaienne fournie GRATIS avec la première leçon. Termes de paiements faciles. 21 années d'expérience. Des milliers d'élèves diplômés recommandent notre cours. Nombre limité d'élèves. Ecrivez aujourd'hui pour circulaires.

CONSERVATOIRE de MUSIQUE HAWAIENNE
116-D, Blvd Charest, Québec.

PLUS D'ACRES AU GALLON

grâce au tracteur MASSEY-HARRIS



POUR COMPARER les tracteurs en vue de l'achat, considérez avant tout le coût d'opération . . . le nombre d'acres travaillées sans refaire le plein . . . la consommation d'huile entre deux rechanges.

Interrogez un propriétaire de tracteur Massey-Harris placé dans les mêmes conditions que vous. Qu'il conduise le gros "55" ou le "Pony" ou l'un des trois modèles intermédiaires, il vous confiera sûrement que ses frais de combustible et d'huile à l'acre sont moindres qu'avec tout autre tracteur.

Il vous dira aussi que vous pouvez conduire un Massey-Harris tout le jour sans fatigue, vu son démarrage et sa conduite faciles.

Dans la série Massey-Harris, vous trouverez le tracteur — grosseur et modèle — le mieux approprié à *votre* ferme et à *vos* travaux. Voyez un vendeur Massey-Harris pour de plus amples détails.

MASSEY-HARRIS TRACTORS

À GAZOLINE: 5 GROSSEURS....

À DIÉSEL: 2 GROSSEURS

nommée, un jour, M. Lenormand.

C'était, en vérité, un rayon d'avril, une sourire de printemps dans la famille qui s'en trouvait heureuse au-delà de toute expression.

Les saisons se renouvelèrent un grand nombre de fois. Yves avait passé ses examens de droit avec mention, puis, il fit son service militaire, revint avec deux galons.

Sollicité par le désir de voyager, il avait demandé et obtenu des autorités militaires de partir dans les colonies. C'est à Tunis qu'il fit son service et qu'il eut ses galons de lieutenant.

Au moment du départ d'Yves, Suzanne avait dix-sept ans et elle qui commençait à entendre les premiers balbutiements du coeur, dut faire un suprême effort pour dissimuler la peine immense qu'elle avait de voir s'en aller celui dont la présence lui était si douce.

Elle pensait avec le poète:

—Partir, c'est mourir un peu...

Et ceux qui demeurent tremblent de ne plus voir revenir celui qui part.

Pour réaliser le désir de sa mère, Yves lui envoya son portrait.

Or, entrant un matin, un peu brusquement dans la chambre de Suzanne, Madame Lenormand la surprit qui regardait profondément ce portrait.

Elle put à peine cacher le plaisir qu'elle en éprouvait... Mais elle n'en dit rien et elle demanda à la jeune fille si elle pouvait aller lui faire une commission.

Il y avait longtemps que cette brave et tendre mère caressait un doux rêve, autant pour elle que pour son fils bien-aimé. Où trouverait-il une jeune fille si accomplie, si bonne, si douce? Et elle-même, ah! elle ne craindrait pas d'être qualifiée de noms d'animaux du désert par sa belle-fille, comme hélas, il arrive si souvent, et elle ne serait pas détestée, comme le sont presque toujours "les belles-mères".

Suzanne avait vraiment pour sa tante une tendresse profonde, toute filiale.

Sur le point de se retirer, elle revint et dit:

—Ah! ma chérie, j'allais oublier que j'ai accepté pour toi une invitation à déjeuner.

—Chez qui? demanda Suzanne dans l'espoir que sa tante n'avait pas vu le portrait d'Yves dans ses mains.

—Oh! c'est un nom difficile, Sonia Tetc... Elle a quitté la pension de la Ruche et vit désormais chez son tuteur.

Suzanne s'égaya:

—Mais, Tati, c'est la fameuse Bohémienne qui prédit si bien l'avenir, mon amie de pension... Elle interprète aussi tous les rêves!

Tout de suite le doux visage de Madame Lenormand se rembrunit et elle dit, en hochant sa belle tête grise:

—Puisque tu parais contente de la revoir, soit, mais, tu sais, quant à moi, je ne crois pas beaucoup à la science des petites filles, même si leur grand-mère fut une savante! Notre destin est entre les mains de Dieu, lui seul en décide et n'en prévient personne.

POUSSINS D'UN JOUR

DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
EXTRA PROFIT

Nous avons le meilleur choix de poussins pure race. Nos poussins sont de races pures, en bonne santé, gros, forts, vigoureux, provenant de troupeaux, inspectés, approuvés ou certifiés et ayant subi l'épreuve du Sang, ayant à leur tête des reproducteurs, R.O.P. ou de descendance R.O.P. étant reconnus pour la ponte de gros oeufs de 24 à 32 onces par douzaine.

Je pourrais vous vendre toute la quantité de poussins que vous désirez et vous faire la livraison immédiate ou plus tard, vers la date qui vous conviendra.

ACHETEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX CETTE ANNÉE

NOUS OFFRONS DES POUSSINS PLUS GROS ET PLUS ROBUSTES QUI LES RENDENT ENCORE PLUS POPULAIRES QUE JAMAIS

N'oubliez pas que pour réussir il faut d'abord débuter avec de bons sujets.

L'augmentation graduelle de nos affaires chaque année, prouve que nous donnons satisfaction à nos clients.

Les poussins de qualité supérieure "Extra Profit" vous feront réaliser de beaux profits.

Voici quelques références: —

M. Lefebvre,
Je viens vous dire combien je suis satisfait de mes poussins encore cette année — mes poulettes ont commencé à pondre à 4 mois et une semaine.
Dans le rang ou je demeure j'ai battu le record. Mes poulettes sont très belles.
M. B. A.
Falardeau, Qué.

Juste un mot pour vous dire que je suis très content des poussins achetés chez vous cette année.
Sur 256 poussins mélangés. Rendus au mois de décembre, j'en ai perdu 4 seulement.
M. D. A.
Lachute, Qué.

Cette année j'ai acheté 300 cochets de vous et je dois vous dire que j'en ai perdu 10 seulement et à 4 mois ils pèsent 6 livres. C'est vous dire que je suis satisfait et que je continuerai à acheter chez vous.

GRAND SPÉCIAL POUR LE MOIS DE FÉVRIER SEULEMENT
50 POUSSINS GRATIS 50

A toute personne qui me donnera une commande de poussins, soit poulettes mélangées ou cochets, qui la paiera au complet immédiatement, et qui acceptera la livraison de ses poussins durant le mois de février, je leur donnerai 50 poussins gratis, de race pesante, par chaque 100 poussins achetés.

Profitez de cette offre avantageuse durant le mois de février.

Demandez notre liste de prix

WILFRID LEFEBVRE
Membre de la Chambre de Commerce.
2025 rue **AMHERST, MONTRÉAL**

Demandez aux Enfants!



"C'est peut-être Papa qui paie, mais c'est souvent nous, les enfants, qui montons les **Boîtes à Oeufs à Fermeture Automatique.** C'est amusant! Une opération mécanique rapide, et voilà votre carton — fait avec un morceau de carton épais. Et papa dit que c'est un bon placement — il y a moins d'oeufs de cassés, et plus d'oeufs de vendus!"

Cette boîte attrayante, imprimée richement à votre nom, donne à vos oeufs une apparence très agréable qui vous attirera des ventes! Vos oeufs ainsi disposés paraîtront plus gros et les coussinets du contenant leur assurent une protection contre tout choc.

Pas de ficelle ou d'emballage—la boîte se ferme automatiquement en une seule opération facile.

Rien d'étonnant que cette boîte soit la plus en demande parmi toutes celles qui sont vendues sur notre continent.

ÉCHANTILLONS ET RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE.



DOMINION PAPER BOX COMPANY LIMITED
UNIVERSITY TOWER BLDG. MONTREAL

Ce soir là, seule dans sa chambre, Madame Lenormand écrivit une longue lettre à son fils, lui parlant de son immense tendresse, lui donnant toutes sortes de détails de la famille, et lui reprochant doucement de ne jamais écrire à Suzanne qui est une belle et gracieuse jeune fille... et qui, dans sa chambre, garde dans ses mains "ton portrait" le regarde. . . Te disant, peut-être de douces choses... Ecris-lui. Elle sera contente...

Le lieutenant Yves Lenormand, grand, mince, le visage aux traits réguliers et charmants, les yeux bleus, les cheveux abondants d'un beau châtain, était assis au bord sins de soie et de dentelle.

Près de lui, une petite table de bois précieux sur laquelle il y avait cigarettes, cigares, et, naturellement, un narguilé, qu'il laissait aux fumeurs indigènes, car, quant à lui, il préférait la simple cigarette caporal.

Il faisait une fraîcheur exquise dans cette vaste pièce meublée luxueusement, fauteuils, chaises, divans, tout était du pur Louis XVI. Des rideaux de tulle et de brocart tombaient en longs plis gracieux sur les larges fenêtres.

Des pastels de Latour, la jeune fille au pigeon de Greuze, pendus aux murs, s'ajoutaient au charme agréable de l'ambiance où rêvait le jeune officier.

Il *y* a des jours, où brusquement, le passé renaît. Et des souvenirs charmants, des tendresses éloignées, et pourtant présentes, nous serrent à la gorge comme un sanglot...

Yves Lenormand se sentait dans cet état d'âme étrange et presque douloureux.

Il voyait un pâle et doux visage, des yeux pleins de tendresse se pencher sur lui, lui sourirent tristement sa mère. Comme elle était

Formule d'impot pour les cultivateurs

Pour la préparation de leur impôt de 1949, les cultivateurs et les pêcheurs peuvent se procurer la nouvelle formule T 7 B en en faisant la demande à leur bureau de district. Voilà ce que vient d'annoncer l'hon. J.-J. McCann, ministre du Revenu national. Cette formule, revue et corrigée, tient compte des dernières réductions votées par le Parlement canadien.

Les cultivateurs et les pêcheurs doivent remettre à leur bureau local de l'Impôt sur le Revenu les deux-tiers des impôts dus pour l'année 1949. La balance est payable au plus tard le 30 avril 1950.

Tous ceux qui ne peuvent remplir seuls la formule T 7 B n'ont qu'à s'adresser à l'un ou l'autre des bureaux de district.

POUR CONSERVER SES POUSSINS EN BONNE SANTÉ

Chaque année, un grand nombre de poussins meurent à cause de mauvaises méthodes d'élevage. Nombre d'autres réussissent à survivre mais, de santé médiocre, ne rapportent jamais de profits: Pour réussir dans l'élevage des volailles, il faut appliquer de bonnes méthodes. Voyez si vous ne perdez pas d'argent en négligeant l'une des règles fondamentales ci-dessous.



ÉLEVEUSE — A moins que l'éleveuse soit neuve, il faut la nettoyer et désinfecter à fond avant d'y placer les poussins . . . de préférence un mois à l'avance pour qu'elle sèche bien. Lavez à grande eau (boyau à pression recommandé) et employez une forte solution de lessive chaude ainsi qu'un balai-brosse très dur pour détacher toutes les ordures séchées. Désinfectez après séchage. Tout l'équipement doit être nettoyé et désinfecté à fond.



ALIMENTATION — Il faut nourrir les poussins avant qu'ils aient 36 heures. Comptez un pouce de trémie par poussin pendant les cinq premières semaines, puis deux pouces. Jusqu'à six ou huit semaines, donnez-leur la moulée de début Miracle pour poussins. Parfaitement équilibrée et scientifiquement éprouvée, cette moulée contient tous les éléments nécessaires — protéines, carbohydrates, graisses, vitamines et minéraux — pour que vos poussins franchissent le cap dangereux des premières semaines et deviennent bien portants et vigoureux. Nourrissez-les abondamment afin qu'ils ne mangent pas leur litière. Veillez aussi à ce qu'ils aient beaucoup d'eau fraîche, tiède pendant les cinq premiers jours, et répandez un peu de gravier sur la moulée trois fois par semaine.



LITIÈRE — Aucune litière n'est parfaite, mais des essais ont prouvé que les litières de copeaux de bois, de mousse (sphaigne) ou de paille conviennent le mieux. Il est nécessaire d'avoir une épaisse couche absorbante. Par mesure de propreté, on peut recouvrir la litière de papier journal pendant les premiers jours, et enlever la feuille supérieure une fois ou plus par jour.



CHANGEMENT DE LA LITIÈRE — Changez la litière quand elle est trop sale ou humide. Désinfectez au besoin. Essayez de maintenir la litière sèche en la retournant et en la remuant tous les jours avec une fourche.

MOULÉE de DÉBUT "MIRACLE"

OF-58F



TEMPÉRATURE DE L'ÉLEVEUSE — Excessive ou insuffisante, la chaleur peut nuire énormément aux poussins. La température de l'éleveuse (normalement 95 degrés) doit être réglée correctement en tenant compte du climat et du bâtiment, avant d'y mettre les poussins. Après la première semaine, il y a lieu de réduire la température d'environ 1 degré par jour jusqu'à ce que les poussins aient de sept à huit semaines, alors qu'on n'a plus besoin de l'éleveuse.



AÉRATION — Les poussins doivent avoir de l'air pur en quantité. Les éleveuses doivent être suffisamment et progressivement aérées afin d'acclimater les volailles aux conditions extérieures. Un parapet d'un pied de haut autour du plancher protège les poulets des courants d'air.

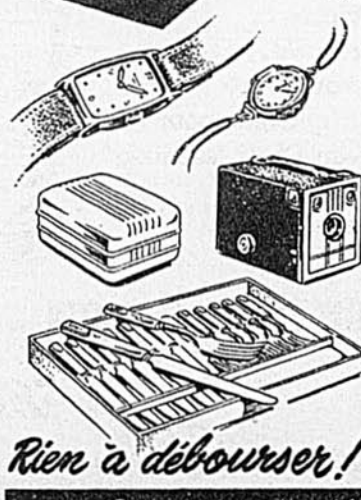


DE 6 À 8 SEMAINES — Quand les poussins atteignent l'âge de 6 à 8 semaines, vous continuerez à vous constituer un troupeau profitable en mélangeant graduellement à leur nourriture la moulée de croissance Miracle, jusqu'à ce qu'elle compose tout leur régime. La moulée de croissance Miracle est préparée spécialement pour satisfaire à tous les besoins des poulettes . . . pour qu'elles atteignent plus tôt leur maturité et commencent à produire aux environs de cinq mois. Ces poulettes acquièrent également une charpente solide qui leur permet de fournir une ponte intense.



GRATIS

GAGNEZ DE BELLES PRIMES OU DE L'ARGENT
—C'est si facile!



Rien à débourser!

VENDEZ NOS PARFUMS DE LUXE

Leur arôme dure très très longtemps. PRIX réduit: seulement 25c la bouteille. Qualité améliorée.

Assortiment des plus variés tel que: Rose de Paris, Muguet, Jasmin, Gardénia, Tulippe, etc., etc.
Ils se vendent en un clin d'oeil, il s'agit de les montrer à vos parents et amis.

Demandez un assortiment de 18 bouteilles et notre catalogue de primes.

POSTEZ CE COUPON

Veuillez m'expédier un assortiment de 18 bouteilles de parfum et votre catalogue de primes. Je retournerai l'argent après en avoir terminé la vente afin de recevoir la prime que je choisirai.

NOM .....

ADRESSE .....

Les AGENCES J.E.L. Enrg. BOITE POSTALE 106 ST-SAUVEUR-QUÉBEC PQ.



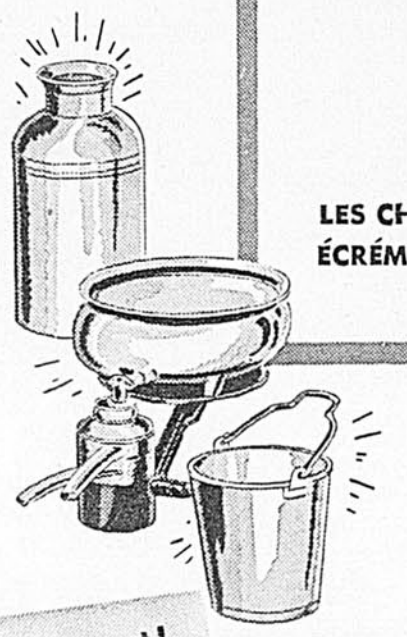
EXQUIS

LE THÉ RED ROSE EST DU BON THÉ

T-5-1F

MAINTENANT! 40% PLUS D'EFFICACITÉ POUR NETTOYER

LES CHAUDIÈRES ET LES BIDONS À LAIT, LES ÉCRÉMEUSES ET LES TRAYEUSES MÉCANIQUES



Aucun autre genre de mousse ne peut égaler L'ÉPATANT NOUVEAU DREFT

maintenant! 40% PLUS ÉCONOMIQUE

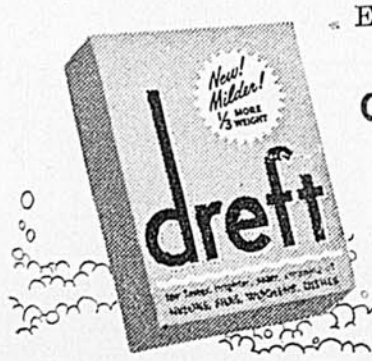


Sans dur récurage . . . le *nouveau* Dreft dissout rapidement et fait disparaître le limon du lait et la graisse. Il élimine les grumeaux de lait et empêche leur formation. Il lave les récipients et tout l'équipement laitier et les fait *reluire de propreté* en moins de temps . . . avec *moins* de travail . . . et à *moins* de frais!

Même dans l'eau de puits dure, le nouveau Dreft donne une mousse plus épaisse, plus riche . . . lave la vaisselle si nette qu'elle *brille* . . . même sans essuyage! Le Nouveau Dreft possède réellement une douceur nouvelle pour la beauté des mains! Le Nouveau Dreft les laisse *plus douces—plus veloutées—plus jolies.*

Essayez-le!





CHAQUE FERME À BESOIN DE L'ÉPATANT NOUVEAU DREFT

DEMANDEZ-EN AUJOURD'HUI!

FABRIQUÉ AU CANADA

bonne, si bonne qu'elle ne lui parlait jamais du chagrin immense qu'elle avait de l'éloignement de ce fils bien aimé... Il voyait aussi, la petite Suzanne avec ses yeux clairs et sa belle chevelure blonde...

Mais sa rêverie fut interrompue par l'entrée dans le salon d'une grande et belle jeune fille, accompagnée de sa mère: Mademoiselle et Madame de la Hucherie.

—Bonjour, Yves, s'écria joyeusement la jeune fille, excusez-nous, je vous en prie, nous avons été retenues plus longtemps que nous le désirions...

—Vous êtes toute excusée, dit-il, je suis heureux de vous trouver en bonne santé. Alors ça n'a rien été cette fièvre?

—Oh! dit Madame de la Hucherie, ce n'était qu'une légère indisposition.

Et pour rompre un silence qui la gênait, elle ajouta:

—Il y a dix ans que nous sommes à Tunis, et en cette longue époque, Ginette n'a été souffrante qu'une seule fois, et encore ce ne fut pas de la fièvre, elle y est tout à fait réfractaire.

—Cela n'empêche pas, dit la jeune fille en souriant singulièrement, que je ne serais pas fâchée du tout de quitter ce pays! On se lasse à se trouver sans cesse devant des sites merveilleux, le beau fatigue par sa monotonie...

—Je suis entièrement d'accord avec vous, mademoiselle Ginette, j'ai également éprouvé cette sorte de lassitude devant les spectacles magnifiques de la nature. Et ce climat trop doux, ce soleil toujours radieux, ce ciel si bleu, en tout temps, tout cela rend un peu languissant, porte à la rêverie, au doux farniente des Italiens.

Mais la maman de Ginette ne voulait pas laisser passer sa fille pour une rêveuse et une paresseuse, aussi s'écria-t-elle, en riant:

—Tu es pourtant excessivement active, ma petite Ginette, tu ne t'arrêtes pas cinq minutes dans une journée, tu vas, tu viens, tu te cherches de l'occupation à tout moment de la journée, que veux-tu de plus?

—Je sais que je serai plus vive encore dès que j'aurai foulé la vraie terre de France, celle de Paris, c'est là que l'on vit, que l'on agit, que l'on pense ardemment et que... l'on... aime!

—Oh! Oh! Ginette, tu es une petite ingrate! Nous étions si heureux de venir dans ce pays de rêve...

—Et je suis encore heureuse de l'avoir connu, mais je ne voudrais pas y vivre toute ma vie... Vous non plus n'est-ce pas. Yves?

Il la regarda. Elle était charmante avec son interrogation dans ses grands yeux verts et la bouche entr'ouverte sur des dents éblouissantes.

—Moi non plus, chère Ginette...

On apporta des boissons glacées et des petits fours. Et tout en bavardant, on mangeait ces fruits déguisés.

Yves et Ginette étaient presque fiancés. Presque... Car, bien que la jeune fille fut d'une beauté remarquable, et que par surcroit elle eût une dot considérable, Yves n'osait

se prononcer d'une façon définitive... C'est que son coeur demeurait un peu froid, or, il ne voulait pas faire un beau mariage sans que ce coeur fût de la fête.

Il l'avait rencontrée au cours d'un bal à l'ambassade de France. Il la trouva très belle, et étant maître de lui, il put se rendre compte qu'il avait fait grande impression sur elle.

La mère de Ginette, très heureuse de voir que ce jeune homme lui plaisait invita Yves à aller les voir, et il vint. Mais il ne répondait pas à la flamme de la jeune fille, et un soir qu'ils étaient seuls dans une loge de théâtre, il lui demanda:

—Mademoiselle, vous me semblez peu goûter cette pièce... A quoi pensez-vous donc?

—A qui, demandez plutôt...

—Je n'aurais pas osé...

—Eh bien, je pensais à vous!

—Simplement!

—Oui, simplement... Je me disais que le coeur de la femme est une douloureuse énigme... Ainsi, vous êtes le seul jeune homme qui soit si "peu aimable avec moi"...

Très embarrassé, il ne put résister au désir de lui dire:

—Oh! Ginette, vous êtes si belle, si charmante, et je suis stupide...

En effet, il pouvait être ému en la regardant: Ses grands yeux verts, ses longs cheveux bruns, ondulés, son teint frais et sa bouche exquise en faisaient une créature charmante.

Mais tout en constatant ce grand charme, il se demandait:

—Pourquoi ne suis-je pas sincèrement ému... Je suis pourtant libre?

Pas aussi libre, sans doute, qu'il le croyait. Est-ce qu'une enfant douce et blonde ne régnait pas depuis longtemps dans son coeur?

—Oh! Ginette... vous pleurez... Je vous en prie...

Il lui prit la main, la caressa, puis la porta à ses lèvres en murmurant:

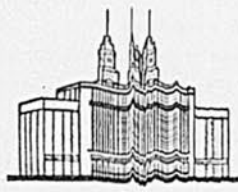
—Ne pleurez plus.. Je vous aime...

Sans souci d'être vue, elle se serra



content bien que retraité...
vu la confiance
en la Canada Life

Le record en 1949
de CONFIANCE dans—



The CANADA LIFE Assurance Company

Nos représentants ont encore, l'an dernier, placé plus de nouvelle protection que durant aucune autre année dans les 102 années d'histoire de la Canada Life. Voici les faits saillants d'une autre période de confiance toujours croissante dans la Canada Life:

Paiements aux Détenteurs de Polices et Bénéficiaires	$ 25,661,059
Assurance Nouvelle (annuités exclues)	127,391,494
Affaires Nouvelles en Annuités	19,141,371
Assurance en Vigueur (annuités exclues)	1,211,869,522
Affaires en Vigueur en Annuités	165,056,990
Total de L'Actif	370,297,664
Surplus	20,138,037
Intérêt Réalisé	3.83%



leur futur est certain...
vu la confiance
en la Canada Life

leur avenir
est brillant...
vu la confiance
en la Canada Life



PETITES ANNONCES

AVICULTEURS Assurez-vous d'avoir un troupeau de poussins en pleine santé la saison qui vient. De bons poussins représentent de belles poules et plus d'oeufs à vendre. Placez votre commande maintenant et prenez avantage de l'escompte pour achat hâtif. Tous nos reproducteurs sont approuvés par le gouvernement et ont subi l'épreuve contre la pullorose. Satisfaction garantie. Ecrivez pour catalogue 1950, les prix et le livret de 40 pages "Comment élever de meilleures volailles", **Monkton Poultry Farms, Monkton, Ont.**

DÉTECTIVES
HOMMES AMBITIEUX de 16 ans et plus demandés partout au Canada pour devenir détectives. Ecrivez immédiatement à **Can. Investigator Institute, Case 25, Station "T", Montréal.**

HERNIE? Une nouvelle invention brevetée, soulève et soutient tout comme une main humaine. Ecrivez pour renseignements. **Hand Lock Products, 146 King St. East, Kitchener, Ont.**

METTEZ FIN À L'HERNIE
Confort et soulagement positif. Méthode avancée. Pas d'élastique, pas de courroie centrale ni d'acier. Ecrivez à **Smith Manufacturing Co. Dépt. C., Preston, Ont.**

AGRANDISSEMENT 5 x 7 GRATUIT
avec chaque commande de film. Films développés et imprimés, 8 impressions — 35c. Imprimés faits double grandeur, deux fois la grandeur ordinaire. **POSTE FILM SERVICE, 1121 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.**

RETAILLES POUR COUVRE-PIED — **$1.00**
LA PLUS GRANDE VARIETE de cotons lavables seulement. STYLE (1). "Très beaux morceaux de coton gai, 2 lb pour $1. (Très grands morceaux, $1. la lb.) (3) BROADCLOTHS unis dans des teintes Pastel solides. 2 lb pour $1.50. Remboursement garanti. Pas de frais de poste pour commandes payées à l'avance. Frais de poste pour commandes C.O.D. **GARWOOD COMPANY, P.O. Box 3 — Station "G", Montréal.**

CATALOGUE DE PLOMBERIE GRATUIT
Liste de prix et catalogue entièrement nouveaux. Livraison immédiate de bains, cabinets, lavabos, tuyaux, fausses septiques, etc. **Main Plumbing & Heating Supplies Co., 1059, St-Laurent, Montréal, Qué.**

Ceux qui ont acheté de nous en 1948 et 1949 ont fait de l'argent avec leurs dindonneaux. Ils en feront encore en 1950. Tous sujets à prix très favorables et provenant de reproducteurs ayant subi l'épreuve de la Pullorose. Catalogue gratuit. **Tweddle Chick Hatcheries Limited, Fergus, Ontario.**

Débarrassez-vous du goût du tabac en quelques jours à l'aide de "Anti-Tobacco Tablets" de Singer Bros. Pour chiqueurs, fumeurs de cigarettes, cigares ou pipe. Inoffensives. Prix $3.00 port payé. **Singer Bros. Dépt. B. 26 rue Queen E. Toronto, Ont.**

AGENTS REQUIS dans la vente directe des vêtements sur mesures, directement de la manufacture à la clientèle. Commissions et bonus. Expérience non nécessaire, nous vous enseignons. **DAVENTRY TAILORS, Dépt S, B. P. 515, Montréal.**

MANCHE DE HACHE
Manche de hache érable et merisier. Prix la douzaine $1.25. Pour commande de 6 douzaines $1.00 la douzaine plus 2% taxe. **L. T. Caloute, Poste Postal 131, Victoriaville.**

SOUHAIT OU RÉALITÉ
On liquide les poulettes pondeuses, on élève moins de poussins, on prévoit une disette d'oeufs frais l'été prochain, les prix seront avantageux de juin à octobre... Voilà votre chance! Obtenez immédiatement des poussins Bray (producteurs précoces de gros oeufs), élevez-les bien, et obtenez les meilleurs prix, sur les meilleurs marchés, avec des oeufs de bonne grosseur. Ecrivez dès aujourd'hui à Bray pour renseignements, nouveaux bas prix selon le marché des oeufs. Expédition rapide poussins d'un jour, débutés. Ne soulhaitez pas: réalisez! **Fred W. Bray Limited, 144 John Street North, Hamilton, Ont.** (Prompte réponse, Anglais ou français).

GRATIS — Porte bonheur — Cupidons. Catalogue, magies, magnétisme, jeux, farces, parfum-charme, chansons, recettes-beauté, etc. Envoyez dix sous. **K. Darnoc, 38 Station A, Delorimier, Montréal.**

DÉBARRASSEZ-VOUS de la passion des stimulants alcooliques en quelques jours avec l'aide de notre "Prescription 2XA Tablets". Inoffensive aucun malaise. Prix $3.00 port payé, sous pli discret. **Singer Bros. Chimistes, Dépt. B — 26** Queen Street East, Toronto, Ont.

Troubles de la vessie, brûlements, maux de reins, dérangements la nuit. Essayez nos tablettes "Prescription 15". Notre bonne renommée comme chimistes garantit l'efficacité de ce produit. Aidez à éliminer les irritations de la vessie en prenant les tablettes "Prescription 15" de **Singer Bros.** Prix $2.00 port payé. **Singer Bros. Chimistes, Dépt. B, 26 rue Queen E. Toronto, Ont.**

PSORIASIS, ECZÉMA SEC, AFFECTIONS cutanées, démangeaisons, peau qui pèle. Essayez notre "Onguent Kogon" qui ne tache pas. Des milliers de cas rebelles ont déjà été traités efficacement. Témoignages provenant de tout le pays. Prix $2.00 port payé. **Singer Bros., Chimistes. Dept B,** 26 Queen St. East, Toronto, Ont.

CHEVAUX SOUFFLEUX
Nouveau et précieux remède qui enraye promptement le soufflé, la toux et la gourme, garanti. Par malle $1.00. Très important de spécifier approximativement l'âge et le poids de votre cheval. Agents demandés. Adressez-vous à **T. L. Girard. Spécialiste de Voies Respiratoires, St-Félicien, Cté Roberval, P. Q.**

FEMMES, FILLES DEMANDÉES
TRAVAIL INTERESSANT A TEMPS PARTIEL pour ménagères demeurant dans villes et villages. Interviewer les gens sur divers produits. Rien à vendre. Ecrire à **Canadian Facts Limited, 1466 rue Drummond, Montréal.**

COURS commercial spécial par correspondance. Demandez prospectus gratuit. Adressez: **Casier 5, St-Hyacinthe, Qué.**

Chansons 5 sous chacune, **NOVELTY DEALERS, St-Zacharie, Québec.**

Avec les conditions actuelles, les poussins R.O.P. deviennent plus importants que jamais. On insiste sur la qualité — qualité qui signifie meilleure viabilité, meilleure croissance, meilleure assimilation — et qui assure plus d'efficacité en aviculture, ainsi que de meilleurs produits. Etant donné ces conditions actuelles, vous ne pouvez ignorer les avantages des poussins R.O.P. Demandez catalogue et liste de prix pour livraison hâtive. Poulets de gril, dindonneaux, poulettes et cochets, cochets reproducteurs. **Tweddle Chick Hatcheries Limited, Fergus, Ontario.**

En 1950, il sera payant "d'y rester", car plusieurs en "sortiront"! Un cultivateur prospère me disait l'autre jour qu'il garde toujours un peu plus de poules ou de pores quand les autres cessent d'en élever, et un peu moins quand les autres en gardent davantage. Il trouve cette méthode profitable. Nous prédisons que les oeufs et la volaille se vendront cher l'automne et l'hiver prochains. Les poussins de haute qualité rapporteront plus. Nous vous offrons des poussins R.O.P. de plusieurs races, ainsi que des dindonneaux, poulettes et cochets. Catalogue gratuit. **Top Notch Chick Sales, Guelph, Ontario.**

Envoyez quatre sous pour recevoir catalogue. Tabac Feuilles soixante sous livré etc. Réduction considérable sur Tabac Haché, Quesnel, Canadien, Curé, cigarette ou pipe. Malle payée. **Universal Tobacco, Château-Richer, Québec.**

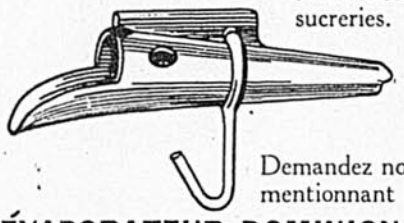
SERVICE DU MEME JOUR
Films développés et imprimés, 25c. chacun. Impression n'importe quelle grandeur, 3c. chacune. Chaque commande finie et retournée en 24 heures. **STUDIO RAPIDE, Dept. "C.2.D." Station, "E" Montréal.**

ALUMINIUM POUR TOITS ET MURS — Légèrement imparfait, aluminium durable de qualité, ne rouillera ni ne se détériorera. Peinture et entretien non nécessaires. Idéal pour tout bâtiment. Ondulé ou nervuré. Largeur, 28" avant utilisation, 24" après. Epaisseur, .019 — 24 (calibre) et .016 — 26. Longueur, 6 — 10 pieds. Quantités limitées. Bas prix, livraison immédiate. **Ecrivez: David W. Armstrong, 129 ouest, ave Van Horne, Montréal.**

Meilleure Qualité — D'emploi Facile

SACS DE THÉ "SALADA"

AVIS aux SUCRIERS, AVICULTEURS et ÉLEVEURS



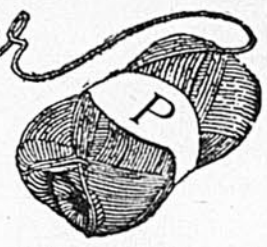
Nous fabriquons une ligne complète d'ustensiles de sucreries. Plusieurs modèles de chalumeaux, évaporateurs, etc.

Aussi spécialités métalliques de tous genres pour l'industrie avicole et porcheries.

Demandez notre circulaire et notre liste de prix 1950, mentionnant le genre d'article qui vous intéresse.

ÉVAPORATEUR DOMINION - 1630, AVE. DELORIMIER, MONTRÉAL, P.Q.

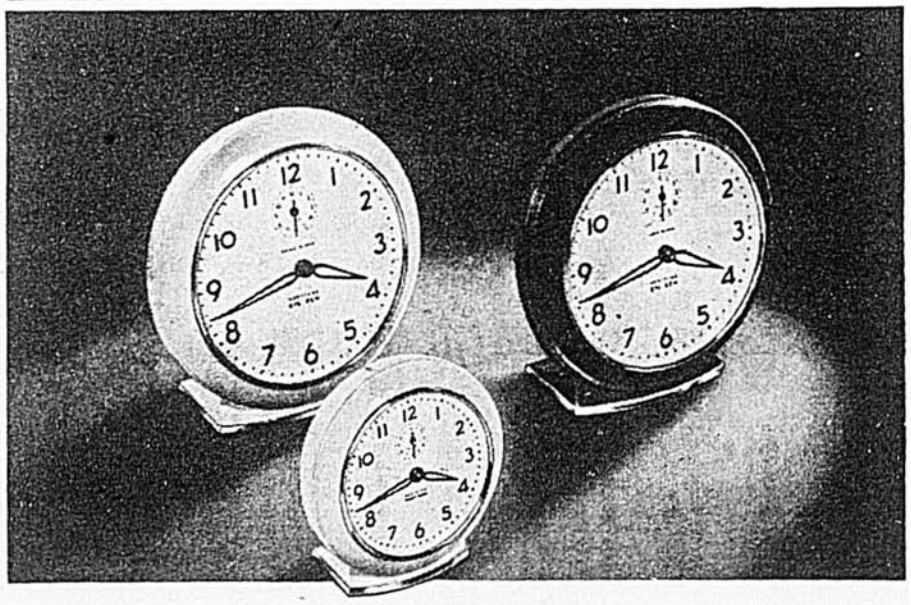
Laines à tricoter



Nous nous spécialisons dans les laines à tricoter depuis vingt ans. Notre marque de laine en balle ARISTOCRAT est reconnue comme une laine de qualité supérieure faite de fine Mérino. LA MEILLEURE LAINE QUE VOUS PUISSIEZ EMPLOYER POUR VOS TRICOTS.

L. J. PARENT & FILS LTÉE

4906, boul. Saint-Laurent
Montréal, P.Q.



LA FAMILLE BIG BEN RÉPOND AUX BESOINS DE TOUS LES DORMEURS. Il y a le Big Ben à Forte Sonnerie, l'ami du dormeur au sommeil profond, avec sonnerie puissante et tic-tac que l'on entend . . . Big Ben, Carillon de Réveil, avec tic-tac léger et sonnerie à 2 tons —*une douce invitation, puis un appel pressant* . . . enfin, le petit frère, Baby Ben*, avec tic-tac léger et sonnerie puissante ou douce, selon votre désir.

BIG BEN CARILLON DE RÉVEIL, (*Gauche*) fini ivoire, $5.95.

BABY BEN, (*Centre*) fini ivoire ou noir, $5.25.

BIG BEN À FORTE SONNERIE, (*Droite*) fini noir, $5.25.

Disponibles avec cadran lumineux moyennant léger supplément.

BIG BEN*
Donne L'heure au Canada
WESTCLOX*

Western Clock Company Limited, Peterborough, Ontario

(**Marques déposées*)

contre lui, heureuse, et demanda:

—Mon amour, êtes-vous sincère, ou simplement... avez-vous pitié?

Il répéta, cette fois, vraiment sincère:

—Ma chérie... comme vous êtes belle... Qui resterait indifférent devant tant de grâce et de beauté?

Ils demeurèrent de longues minutes silencieux, les mains dans les mains, et serrés l'un contre l'autre.

Une délicieuse ivresse les pénétrait tous les deux à la manière d'un doux envoûtement...

Yves retrouva Ginette le lendemain, à la tombée du jour au fond d'un jardin, véritable Eden, où oranges et mandarines répandaient des parfums exquis et des ombres attirantes.

Ils trouvèrent un banc à l'écart, loin des curieux, loin du monde. Leur univers, en ce moment, se bornait à leur seule ombre.

Après un silence assez prolongé, elle se plaignit:

—Mon Dieu, vous n'êtes plus le même qu'hier soir... Je vous vois... presque tout autre... Vous êtes enveloppé d'indifférence...

—Mais non, Ginette, je ne suis pas différent de ce que j'ai été hier, et ne me qualifiez pas d'indifférent, alors que je ne suis que... scrupuleux, et même, peut-être délicat... Voyons, réfléchissez, charmante Ginette... Il y a un abime entre nous... Un profond abime.

Elle le regarda, les yeux pleins d'étonnement et d'incompréhension, un abime?

—Mais oui... Vous êtes très riche, je suis presque pauvre!

Elle secoua sa tête brune:

—Si vous m'aimiez, vous ne parleriez pas d'abime, là où le coeur parle et domine, il n'y a pas d'obstacle possible...

—Croyez-vous que cela me serait agréable d'être pris pour un coureur de dot?

—Ah! fit-elle, presque à voix basse, je souhaiterais être plus pauvre que vous... et vivre modestement, tranquillement avec celui que mon coeur a choisi...

Ils furent silencieux, émus, écoutant le chant des oiseaux ivres des parfums des orangers et des mandariniers... Il serrait dans les siennes les mains longues et fines de la jeune fille, elle appuyait légèrement la tête sur l'épaule de celui que, malgré tout, elle considérait comme son fiancé, comme un tendre et doux époux qu'elle adorerait...

L'amour appelle l'amour. Yves Lenormand venait souvent chez Ginette, et ils passaient des heures suaves ensemble. Il ne parlait plus de sa répugnance d'épouser avec une délicieuse jeune fille, une dot considérable, il se laissait aller au rêve, aux doux projets qu'ils se surprenaient à faire à tout moment, à tout propos.

Pourtant, il n'osait fixer ni sa volonté, ni une date de fiançailles. Comme elle lui en parlait, il lui répondit qu'il en avait parlé dans sa dernière lettre à sa mère et qu'il préférait avoir sa réponse pour prendre une résolution définitive...

En vérité, des sentiments confus, divers se livraient dans son coeur.

C'est que l'image de Suzanne venait se superposer sur celle qu'il

BROSSE À DENTS COLGATE



pour Adultes 35¢ pour Enfants 25¢



Au lieu de laxatifs violents

Cette recette NATURELLE

Le jus de 1 citron	dans un verre d'eau	en vous levant

Cette recette, qui a fait ses preuves, a donné du soulagement à des millions de victimes de la constipation. Des enquêtes authentiques font voir que plus de 12,000,000 de personnes prennent du citron dans de l'eau.

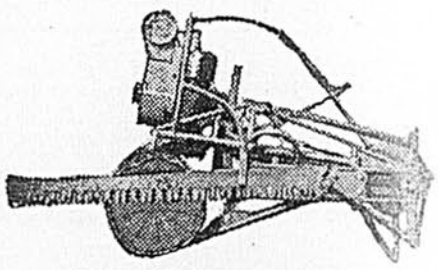
Essayez du jus de citron dans de l'eau 10 matins de suite. Vous conviendrez que les résultats sont étonnants.

Assurez votre régularité de la manière salutaire

DU CITRON DANS DE L'EAU

en vous levant le matin.

Nouvelle scie d'abattage portative STENN 60 pour un seul homme



★ **Légère :** Un seul homme pour la mettre en opération.

★ **Rapide :** Coupe plusieurs cordes à l'heure.

★ **Sûre:** Lame standard pour la coupe de travers — Cran de sûreté.

★ **Economique:** 3 pintes de gazoline par journée de huit heures de travail.

★ **Facile d'entretien:** Minimum de morceaux à déplacer. Se lubrifie facilement.

— Lames aiguisées à la lime — Supplément de deux lames à scie.

★ **Bas prix:** Meilleur marché que toute autre scie à moteur.

Ecrivez pour dépliants

CHAMPION SALES CO.

1238 est, rue Bélanger,
Montréal, P.Q.
Distributeurs et Agents demandés

était sur le point de considérer comme sa fiancée. C'était une douceur qu'il ne pouvait déloger de son coeur, et cela nuisait beaucoup à la belle et coquette jeune fille éprise de lui.

Son service militaire s'achevait. Comme Ginette, un soir le pressait de tendres questions, quémandait une promesse formelle, il la prit dans ses bras, et, le plus sincèrement du monde, il lui dit:

—Je vous aime, Ginette, et je vous prie de me faire confiance: Laissez-moi partir: je voudrais trouver d'abord une place de secrétaire ou d'assistant chez un avocat en renom, puis dès que je l'aurai, je vous écrirai:

—Venez...

Les épargnants déposent plus d'un milliard à la Banque de Montréal

Pour la première fois dans l'histoire d'une banque de notre pays, les Canadiens ont confié plus de $1,000,000,000 en dépôts d'épargne à la Banque de Montréal, au cours de 1949. Le nombre des comptes d'épargne dépasse 1,500,000. Voilà l'un des facteurs de la prospérité de la B de M que souligne le dernier rapport annuel de cette puissante institution, fondée en 1817.

Les profits nets ont été de $5,816,570, en 1949, tandis que l'actif total se chiffrait par $2,140 millions. L'ensemble des dépôts a dépassé deux milliards de dollars. C'est le bien le plus considérable qu'ait dressé la B de M au cours de ses 132 ans d'existence.

L'entreprise privée

Dans son discours aux actionnaires, le président, M. B. C. Gardner, a déclaré que l'avenir économique restera relativement prospère si l'on permet à l'entreprise privée de travailler sans entraves indues au bien commun.

Les récents événements internationaux nous montrent, a-t-il dit, à quel point notre économie dépend des conditions qui sévissent à l'étranger. Au chapitre des prix, il rappelle que nous avons heureusement évité jusqu'ici une déflation aiguë. Celle-ci aurait eu pour effet de provoquer une chute radicale des revenus des Canadiens et un chômage redoutable.

M. Gardner estime que les prix tendent à se fixer au niveau que doit tôt ou tard déterminer le jeu de l'offre et de la demande. Le maintien de la stabilité des prix dépendra désormais en bonne partie de la politique gouvernementale. Il est à souhaiter, a-t-il dit, qu'on fasse à l'entreprise privée, à la libre concurrence, la confiance parfaitement justifiée qui lui est due.



AVEZ-VOUS MAINTENANT L'ÉLECTRICITÉ ?

Une pompe Beatty vous donnera l'eau courante en abondance sous pression . . . quelque soit le genre de pouvoir que vous avez.

ÉLECTRIQUES OU ACTIONNÉES PAR ENGINS

Les pompes Beatty sont fabriquées pour n'importe quel courant électrique, ou n'importe quel genre de pouvoir. Elles sont fournies lorsque requises avec engins à gasoline à même ou avec poulies pour votre propre engin.

POMPES Beatty



L'eau au robinet à la maison et à la grange 24 heures par jour.

UNE POMPE BEATTY EST LA PREMIÈRE CHOSE DONT VOUS AUREZ BESOIN

La Pompe Electrique Beatty est complètement automatique et sûre. Fabriquée par les plus anciens et les plus grands manufacturiers de pompes au Canada. Elle fournit l'eau au robinet 24 heures par jour. Elle est facile à installer, coûte peu pour la faire fonctionner et durera toute la vie. Elle se paie d'elle-même chaque année par le temps qu'elle épargne, elle augmente la production du bétail, des volailles, du jardin; elle est commode et procure du confort pour tous. Pour protection en cas de feu, vous en avez besoin d'une MAINTENANT.

L'EAU

OÙ ET QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN

. . . pour beaucoup moins que les taux de la ville.

Les pompes Beatty sont mieux construites. . . . Utilisent 30% moins de pouvoir que les autres.

Pompes à Injecteurs Beatty. Pompes à puits ordinaire et à puits profond.

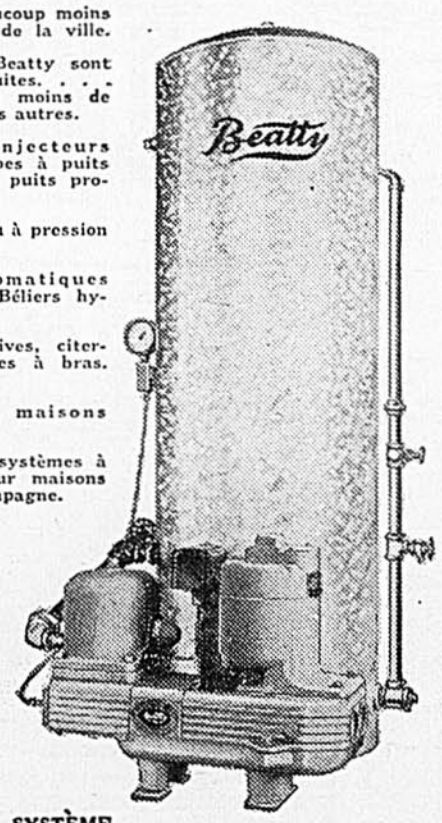
Systèmes à eau à pression complets.

Pompes automatiques pour caves. Béliers hydrauliques.

Pompes Rotatives, citernes, et pompes à bras. Abreuvoirs.

Pompes pour maisons d'été.

Pompes pour systèmes à eau douce pour maisons de ville et campagne.



Coutent beaucoup moins que vous ne le croyez

CECI EST UN SYSTÈME À PRESSION BEATTY À PUITS ORDINAIRE.

ÉCRIVEZ POUR PAMPHLETS GRATIS

Avec ce coupon, vous obtiendrez des circulaires complètes. Nous pouvons vous épargner de l'argent en choisissant la sorte de pompe appropriée pour le travail que vous avez à faire lorsque nous saurons ce que vous avez besoin. Ecrivez-nous et dites nous QUELLE source d'approvisionnement d'eau vous avez et de quelle manière vous désirez l'utiliser. Nous vous montrerons comment l'employer économiquement.

BEATTY BROS. LIMITED
Bureau-Chef:
Boîte Q82, Fergus, Ont.
Succursales:
Saint-Jean, N.B., Montréal, Qué.
Winnipeg, Man., Edmonton, Alta.
Représentants C. B.:
McLennan, McFeely & Prior Ltd., Vancouver, C. B.



BEATTY BROS. LIMITED, BOÎTE Q82, FERGUS, ONT.

S'il vous plait m'envoyer les pamphlets marqués

☐ Pompe à Injecteur ☐ Système à Puits ordinaire
☐ Système à Puits Profond ☐ Pompe à Cave

Nom _____

B.P. et Prov. _____ R.R._____

Approvisionnement d'eau _____

Genre de Pouvoir _____

—Et je viendrai...

Ils se séparèrent, confiants l'un dans l'autre, mais Ginette était pâle, des larmes brillaient dans ses grands yeux, c'est à peine si elle put murmurer ces deux mots, où elle mit tout son coeur:

—Bon voyage...

* * *

Un matin, en s'en allant a son cours, Suzanne Berger fut appelée par la concierge:

—Mamzelle Suzanne, quelque chose pour vous!

Et elle lui remit une carte illustrée. Suzanne y jeta un regard, et elle pâlit, ses jambes tremblèrent.

—De Tunis, murmura-t-elle, et elle lut:

—A bientôt petite oublieuse! Te reconnaitrais-je seulement tu dois être aussi grande que moi!

Elle ne pouvait se décider à mettre cette carte d'Yves dans son sac. elle relisait sans lassitude ces quelques mots, et elle dit, presque à haute voix:

—A bientôt, qu'est-ce que ça signifie? Est-ce qu'il n'aurait pas pu dire la date de son retour?

Ce jour-là, son professeur de mathématiques la gronda, bien sévèrement:

Les 75 ans de progrès de la Banque Canadienne Nationale

La Banque Canadienne Nationale a célébré en 1949 ses 75 ans d'existence par l'établissement de plusieurs nouveaux records, si l'on en juge par son rapport annuel, publié à la mi-janvier.

Pour la première fois depuis 1874, les dépôts ont augmenté de 22 millions et demi pour atteindre plus de $414 millions. Dans le cas de l'actif, nouveau record également avec au-delà de $430 millions. Les bénéfices de l'an dernier ont de même augmenté pour s'établir à $1,374,709. Tout le bilan révèle d'ailleurs que la Banque Canadienne Nationale n'a jamais été en meilleure situation financière.

"Optimisme raisonné"

Le gérant général de la Banque, M. Charles St-Pierre, qui présentait le rapport aux actionnaires, a déclaré que si les Canadiens doivent envisager l'avenir avec confiance, leur optimisme doit cependant être raisonné et tempéré par la prudence, étant donné l'incertitude des facteurs qui détermineront la mesure de l'activité de notre pays en 1950.

Perspectives

D'autre part, M. C.-E. Gravel, le président, a brièvement étudié les perspective d'avenir. Après avoir rappelé que la Banque, fondée en 1874, ne possédait guère plus que $1 million d'actif un an après son institution, et qu'elle a maintenant 542 bureaux au Canada, dont 516 dans le Québec, M. Gravel a souligné les développements considérables qui ont enrichi depuis quelques années les sphères industrielle et agricole de notre province. Nos richesses naturelles continuent d'attirer sans cesse chez nous des entreprises de tout genre.

Quant à notre commerce avec l'étranger — l'un des grands facteurs de notre prospérité, il y a lieu d'entretenir certaines appréhensions. Néanmoins, notre population saine, laborieuse, économe et respectueuse des lois nous permet de garder une confiance raisonnée et légitime.

—Qu'est-ce que vous avez, Suzanne Berger? Vous ne faites que des bêtises! A quoi donc pensez-vous?

Elle pensa en elle-même:

—S'il fallait être sincère et le lui dire, qu'est-ce que je prendrais?

En rentrant chez elle, elle vit tout de suite que sa tante avait, elle aussi, des nouvelles, car elle semblait radieuse:

—Je devine; tati chérie, des lettres d'Yves?

—Oui, mignonne, et toi aussi, tu dois avoir reçu une carte?

Alors, brusquement, toute la joie de la jeune fille tomba, tandis que son coeur se glaçait:

—Je parierais, tati chérie, que c'est vous qui avez prié Yves de m'envoyer une carte! j'en suis certaine.

Madame Lenormand se fâcha, d'autant plus que c'était vrai:

—Tu es folle, ma chérie, quelle idée! Yves n'est pas un enfant! Il ne faut pas lui dicter! Il t'a écrit parce que cela lui a fait plaisir, voilà tout...

Suzanne embrassa tendrement sa tante:

—Pardonnez-moi, tati chérie, j'ai cru... Je me suis trompée.

Pourtant, elle n'était pas dupe de

CULTIVATEURS

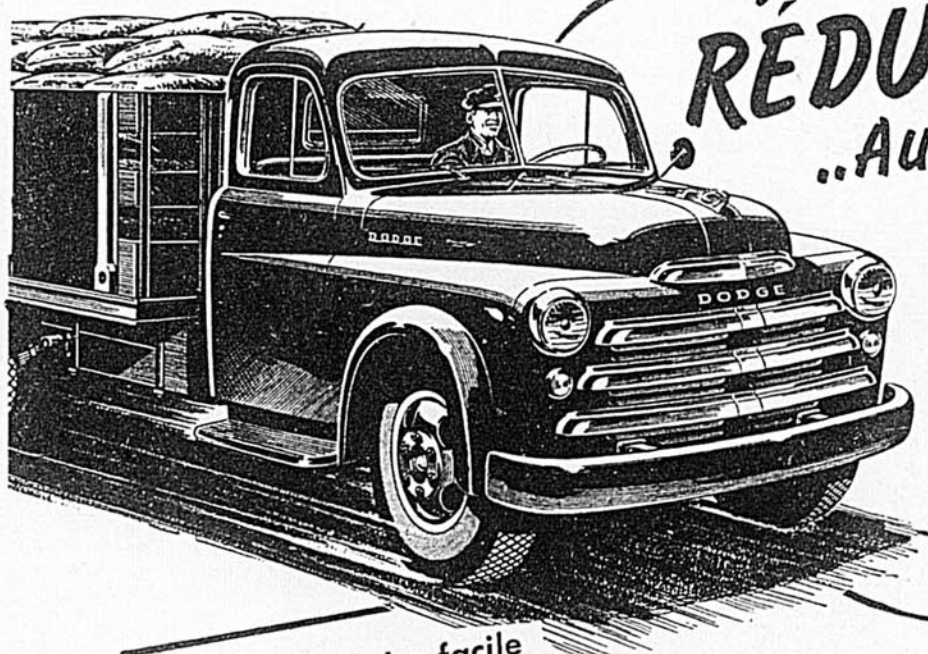
RÉDUISEZ VOS FRAIS

..Augmentez votre rendement

AVEC LES

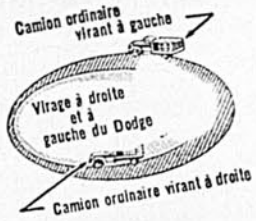
CAMIONS "Job-Rated"

DODGE



Manoeuvre plus facile

Direction à barre transversale, avec empattements plus courts et essieux avant à voie plus large, qui permettent de faire tourner les nouveaux camions Dodge dans un rayon beaucoup plus réduit, à droite comme à gauche.



Confort accru pour le chauffeur

Vous conduirez sans fatigue grâce à la sécurité et au confort offerts par la nouvelle cabine des camions Dodge. Pare-brise et fenêtres de grandes dimensions permettent une visibilité parfaite, facteur de sécurité. Les cabines spacieuses laissent toute la place nécessaire pour la tête et les jambes.



IL Y A UN CAMION DODGE "JOB-RATED" POUR CHAQUE BESOIN DE LA FERME

Argent épargné, argent gagné. Pourquoi donc n'épargneriez-vous pas tout l'argent que vous pouvez sur vos frais de transport?

Les camions "job-rated" Dodge sont construits précisément dans ce but.

Construits spécialement pour convenir à vos transports particuliers, ils ont moins besoin de réparations et restent plus longtemps en service . . . vous économisant ainsi de l'argent pour chaque mille qu'ils parcourent.

Par exemple, votre camion Dodge sera équipé du plus approprié des 7 moteurs "job-rated", avec exactement la puissance requise par vos travaux. Son embrayage, sa transmission, son essieu arrière et autres pièces importantes seront "job-rated" en vue d'un maximum de rendement et d'un minimum d'entretien.



Donc, si l'argent compte, dans votre entreprise . . .

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DE CAMIONS DODGE DÈS MAINTENANT POUR PLUS DE DÉTAILS

ce beau mensonge, et elle se dit que les sentiments qu'elle éprouvait pour ce cousin indifférent étaient plus que déplacés... Que, quant à lui, il l'aimait comme une jeune soeur... Cependant, madame Lenormand bouleversait la maison, y apportait de grands changements, mettait des rideaux neufs, faisait repeindre boiseries et plafonds, et l'on ne vivait plus d'impatience depuis que le fils bien-aimé avait annoncé son retour.

Et il vint enfin ce jour si heureux. Quelle douce émotion! La pauvre maman ne pouvait s'empêcher de pleurer, et le père se moquait gentiment d'elle, mais sa voix était singulièrement émue.

—La joie tue parfois, mieux que n'importe quelle arme terrible, répétait madame Lenormand, mais laissez-moi pleurer, cela sauve!

Et Suzanne, tour à tour pâle et rose, souriait, si émue, qu'elle demeurait immobile, comme stupéfaite. Elle n'aurait jamais osé s'approcher du beau jeune homme, un peu hâlé, élargi des épaules, les yeux brillants sous les longs cils bruns...

Madame Lenormand la voyant, s'écria:

—Comment! vous ne vous embrassez pas!!

Craignant de paraître ridicule qu'il l'embrassât ou qu'il ne l'embrassât pas, Yves se pencha sur la jeune fille et effleura légèrement le front rougissant.

—Elle a bien grandi, dit-il, pour dire quelque chose.

—Tiens, fit le père, avec orgueil, c'est un beau brin de fille, maintenant.

Suzanne disparut, s'envola. Et Yves était déçu. La gentille et affectueuse enfant qu'il avait laissée, trois ans plus tôt, pleine de charmante spontanéité et de franchise, qui l'embrassait cent fois par jour, était devenue une grande jeune fille, guindée, gauche, rougissante et toujours prête à tout désapprouver, à contredire, à critiquer toute chose. Elle semblait se tenir, on ne savait sur quelle étrange offensive...

Devant bientôt passer ses examens de baccalauréat, elle travaillait tard dans la nuit. Ses beaux yeux se creusaient de cernes bleuâtres, ses joues pâlissaient:

—Tu te fatigues trop, lui disait gentiment Yves, tu finiras par tomber malade.

—Mais, répondait-elle, agressive, toi aussi, tu te fatiguais beaucoup lorsque tu préparais ta licence...

—Moi, c'est différent!

—Pourquoi? Parce que tu es un homme et moi une femme?

—Bien sûr! La femme a d'autres devoirs que l'homme! Tu veux être avocate? La belle affaire! Pendant combien de temps? Tu te marieras, tu auras des enfants à élever...

—Alors, tu es de l'avis de Molière: "La femme en sait assez long, lorsqu'elle sait distinguer un pourpoint d'avec un haut-de-chausse"?

—Si je ne dis pas tout à fait comme lui, je ne l'approuve pas moins pour cela!

C'était entre eux, d'éternelles discussions de ce gence. Il semblait craindre pour sa santé, elle se trouvait offensée qu'il ne voulût pas reconnaître ses aptitudes intellectuelles.

Madame Lenormand, peu savante en études psychologiques, n'y comprenait goutte. Elle était navrée des malentendus qu'il y avait entre eux. Elle qui rêvait de si douces choses...

Au bout de quelques semaines, se trouvant un matin, seule avec son fils, elle lui demanda, tout à coup:

—Eh bien, mon chéri, tu ne m'as pas encore dit comment tu trouves ta cousine, changée, n'est-ce pas?

—Oh! oui, malheureusement...

Elle le ragarda, effarée:

—Malheureusement? Comment ça?

—Mais oui, elle était cent fois plus gentille, plus douce, autrefois, je me demande avec stupéfaction comment une enfant peut, en un temps relativement court, changer à tel point? Je ne la reconnais pas positivement.

—Je ne comprends pas ce que tu veux dire par là, mon petit! Tous ceux qui la connaissent s'accordent à la trouver charmante!

—C'est son caractère qui est déplorable!

La pauvre femme s'écria, désolée:

—Mais quelle erreur, elle est douce et bonne! Ecoute donc ton père; il dit: "Que serions-nous devenus, Yves parti, sans cette Petite Fée? Elle est notre lumière et notre consolation!"

Elle soupira, et ajouta:

—Et c'est vrai! Je serais morte de chagrin de ton départ, si je ne l'avais pas eue, si douce, si caressante, si bonne...

—En tout cas, elle n'est pas tout ça avec moi! Je n'ai qu'à dire "blanc" pour qu'elle dise "noir".

—Il y a certainement un malentendu entre vous, il faudra tâcher de le dissiper... Une fois pour toutes.

—Oh! fit-il, cela ne m'intéresse pas. Laissons les choses comme elles sont, veux-tu ma petite maman?

—Tout de même, ce n'est plus la petite fille que tu as laissée.

—Oui, bien sûr, ça lui fait quel âge, maintenant?

—Dix-huit ans passés...

Il porta les mains à la tête:

—Mon Dieu! déjà!

GRAND SUCCÈS!

LE NOUVEL OXYDOL BLANC



La lessive la plus nette qu'il soit possible d'obtenir avec n'importe quel savon au monde

La lessive à l'Oxydol la plus blanche, la plus éclatante jusqu'ici— Même quand elle sèche dans la maison!

Le linge possède une blancheur nouvelle... *plus éclatante*... que vous pouvez constater vous-mêmes—instantanément. La lessive à l'Oxydol *la plus blanche* que vous ayiez jamais eue... même quand elle sèche dans *la maison!*

Le Nouvel Oxydol Blanc est réellement sûr pour les couleurs lavables, aussi.

Et, tant que vous utilisez le Nouvel Oxydol Blanc, votre linge conserve cette blancheur nouvelle pendant toute sa durée! Essayez-le!

FABRIQUE AU CANADA

—Mais oui, tu vois, l'âge de se marier!

—Tu as un mari pour elle?

Elle le regarda dans les yeux, et laissa passer une minute, comme pour donner plus de poids à ce qu'elle voulait dire, ou pour ménager son effet. Justement, en souriant, cette fois, il redemanda:

—Tu as un mari pour elle?

—Oui... toi...

Il rougit, se fâcha:

—Je t'en prie, maman, n'y pense plus, et surtout, ne m'en parle plus jamais... Je l'ai connue pas plus haute que ça!

—C'est un obstacle?

—Certainement...

Voyant le visage de sa mère pâlir subitement, il lui prit la main et dit:

—Voyons, maman chérie, il n'y a que trois semaines que je suis revenu, laisse-moi respirer... Je ne suis pas encore bien vieux! A vingt-six ans, on peut rester un peu chez sa maman... se faire gâter un peu... Surtout, lorsque cette maman est la plus tendre de toutes...

Il s'approcha, l'embrassa longuement.

—J'ai un aveu à te faire...

Elle le regarda de ses yeux remplis de larmes:

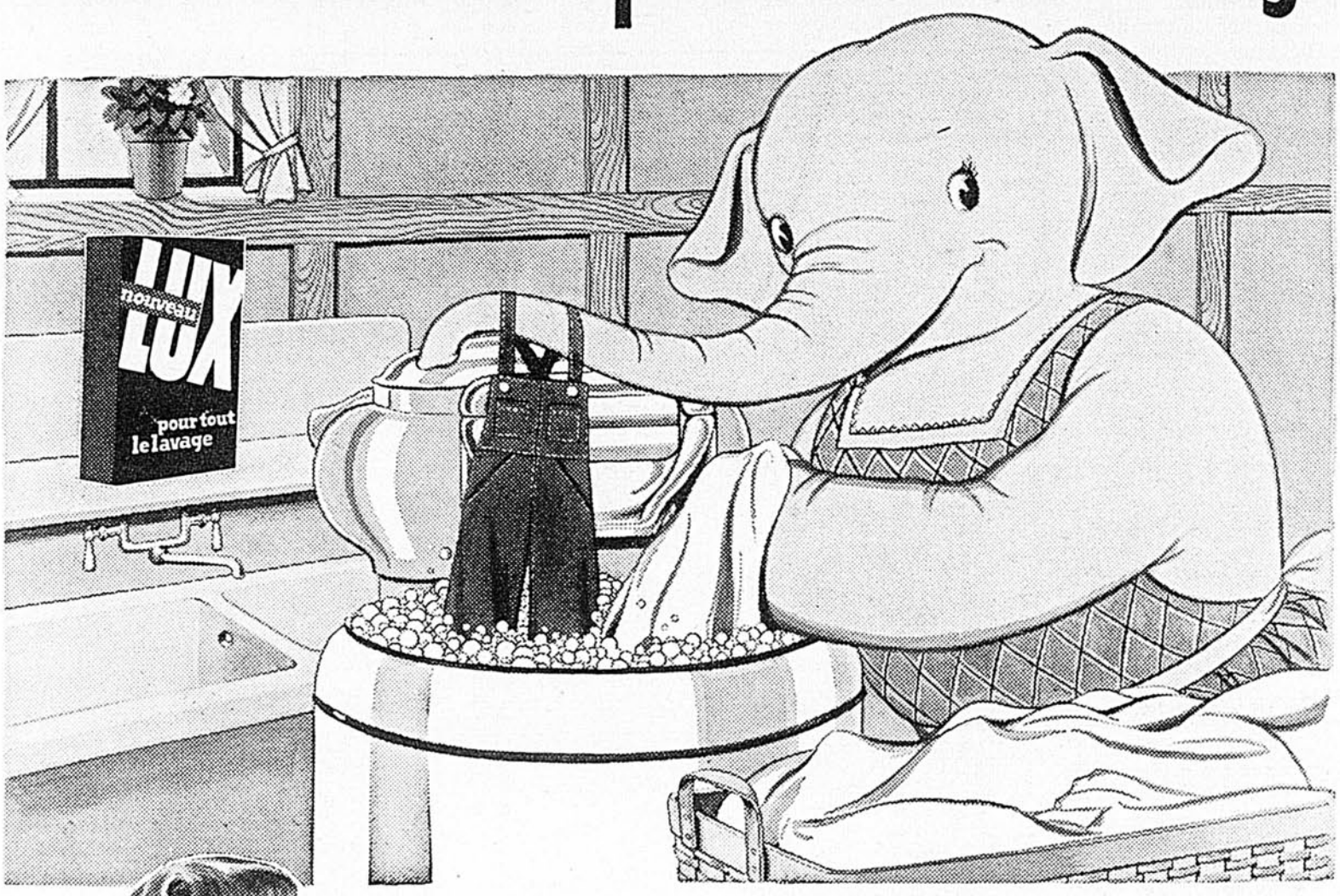
—Un aveu?

—Eh bien... je suis presque... fiancé...

—Presque, que signifie presque?

—C'est que je n'ai pas voulu prendre de détermination sans t'en avoir d'abord parlé... C'est une charmante jeune fille, belle, douce, et.... nous nous aimons... Avec de sérieuses qualités de coeur, elle m'apporte aussi... une fort belle dot, je sais que le pauvre papa a de sérieux ennuis d'argent...

PLUS PUISSANT pour tout le lavage





UN PRODUIT *LEVER*

Le NOUVEAU LUX est *jet-atomisé* pour vous donner un lavage plus propre que jamais

● C'est un véritable prodige! Aucun savon de lessive ne rend le linge plus propre, plus blanc, plus éclatant. Aucun savon de lessive n'est plus économique. Le Nouveau Lux est comprimé par jets puissants en granules de savon fortement concentrés qui lavent tout le plus facilement du monde.

Grâce à ce nouveau procédé, vous obtenez 40% plus de savon par boîte, sans payer plus cher. Vous obtenez une mousse plus riche, instantanée, qui vous débarrasse du plus gros lavage en un clin d'oeil. Et cependant, cette mousse jet-atomisée offre pleine sécurité—elle fait durer plus longtemps tous vos vêtements et votre linge de maison! Procurez-vous aujourd'hui le Nouveau Lux Jet-Atomisé, dans ses deux formats, grand ou géant. Servez-vous en dans la machine à laver . . . et pour la vaisselle.

Seul LUX, réputé pour son excellence, peut vous donner ce produit prodigieux!

JET-ATOMISÉ pour plus de puissance, plus d'économie

—Oh! non, pas ça! s'écria madame Lenormand, je t'en prie, qu'il ne soit pas question d'argent, d'intérêt... Si tu aimes cette jeune fille, c'est bien, mais je ne veux pas que tu penses un seul instant que tu peux nous venir en aide... Non! Non! Ton père, j'en suis certaine, te dira comme moi...

—Bon, dit Yves, voilà que tu crois que je me sacrifie, que je veux faire un mariage d'argent, alors, sois tranquille, ma future femme n'est ni boiteuse, ni laide, elle est même très belle...

—Enfin, dit madame Lenormand, s'accrochant malgré tout à son cher espoir, ce n'est pas encore fait, n'est-ce pas?

—Non, maman, mais cela pourrait bien se faire...

La chambre de Suzanne n'était séparée de celle de sa tante que par une mince cloison... Rentrée de classe plus tôt que de coutume — parce qu'un professeur était malade — elle eut ainsi la cruelle souffrance de pouvoir suivre entièrement la conversation de sa tante avec Yves.

Meurtrie, déchirée, elle enfonça au fond de sa jeune âme, jusqu'à l'étouffer, le doux rêve qu'elle avait fait, elle aussi, et elle mit sur son tendre et lumineux visage un masque de froide résignation et d'indifférence...

* * *

C'était un soir de décembre. Un feu clair brûlait dans la large cheminée de marbre.

Dans de jolis vases, roses et mimosas embaumaient; il faisait bon dans ce beau salon aux meubles rustiques, aux charmants bibelots de Saxe et de porcelaine qui ornaient la cheminée et des petites tables placées dans les coins. Des portraits de femmes, vêtues selon une mode déjà ancienne, souriaient dans des cadres en glace.

Madame Lenormand était assise dans une grande bergère, près des bûches qui, en se consumant, projetaient de longues flammes, dépassant les chenêts de cuivre.

Debout auprès d'elle, Suzanne la regardait avec tendresse et après un long silence, elle demanda:

—Qu'avez-vous, tati chérie, vous semblez bien préoccupée? Une contrariété, un malaise? Peut-être avez-vous encore mal aux jambes?

N'obtenant pas de réponse, la jeune fille approcha un pouf du fauteuil de madame Lenormand, s'y assit, et prenant dans les siennes les mains ridées, froides de sa tante, elle les caressa et dit,

—Pourquoi toujours vous tracasser? Vous êtes trop bonne, tati chérie, vous pensez trop aux autres, et pas assez à vous-même! Vous n'êtes pas du tout raisonnable!

Refoulant l'émotion qu'elle ressentait à cette tendresse exquise et inquiète, madame Lenormand s'écria fâchée:

—Pas raisonnable! Je ne suis peut-être pas raisonnable, mais ce qui est certain, c'est que toi, tu es par trop raisonnable! C'est idiot d'être aussi raisonnable à ton âge!

Suzanne se mit à rire:

—Oh! tati adorée, comme vous êtes intelligente, et comme je vous aime, à la fois pour votre bonté et votre intelligence, vous ne sauriez l'imaginer!

Elle embrassa les joues pâles de la tante. Mais celle-ci la repoussa légèrement et dit:

—Je le sais que tu m'aimes, mais il s'agit bien de moi! Tu n'es qu'une grande sotte, voilà... Est-ce que tu crois que je ne vois pas ce qui se passe en toi?... Tu joues à l'indifférente, tandis que ton coeur souffre... Change donc un peu tes manières! Tu t'amuses à paraître sèche, coupante, mauvaise! Ton langage est plus dur que celui d'un gardien de prison! Si tu continues ainsi, tu risques fort de coiffer Sainte-Catherine! Douce perspective! Vivre seule, élever un serin, un perroquet... Vieillir dans la solitude et la tristesse!

—Comme je ne te parle pas, à toi, ni à mon oncle comme un gardien de prison, c'est donc de Yves qu'il s'agit! Mais que penseriez-vous de moi, tati chérie, si j'étais coquette et frivole, si je me jetais au cou de votre fils?

—Entre se jeter au cou d'un jeune homme et être aimable, il y a une large marge! Ainsi, hier, par exemple, à table, il t'a offert, et très gentiment, une datte; tu t'es détournée de lui, sans un mot! Tu trouves ça aimable, gentil?

—Oh! tati chérie, pour rien au monde j'aurais pris une datte!

—Petite folle, mais pourquoi?

—Mais... parce que c'est une jeune fille de Tunis qui les lui envoya, et que cette jeune fille est "sa fiancée". Et vous voudriez que je m'ingénie à paraître gaie, souriante, enfin, tati adorée, vous savez bien, vous qui lisez dans mon coeur, que je l'aime, moi, je l'aime, et lui, il en aime une autre! Il se mariera avec une autre!

Madame Lenormand était stupéfaite, ahurie.



FAITS ALIMENTAIRES

Abrégé

POUR FÉVRIER

On a beaucoup parlé dernièrement de l'effondrement des prix agricoles. Sans doute, au moment où j'écris, ces prix sont trop bas par rapport aux frais de production. Mais, je n'hésite pas à prédire que cette situation ne durera pas; elle devrait s'améliorer sensiblement d'ici quelques mois.

Donc, rien n'est plus logique que de garder le même nombre de volailles qu'au cours des années précédentes . . . le nombre que vous avez jugé approprié à vos disponibilités de temps et de matériel. Cette année, cependant, veillez à ne conserver que de bons sujets, et à adopter les meilleures pratiques avicoles.

A compter d'aujourd'hui, nous traiterons en cette colonne des pratiques éprouvées et reconnues profitables par les nourrisseurs qui réussissent. Voici notre conseil du mois:

Sélectionnez plus sévèrement que jamais

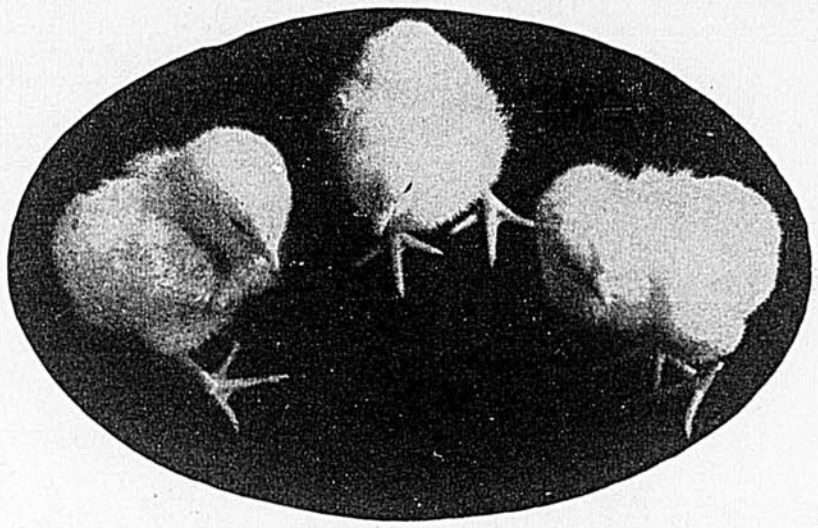
Cette année, si vous avez quelque doute sur un oiseau, il sera sage de vous en défaire. Voici pourquoi: une poule consomme jusqu'à 64 livres d'aliments par année pour son seul entretien. Une pondeuse ne coûte pas plus cher à garder qu'une pensionnaire. Les chercheurs révèlent qu'un sujet ne pondant qu'un ou deux oeufs par semaine consomme plus de 10 livres de nourriture par douzaine d'oeufs. Au contraire, la bonne pondeuse (4 ou 5 oeufs par semaine) n'exige que 5 livres d'aliments par douzaine. Non . . . l'aviculture n'est pas très payante . . . mais de bons sujets avec une bonne nourriture produisent encore avec profit.

Et, soulignons-le, le prix des oeufs ne peut que monter. Il est disproportionné aux prix du boeuf et du porc. Le consommateur mange plus d'oeufs . . . mange l'excédent. De plus, comme vous le savez, des producteurs réduisent leurs troupeaux. Par conséquent, l'aviculteur qui persévère et qui sélectionne à fond et souvent ne s'en repentira point.

J. E. McEntee

B.S.A.
Vice-président en charge de la division alimentaire.

LE POUSSIN { croît plus vite / est plus robuste



AVEC LA MOULÉE DE DÉBUT CAFETERIA

Sans contredit, les poussins croissent plus vite avec la Moulée de début Cafeteria. Rien de surprenant car . . . c'est leur propre choix. Cette nourriture a été formulée après une observation minutieuse de milliers de poussins et de leurs habitudes alimentaires . . . leurs aliments préférés et les quantités exactes. Vous ne pouvez tromper une bande de poussins . . . ils savent ce qu'ils veulent. Et ils vous prouveront . . . par leur développement rapide . . . qu'ils font bien de choisir la Moulée de début Cafeteria. Disponible en moulée et en granules.

L'étiquette vous dit pourquoi

Le poussin ne peut lire l'étiquette. Il n'a pas à la lire. Mais pour ***votre*** information . . . et tout nourrisseur a droit de savoir ce qu'il sert . . . l'étiquette sur le sac vous dévoile ***tout.*** Etudiez-la. Comparez-la à toute autre moulée. Vous verrez que la Moulée de début Cafeteria pour poussins contient tous les principes nutritifs nécessaires . . . en proportions idéales pour élever des poussins robustes et sains . . . pour les élever vite et bien. Et quelle économie! Essayez-la et vous réaliserez que votre dollar vous rapporte plus avec Cafeteria qu'avec toute autre moulée sur le marché.

LA PLUS POPULAIRE D'UN OCÉAN À L'AUTRE

CAFETERIA
MOULÉE DE PONTE



MAPLE LEAF MILLING COMPANY LIMITED
SAINT JOHN MONTRÉAL TORONTO WINNIPEG MEDICINE HAT



Ce Réfrigérateur Frigidaire de 18 pieds cubes répond à toutes les exigences de la cuisine de votre ferme

Il est *réellement* spacieux — de quoi loger un bidon à crème ainsi que d'autres articles volumineux, bref tout ce que vous voulez réfrigérer.

Il est muni d'un compartiment "Super-Freezer" d'un pied cube. Vous pouvez donc conserver une grande quantité d'aliments congelés, faire beaucoup de cubes de glace, de la crème glacée et des desserts congelés. Vous pouvez congeler et emmagasiner la viande, le poisson et le gibier, pour réduire vos emplettes.

A vrai dire, ce gros Frigidaire est le réfrigérateur idéal pour votre cuisine de ferme. Votre marchand Local Frigidaire peut vous renseigner à ce sujet. Voyez-le bientôt, ou postez le coupon qui suit pour obtenir de la documentation.

CULTIVATEURS

Renseignez-vous à fond sur l'équipement Frigidaire spécial maintenant disponible pour entrepôts frigorifiés ou entrepôts à congélation répondant à des exigences individuelles.

VOYEZ TOUT CE QU'IL VOUS APPORTE!

Plus de 16 pieds cubes d'espace pour emmagasinage de tout genre.

Dont un pied cube d'espace pour les aliments congelés, et en plus, ample capacité pour cubes de glace.

Des tablettes qui s'ajustent ou s'enlèvent complètement.

Une lampe intérieure qui s'allume dès qu'on ouvre l'une des portes.

L'espace occupé: 45" de largeur, 29½" de profondeur, 66¼" de hauteur.

Un cabinet d'acier avec joints chevauchants, scellé pour empêcher la pénétration de l'humidité.

Un Contrôle du Froid offrant 10 positions, pour assurer un contrôle précis de la température. Position "off" pour faciliter le dégivrage.

Superbe fini "Dulux", avec porcelaine blanche au fond du compartiment pour les aliments.

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

Frigidaire Products of Canada, Limited,
Dépt BA.
Montréal, P.Q.

Veuillez me renseigner sur ces produits Frigidaire:

☐ Réfrigérateurs ☐ Poêles électriques
☐ Chambres Froides d'Emmagasinage ☐ Réfrigération pour.....

Nom.....

C.P.....R.R. no.....

Ville.....Province.....

FRIGIDAIRE PRODUCTS
of Canada, Limited, MONTRÉAL, P.Q.

—Mais... qu'en sais-tu? demanda-t-elle. Qui a pu te raconter cette histoire?

—Un jour, alors que vous me croyiez au lycée, j'étais dans ma chambre, et j'ai entendu une conversation entre vous et Yves, c'était quelque temps après son arrivée... Il vous a dit qu'il ne voulait pas que vous lui parliez de moi... et qu'il allait épouser une belle et riche jeune fille de Tunis...

Madame Lenormand attira contre elle Suzanne et dit, la voix brisée:

—Ainsi, ma petite fille chérie, tu as pu garder si longtemps ce terrible secret... Comme tu as dû souffrir... Mais si tu as tout entendu, tu as dû entendre aussi qu'il a dit:

—Ce n'est pas encore fait...

—Et il ajouta: Cela pourrait bien se faire!

—Cela "pourrait" cela sous-entend une condition... Si tu avais été gentille, douce, aimable avec lui... Au lieu de cela, tu ne lui montrais que des sentiments agressifs, désagréables...

Il y eut un silence. Sensibles, toutes les deux, elles avaient dans le coeur une même et ardente tendresse pour l'aveugle et insouciant Yves qui ne voyait pas à cause des premiers rayons de gloire qu'il commençait à connaitre, dans sa carrière d'avocat, le trésor charmant qui vivait auprès de lui.

Mais une longue sonnerie de l'entrée rompit le silence.

—Va ouvrir, ma petite Suzanne, la bonne est sortie.

Mais la jeune fille se prit la tête dans les mains et s'écria:

—Mon Dieu, c'est jeudi, j'ai complètement oublié que Sonia et son frère viennent me chercher pour sortir...

En effet, Sonia s'approcha de Mme Lenormand et lui dit:

—Chère Madame, vous ne m'en voudrez pas si je vous prive de la compagnie de votre charmante petite Suzanne?

—Non, pas le moins du monde, mais où donc allez-vous?

—Oh! à une innocente émission de la radio avec Bourvil!

Lorsqu'elle fut seule, madame Lenormand se sentit inquiète. Elle avait vu le trouble du frère de Sonia: il était sûrement très épris de Suzanne. Celle-ci était si belle en ce moment, un véritable enchantement avec ses beaux yeux bleus, brillants, ses cheveux d'or, et son teint de lys... Il n'y a que ce bénêt de Yves pour ne pas en sentir le sortilège, l'attirance invincible.

Et pensant à son fils bien-aimé, elle se sentit traversée d'un frisson: serait-ce possible que Suzanne s'éprenne, elle aussi de ce jeune homme, si beau, en vérité, si charmant... Finirait-elle par renoncer à Yves et se laisser attirer par ce jeune Russe aux grands yeux noirs, aux cheveux abondants, à la taille souple et mince?

Vers onze heures, Yves rentra. Voyant de la lumière dans la chambre de sa mère, et craignant qu'elle ne fut souffrante, il alla frapper à sa porte.

—C'est toi, Yves, mon chéri, entre ... Ton père vient de me téléphoner qu'il ne rentrera que vers minuit ou une heure, étant retenu par un



Faites du *pain aux dattes et aux noix* avec de la FARINE FIVE ROSES

6



Pauline Harvey dit...

. . . que le pain aux dattes et aux noix préparé à la farine Five Roses est *plus que délicieux*. Suivez soigneusement ces instructions et vous réussirez sûrement. Rappelez-vous que la farine Five Roses est la base de la bonne pâtisserie: elle est mise à l'épreuve *dans le four même!*

Si vous avez besoin de conseils sur la pâtisserie, écrivez-moi et je vous enverrai les renseignements désirés.

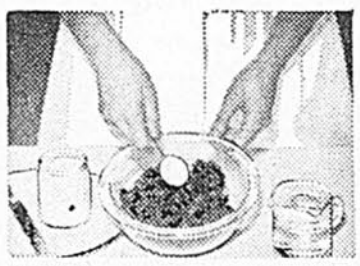
Pauline Harvey
Directrice
La Cuisine Five Roses
Casier postal 6400
Montréal, P.Q.



RÈGLES FACILES VOUS ASSURENT LE SUCCÈS

LES INGRÉDIENTS:

- 1 lb. de dattes hachées
- 1½ c. à thé de soda à pâte
- ¾ tasse d'eau bouillante
- ¾ tasse de cassonade
- ¼ tasse de beurre
- ¾ c. à thé de vanille
- 2½ tasses de farine Five Roses
- 2 oeufs
- ¾ tasse de noix hachées
- ½ c. à thé de sel
- ¾ tasse de lait



1. Mélanger les dattes, le soda à pâte et l'eau bouillante; laisser refroidir une heure.



2. Défaire le beurre en crème; ajouter le sucre. Ajouter la vanille et les jaunes d'oeufs bien fouettés.



3. Tamiser la farine et le sel et ajouter alternativement avec le lait.



4. Ajouter les dattes et les noix hachées.



5. Battre les blancs d'oeufs en neige et les enrober dans la pâte.



6. Verser dans une lèchefrite à pain bien graissée et cuire à four modéré (325°F.) 1 heure.

La Farine Five Roses
POUR PÂTE DE TOUT GENRE

La Fine Fleur des Farines

bridge qui n'en finit plus.

Elle laissa passer quelques secondes et ajouta, en le regardant droit dans les yeux:

—Suzanne n'est pas rentrée non plus...

Il s'emporta, tout de suite:

—Elle est sortie? Mais avec qui? Où?

Madame Lenormand — contente de cette colère jalouse — répondit avec calme:

—Son amie russe et son frère sont venus la chercher, pour aller au dancing, je crois...

Il pâlit:

—Tu n'as pas raison de la laisser sortir avec ces personnes...

Madame Lenormand — moderne sexagénaire — exultait en elle-même. Elle pensait que bien plus que coquetteries et avances de la part de Suzanne, la jalousie éveillerait l'amour chez Yves, lui ouvrirait les yeux sur la beauté de sa cousine

—Je ne vois pas pour quel motif je la priverais de sortir, elle n'a point l'intention d'entrer au couvent...

—Non, elle n'en a pas la vocation ... Mais elle pourrait mieux choisir ses amis. Cette jeune Russe manque complètement de distinction et de bonnes manières, elle est exaltée, hardie, ce n'est pas une fréquentation pour Suzanne que vous avez élevée avec tant de soins.... Quant à son frère, lui alors, c'est un personnage fort peu sympathique... On ne sait même pas ce qu'il fait, soi-disant du cinéma, c'est vite dit, mais où, avec quelle firme? Mystère... Aller danser avec des gens de cette sorte, idiot, c'est tout à fait idiot!

—Mais, mon petit Yves, elle n'a pas le choix. Si ce n'était pas avec eux, elle ne sortirait jamais!

—Ce ne serait pas un grand malheur!

—Mais elle s'ennuie, cette enfant, toujours avec moi, une femme de mon âge, comme c'est réjouissant pour une jeunesse de vingt ans!!

Au bout de quelques minutes, lorsqu'il eut achevé sa cigarette, Yves se leva et dit:

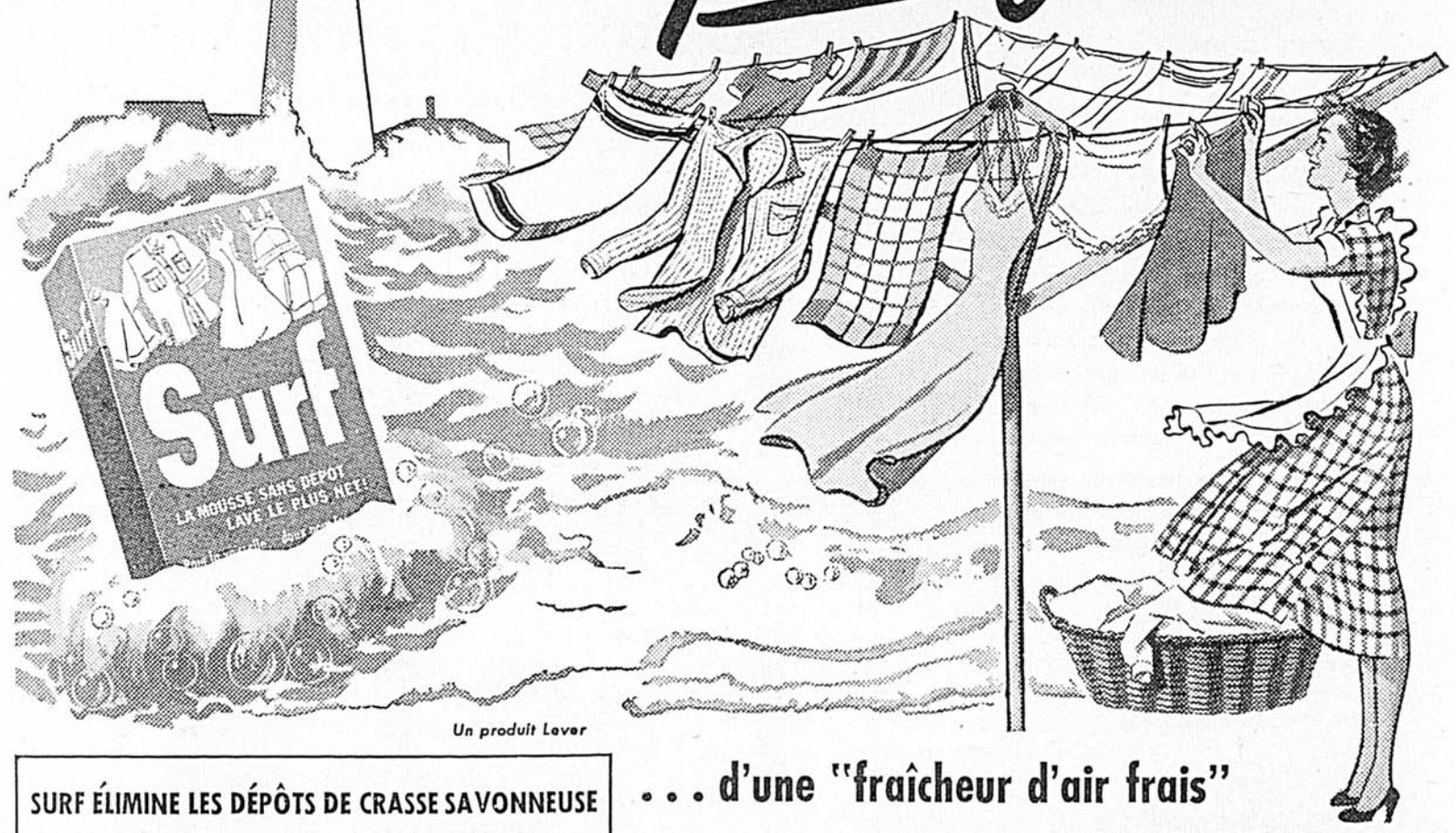
—Après tout, si cela lui plait de se montrer en si belle compagnie...

Non seulement

plus blanc

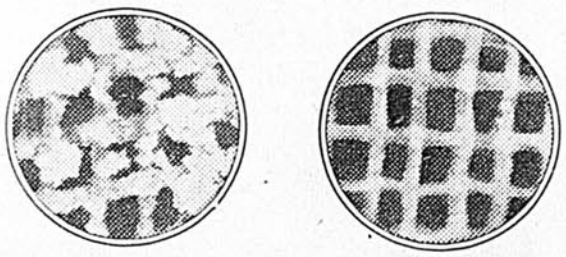
plus éclatant

Surf rend le linge plus frais



Un produit Lever

SURF ÉLIMINE LES DÉPÔTS DE CRASSE SAVONNEUSE



SIMPLEMENT NET

Les dépôts de savon "emprisonnent" la saleté et la graisse dans les tissus, ils raidissent les fibres qui s'usent plus vite! Ces dépôts ne disparaîtront pas complètement au lavage, même dans l'eau la plus chaude!

"SURF-NET"

Surf ne fait pas de dépôts, il extirpe même les dépôts de savon des lavages antérieurs! Les tissus gardent leur solidité plus longtemps! Votre linge est plus blanc, plus éclatant, PLUS FRAIS . . . il est "Surf-net!"

MICROPHOTOS

. . . d'une "fraîcheur d'air frais" même lorsque séché à l'intérieur!

Voulez-vous obtenir le linge le plus blanc, le plus éclatant que vous ayez jamais vu? Du linge dont vous savez qu'il est vraiment nettoyé à fond, vraiment *frais?*

C'est facile—avec Surf! Oui, le linge "Surf-net" possède cette merveilleuse "fraîcheur d'air frais" . . . cette fraîcheur du linge blanchi au soleil . . . *même quand il a séché à* l'intérieur. Voici comment Surf rend votre linge plus frais de 3 manières:

1. **Surf dissout la saleté grasse qui s'imprègne dans les tissus et les encrasse . . . il la fait disparaître en un clin d'oeil.**
2. **Surf élimine les dépôts de savon.**
3. **Surf chasse les microbes . . . désodorise votre linge.**

Surf vous donne instantanément des montagnes de mousse durable, même dans l'eau *froide* . . . il accomplit, dans l'eau *la plus dure*, 3 fois la besogne des savons de lessive les plus populaires!

Mieux encore! Surf vous permet de TOUT laver avec un seul et même produit: des vêtements de travail les plus souillés à la lingerie de soie et de nylon la plus délicate . . . vos draps, vos belles toiles, vos lainages —la vaisselle—*tout* enfin!

Essayez Surf, aujourd'hui même . . . pour tous vos lavages!

Si c'est "Surf-Net"...c'est vraiment Net!

cela m'indiffère totalement...

Il embrassa sa mère et se retira.

Lorsqu'elle fut seule, madame Lenormand murmura enchantée:

—Cela t'indiffère totalement! A savoir, mon petit! Ah! il se pourrait bien que j'arrive à mes fins, et que je fasse ton bonheur "malgré" toi! mon ange! malgré toi! J'ai bien fait de dire qu'elle a été au dancing . . . voilà que je mens! Dieu me le pardonnera en égard à mon intention pure et généreuse.

Il n'était pas tout à fait minuit, lorsque Suzanne rentra. Yves qui n'était pas encore au lit, l'entendit, malgré ses pas légers, et les précautions qu'elle prenait pour ne pas faire de bruit.

Il ne s'expliquait pas l'état d'irritation et d'énervement où il était de savoir que Suzanne sortait avec ce beau ténébreux qu'était le Russe... Il se surprenait à murmurer:

—Mais, qu'est-ce que cela peut bien me faire, qu'elle sorte avec Pierre ou Paul?...

Il se dépitait contre lui-même de ne pas y trouver de réponse.

Il avait justement reçu, ce jour-là, une tendre lettre de Ginette de la Hucherie. Elle lui reprochait avec chagrin son silence alors qu'elle ne cessait de penser à lui et d'attendre avec espoir et angoisse sa lettre avec ces mots promis:

—Venez!

Chose étrange! Cette lettre si passionnée, si émouvante, ne le touchait point... Il y restait aussi froid que s'il ne la connaissait point...

* * *

Le lendemain, à table, Suzanne parlait avec entrain de la soirée qu'elle avait passée la veille, et se moquait des danses nouvelles.

Ah! fit Yves avec un sourire forcé, mademoiselle danse rumbas, booggies-woogies, swings...

—Oui, Monsieur mon cousin, figurez-vous cela, je danse toutes ces danses à la mode, et, soit dit sans orgueil, je ne m'en tire même pas trop mal...

—Où donc as-tu été?

Elle ne répondit pas tout de suite, n'ayant pas préparé une réponse à cette question, mais quelques secondes après, elle dit:

—Oh! dans une boîte à Montparnasse... Je ne sais plus comment on l'appelle, enfin, il y a fort peu de Parisiens et de Parisiennes. Il y a surtout des noirs, des mulâtres et des négresses qui, ma foi, se trémoussent assez gracieusement!

—Eh bien, tu as dû avoir du succès avec tes cheveux de lin, et ton teint de rose pâle...

Elle regarda sa tante et éclata de rire.

—Oh! oui, un succès fou, je n'ai que treize rendez-vous au jardin du Luxembourg, près de la frontière Médicis!

—Il ne faut pas y manquer, dit Yves...

—Je ne suis pas encore tout à fait décidée, mais je verrai, j'irai au moins à l'un de ces treize...

Yves quitta la salle à manger, alla dans sa chambre. Suzanne en profita pour accourir auprès de sa tante et lui dit, à voix basse:

—Tati chérie, j'espère que vous ne croyez pas un mot de tout ce que je lui ai raconté... Je n'ai dit que ce

RENSEIGNEMENTS UTILES pour les fermiers

PRÉSENTÉS PAR..... SERVICE ESSO IMPERIAL IMPERIAL OIL LIMITED

TRACTEURS À CHARRUE SIMPLE

Le tracteur à charrue simple a permis à des milliers de petites exploitations agricoles de "mécaniser" les travaux . . . il permet d'augmenter la production et le revenu en faisant les travaux des champs au moment le plus propice et de consacrer plus de loisirs aux bestiaux et aux volailles. Dans plusieurs grosses fermes, on réduit les déboursés en s'en servant de préférence pour certains travaux (transport léger, fenaison, cultures sarclées, menues besognes), permettant ainsi aux gros tracteurs de travailler sans interruption.

En parlant du "tracteur à charrue simple" nous ne référons à aucune marque en particulier. Il en existe plusieurs sur le marché, dont la puissance à la barre de traction varie de 9 à 14 c.v. et qu'on classifie généralement comme tracteurs à charrue simple.



Laboure 2½ à 3½ acres par jour.

Le chiffre des ventes démontre bien la nécessité et l'importance des tracteurs de cette grosseur dans notre agriculture canadienne. En 1948, les cultivateurs canadiens en achetèrent plus de 7,500 et il semble qu'ils s'en sont procuré un nombre égal ou supérieur encore en 1949. La compilation des chiffres définitifs pour l'an dernier n'est pas terminée au moment où nous allons sous presse.

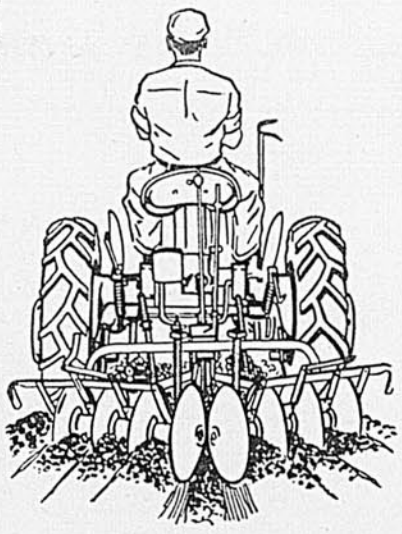
LE TRAVAIL DE TROIS CHEVAUX . . . EN PLUS DE LA POULIE

Pour les travaux ordinaires des champs, un tracteur à charrue simple accomplira autant de besogne qu'un attelage de trois chevaux de 1200 livres . . . souvent plus. Par exemple, prenez le labour. La plupart des tracteurs à charrue simple traceront un sillon de 12 ou 14 pouces à 3 ou 3½ milles à l'heure . . . labourant 2½ à 3½ acres par jour . . . ce qui est considérablement plus qu'un attelage ordinaire peut faire. La même chose peut s'appliquer au semis, au sarclage ou au fauchage . . . un tracteur à charrue simple tirera un instrument aussi gros qu'un attelage de trois chevaux, et à une vitesse égale ou supérieure . . . et accomplira beaucoup plus de travail par jour parce qu'il n'a pas besoin de s'arrêter pour se reposer ou se rafraîchir.

S'il s'agit du transport de charges du champ à la grange, ou de la ferme au village, le tracteur à charrue simple se compare à deux bons attelages parce qu'il voyage beaucoup plus vite. Sur une route plane avec un chariot monté sur pneus, il tirera une charge de deux à trois tonnes à six ou sept milles à l'heure. Et en plus de pouvoir tirer, la plupart des tracteurs à charrue simple ont une poulie qui permet d'accomplir des tâches légères et même moins légères . . . mouture du grain, pompage, sciage du bois, etc.

INSTRUMENTS PORTÉS POUR PLUS D'EFFICACITÉ

Une raison de la vogue rapide du tracteur à charrue simple est le choix des instruments créés spécialement et installés rapidement pour les différents travaux de la ferme. Les manufacturiers ont fait plus grande diligence pour fournir des instruments portés pour ces petits tracteurs que pour leurs plus gros modèles. Ces instruments augmentent le rendement du tracteur en faisant une machine extraordinairement efficace étant donné sa grosseur. En moyenne, le tracteur à charrue simple n'utilise environ qu'un gallon de gazoline à l'heure. Avec les instruments créés spécialement pour augmenter son efficacité, il accomplit une somme de travail surprenante par gallon d'essence.



Utilise un gallon de gazoline à l'heure.

NE LE SURCHARGEZ PAS

Pour quiconque pense à s'acheter un tracteur à charrue simple, cet avis serait dans l'ordre. Ce tracteur fait un travail splendide dans les limites de ses capacités mais il *ne portera pas* des instruments (ou charges) destinés aux tracteurs à charrue double. Par exemple, la plupart des tracteurs à charrue simple rouleront à bonne allure avec une herse à disque simple de 5 à 6 pieds, mais si vous l'attachez à une herse à disque double de 5 pieds, vous vous exposez à des difficultés. Le même principe s'applique aux autres travaux. Suivez fidèlement les recommandations du manufacturier en ce qui regarde les charges maxima.

De poids léger, ce tracteur à charrue simple sera plus sujet au dérapage et à la perte de traction qu'un tracteur plus gros . . . mais on pourra corriger ceci par l'addition de poids aux roues ou d'eau dans les pneus.

LE NOM VOUS LE DIT



MARVELUBE

SIGNIFIE

"Merveilleuse Lubrification"



Voici quatre raisons:

1. Marvelube est très fluide. Du premier coup de piston d'un moteur froid, elle protège les cylindres et les coussinets . . . alors qu'une huile lente pourrait occasionner une usure sérieuse.
2. Marvelube résiste à la chaleur. Elle ne perd pas son efficacité dans un moteur surchauffé et continue à graisser et à protéger toute la journée.
3. Marvelube cause très peu de carbone . . . aide les moteurs à fonctionner à pleine puissance.
4. Marvelube résiste à la formation, dans le carter, de dépôts si dommageables au moteur.

Commandez votre approvisionnement pour 1950 dès maintenant de votre AGENT IMPERIAL OIL

Gratuit!

JOURNAL AGRICOLE IMPERIAL



Mallez le Coupon

Imperial Oil Limited,
56, rue Church, Toronto 1, Ont.

Veuillez inscrire mon nom pour la réception gratuite du Journal Agricole Imperial.

Nom.....

Adresse.....

.....

L-B

que je sais par mon amie Sonia... Je n'ai aucun rendez-vous, ayant passé la soirée à la salle Washington, puis, comme il était à peine dix heures, nous sommes revenus lentement à pied, une promenade agréable...

—Tu as bien fait...

—Alors, tati chérie, vous êtes contente de moi, est-ce que je deviens un peu moins horriblement "raisonnable"?

La brave femme sourit, mais ne put rien répondre, car Yves revenait.

* * *

Depuis quelque temps, Suzanne remarqua — non sans une secrète douceur — que son cousin s'attardait volontiers à table et, souvent, après le diner, il semblait s'excuser:

—Il fait décidément trop mauvais dehors, je ne sors pas ce soir.

Une année s'écoula sans apporter des changements notables dans la vie de Suzanne, ni dans celle de Yves.

Celui-ci avait rompu définitivement avec la jeune fille de Tunis, et il l'avait dit à sa mère. Pleine d'espoir, à nouveau, celle-ci l'avait immédiatement appris à Suzanne.

Cependant, jamais il ne fit la moindre allusion à un possible mariage entre lui et sa cousine.

Aussi, ne tenant pas à rester vieille fille, Suzanne ne décourageait plus le frère de son amie, lui laissant peu à peu espérer de se marier avec lui.

Fou de joie, il lui apportait chaque jour des fleurs, des bonbons, des livres choisis parmi les plus nouveaux et, surtout, parmi ceux qui parlaient d'amour, de passion.

Bien qu'elle ait perdu l'espoir de conquérir le coeur de son cousin, et qu'elle trouvait le Russe plein de charme, d'intelligence, de sincérité, elle s'effraya, cependant de le voir si épris, et si sûr de son triomphe...

Sonia ne venait plus que très rarement chez Suzanne, mais elle lui écrivait, lui envoyait des livres, des petits cadeaux.

Un jour, elle reçut un télégramme de Sonia, la suppliant de venir immédiatement.

Suzanne ne prit pas la peine de bien regarder l'écriture de son amie, et, pensant qu'elle était malade, elle se rendit à Auteuil où habitait la jeune fille.

—Où vas-tu? lui demanda sa tante, de si bonne heure?

Elle répondit:

—Sonia me prie de venir immédiatement... Elle doit être souffrante.

Dès qu'elle fut sortie, Yves entra dans la chambre de la jeune fille, et, voyant sur le tapis, une lettre, il la ramassa: c'était le télégramme, il le lut, sans hésitation et il fut surpris de voir une écriture d'homme sous la signature de Sonia.

Une pressentiment étrange lui étreignit le coeur. Et comme il était libre jusque vers le soir, il sortit précipitamment.

Au coin de la rue, il vit Suzanne qui arrêtait un taxi, il attendit qu'elle y fût montée pour se presser et venir prendre le taxi suivant.

—Suivez la voiture qui est devant nous...

Le chauffeur avait remarqué justement la jeune fille, elle s'était même dirigée vers lui, mais il lui avait dit qu'il fallait prendre la voiture de tête.

Suzanne sonna. Boris lui ouvrit.

—Sonia n'est pas malade? demanda-t-elle. Son pneumatique m'a effrayée.

—Non, non, elle n'est pas malade, et elle sera là dans cinq minutes... Entrez... je vous en prie...

Suzanne se sentit pâlir, cela l'étonnait profondément que Sonia l'eût priée de venir immédiatement et qu'elle fut absente.

Dès qu'elle fut assise, Boris lui dit d'une voix presque brutale:

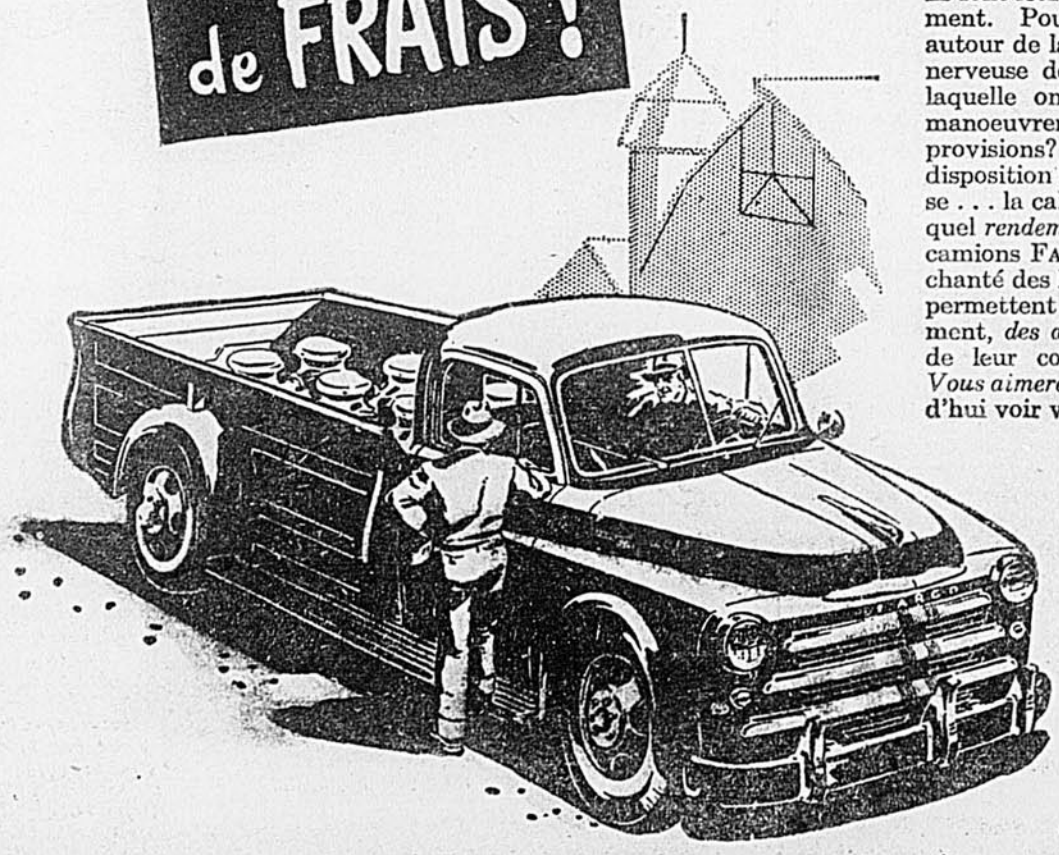
—Dites-moi, chère Suzanne, est-ce que vous allez vous moquer longtemps encore de moi? Pourquoi jouez-vous à la coquette? Vous savez parfaitement que je vous aime à la folie... Je vous ai demandé dans ma dernière lettre, il y a déjà trois semaines, d'être ma femme... Et vous ne m'avez pas répondu, pourquoi? Ne me jugez-vous pas digne d'être votre époux?

Devant la voix dure, et qu'elle reconnaissait à peine, Suzanne prit peur. Elle se voyait seule avec ce jeune homme qu'elle connaissait peu, en somme... Elle était devenue très pâle. Mais s'efforçant de sourire, elle dit gentiment:

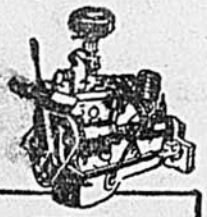
—Oh! Boris, vous ne m'avez pas habituée à ce langage? Pourquoi ce ton autoritaire, et même, presque furieux? Et puis, je ne vois toujours pas arriver Sonia... Est-ce un guet-apens?

—Un guet-apens? Non, pas exactement. Mais, j'ai voulu une fois pour toutes, connaître votre pen-

UN FARGO fera le travail de la ferme PLUS FACILEMENT.. et à MOINS de FRAIS !



AUJOURD'HUI PLUS QUE JAMAIS, les fermiers choisissent FARGO . . . parce qu'avec FARGO, ils font leurs travaux plus vite et plus facilement. Pour travailler dans les champs et autour de la ferme, ils apprécient la vigueur nerveuse des FARGOS . . . la facilité avec laquelle on peut les charger et les faire manoeuvrer. Faut-il aller en ville faire les provisions? C'est un plaisir que d'avoir à sa disposition la vitesse régulière . . . la souplesse . . . la cabine confortable d'un FARGO. Et quel *rendement économique!* N'ayez que des camions FARGO à la ferme ! Vous serez enchanté des larges portes de leurs cabines qui permettent d'y entrer et d'en sortir facilement, *des deux côtés.* Vous vous féliciterez de leur construction robuste et durable. *Vous aimerez les* FARGOS! Allez dès aujourd'hui voir votre dépositaire FARGO.



Les Moteurs FARGO construits par CHRYSLER sont de vrais moteurs pour camions. Leurs performances et leurs caractéristiques d'économievous feront économiser de l'argent.

LES CAMIONS FARGO SONT CONSTRUITS PAR CHRYSLER AU CANADA !

sée véritable, m'aimez-vous ou vous moquez-vous de moi?

—Vous ai-je jamais dit que je "vous aimais"?

Il éclata de rire:

—Une jeune fille n'a pas besoin de prononcer ces mots, elle les fait pressentir, deviner, et cent fois vous m'avez fait comprendre que vous m'aimiez... Je me suis trompé?

—Mais... vous me parlez sur un ton...

Et se dirigeant vers la porte, elle voulut s'en aller.

Il rit:

—Vous n'avez pas vu que j'avais fermé la porte à clé et que j'ai mis la clé dans ma poche? Vous êtes ma prisonnière, belle Suzanne! Vous ne trouverez le prix de votre liberté que dans ces bras... — il les tendit vers elle — venez... ce sera un refuge ou votre liberté...

Et en disant cela il s'approcha d'elle, la serra contre lui et l'embrassa.

—Mon amour! Mon adorée, je t'aime, je t'adore...

Mais il dut arrêter sa déclaration: la tête de la jeune fille retomba en arrière, ses yeux se revulsèrent, et elle s'évanouit.

Inquiet, il la porta sur le large divan, l'y tendit et alla chercher de l'Eau de Cologne avec laquelle il humecta les tempes, le front et les mains, mais elle demeurait inerte; alors, tout à fait effrayé, il alla sonner chez un voisin, un étudiant en médecine à qui il la confia.

Celui-ci était dans sa dernière année, il avait déjà quelque expérience, il fronça les sourcils, se montra inquiet.

pressé à faire, c'est de la transporter à l'hôpital...

—Non, non, dit Yves, je la prends chez moi, chez elle, j'ai une voiture à la porte...

Suzanne essaya avec de grands efforts de s'asseoir.

Elle n'y réussit pas; alors, la prenant dans ses bras comme un enfant, Yves regarda Boris:
Yves?

—Vous êtes un misérable...

Et il se précipita dans l'escalier avec son précieux fardeau.

Tandis que resté seul, le jeune Russe s'écroula sur le sol en proie à une crise de larmes.

* * *

Madame Lenormand, son époux, Yves, lui-même, connurent des jours et des nuits atroces.

La frayeur terrible de Suzanne, son épouvante et, presque en même temps, la joie immense de voir Yves auprès d'elle, troublèrent totalement son équilibre physique et moral.

Appelés auprès d'elle, les médecins réservèrent leur diagnostic. Mais au bout du huitième jour, ils déclarèrent une fièvre cérébrale, de forme inquiétante.

Folle d'angoisse et de chagrin, madame Lenormand ne quittait pas un instant le chevet de la malade. Et Yves y restait de longues heures... Au chagrin profond qu'il éprouvait à voir souffrir la pauvre enfant et de la savoir menacée dans sa jeune vie, il comprit qu'il l'aimait bien autrement qu'il le pensait.

Cela arrive fréquemment. Nous vivons avec un sentiment vague et

En mentionnant
LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
vous êtes certains d'obtenir de nos annonceurs une attention tout à fait spéciale.

—Allez me chercher de l'éther, à la plus proche pharmacie.

Boris se précipita dehors... se mit à courir... A quelques mètres de là, Yves, devant son taxi, le vit... Aussitôt, il se dirigea vers la maison de Sonia, où il était allé un jour, monta rapidement les six étages et entra... Son coeur battit, ses membres tremblèrent. Il venait de reconnaître sur le divan Suzanne, et, auprès d'elle, écoutant son coeur, un jeune homme...

—Qu'est-ce qui est arrivé? demanda-t-il, la voix hachée.

Mais, cher Monsieur, je ne sais rien, on est venu me chercher, et j'ai envoyé à la pharmacie, je ne sais rien d'autre, ne connaissant pas la jeune fille.

—C'est ma cousine, expliqua Yves...

Mais Boris revint avec l'éther qu'il tendit à l'étudiant.

Au bout de quelques instants. Suzanne ouvrit les yeux, elle vit Yves et jeta un grand cri:

—Oh! Yves! Yves! Tu es venu, prends-moi, sauve-moi!

L'étudiant était ahuri; il dit, cependant:

—Ce qu'il y a de mieux et de plus délicieux pour un être, mais il faut un événement extérieur pour nous le révéler. Il restait dans la chambre, tard dans la nuit, veillant sur elle. Lorsque madame Lenormand, lasse, affaiblie, se laissait prendre par le sommeil, c'est lui qui changeait la compresse sur le front et sur la gorge. Il avait la montre sous les yeux et donnait d'heure en heure la potion calmante.

Souvent, lorsque montait la température de la malade, elle délirait. Il écoutait les paroles de fièvre mêlées à des équations algébriques.

—Yves, mon chéri, sortons... Allons à ce beau concert, tu sais combien j'aime la musique de Chopin... Ne t'en va pas, Yves, la maison semble vide lorsque tu pars... Oh! la jolie valse, veux-tu danser avec moi, Yes?

Elle tendait ses bras délicats vers lui... et le joli visage, rouge de fièvre, lui souriait...

A cette douce émotion, de la voir répéter son nom, il se sentait le coeur déchiré et éprouvait un cuisant regret de n'avoir pas deviné l'amour de la jeune fille, et de n'y avoir pas répondu.

LE NOUVEAU SUPER SUDS
rehaussé de Pyray vous donne
DU LINGE PLUS PROPRE, PLUS BLANC



★ Le nouveau Super Suds vous donne PLUS de mousse ultra-savonneuse, plus durable.
★ Plus SÛR pour les couleurs.
★ Il contient PYRAY. Finis les agents de blanchiment et le dur frottage!

SUPER SUDS VOUS FAIT ÉPARGNER

"Mes trois fillettes font d'excellents gâteaux avec la nouvelle FARINE REGAL "améliorée"



nous écrit cette maman orgueilleuse

FACILE À PORTER



LES ENFANTS ADORENT CES PETITS FOURS AUX CACAHUETES:

1½ tasse de FARINE REGAL tamisée
2 cuil. à thé de poudre à pâte
½ cuil. à thé de sel
¼ tasse d'huile
1 tasse de sucre granulé
2 oeufs, bien battus
1 cuil. à thé de vanille
1 tasse de cacahuètes salées, hachées

Mesurez la farine, la poudre à pâte et le sel, tamisez ensemble 2 fois. Mettez l'huile dans un bol à mélanger et ajoutez-y petit à petit le sucre, en mélangeant; crémez bien. Ajoutez les oeufs battus, un peu à la fois en battant bien après chaque addition; ajoutez la vanille, en remuant. Mélangez-y les ingrédients secs un peu à la fois; mélangez-y les cacahuètes sauf ¼ tasse. Faites tomber la pâte par cuillerées à thé, bien séparées, sur une plaque à petits fours beurrée; saupoudrez le reste des cacahuètes sur le dessus. Faites cuire de 18 à 20 minutes à four modéré, 350°. Recette pour 5 douzaines.

SEULE LA MEILLEURE PARTIE DU GRAIN EST ASSEZ BONNE POUR REGAL... VOTRE GARANTIE DES MEILLEURS RESULTATS

R-4F

TOUT CE BEAU TISSU!
Achetez votre farine REGAL dans des sacs de 98 livres! Décousu, chaque sac vous donne un coupon de joli guingan carrelé que vous transformerez en pyjamas, rideaux, etc. Profitez vite de cette offre exceptionnelle!



Farine REGAL

Il était tenté de la prendre dans ses bras, de la serrer contre lui et de la bercer avec de douces paroles, des paroles d'amour!

Il s'approcha du lit, comme elle était tout à fait au bord, il pouvait bien la voir. Qu'elle était jolie avec ses grands yeux couleur de ciel, et de lumière, avec sa gorge délicate et ferme, et les lèvres rouges entr'ouvertes, comme si elles allaient dire, elles aussi, des paroles d'amour.

Ses fins cheveux dorés auréolaient ses traits de visage, très purs, lui donnant une expression angélique.

Tout à coup, comme si elle avait senti peser sur elle le regard chargé de tendresse du jeune homme. Elle ouvrit les yeux, regarda Yves et sourit. Puis elle referma les yeux.

L'émotion d'Yves fut immense, lorsqu'il l'entendit dire:

—Je crois qu'il m'est arrivé souvent il y a quelques jours, de délirer dans la fièvre, mais, en ce moment, mon petit Yves, j'ai l'esprit tout à fait lucide...

—Mais oui, ma petite Suzette, tu es lucide...

—Et c'est en ayant toute ma raison, que je te supplie, Yves, de ne plus me quitter... Mon coeur t'a choisi, il y a déjà si longtemps... Je suis si heureuse de te voir auprès de moi...

Il porta les petites mains blanches à ses lèvres, les y laissa de longues minutes, puis, profondément ému, il balbutia:

—Moi aussi, ma chérie, je t'aime, et, sans m'en rendre compte, je t'ai toujours aimée...

Elle eut un sourire un peu attristé:

—Malgré la "belle Tunisienne"?

—Mais, mon amour, il y a eu aussi, dans ta vie, un beau Cosaque!

—Oh! fit-elle, en éclatant de rire, celui-là, je ne le voyais que comme un moyen... de te ramener à moi...

—Je ne comprends pas très bien... Mais, je t'en supplie, mon amour, ne parle pas trop, tu te fatigues... Le docteur a bien recommandé de te reposer le plus possible, de dormir...

—Je n'ai pas sommeil, j'ai tant de joie dans le coeur que, si je ne l'exprime pas, j'ai l'impression d'étouffer...

—Il faut guérir, ma chérie...

—Et je guérirai, car maintenant, je "veux" guérir, mais il y a encore peu de jours, cela m'eût été absolument égal de vivre ou de mourir... Avec ton amour, ma vie me devient chère et précieuse, autant qu'elle m'était indifférente lorsque je croyais que tu ne m'aimais pas...

Il mit la main devant la jolie bouche et commanda, impérieux et souriant ensemble:

—Et, maintenant, je veux que tu te reposes... ma chérie, tu me diras plus tard...

Elle se tut, serrant dans les siennes la main de celui qui lui rendait la vie si chère. Et lui la regardait avec des lueurs heureuses dans les yeux clairs.

Tout à coup, elle essaya de se soulever, semblant chercher de tous les côtés de la chambre.

—Tu veux quelque chose? demanda-t-il.

—Non, je voulais seulement voir si ta maman était là?

Maintenant DUZ EST CHEZ VOTRE ÉPICIER!

Le fameux savon granulé de Procter & Gamble qui fait TOUT dans le lavage



DUZ est chez votre épicier. Duz, l'incomparable savon qui accomplit des merveilles! Oui, Duz lave tout ce qui va à la lessive. Duz déloge, en un rien de temps, la saleté des chemises de travail et des salopettes. Aucun autre savon ne lave votre linge blanc plus blanc que Duz. Et, cependant, Duz est plus sûr pour vos jolies choses de couleur que n'importe quel autre savon granulé à lessive.

Procurez-vous donc une boîte de Duz dès aujourd'hui, et faites l'essai de ce savon qui vous donnera une abondante mousse savonneuse. Faites votre prochaine lessive avec Duz.



DUZ fait TOUT POUR TOUT DANS VOTRE LAVAGE!

—Mais oui, chérie, elle s'est endormie sur son fauteuil, s'en remettant à moi pour veiller sur notre petite Fée!

—Elle serait contente de savoir notre bonheur, à nous deux. Tu ne saurais imaginer, Yves, mon cher Yves, le mal qu'elle s'est toujours donné, combien elle s'ingéniait à "nous rapprocher". Car elle a vu tout de suite le joli roman qui vivait dans mon coeur, elle en devinait, par la suite, les tristesses, les déceptions.

—Je suis vraiment honteux, Suzanne, mon amour, d'avoir été si aveugle, si peu psychologue. Je pensais d'abord, que tu n'avais pour moi que l'amitié presque fraternelle que tu me témoignais toute jeune.

—Pour en revenir à ta chère maman, c'est elle qui était à la page, femme d'aujourd'hui, tout ce qu'il y a de plus avancée, de plus moderne! Tandis que j'étais timide, sotte, réservée jusqu'à la bêtise, la plus profonde!

—Ne te défends pas contre un charme exquis, la pureté de ton âme ne pouvait s'accommoder avec la légèreté et le modernisme des jeunes filles d'aujourd'hui...

—Ainsi, c'est ta maman qui voulait me faire passer à tes yeux pour une jeune fille à la page, et elle "inventait" que j'allais au dancing, par exemple, où je ne mettais jamais les pieds! Je mentais aussi pour lui être agréable, et un jour je t'ai dit que j'avais dansé dans une boite à Montparnasse...

—Et... tu n'y as pas été?

—Non, jamais! Je suis allée, ce soir-là, à une émission de radio avec Bourvil!

—Alors, dit-il, vous vous êtes gentiment moquées, toutes les deux, de moi! C'est du joli!

—C'était, disait ta maman, le chemin du bonheur, il fallait te conquérir par tous les moyens!

—Et, tu l'as trouvé, le chemin du bonheur et de l'amour!

ONESIME

A cause de circonstances incontrolables, il nous a été impossible de faire paraître "ONESIME" dans la présente édition. Nos lecteurs nous le pardonneront sûrement en attendant de lire leur *"comic"* favori dans le prochain numéro.

La rédaction.

—Je l'ai trouvé grâce à l'intelligence, à l'ingéniosité de ma tante...

—En cette nuit qui s'achève, mon amour, c'est une aube de bonheur qui se lève pour nous deux...

—Pour nos trois, corrigea-t-elle, en montrant madame Lenormand.

Justement, celle-ci ouvrit les yeux, regarda du côté du lit et étouffa presque un cri en voyant Yves et Suzanne rapprochés comme pour un baiser, les têtes se touchant, visage contre visage.

—Tati chérie, s'écria Suzanne d'une voix joyeuse, il faudra tout de suite faire venir la bonne couturière dont vous me parliez toujours, il faut me faire des robes! une robe blanche avec une longue traîne... Trouver un long voile blanc...

Certaine que sa nièce parlait dans le délire, elle se leva vivement, s'approcha et dit, mécontente:

—Tu l'as fait parler, et voici de nouveau, la fièvre, le délire, il faut aller chercher le médecin, car il a dit...

Yves quitta le joli visage de la jeune fille, vint à sa mère, lui prit les mains:

—Mais, maman, ma petite maman, rassure-toi, Suzanne ne délire pas, elle va très bien... tiens, viens auprès d'elle, elle a une bonne nouvelle à t'annoncer...

Et lorsque madame Lenormand fut auprès d'elle, souriante, heureuse, Suzanne lui dit:

—Mais oui, tati chérie, je sais ce que je dis, nous nous sommes fiancés, tout à l'heure après une nuit douce et calme...

Madame Lenormand qui nourrissait ce doux rêve depuis de si longues années, fut si profondément à la fois surprise et heureuse qu'elle fut sur le point de perdre son équilibre, elle s'appuya contre le lit, hocha la tête et dit, la voix faible:

—Vous avez, tous les deux, de drôles de façons d'annoncer une nouvelle si stupéfiante, si merveilleuse!

Le docteur fut agréablement surpris en voyant, ce matin-là sa jeune malade miraculeusement changée:

—Eh bien, s'écria-t-il, une fois de plus je puis constater les ressources inépuisables de la jeunesse: d'hier à aujourd'hui, il s'est affirmé un mieux extraordinaire dans son état... Et je puis l'abandonner, j'ai des malades beaucoup plus intéressants et qui m'appellent à leur chevet, maintenant, chère madame, dit-il en s'approchant de madame Lenormand, elle pourra commencer à se lever, mais ne la laissez pas se fatiguer, les premiers jours.

Le docteur parti, M. Lenormand dit à son tour:

—Moi aussi, je vais pouvoir reprendre mes affaires que j'ai beaucoup négligées pendant ces jours d'inquiétude. Et rien ne se vend tout seul...

—Mon Dieu, murmura Suzanne, émue, comme vous avez tous été bons, affectueux et tendres envers moi... Comment m'en acquitterais-je jamais? Toi, mon petit Yves chéri, tu as délaissé tes amis, tes travaux, et même le Palais de Justice pour être auprès de moi! Au plus fort de mes souffrances, lorsqu'en ouvrant les yeux, je te voyais penché sur moi, si doux, si inquiet, je bénissais cette souffrance, je l'aimais car elle t'a ramené à moi...

—Mon amour...

—Allons, allons, en voilà assez de paroles attendrissantes, il faudrait plutôt prendre quelque chose, voyons, Yves, veux-tu aller dire à Clémentine d'apporter ici le café au lait, nous déjeunerons auprès de Suzanne pour fêter tous nos bonheurs!

—Du café au lait en guise de champagne, dit le père.

—Le champagne viendra à son heure, répondit madame Lenormand...

S'il est des jours sombres dans la vie, il en est, en revanche, de très lumineux... ●



Acheter une nouvelle SINGER est plus facile que vous ne le croyez!

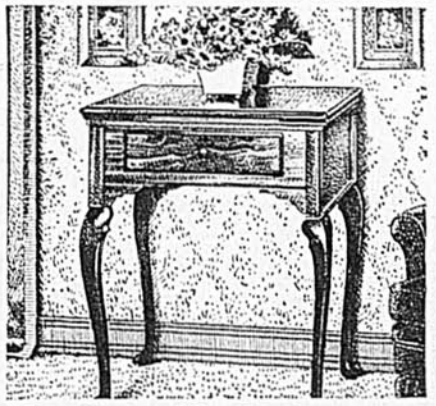
C'est si facile, en effet, que vous pouvez même commencer votre couture immédiatement sur votre nouvelle machine à coudre SINGER*.

Vous déposez un petit montant en acompte sur le modèle que vous désirez et payez le solde par versements mensuels. Si vous possédez déjà une machine à coudre, SINGER vous accordera une généreuse allocation d'échange contre le nouveau modèle SINGER que vous achèterez.

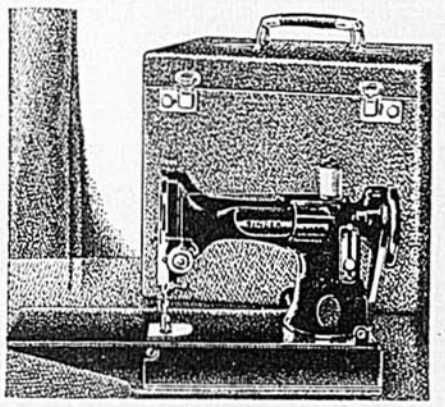
Il existe un vaste choix de merveilleuses SINGER . . . modèles à pédalier ou électriques, sous forme de meuble ou portative. Il y en a pour tous les goûts et toutes les bourses . . . à compter de - - - **$89.50**

Pourquoi remettre à plus tard? Coudre vous paraîtra plus facile que jamais avec la nouvelle SINGER qui fonctionne si merveilleusement bien. Surtout, vous économiserez tant en faisant votre linge de maison et vos toilettes qu'avant même de vous en apercevoir votre machine se sera *payée d'elle-même.*

* **Pour votre protection —** la vente et l'entretien des machines à coudre SINGER sont l'exclusivité des CERCLES DE COUTURE SINGER identifiés par le "S" rouge dans la vitrine.



● **Parmi les modèles électriques —** contenus dans des meubles, il y a le Reine-Anne (reproduit ici), la table console et le pupitre.



● **La portative "poids-plume" électrique**—ne pèse que 11 livres et fait tout le travail d'une grosse machine.

CERCLES DE COUTURE SINGER

SINGER EST LA SEULE MACHINE À COUDRE FABRIQUÉE AU CANADA, AVEC DES MATÉRIAUX CANADIENS, PAR DES ARTISANS CANADIENS.

DEMANDEZ LE CATALOGUE ILLUSTRÉ ET GRATUIT

Adressez au CERCLE DE COUTURE SINGER le plus près de chez vous: D.A.-20

254, rue Yonge, Toronto, Ont.
1109 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué.

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT le catalogue SINGER illustrant les nouveaux modèles:

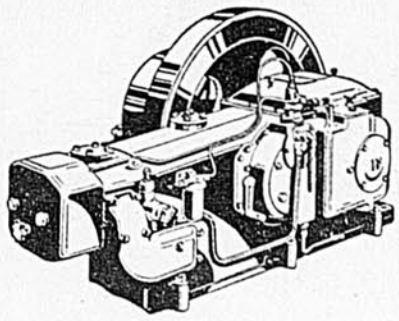
Nom.....

Adresse.....

Ville.....**Province**.....

*Une marque déposée de la SINGER MANUFACTURING COMPANY.

Pour les SCIERIES
le Moteur PETTER



32 - 80 c.v.

★ Moteur Diésel horizontal
★ Epargne sur le combustible
★ Allumage refroidi
★ Lubrification forcée
★ Système de refroidissement standard

Tous renseignements sur demande

NOM.....
ADRESSE.....
.....

MARIBEC LTÉE
le seul agent dans la province
Département A, 7192, ave Grand
Montréal, P.Q.

'MARCHE PÉNIBLE À CAUSE DE
Douleurs Rhumatismales'

"Pendant de nombreuses années, j'ai beaucoup souffert de douleurs rhumatismales aux jambes et aux bras, surtout aux genoux et aux épaules," écrit M. Pierre Camiray, Taschereau, P.Q. "La douleur me rendait la marche pénible, et j'avais souvent peine à dormir la nuit. J'ai été bien inspiré de prendre des T-R-C Templeton, le jour où j'en ai entendu parler. Depuis que j'en prends, je me sens tout autre. J'ai 65 ans, mais je puis de nouveau travailler dur le jour et dormir à l'aise la nuit."

Ne souffrez pas quand vous pouvez obtenir vite le soulagement désiré. Travaillez avec plaisir, et reposez bien. Essayez les T-R-C Templeton aujourd'hui. Des milliers de gens en prennent et les recommandent pour douleurs Rhumatismales, Arthritiques, Névritiques, Sciatiques; aussi pour Lumbago (mal de dos) et Névralgie. 60c et $1.25, tous comptoirs de pharmacie. T-87F

GRATIS
MONTRES - BRACELETS
pour
DAMES et MESSIEURS
et plusieurs autres
PRIMES



Pour la vente facile de nos
DEUX NOUVEAUX PRODUITS

Les fameux Parfums-Sachets "CHARME" ou le nouveau déodorisant "PREX" 20c chacun. Demandez une boite de l'un ou de l'autre produit. Nos nouvelles primes 1950 sont plus belles que jamais et possèdent une grande valeur.

Rien à débourser — *Ecrivez aujourd'hui*

PRIMES - MONTRÉAL
5349 B, rue Chambord, Montréal 34



Le Père BOUGONNEUX

par CLAUDE-HENRI GRIGNON

POUR dire le vrai l'hiver a mis du temps à venir. Presquement pas de neige avec ça pis un p'tit frette juste bon pour faire courir les lièvres dans les savanes à moitié gelées. J'vous dis que les hivers des jours d'autrefois c'était d'autre chose que ça. Des bancs de neige qui cachaient les lucarnes des maisons pis une poudrerie qui dérougissait pas pendant trois jours. On voyait ni ciel ni terre. Parlez-moi de ça: des hivers de même que j'disais encore à matin au père Mathias, mon voisin.

Me v'la encore à vous conter des histoires dans le tuyau de l'oreille comme si mes histoires étaient pas vraies. J'peux vous dire que j'ai passé l'âge de conter des menteries. J'en profite pareil pour vous rappeler que si j'ai voyagé un p'tit brin au cours de ma jeunesse c'était tout l'temps dans les chanquiers. Par après j'me sus en venu sus un lot que j'ai défriché de peine et de misère. Ça l'a pris du temps à pousser. La terre était pas vargeuse comme par en bas, dans les plaines à perte de vue. Par chez nous c'était du terrain savanneux, des coulées ravagées par les pluies ou ben les glaces. Quelle bâdrerie que de sumer là-dedans! On en finissait pus de manger d'la misère. Ça fait rien on venait à bout de passer au travers.

Des années ont coulé comme les rivières coulent. Le temps était arrivé pour moi de m'en venir mourir comme du monde au village. Rentier. Oui, oui, rentier. Fumer du bon tabac canayen, jouer aux dames pis conter des histoires au magasin général.

* * *

En parlant de magasin général i faut que j'vous parle de Ti-Crousse qui avait bien proche trente-cinq ans quand je l'ai connu. On l'appelait Ti-Crousse pareil par rapport qui était pas plus haut que la chatte assis. Des p'tits yeux de fouine qui allaient de drette à gauche avec une vitesse pas ordinaire. Ti-Crousse arrêtait pas de parler. I était avenant pour tout le monde. I savait compter comme un savant. C'est ben pour ça qui avait été engagé au magasin général. Son bourgeois l'aimait ben gros. I nous répétait souvent:

—Si j'avais pas Ti-Crousse au magasin j'pense que j'farmerais.

Comme de raison on a jamais su au juste d'où c'est qui d'venait. I nous parlait jamais de ses parents. J'pense quasiment qui les avait jamais connus.

—J'ai pas eu de parents, disait Ti-Crousse en riant mais on vit pareil.

I travaillait à coeur de jour. Pas berlandeux avec ça ni cancanier. Ce qui se disait au magasin i gardait ça pour lui. Un gros secret.

—Tu te maries pas, Ti-Crousse, que j'i avais demandé d'même?

—Me marier, vous savez ben, l'père que j'sus pas assez haut sus pattes. A part de ça que j'ai attrapé la picote quand j'étais jeune.

C'est vous dire qui faisait pas des avances aux donzelles qui venaient au magasin. Ça l'empêche pas qu'elles voulaient pas se faire servir par d'autres que par Ti-Crousse. Pourquoi? Par rapport qui leu contait des histoires à faire rire les morts, des histoires qui forgeait à mesure. J'vous dis qui manquait pas de talent. Honnête comme un âbre avec ça.

—I me prendrait jamais une cenne, disait son bourgeois. Je l'ai tenté ben des fois mais Ti-Crousse m'a prouvé comme un soleil nous éclaire qui aimerait mieux mourir que de prendre ce qui était pas à lui.

Pas besoin de vous dire qui avait les clefs du magasin. C'est lui qui ouvrait; c'est lui qui fermait.

—J'vas finir par crère que c'est moi le propriétaire, disait Ti-Crousse en se gonflant.

* * *

Avant la fin de chaque année le marchand faisait son inventaire. Une grosse ouvrage. Une affaire de rien pour Ti-Crousse qui connaissait toutes les marchandises par coeur, la marque, les prix du gros pis de détail, toute. Une vraie invention un commis comme ça.

Une fois l'inventaire fini le marchand s'est aperçu qui d'i manquait six paires de bottines de magasin, deux pièces de coton pis vingt livres de thé.

—Ça balance pas, dit le bourgeois.

—J'vois ben ça, répond Ti-Crousse. On s'est trompé ou ben on s'est fait voler.

—Oublie pas, Ti-Crousse, que c'est toi qui a les clefs du magasin.

—Oubliez pas, Bourgeois, que vous avez une servante pis d'autres mondes chez vous dans la maison à côté pis qui peuvent entrer dans le magasin par la porte qui donne sus la cuisine. C'était plein d'allure.

—Ouais!

Ce fut la seule réponse du marchand.

—Voulez-vous que j'le trouve, moi, le voleur? Ça sera pas long.

—Tu serais ben smarte, mon Ti-Crousse. Si tu le trouves j'te donne une augmentation de deux piasses par mois.

—Correct!

Les jours passaient, les semaines pis les mois. Ti-Crousse parlait pus de rien, le marchand non plus. I fallait garder ça secret. Pas un mot à personne. Motte! On finirait ben par pincer le voleur, se disait le marchand avant de s'endormir.

I faut préparer un plan comme on balise un chemin l'hiver. On cherchait le moyen de prendre sur le faite le celui qui s'emparait du bien du marchand. Comment faire? C'était pas le temps de jouer à Cache-la-Belle-Bergère. Pas un jeu d'enfants. Le meilleur moyen c'est d'attendre, disait Ti-Crousse en faisant un clin d'oeil qui marquait sa finesse.

Tous les soirs i farmait les portes avec précaution, les portes pis les châssis. I s'en allait se coucher.

Le marchand qui faisait du sang de punaises a faite un deuxième inventaire. C'était pire que le premier. I manquait une demi-douzaine de bas de créatures, des bas de couleur s'il vous plait, trois paires de bottes sauvages, deux boites de savon en barres pis le comble des combles un capot de chat sauvage, réservé à monsieur le député.

C'te fois-là le marchand a faite comme si de rien n'était. Ti-Crousse avait beau lever les bras au ciel pour ben marquer son indignation pis que lui i finirait par poigner les voleurs le marchand a rien répondu, a rien faite.

Un soir du mois de février, un soir comme à soir vers les onze heures, le marchand avait entendu du bruit dans le magasin. I s'est levé sans faire de train. I marchait comme un chat. Il est entré dans le magasin. Sa femme le suivait en jaquette.

Pourquoi aller voir dit-elle tu sais ben qui a parsonne. T'as rêvé.

—J'te dis que j'ai entendu du bruit, comme quecqu'un qui aurait échappé une boite de bois.

—J'te dis que tu as rêvé. Arrive te coucher.

Le marchand pis sa femme décidèrent de s'en r'tourner se coucher. Au moment de fermer la porte qui donnait sus la cuisine i ont entendu comme quecqu'un qui éternuait. Deux fois "Atchoum". Vous pensez ben qui sont r'venus. A la lueur de la chandelle le marchand avança. Dans un coin i avait un tas de tabac en feuilles. I fouille dedans. Ti-Crousse en sortit. C'était lui le voleur.

C'était une ben mauvaise place pour se cacher en d'sour d'un tas de tabac en feuilles. Rien de pire pour éternuer. Pauvre Ti-Crousse!

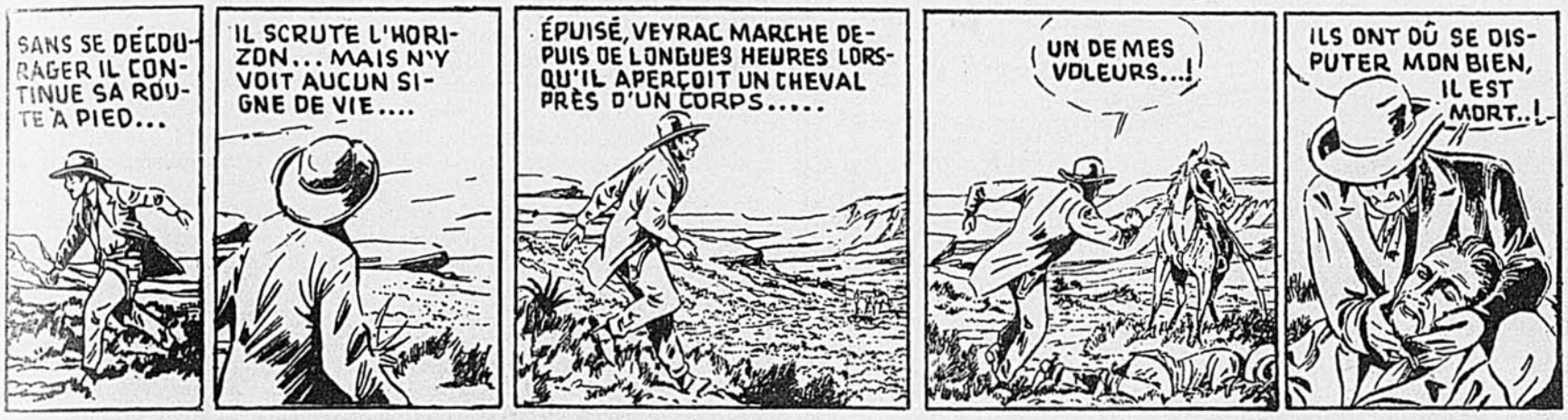
FRANCOIS VEYRAC

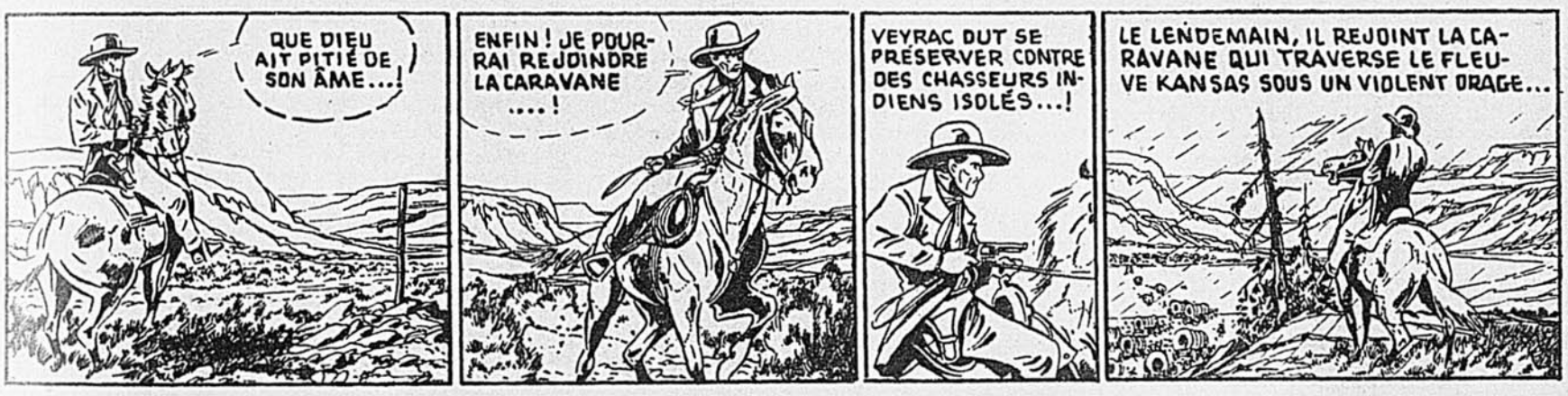
ÉMIGRANT FRANÇAIS

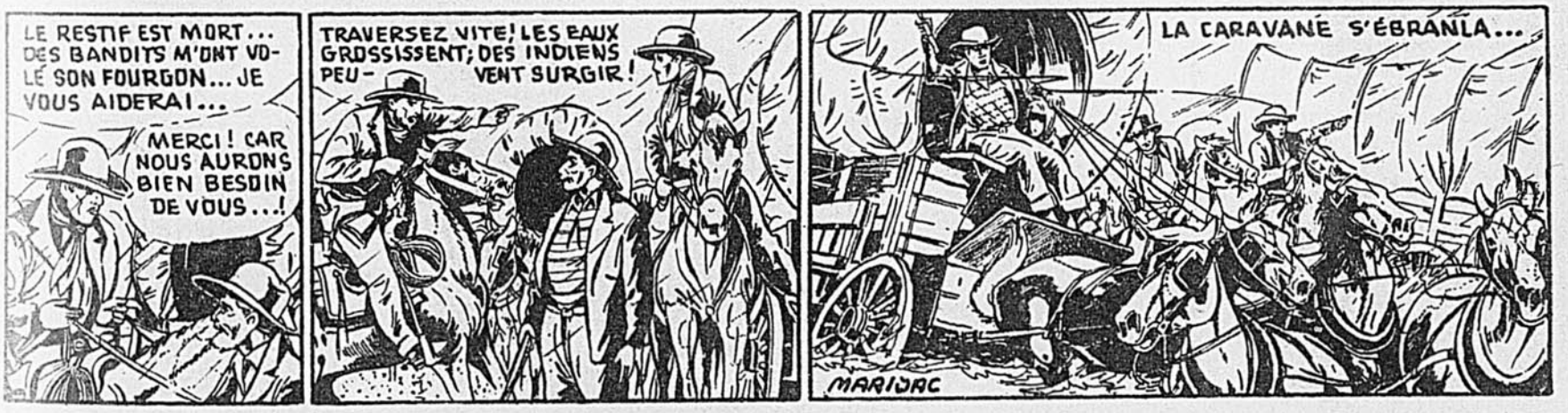
1814-1901

Résumé du premier épisode: Après la mort de son oncle, François Veyrac se joignit à une caravane d'émigrés qui se dirigeait vers l'Ouest américain. Son bienfaiteur, LE RESTIF, mourut en cours de route, ce qui obligea Veyrac à rester seul à l'arrière pendant quelque temps.













Nous vous présentons le maître d'un art difficile!

EN ANGLAIS, quand on dit qu'un homme "met les souliers d'un autre" on veut simplement dire ce que nous entendons, en français, par l'expression "se mettre à la place de quelqu'un".

Or, nous vous présentons un homme qui est passé maître dans cet art de se mettre à la place des autres. Il lui est ainsi facile de répéter le truc plusieurs fois par jour.

En présence d'un homme d'affaires entre deux âges, par exemple, il peut considérer les moyens d'augmenter un fonds de retraite. Il se figure immédiatement qu'il est dans la situation de son homme et étudie tous les faits dont il faille tenir compte.

Une heure plus tard . . . il doit changer de souliers, si l'on peut dire, et il se prend à considérer le problème d'un jeune père qui a besoin de protection financière pour sa famille. Il va ainsi, de situation en situation, à mesure qu'il rencontre des gens désireux d'assurer leur avenir et celui de leur famille.

C'est le type de l'agent d'assurance-vie moderne — un homme sympathique qui sait écouter, mais surtout qui sait conseiller! Il n'y a que lui qui puisse vous donner le conseil nécessaire pour adapter l'assurance-vie à vos *besoins particuliers.*

Plus d'un million de familles canadiennes ont bénéficié des services du représentant moderne de l'assurance-vie. Il est toujours heureux de *vous* aider!

Un homme qui rend service à ses concitoyens



Quand un représentant de l'assurance-vie vous vend une police, *il contribue en même temps à l'amélioration de votre communauté.* Car une partie de chaque dollar d'assurance-vie est mise à l'oeuvre, sous forme de placements, pour construire des écoles, des ponts, des routes, des installations industrielles et que d'autres projets encore, de nature à créer des emplois et à améliorer les conditions de vie. Vous participez à ces améliorations qui sont rendues possibles grâce aux efforts de votre précieux concitoyen — le représentant de l'assurance-vie!

L'ASSURANCE-VIE ... *Gardienne des foyers canadiens*

Un message des compagnies d'assurance-vie dont le nombre dépasse la cinquantaine au Canada

LR-89F



Bonjour mes filleuls!

Je vois des petits visages mécontents et cela me chagrine. Tantôt ce sont des petits garçons, et tantôt des petites filles qui m'écrivent: J'ai fait le concours plusieurs fois et je n'ai pas encore gagné.

Voyons, mes petits amis, il faut savoir être bon perdant dans une course. Et ce qui arrive, souvent ceux qui se plaignent ne sont pas ceux qui se sont le plus appliqués.

Il faut se reprendre. Vos parents ne vous refusent pas le timbre nécessaire, une fois par mois, pour participer à ce concours du Bulletin qui est toujours assez facile. C'est déjà un geste méritoire que de prendre votre plume ou votre crayon, de regarder les dessins, de chercher peut-être dans votre dictionnaire afin de ne pas faire d'erreur, et d'adresser vos réponses à Marraine. Vous en avez tout de suite une première récompense en confirmant vos connaissances ou en les augmentant. A votre âge, le moindre effort pour s'instruire compte et porte des fruits. Vos mémoires sont neuves et enregistrent bien, surtout si vous vous donnez la peine de réfléchir et d'écrire correctement le mot en question.

Je ne puis donc que vous encourager tous à faire chaque mois le petit concours: **Qu'est-ce que c'est?**

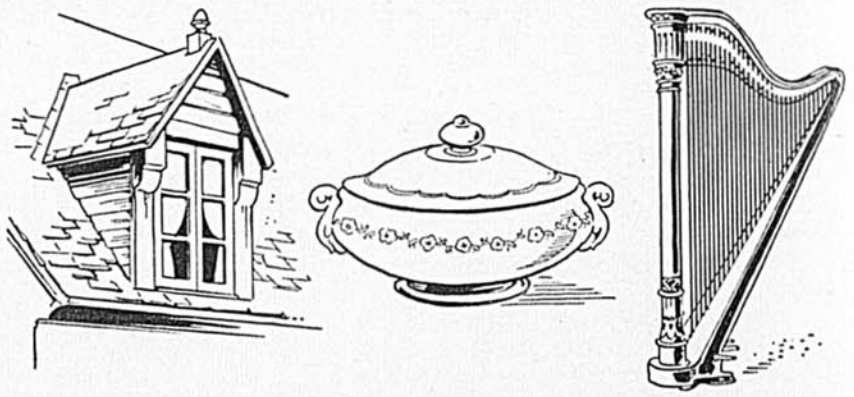
Même si vous n'êtes pas gagnant, je vous assure que vous n'êtes pas perdant. Et qui sait, un jour viendra où ce sera vous peut-être qui décrocherez l'un des prix. . .

Patience et application sont deux bien belles qualités que l'on doit s'efforcer d'implanter dans son caractère, durant la jeunesse.

Je veux voir tous mes filleuls sourire, garder leur bel enthousiasme et une part de leur affection à leur bien aimante.

MARRAINE

Qu'est-ce que c'est?



1.—Est-ce une lucarne ou un pignon?
Réponse .....

2.—Est-ce un sucrier ou une soupière?
Réponse .....

3.—Est-ce une lyre ou une harpe?
Réponse .....

Tous les enfants peuvent prendre part au concours. Il y a de beaux prix à gagner. Adressez vos réponses à: MARRAINE, le Bulletin des Agriculteurs, Edifice Drummond, 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P. Q. en prenant bien soin d'affranchir votre lettre d'un timbre de 4 sous.

GAGNANTS DU CONCOURS DE DECEMBRE

Félicitations aux filleuls dont les noms suivent qui sont les heureux gagnants de ce concours: Paulette Tremblay, Rimouski; Catherine Dessureault, Champlain, cté Champlain; Jacques Gagné, Sutton et Jules Robitaille. St-Raymond, cté Portneuf. Les prix seront adressés par un prochain courrier.

Solution du concours de JANVIER

PERRON ● GROTTE ● BLAGUE



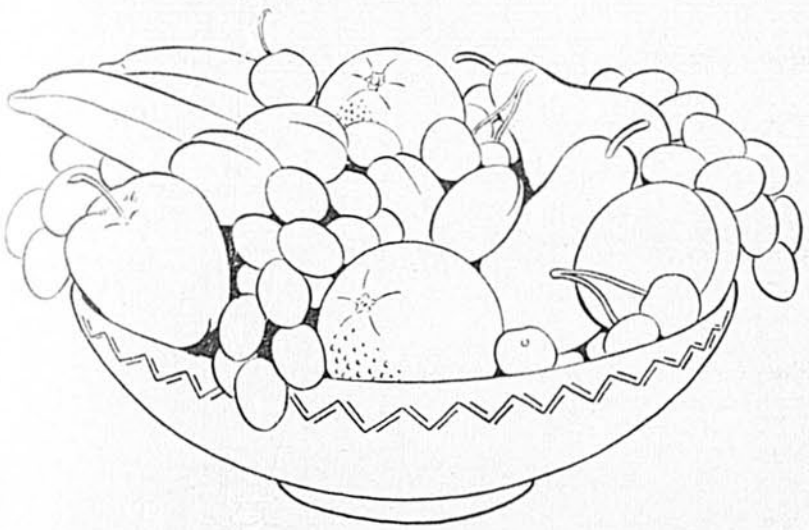
★ Tableau d'honneur ★

Compliments aux filleuls dont les noms suivent: Odette Labrie, Ghislaine Sylvain, Carmel Labbé, Jeannine Trudel, Guy Charbonneau, Claire Duhamel, Lisette Tremblay, Francine Bélisle, Mariette Lemoine, Marie-France Fortin, André Banville, Ovide Grenier, Yolande Morissette, Turbide Clément, Anita Thériault, Honorius Charpentier, Corinne Deschênes, Monique Sylvestre, Georgette Anctil, Gisèle Girard, Gaston Marin, Yvon Léveillé, Gaétane Lang, Rose Cossette, Cécile Castonguay, Maurice Poulin, Noël Marceau, Marcel Roy, Hector Fortin, Thérèse Côté, Rolland Lapierre, Roméo Ross, Jeannine Lebel, Réjeanne Gosselin, Georgette Cyr, Maurice Thibault, Marie-Thérèse Dupont, Rolande Tremblay, Cécile Imbeault, Réjeanne Jutras, Lise Ratelle, André Houle, Alice Cusson, Luc Tanguay, Denise Lévesque, Suzanne Verreault, Denise Hins, Odette Jouvert, Ghislaine Dionne, Serge Coallier, Laurette Lemieux, Germaine Plante, Claire-Alice Breton, Gisèle Dallaire, Colette Dubé, Paul-Emile Larochelle, Roch Demers, Gaétane Potvin, Jeannine Lavoie, Louise Mongrain, Louise Doré, G. Ouellet, Roger Fleurent, Jacques Ruest, Réjeanne Pharand, Lucienne Labonté, Claire Linteau, Réjean Kéroack, Ginette Bissonnette, Pauline St-Pierre, Pauline Legault, Françoise Pelletier, Alice Ruest, Raymonde Carpentier, Lorraine Rivard.

A COLORIER

LES GAGNANTS DU CONCOURS "A COLORIER" DE DEC. 1949

1er prix: Mariette Blanchette, Mont-Louis, cté Gaspé, Qué.
2ème prix: Marie-Marthe Mathon, Ste-Geneviève de Batiscan, cté Champlain.
3ème prix: Réal Canuel, St-Ulric, cté Matane, Que.



Découpez et adressez le plus tôt possible à: Dépt P. Le Bulletin des agriculteurs, 1117 ouest, rue Ste Catherine, Montréal. Notez bien que nous devrons refuser les lettres qui ne seront pas affranchies d'un timbre de 4 sous.

Nom.....Age.....

Adresse.....

Ville.....Comté.....



FAITES CECI CONTRE RHUMES REFROIDISSEMENTS

Après avoir été exposé à un froid vif, ou dès le premier signe d'une toux ou d'une grippe, *prenez une cuillerée à thé de* PAINKILLER *dans de l'eau ou du lait chaud sucré.*

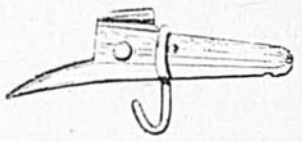
Ayez du PAINKILLER Perry Davis authentique à portée de la main, pour soulager les crampes d'estomac, les douleurs de l'indigestion. Efficace depuis 110 ans!

PAINKILLER
PERRY DAVIS
RÉPUTÉ DEPUIS 1839

CHALUMEAUX GRIMM

Le chalumeau Grimm offre plusieurs détails qu'on ne trouve avec aucun autre chalumeau.

- Fabriqué d'une seule pièce recouverte d'un matériel à l'épreuve de la rouille.
- Effilé uniformément.
- Permet de soutenir les chaudières pleines de 16 pintes
- Economique. Longue durée.
- Facile à poser et à enlever.
- Permet de vider les chaudières rapidement.
- L'acier replié en 3 épaisseurs permet de frapper pour le pénétrer dans l'entaille sans le brisé.
- Le crochet n'est pas attaché au chalumeau.
- Permet d'y attacher un couvercle sans encombrement.
- Tellement apprécié que le dessin a été imité par plusieurs.



MAINTENANT DISPONIBLES

Evaporateurs: 2 modèles — Le Nouveau Champion et le COMET. Réservoirs ronds et centrals. Chaudières. Bidons à sirop. Tous les accessoires pour la sucrerie.

Veuillez m'envoyer votre brochure et prix:

Grimm Mfg. Co. Ltd.
6550 Upper Lachine Road
Montréal 28, P. Q.

Champion Comet

Nom.....
Adresse.....
Nombre d'érables.....



GRATIS!

À CHAQUE FERMIER QUI CONSTRUIT OU REMODÈLE SA GRANGE



Plan GRATIS pour grange montrant comment disposer économiquement les stalles, enclos et passages.

Dimensions exactes pour plates-formes à bestiaux, égouts et allées.

Ecrivez-nous et dites-nous quel troupeau et quel fourrage vous avez, l'emplacement de la cour de la grange etc.



MALLEZ CE COUPON
POUR PAMPHLET ILLUSTRÉ GRATIS SUR STALLES EN ACIER.

BEATTY BROS. LIMITED
FERGUS • ONTARIO

SUCCURSALES: SAINT-JEAN, N.B., MONTREAL, WINNIPEG, EDMONTON; REPRESENTANTS C.B.: McLENNAN, McFEELY & PRIOR LTD., VANCOUVER.

Beatty

Stalles à Vaches en Acier

Les stalles Beatty en acier apportent au troupeau le MAXIMUM de confort. Elles gardent les vaches plus propres que n'importe quelle autre et sont plus commodes pour les attacher et les détacher. Les séparations sont faites d'un solide tube, galvanisé à chaud, et sont d'acier solide partout où elles entrent dans le ciment. L'alignement Beatty à ajustement rapide permet d'avancer ou d'éloigner le carcan pour convenir à la grosseur de l'animal. Ecrivez pour notre pamphlet gratis et obtenez toutes les informations et le prix.

MALLEZ CE COUPON À BEATTY BROS. LIMITED, FERGUS, ONT., POUR PAMPHLET GRATIS ET PLAN DE GRANGE BOÎTE Q 200

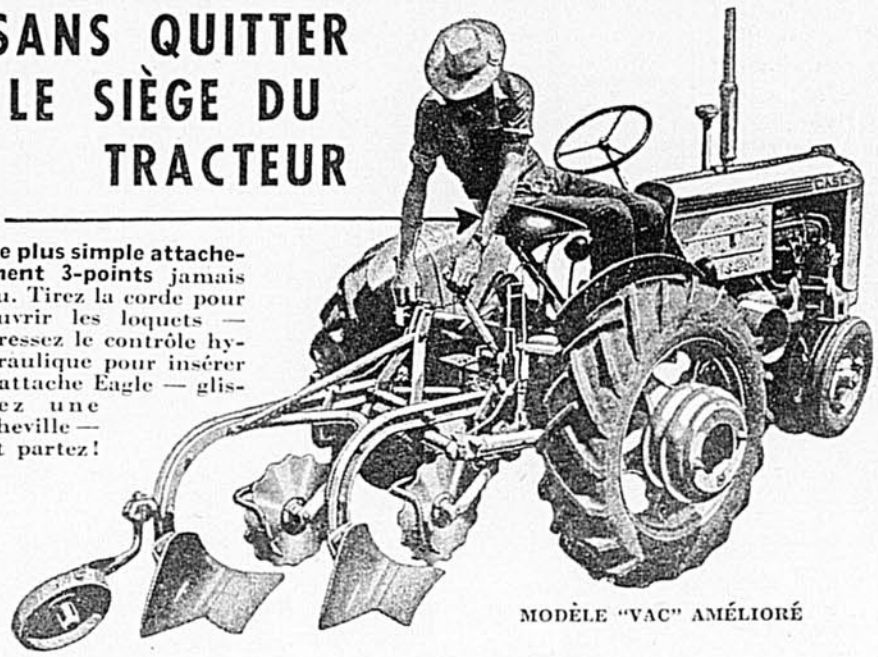
VOTRE NOM.....
B.P. & PROV.....R.R. No.....
NOMBRE DE VACHES.....AUTRE BÉTAIL.....
DIMENSION DE LA GRANGE.....
CONSTRUCTION OU REMODELAGE.....DATE.....

NOUVEAU! LE TRACTEUR CASE À BAS PRIX FACILITE LES TRAVAUX DE FERME

Instruments attachés en une MINUTE

SANS QUITTER LE SIÈGE DU TRACTEUR

Le plus simple attachement 3-points jamais vu. Tirez la corde pour ouvrir les loquets — pressez le contrôle hydraulique pour insérer l'attache Eagle — glissez une cheville — et partez!



MODÈLE "VAC" AMÉLIORÉ

NOUVELLE attache Eagle
NOUVEAUX instruments à attache
NOUVEAU contrôle hydraulique

● Exigez la preuve avant de dépenser votre argent pour un tracteur. Demandez à votre dépositaire Case de vous prouver — dans vos propres travaux — que le tracteur Case "VAC" 1950 accomplit plus de travail et mieux que tout autre tracteur à bas prix. Mettez-vous au volant . . . comparez la traction, la vitesse de travail, la rapidité de virage, la facilité de manoeuvre.

Demandez sans retard le catalogue de la nouvelle Série "VA". Obtenez tous renseignements sur le solide moteur de fabrication Case, de pleine puissance à vitesse modérée, et qui fonctionne de longues années sans guère d'entretien, avec une économie constante de gazoline. Renseignez-vous sur l'étonnante attache Eagle... le vaste choix d'instruments à attache . . . l'économie de temps et d'effort qu'offre le nouveau contrôle hydraulique à basse pression.



VOYEZ LES NOUVEAUTÉS DE 1950

Indiquez les machines qui vous intéressent. S'il y en a d'autres, inscrivez-les en marge. Postez à J. I. Case Co., Dépt. LB-2, Toronto.

- ☐ Tracteurs Série "VA" capacité 2-charrues
- ☐ Tracteur "LA" capacité 4-5 charrues
- ☐ Série "S" 2-charrues
- ☐ Herse à disques
- ☐ Série "D" 3-charrues
- ☐ Presses à foin (bottes coupées)

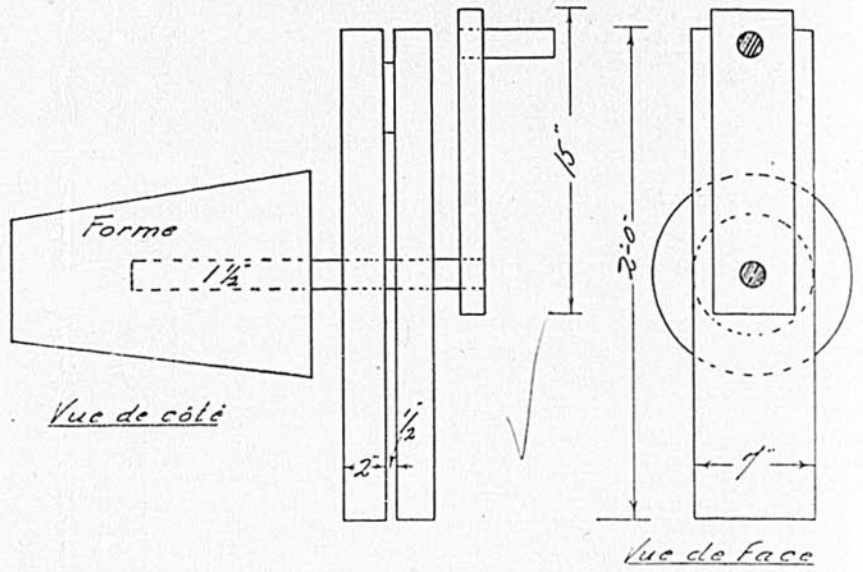
Nom.....

Bureau de poste.....

L'Atelier sur la ferme

par. CLÉMENT MONTGRAIN, *agronome*

POUR LE TEMPS DES SUCRES



Le temps des sucres apporte ses joies et ses tristesses. Nous considérons que le lavage des chaudières, surtout s'il se fait à la main, se classe parmi ces dernières. Pour agrémenter votre travail et le faire plus rapidement, une laveuse à vaisseaux d'eau d'érable vous est suggérée.

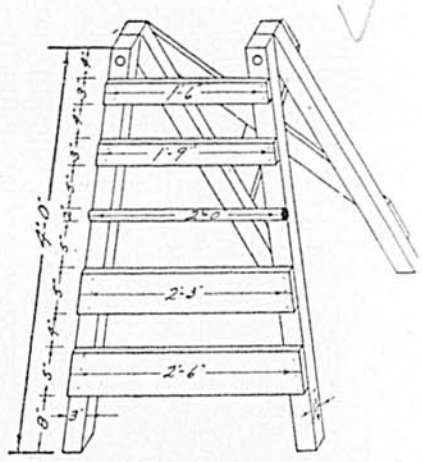
Cet appareil peut être fait entièrement de bois et consiste en deux montants sur lesquels est fixé un essieu mûni à une extrémité d'une forme et à l'autre d'une manivelle. On ajuste l'appareil sur un bassin de lavage en faisant entrer le bord de ce bassin dans l'ouverture de un demi-pouce pratiquée à cette fin; ensuite, on enveloppe la forme d'un linge à nettoyer. En faisant tourner la manivelle, on se trouve à laver les chaudières que l'on retient sur la forme. Cet appareil peut aussi être mû par un moteur électrique quand les circonstances s'y prêtent.

POUR SECHER LE LINGE

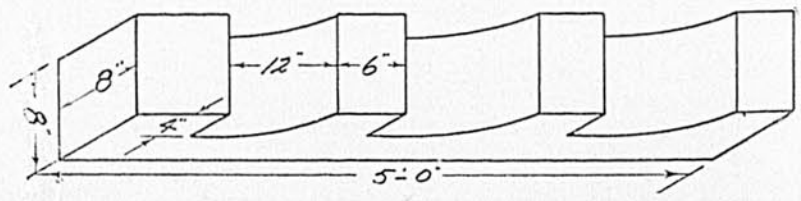
L'hiver, quand les enfants reviennent de la classe et que "les hommes" arrivent du bois, leurs vêtements sont souvent mouillés. Un séchoir tel que celui décrit plus haut devient une chose indispensable. Il est ainsi fait que les gants, mitaines, bas, chaussures, etc., peuvent y être convenablement placés.

Si la famille est nombreuse, on pourra répéter l'échelle de devant au lieu d'avoir un simple support à l'arrière. Ce séchoir a l'avantage d'être démontable et, par le fait même, de ne pas nuire quand on ne s'en sert plus.

En suivant les indications du dessin, personne ne devrait avoir de difficulté à s'en fabriquer un.



EPARGNEZ VOS EFFORTS



Le déchargement des billots pour les empiler ensuite est une tâche très ardue pour un homme seul. Il se présente cependant bien des cas où le cultivateur, à cause du manque de main d'oeuvre, doit effectuer ce travail seul. Nous lui proposons donc l'outil suivant:

Il n'a qu'à prendre une vieille poutre d'environ huit pouces carrés, cinq pieds de longueur, et d'y faire des encoches à tous les six pouces. Un billot ayant les mêmes dimensions pourrait aussi servir à cette fin. Voici comment l'on se sert de cette pièce de bois: On la place d'abord en plein centre de la pile, puis on roule un billot en y faisant monter une coche à la fois jusqu'à ce que le billot soit rendu à destination. On peut, si l'on veut, se servir de deux pièces de bois et pousser le billot par le milieu. Ce n'est pas plus compliqué!

ON DEMANDE 1000 HOMMES SOUFFRANT DE CALVITIE

et perdant leurs cheveux

1000 FEMMES

tracassées par la chute et le mauvais état de leurs cheveux pour leur envoyer

Un échantillon d'essai de 3 jours

du tonique pour le cuir chevelu, ainsi qu'une brochurette gratuite traitant des affections du cuir chevelu.

Après s'être soumis à cette demande, voyez maintenant les résultats qu'ils ont obtenus . . .



Je n'ai pas de paroles pour exprimer la satisfaction et les bien faits obtenus de l'usage du procédé RENAIR. J'ai maintenant la tête entièrement recouverte de cheveux. *W. H. Cosway*

La brochurette explique comment beaucoup peuvent conserver et améliorer l'état de leur chevelure en employant le Procédé Renair pour les cheveux, découvert et perfectionné par un spécialiste capillaire anglais. Voici une nouvelle de réelle importance pour des milliers d'hommes et de femmes qui ont des ennuis avec leur chevelure. Une firme anglaise qui s'occupe de traitements pour les cheveux et le cuir chevelu a préparé ce qui est maintenant connu sous le nom de Procédé Renair pour stimuler le cuir chevelu et aider à la croissance des cheveux. Les résultats vraiment remarquables obtenus avec succès par les usagers de ce procédé sont devenus nombreux en Grande-Bretagne, en Australie et au Canada, tellement que ceux qui ont des inquiétudes au sujet de leur chevelure feraient bien de faire venir le paquet d'essai de trois jours GRATUIT. Ils connaîtront mieux le procédé et apprendront combien il peut leur aider.

AVEZ-VOUS DES AFFECTIONS CAPILLAIRES?

Si vos cheveux tombent sur le front ou s'éclaircissent sur le sommet, il est temps que vous fassiez quelque chose pour améliorer cette condition. Il vous serait très profitable de faire venir le "Paquet d'Essai" GRATUIT ainsi que la brochure illustrée gratuite pour obtenir de plus amples informations sur le Procédé Renair et la façon dont il active la pousse des cheveux comme en témoignent nombre de personnes qui l'ont essayé. Ce procédé a aussi fait pousser les cheveux sur les plaques chauves où c'était possible. Si vos cheveux sont secs, sans vie et cassants, pauvres en apparence et en qualité, cette brochure vous dira comment ces affections ont été rapidement améliorées par l'emploi du Procédé Renair de stimulation du cuir chevelu qui en a satisfait des milliers.

POSTEZ CE COUPON

Pour avoir essai gratuit de trois jours et brochure

M. Frederick Godfrey (Dép. 72A)

484, rue McGill, Montréal, P.Q.

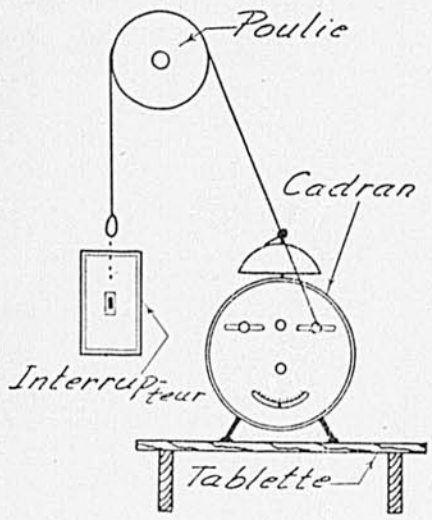
Veuillez m'envoyez GRATUITEMENT la brochurette "Le Procédé RENAIR pour la santé des CHEVEUX" et provision GRATUITE d'essai de votre stimulant du cuir chevelu. (Vous pouvez, si vous voulez inclure 10 cents en timbres ou argent, pour couvrir frais de port et emballage.)

NOM.....

ADRESSE.....

(Prière écrire en LETTRES CAPITALES CARREES)

PRATIQUE ET PEU COÛTEUX

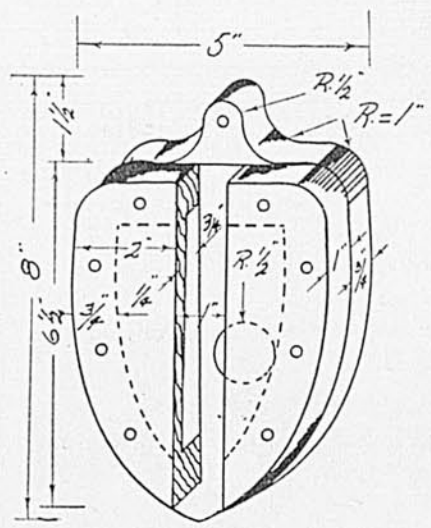


L'usage de la lumière artificielle pour activer la ponte est maintenant chose reconnue par tous les aviculteurs. Cependant, si cette méthode n'est pas mise en pratique aussi souvent qu'on le souhaiterait, c'est sans doute dû au fait que les interrupteurs automatiques coûtent cher d'achat et d'installation.

Pourtant, un cadran ordinaire peut allumer ou éteindre vos lumières électriques à l'heure désirée pourvu qu'on le combine tout simplement avec une poulie et une ficelle attachée à la clé servant à monter le ressort de la sonnerie. Veut-on que les lumières s'allument à cinq heures? On n'a qu'à monter la sonnerie et à fixer sur le petit cadran l'heure de l'ouverture des lumières. Quand l'heure indiquée est arrivée, la clé se met à tourner et enroule la ficelle sur elle. Par le fait même, le bouton de l'interrupteur se trouve soulevé ou abaissé (selon la disposition de la poulie) pour allumer ou éteindre les lumières. Une fois que le bouton est levé, la ficelle peut continuer à s'enrouler autour de la clé sans qu'il y ait inconvénient. Il va sans dire que, pour effectuer cette opération, le cadran doit être bien fixé à la tablette. Plusieurs modifications du même principe existent. Nous offrons aux lecteurs la suggestion ci-contre comme modèle.

PORTE-BALAIS

Toute personne, un tant soit peu habile, se fera un plaisir de fabriquer le porte-balai illustré ci-haut. Elle n'a qu'à prendre une pièce de bois, préférablement du pin ou du bois blanc, et la tailler suivant la forme donnée en suivant les indications sur le plan. Ensuite, deux autres pièces d'environ six pouces et demi (6½") de longueur par deux pouces de largeur et un pouce d'épaisseur sont coupées en demi-coeur. Avant de les clouer à la planche principale dont nous avons parlé plus haut, on aura soin de l'évider sur une épaisseur d'environ trois quarts de pouce (¾") en laissant un bord de même épaisseur pour le clouage.



Avant de fixer ces parties, on aura soin d'insérer dans la partie vide une rondelle d'environ un pouce de diamètre par 11/16" d'épaisseur. Ce porte-balai fixé au mur retiendra le balai par le manche pourvu qu'on ait eu soin de l'insérer en soulevant la rondelle qui viendra ensuite appuyer dessus.

Ces suggestions nous viennent de MM. Marc-Yvon Larivière, St-Zacharie, comté Dorchester; Bertrand Caouette, Watton, comté Wolfe; Victorien St-Pierre, r.r. no 1, St-Paul-de-la-Croix, comté Rivière-du-Loup. Geo.-Ed. Deschênes, St-Gabriel, comté Rimouski, et Hervé Leblanc, 3ième rang, St-Denis-sur-Richelieu, comté St-Hyacinthe. Chacun d'eux recevra sous peu un chèque au montant de $2.00.

★

Quand l'hiver est très rigoureux
Et que vous vous sentez frileux;
Quand vous n'osez mettre le nez dehors
Parce qu'il fait un temps de pôle nord . . .



c'est alors qu'il vous faut du FELLOWS'!

Le SIROP FELLOWS' a été créé à St-Jean, N.-B., il y a 82 ans. *Il se vend maintenant dans le monde entier.* Si vous prenez un rhume facilement, que vous souffrez de troubles digestifs, manquez de sommeil ou que vous vous sentez déprimé—aidez à refaire vos forces avec le Sirop Fellows'. Aux pharmacies, 89¢ et $1.39 la bouteille.

ECZÉMA

ÉRUPTIONS Pour aider à soulager rapidement la démangeaison et l'irritation pénibles que causent l'Eczéma et autres Eruptions Cutanées, essayez l'Onguent Dr. Chase médicamenté et antiseptique. Un traitement sûr pour chez soi depuis plus de 50 ans.

ONGUENT Antiseptique DR. CHASE 86F

$2.40 GRATIS



ARGENT ou Cadeaux

Pendant vos loisirs vous pouvez gagner de l'argent, ou le cadeau de votre choix. *Travail facile.* Vendez 80 paquets de graines de légumes à .10 cents le paquet. Demandez 80 paquets et le catalogue de 85 cadeaux Gratis, à

ALLEN NOUVEAUTÉS ENR.
ST-ZACHARIE, QUE.



Laminated

MEILLEUR ACHAT POUR LA FERME



Les chevrons arqués laminés et encollés sont économiques, efficaces et faciles à poser, même sans expérience. Mieux encore, les bâtiments en Laminated résistent très bien au vent — ce qui intéressera particulièrement ceux qui viennent d'être éprouvés par l'ouragan.

Taillés d'avance selon le besoin.
Se posent en quelques heures.
S'adaptent à tout recouvrement de toit.
S'obtiennent en portées de 12' à 60'.

N'exigeant pas de poteaux intérieurs, les chevrons arqués Laminated vous laissent *plus* d'espace utilisable, à *moins* cher par pied carré, que tout autre genre de construction.

NOM.....

ADRESSE.....

.....

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, ECRIVEZ OU TELEPHONEZ A

LAMINATED STRUCTURES LIMITED,
620, RUE CATHCART, MONTRÉAL
Tél.: LA 8538

POURQUOI DES CULTIVATEURS DE PLUS EN PLUS NOMBREUX CHOISISSENT LE PNEU

vertébré

Vous obtenez une traction intégrale



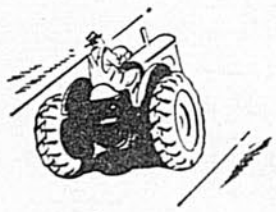
Des centaines d'épreuves ont prouvé que la semelle du Dominion Royal "Vertébré" ***enfonce sur toute la longueur et toute la largeur.*** **Vous obtenez la traction d'une prise nette et entière—même sur le sol détrempé.**

Abat votre besogne en moins de temps

Il n'y a pas de crampons paresseux sur le pneu Dominion Royal "Vertébré." Ces robustes crampons tirent plus fort—accélèrent la marche de votre tracteur—vous épargnent du temps précieux.

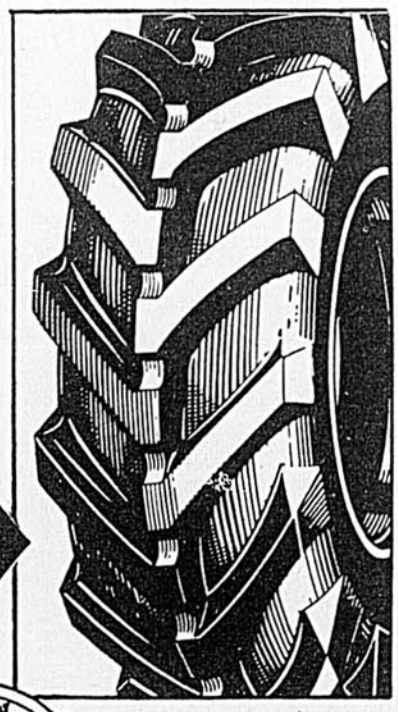


Roulement plus doux sur routes dures



Vous apprécierez le doux roulement de la semelle "Vertébrée" qui réduit les secousses et la vibration—prévient la torsion et l'usure rapide. Epargnez du temps, du travail et de l'argent. Choisissez les pneus de Tracteur Dominion Royal.

DOMINION ROYAL



Le pneu "vertébré" pour tracteurs

DOMINION RUBBER

DF-20F

Conservez ce Guide!

INSECTICIDES

Culture Fruitière:

a) Canadian Industries Ltd.

Arséniate de calcium	Insectes broyeurs
Arséniate de plomb	Insectes broyeurs
Benexane 50	Pucerons lanigères et pique-boutons
DDT — 50%	Pyrales, thrips et mouches de la pomme
Krénite	Poux de San-José, enrouleuses et araignées rouges
Parathion	Araignées rouges, enrouleuses à raies grises, pique-boutons et pucerons
Poudre plomb-zinc	Charençons du prunier

b) Dow Chemical Ltd.

DN — 111	Mites rouges
DN — 289	Poux de San-José et mites rouges
DN — Dust D-4	Mites rouges
DDT — 50%	Pyrales de la pomme
Parathion	Mites, enrouleuses et pucerons lanigères de la pomme

c) Monsanto Chemical

Nifos T	Araignées rouges, enrouleuses à raies grises, pique-boutons et pucerons
Niran	Mêmes usages que le précédent
Santa bane (DDT)	Pyrales de la pomme

d) Niagara Brand Spray

Elgetol	Kermès et pique-boutons
Elgetol — 318	Mites rouges, pucerons, pique-boutons et kermès
Niagara Hexamite	Mites rouges, cicadelles et pucerons
Niatox Crop Spray	Pyrales de la pomme
Orthol — D	Mites rouges et enrouleuses
Phoskil Spray	Mites rouges, cacadelles, kermès, pucerons, pique-boutons et araignées rouges
Kolotex et Kolokil	Insectes des arbres fruitiers

e) Shell Oil Co. Ltd.

Shell Helix 22	Enrouleuses, mites rouges et pyrales
Shell DDT 50%	Pyrales

f) Sherwin Williams Ltd.

Arséniate de plomb	Mouches, pyrales et autres insectes broyeurs du pommier
Chaux soufrée	Kermès, mouches, pyrales et autres insectes broyeurs du pommier
Emo — Nik	Kermès
Garden Guard	Mouches à scie du framboisier, enrouleuses du fraisier et vers du groseiller.
NNOR	Pucerons du gadelier et du groseiller
Poudre de cryolithe	Charençons du fraisier

Culture Maraîchère:

a) Canadian Industries Ltd.

Atox	Insectes des légumes feuillus
Benexane 5	Mouches de la carotte, teignes du chou, vers fil de fer, insectes nuisibles au tabac, blé d'Inde et tomate
DDT — 50%	Piérides et arpenteuses du chou
Sulfate de nicotine	Pucerons, thrips, cicadelles

b) Dow Chemical Ltd.

Dowklor	Vers du chou
DDT — 50%	Chenilles arpenteuses et vers du chou, pyrales et autres insectes du maïs, vers du fruit de la tomate

c) Niagara Brand Spray

Arséniate de chaux	Insectes broyeurs des légumes
Arséniate de plomb	Insectes broyeurs du tabac
B.H.C. Crop Spray	Mouches de la carotte et sauterelles
Chlorkil	Sauterelles
C.O.C.S. Cucurbit	Insectes des concombres, courges et melons
Niagara Derris Dust	Pucerons du pois, vers du chou et sphinx de la tomate.
Niatox Crop Spray	Pyrales du maïs
Niatox DDT Dust	Pyrales et vers du maïs
Black Leaf "40"	Pucerons et cicadelles

d) Shell Oil Co. Ltd.

Shell DDT — 50%	Altises et vers de la tomate et des choux, thrips de l'oignon et vers du tabac
Shell Resitox D-25	Insectes des légumes et du tabac

e) Sherwin Williams Co. Ltd.

Arséniate de chaux	Altises du radis
Arséniate de plomb	Criocères de l'asperge
Bug Killer	Piérides et altises du chou, barbeaux barrés du concombre, altises de l'aubergine, altises du radis, sphinx, doryphores et altises de la tomate.
DDT	Thrips de l'oignon
Garden Guard	Criocères de l'asperge, barbeaux du concombre, altises, piérides et pucerons du chou, pyrales du maïs et autres insectes des légumes
NNOR	Criocères de l'asperge, barbeaux du concombre, pucerons et altises du chou et autres insectes des légumes
Poudres pour tomates	Doryphores, sphinx, altises et vers de la tomate
Soufre mulsoïde	Punaises ternes du céleri
Sublime corrosif	Teignes du chou

Pommes de Terre

a) Canadian Industries Ltd.

Deecop	Doryphores et cicadelles
Deetrox	Doryphores et cicadelles

b) Dow Chemical Ltd.

DDT — 50%	Altises, doryphores et pucerons

c) Niagara Brand Spray

Arséniate de chaux	Insectes broyeurs
C.O.C.S. Niatox DDT Dust	
Niato Crop Spray	
Niato DDT Dust	Altises, doryphores, cicadelles et punaises ternes

d) Shell Oil Co. Ltd.

Shell DDT — 50%	Altises et doryphores

e) Sherwin Williams

Arséniate de chaux	Altises, cantharides et doryphores
Bug Killer	Altises et cantharides
DDT	Altises, pucerons, cicadelles, dorvphores et cantharides
Garden Guard	Altises et pucerons
NNOR	Altises et pucerons
Poudre pour tomates	Altises, doryphores et cantharides

Bétail, Bâtiments, etc.

a) Canada Rex Spray

Fly - Tox	Insectes des maisons
Rexaid 5% DDT	Insectes des granges, étables et laiteries
Stockaid	Insectes du bétail

b) Canadian Industries Ltd.

Poudre C.I.L.	Poux et tiques
Roténone	Oestres (hypoderme)
Warbicide	Oestres (hypoderme)

c) Dow Chemical Ltd.

DDT — 50%	Poux des bovins et porcs, mouches des étables, des maisons et mouches des bovins
Dowklor	Fourmis, puces, mouches, poux, tiques
Lindane	Mouches, fourmis et moustiques des étables et laiteries.

d) Niagara Brand Spray

Gamkil	Mouches d'étables et de maisons

e) Shell Oil Co. Ltd.

Shell Livestock Spray	Insectes du bétail

f) Sherwin Williams

DDT — 5%	Fourmis, criquets, mouches, mites, moustiques
Pyradee	Fourmis, criquets, mouches, mites, moustiques

FONGICIDES

Culture Fruitière:

a) Canadian Industries Ltd.

Fermate	Tavelure, pourriture brune et kermès
Krénite	Spores de la tavelure
Soufre C.I.L.	Pourriture brune des cerises et des prunes
Sulforon	Tavelure, mildiou poudreux et pourriture brune des fruits à noyaux
Tri-cop	Mildiou des gadeliers et groseilliers

5¢ Achètent QUATRE délicieuses crêpes AUNT JEMIMA!



Essayez ce tentant régal au LUNCH ou au SOUPER

Format Régulier ou sac Économique de 3½ lb.

Bonnes Pour Vous.. DIGESTIBLES COMME DES RÔTIES!

POUR CONSERVER SES POUSSINS EN BONNE SANTÉ

Chaque année, un grand nombre de poussins meurent à cause de mauvaises méthodes d'élevage. Nombre d'autres réussissent à survivre mais, de santé médiocre, ne rapportent jamais de profits. Pour réussir dans l'élevage des volailles, il faut appliquer de bonnes méthodes. Voyez si vous ne perdez pas d'argent en négligeant l'une des règles fondamentales ci-dessous.

1 **ÉLEVEUSE** — A moins que l'éleveuse soit neuve, il faut la nettoyer et désinfecter à fond avant d'y placer les poussins . . . de préférence un mois à l'avance pour qu'elle sèche bien. Lavez à grande eau (boyau à pression recommandé) et employez une forte solution de lessive chaude ainsi qu'un balai-brosse très dur pour détacher toutes les ordures séchées. Désinfectez après séchage. Tout l'équipement doit être nettoyé et désinfecté à fond.

2 **ALIMENTATION** — Il faut nourrir les poussins avant qu'ils aient 36 heures. Comptez un pouce de trémie par poussin pendant les cinq premières semaines, puis deux pouces. Jusqu'à six ou huit semaines, donnez-leur la moulée de début Miracle pour poussins. Parfaitement équilibrée et scientifiquement éprouvée, cette moulée contient tous les éléments nécessaires — protéines, carbohydrates, graisses, vitamines et minéraux — pour que vos poussins franchissent le cap dangereux des premières semaines et deviennent bien portants et vigoureux. Nourrissez-les abondamment afin qu'ils ne mangent pas leur litière. Veillez aussi à ce qu'ils aient beaucoup d'eau fraîche, tiède pendant les cinq premiers jours, et répandez un peu de gravier sur la moulée trois fois par semaine.

3 **LITIÈRE** — Aucune litière n'est parfaite, mais des essais ont prouvé que les litières de copeaux de bois, de mousse (sphaigne) ou de paille conviennent le mieux. Il est nécessaire d'avoir une épaisse couche absorbante. Par mesure de propreté, on peut recouvrir la litière de papier journal pendant les premiers jours, et enlever la feuille supérieure une fois ou plus par jour.

4 **CHANGEMENT DE LA LITIÈRE** — Changez la litière quand elle est trop salo ou humide. Désinfectez au besoin. Essayez de maintenir la litière sèche en la retournant et en la remuant tous les jours avec une fourche.

5 **TEMPÉRATURE DE L'ÉLEVEUSE** — Excessive ou insuffisante, la chaleur peut nuire énormément aux poussins. La température de l'éleveuse (normalement 95 degrés) doit être réglée correctement en tenant compte du climat et du bâtiment, avant d'y mettre les poussins. Après la première semaine, il y a lieu de réduire la température d'environ 1 degré par jour jusqu'à ce que les poussins aient de sept à huit semaines, alors qu'on n'a plus besoin de l'éleveuse.

6 **AÉRATION** — Les poussins doivent avoir de l'air pur en quantité. Les éleveuses doivent être suffisamment et progressivement aérées afin d'acclimater les volailles aux conditions extérieures. Un parapet d'un pied de haut autour du plancher protège les poulets des courants d'air.

7 **DE 6 À 8 SEMAINES** — Quand les poussins atteignent l'âge de 6 à 8 semaines, vous continuerez à vous constituer un troupeau profitable en mélangeant graduellement à leur nourriture la moulée de croissance Miracle, jusqu'à ce qu'elle compose tout leur régime. La moulée de croissance Miracle est préparée spécialement pour satisfaire à tous les besoins des poulettes . . . pour qu'elles atteignent plus tôt leur maturité et commencent à produire aux environs de cinq mois. Ces poulettes acquièrent également une charpente solide qui leur permet de fournir une ponte intense.



MOULÉE de DÉBUT "MIRACLE"

OF-58F



Je fais tout cela

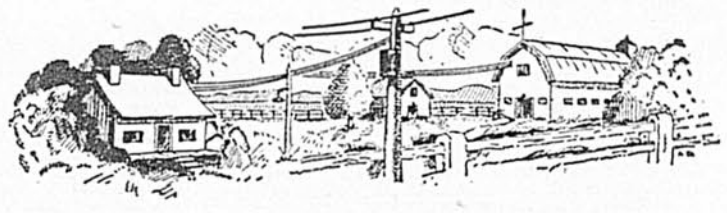
pour quelques sous par jour!

Si vous avez aujourd'hui plus de confort et d'agrément sur votre ferme et dans votre foyer, messieurs, dames — dites merci à l'électricité. Pensez-y un instant.

Je cuis vos repas, je lave votre linge, je réchauffe votre eau, je bats votre beurre, j'actionne votre couveuse et votre écrémeuse, je refroidis votre lait, je broie les aliments de vos bestiaux, j'éclaire vos nuits, j'allonge vos jours, je fais toutes vos besognes ennuyeuses, à la maison comme sur la ferme, pour quelques sous par jour.

Messieurs, dames, je suis votre serviteur électrique à bon marché. Nuit et jour, tout ce que vous avez à faire pour me mettre au travail, c'est de connecter.

Connectez . . . je suis là !



The Shawinigan Water & Power Company

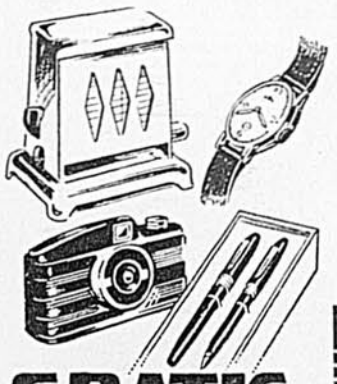
Électricité *Produits Chimiques*

GÉNIE CIVIL • TRANSPORT • CONSTRUCTION

GAGNEZ de l'argent ou de superbes primes en vendant nos



GRAINES DE SEMENCES à 10c le paquet



C'est facile: gagnez comme bien d'autres de beaux cadeaux utiles, et cela gratuitement. Postez le coupon et nous vous enverrons un assortiment de 79 paquets de graines à .10c dans les variétés les plus en demande. Vente facile par les jeunes et les moins jeunes. Aucune expérience nécessaire. Rien à débourser. Vous nous envoyez l'argent seulement après avoir vendu ces graines, et nous vous retournons alors la prime que vous choisissez.

GRATIS

26 belles primes à votre choix ! RIEN À DÉBOURSER !

POSTEZ CE COUPON

Veuillez m'expédier 79 paquets de graines assortis à .10c et catalogue de cadeaux gratuits. J'enverrai l'argent dès que j'aurai terminé la vente afin de recevoir la prime que je choisirai. (B)

NOM.....

ADRESSE.....

.....

Adressez à **PRIMES DE LUXE Enr.** NEUVILLE, P. QUÉ.

b) Carbide and Carbon Ltd.

Crag 341C	Tavelure

c) Dow Chemical Ltd.

Bouillie soufrée	Tavelure, mildiou, rouille des feuilles et tache des feuilles du pommier
Ferradow	Tavelure, rouille et pourriture du pommier
Soufre micronisé	Tavelure des pommes, rouille des feuilles de prunier et de cerisier

d) Niagara Brand Spray

Bouillie soufrée	Maladies des pommiers
Flotation Sulphur Cream	Maladies des arbres fruitiers
Kolodust	Tavelure
Kolofog	Tavelure
Kolospray	Tavelure
Kolotex & Kolokil	Maladies des arbres fruitiers
Micro-flotox	Maladies des arbres fruitiers
Niagara Carbonate	Maladies des arbres fruitiers
Niagara Nicro-NiaSul	Maladies des arbres fruitiers
Puratized Agricultural Spray	Tavelure
Tag 331	Tavelure

c) Sherwin William

Arséniate de plomb	Tavelure
Bouillie brodelaise	Taches des feuilles du fraisier, du gadelier et du groseillier
Chaux soufrée	Tavelure, anthracnose du framboisier
Soufre mulsoïde	Mildiou du groseillier

Culture Maraîchère:

a) Canadian Industries Ltd.

Fermate	Brûlure du céleri, anthracnose et tache de la tomate, mildiou duveteux des choux en couches
Fermate P.B.D.	Mildiou des jeunes plants de choux, tache des feuilles et fonte des jeunes plants de céleri, tache des feuilles des jeunes plants de tomate
Monocop	Brûlure du céleri
Perenox	Brûlure du céleri
Sulforon	Rouille de l'asperge
Tri - cop	Brûlure et taches des feuilles de légumes
Trox	Flétrissure des concombres, melons, courges et citrouilles; brûlure et tache des feuilles de tomate.

b) Dow Chemical Ltd.

Ferradow	Amthracnose de la tomate, moisissure du tabac en couches, tache des feuilles et fonte des semis de céleri; fonte des semis de la laitue, mildiou du chou.

c) Niagara Brand Spray

C.O.C.S. Cucurbit	Maladies des concombres, courges et melons
C.O.C.S. Spray & Dust	Brûlures et maladies des légumes
C.O.C.S. 56	Fonte des semis
C.O.C.S. Niatox Dust	Maladies des légumes
Green Tops	Maladies des légumes

d) Sherwin Williams

Bouillie bordelaise	Mildiou des haricots, taches des feuilles de betteraves, brûlure du céleri.
Kopper King	Brûlure du céleri, taches des feuilles de concombre, brûlures hâtive et tardive des tomates
Poudre pour tomates	Brûlures hâtive et tardive des tomates
Soufre mulsoïde	Rouille de l'asperge

Pommes de Terre:

a) Canadian Industries Ltd.

Arséniate de plomb	Brûlure hâtive
Deetrox	Brûlure
Monocop	Brûlures hâtive et tardive
Perenox	Brûlure
Tri - cop	Brûlures hâtive et tardive

b) Carbide and Carbon

Crag 658	Brûlures hâtive et tardive

c) Niagara Brand Spray

C.O.C.S. (spray & dust)	Brûlures

d) Sherwin Williams

Bouillie bordelaise	Brûlures hâtive et tardive
Kopper King	Brûlures hâtive et tardive
Poudre pour tomates	Brûlures hâtive et tardive

ESSAYEZ VICKS INHALER
Nez Bouché par Rhume Vite Dégagé
EN UN CLIN D'OEIL!



Employez-le dès que nécessaire.

REVÊTEMENT ISOLANT IMITATION DE BRIQUE
Des aubaines dans les matérieux légèrement imparfaits

Faites d'une pierre trois coups! Ajoutez à votre maison ou à vos bâtiments de la valeur, du confort, de la beauté, en leur faisant une nouvelle toilette à l'aide de ce revêtement isolant très épais, imitant la belle apparence de la brique. Vous avez le choix de 6 couleurs avec lignes de mortier blanches ou noires. Matériaux légèrement imparfaits. Prix $8.75 au carré. Transport aux frais du client. Les quantités sont limitées. Hâtez-vous d'écrire pour plus de détails au :
DÉPÔT MANUFACTURES DE L'EST,
Case Postale 231 — Outremont, P.Q.

MONTRES-BRACELETS GRATIS



Pour Dames et Messieurs et prime spéciale de promptitude. Pour la vente de 30 bouteilles de parfum de luxe de .10 à 30 cents.

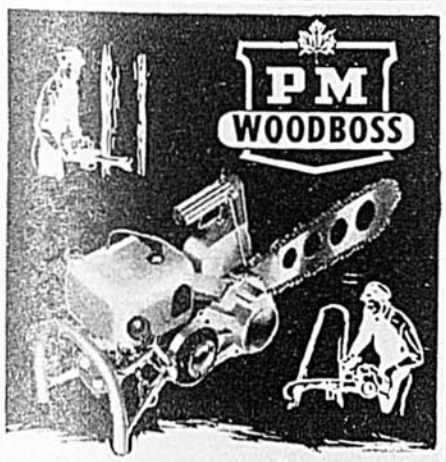
Aussi
Coutellerie de 16 morceaux, 1 Paire de Couvertes, Lampes, Couvertes en Edredon, Robe de chambre, Parapluie, Etc.

Demandez notre catalogue

AMERICAN MAIL DEALERS
55-D rue St. Anselme, Québec

BRONCHITE CHRONIQUE

L'étouffement, la respiration sifflante ou le halètement résultant d'une Bronchite Chronique vous rendent-ils misérable? Une toux sèche et épuisante, ou une toux grasse vous tiennent-elles éveillé. Obtenez un soulagement rapide avec RAZ-MAH de Templeton, fait spécialement pour soulager le tourment causé par l'Asthme, la Bronchite Chronique, la Fièvre des Foins. 60c, $1.25—toutes pharmacies. R-34F



PLUS *facile* D'OPÉRATION

Maintenant disponible avec choix de chaine ordinaire ou "COX CHIPPER," permettant un limage facile, rapide. Aucune charge additionnelle.

Pour ventes et service écrivez à :

P. M. Products (1947) Ltd.
307 Dorchester, QUEBEC, P.Q.

Blair Equipment Ltd.
50 Queen St. W. Ottawa, Ont.

Mr. John Kilburn,
153 King St., Fredericton, N.B.

Autres succursales P.M. à : Vancouver, B.C.; Edmonton, Alta.; Prince Albert, Sask.; Winnipeg, Man.; Port Arthur, Ont.; Hearst, Ont.; Orillia, Ont.; Sault Ste. Marie, Ont.

HERBICIDES

a) American Chemical Paint

Weedar
Weedone

b) Dow Chemical Ltd.

2-4, D-40	Mauvaises herbes des grandes cultures, bords de route
Dowfume MC-2	
Dinitro	Mauvaises herbes des grandes cultures, bords de route
Esteron 44	Grandes cultures, pâturages, haies
Esteron 245	Herbe à la puce
Sodium TCA - 60	Mauvaises herbes des bords de route et des fossés

c) Electric Reduction Sales

Erco Sodium Chlorate	Herbe à la puce et mauvaises herbes le long des routes
Ercocide	Herbe à la puce et mauvaises herbes le long des routes

d) Monsanto Chemical

2,4-D	Mauvaises herbes à larges feuilles
2-4	Mauvaises herbes à larges feuilles
2,4-5-T	Herbicide très puissant d'utilité générale
Santobrite	
Santophen	

e) Naugatuck Chemicals

Weed - Bane

f) Shell Oil Co. Ltd.

Shell Weedkiller no 1	Mauvaises herbes des carottes, du panais et autres légumes du même genre
Shell Weedkill-Amine	Mauvaise herbes des champs cultivés, des pâturages et des pelouses
Shell Weedkill-Ester	Mauvaises herbes des champs cultivés, des pâturages et des pelouses
Shell Weedkiller no 3	Mauvaises herbes des pommes de terre
Shell Brushkill - D & T	Herbe à la puce, rosiers sauvages, haies

g) Sherwin Williams

Weed-no-more

UN OFFICE PROVINCIAL DES MARCHÉS S'IMPOSE

par ALPHONSE COUTURE

Les 6 et 7 décembre, nous avions l'avantage d'assister à l'assemblée annuelle des producteurs de légumes de l'Ontario, qui eut lieu à Hamilton. Ces assises furent des plus intéressantes et de nombreuses résolutions furent adoptées en vue d'améliorer l'industrie des conserves et le sort des producteurs. Ils ont insisté pour que leur office des marchés prenne les mesures nécessaires afin de contrôler les superficies en culture pour la mise en conserve. Ils ont également demandé la classification des légumes pour la mise en conserve, la vérification des contrats par l'office des marchés et l'amélioration du service de réception à la fabrique pour éviter les pertes de temps inutiles. Ils ont même demandé que le fabricant dédommage le producteur pour le temps perdu à la fabrique s'il doit attendre plus de deux heures pour faire ses livraisons. Enfin, ils ont réclamé que les fabricants de conserves paient les mêmes prix que l'an dernier pour les récoltes de 1950 étant donné qu'il n'y a pas de diminution dans le coût de production.

Les producteurs de légumes pour la mise en conserve de l'Ontario ont obtenu des revenus beaucoup plus élevés que ceux de la province de Québec parce qu'ils ont l'immense avantage d'avoir leur office des marchés qui leur permet de négocier avec les fabricants les prix qui seront payés pour leurs légumes ainsi que les diverses clauses de leur contrat de vente avec les fabricants. En 1949, par exemple, les producteurs de tomates ont reçu $27.50 la tonne pour les tomates classées No 1 et $22.50 la tonne pour les tomates non classées alors que, dans la province de Québec, le prix moyen fut d'au plus $17.00 la tonne. Il n'y a aucune raison qui puisse justifier cet écart de prix étant donné que la presque totalité des conserves de légumes fabriquées dans la province de Québec sont vendues dans notre province alors que les fabricants de l'Ontario vendent sur les marchés de la province de Québec et des autres provinces un fort pourcentage de leur production

Il y a déjà quelques années que les producteurs de légumes de la province de Québec réclament la création d'un office provincial des marchés et, à la lumière de l'expérience acquise par les producteurs de l'Ontario, il y a tout lieu de croire que nos producteurs bénéficieraient grandement des avantages d'un tel office des marchés.

POURQUOI SOUFFREZ-VOUS DE LA CONSTIPATION?

Si vous êtes en proie à des maux de tête répétés, **vous pouvez** obtenir un soulagement rapide. Inutile de souffrir plus longtemps. Achetez **FRUIT-A-TIVES,** un remède qui a fait ses preuves. Suivez bien les instructions. La plupart des maux de tête proviennent de l'irrégularité. Les Fruit-a-tives soulagent les maux de tête en assurant le fonctionnement régulier des intestins. **Les Fruit-a-tives agissent sur le foie**—éliminent les poisons, purifient le sang—activent la sécrétion de la BILE.

FRUIT-A-TIVES, un remède employé depuis 40 ans. Apprécié par des milliers de gens. En vente partout—50c, et 25c. Votre argent vous est rendu si vous n'êtes pas satisfait. Ne souffrez plus!

FRUIT-A-TIVES vous évitera les maux de tête si vous vous conformez aux instructions.

Vous les reconnaîtrez à leurs fruits

HÉMORROÏDES

Essayez ce fameux traitement combiné interne et externe

Si vous souffrez d'hémorroïdes sous quelque forme que ce soit — Si vous êtes fatigué et malade, si vous avez des démangeaisons et des saignements, nous désirons que vous essayez le traitement combiné contre les hémorroïdes que constituent les tablettes internes de Page. Nous vous enverrons avec plaisir un format d'essai gratuit. Votre nom et votre adresse sur une carte suffiront à vous l'obtenir par retour du courrier.
Trail, C.B.



2245 ave Columbia.

Pensez-y; il y a dix ans j'ai suivi deux de vos traitements et je n'ai pas eu d'attaques depuis. J'ai parlé de votre remède à bien des gens, mais il est difficile de faire réaliser aux autres ce que votre remède peut faire.

Peut-être sont-ils comme moi; j'ai essayé certains remèdes à la pharmacie, mais je n'ai obtenu aucun soulagement avant d'avoir essayé votre traitement qui a été pour moi une bénédiction.

Je travaille encore à la fonderie et je me porte bien. J'aurai 61 ans à mon prochain anniversaire.
FRANK M. BARGE.

GRATIS

Plusieurs des cas les plus graves répondent à cette méthode. Demandez un traitement d'essai dès aujourd'hui et apprenez par vous-même son effet adoucissant. Quelle différence il y aura si vous n'avez plus à souffrir ces douleurs et ces démangeaisons qui vous prennent ordinairement au coucher.

Ne tardez pas un jour de plus, demandez votre échantillon gratuit dès maintenant AUJOURD'HUI MÊME.

E. R. PAGE CO.
DEPT. 19D-1 WINDSOR, ONT.



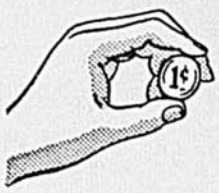
UTILISEZ
L'HUILE ÉCLECTRIC
DR. THOMAS

Ce remède renommé à toutes fins fut utilisé efficacement depuis plus de 75 ans pour traiter la colique, la maladie des chiens, la courbe, et autres maladies des chevaux et bestiaux. Elle est efficace pour la Volaille souffrant de diphtérie, rhumes, chancres et blessures.

L'Huile Eclectric du Dr. Thomas est aussi excellente pour l'usage par la famille dans le but de soulager les courbatures, douleurs, muscles forcés et contusions, douleurs de rhumatisme, la toux, les rhumes et les coupures.

DTF-IF

NORTHROP & LYMAN CO., LIMITED
TORONTO CANADA



NE COÛTE PAS MÊME 1¢ l'assiettée!



Servez un déjeuner de GRUAU QUAKER chaque jour!

Etes-vous NERVEUSE et AGITÉE QUELQUES JOURS AVANT

votre période MENSUELLE?

Souffrez-vous de ces malaises réguliers de la femme, qui vous rendent, quelques jours avant votre période, nerveuse, agitée, maussade et faible? Alors, faites l'essai du composé végétal Lydia E. Pinkham, tout spécialement destiné à vous apporter un bienfaisant soulagement! En agissant sur le nerf sympathique, il a un bienfaisant effect antispasmodique sur *l'un des organes les plus importants de la femme.*

Le composé Pinkham fait plus que soulager les douleurs périodiques. Il vous aide à surmonter l'excessive nervosité dont vous souffrez quelques jours avant votre période. Pris régulièrement, cet excellent remède vous aidera à combattre ces malaises! *C'est vraiment le meilleur ami de la femme!*



N.B.: Peut-être préféreriez-vous les comprimés Lydia E. Pinkham additionnés de fer.

Le Composé Végétal LYDIA E. PINKHAM

Pour les

HOMMES

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

PILULES MORO

50¢ la boîte ou 3 pour $1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.



BONNES NOUVELLES!

Gratis! 80 BELLES PRIMES



Montre-bracelet, Porte-billets, Nappe de filet, Service de Vaisselle et *76 autres primes* ou DE L'ARGENT donnés pour la vente de nos semences. Nos graines sont connues dans tout le Canada et se vendent *8c. seulement* le paquet. La vente en est très facile. Commandez immédiatement pour $5.60 de graines — payable après la vente — Le catalogue de primes vous sera envoyé gratuitement.

L'UNION DES JARDINIERS Enr.,

Dépt. D, 5, rue Victoria, Lévis, P. Q.

Veuillez m'envoyer un assortiment de $5.60 de semences. Je retourneral l'argent après la vente pour recevoir ma prime.

Nom .....

Adresse .....

Ville, Village .....

DEMANDES DE NOS ABONNÉS

Correspondants

Mlles Annette Veillette, c.p. 5, La Tuque: 20-24 ans. Rolande Simard, L'Ascension, Lac St-Jean: 16-18 ans, pour se faire des amis. Olivine Aubert, Shick-Shack, Cté Gaspé-Nord: 21-25 ans, échangerait photo. Murielle Bordeleau, Rue St-Joseph, La Tuque: 15-19 ans, aimant sport et cinéma. Marie-Rose Lévesque, r.r. no 2, Drummond, N.B.: 18-20 ans, sobre, catholique, musicien. Annette Gaulin, Stanstead, r.r. no 2: 19-25 ans, sobre et distingué, photo. Délla Réhel, Bridgeville. Cté Gaspé: 15-20 ans, photo désirée. Yvonne Ménard, inst Ecole No 12, St-Joseph, St-Georges de Windsor, Cté Richmond: 20-35 ans, rép. assurée. Madeleine Brousseau, 74 12e Avenue, Senneterre: 17-20 ans. Thérèse Rocheleau, St-Césaire, Cté Rouville: 30-33 ans. Madeleine Turgeon, Ste-Paula, Cté Matapédia: 20-26 ans, instruit et distingué, rép. assurée.. Louise Normand, inst., Ste-Marie de Beauce: 18-24 ans, photo. Monique Lacasse, c.p. 34, Sainte-Claire de Dorchester: 20-25 ans, fils de cultivateur, photo Simonne Morissette, c.p. 88 rang 1 Trois-Pistoles: 18-22 ans. Madeleine Beauparlant Sanatorium St-François 4e étage 4023A, Sherbrooke: 21-24 ans. Claire Lajoie, 80 Jeanne-Mance 21-24 ans. Claire Lajoie, 80 Jeanne-Mance, Jonquières: 19 ans, photo appréciée, Madeleine Harvey, 785 St-Dominique, Jonquières: 19-23 ans, photo, rép, assurée, Diana Réhel, Bridgeville, Cté Gaspé: 17-22 ans, photo. Doris Gingras, St-Flavien, Cté Lotbinière: 16-20 ans, photo, rép. assurée. B. Claude, c.p. 19, Price, Cté Matane: cultivé. R. Claude, Price, Cté Matane: 25-35 ans, instruit et distingué. Lucille Désilets, Shawnigan Falls, 525 rue Champlain: 21-26 ans. instruit, aimant la musique. Thérèse Bissonnette, Verchères, Cté Verchères: 17-22 ans étudiant, distingué, blond frisé et sérieux. Georgette Dufault, Calumet Island, r.r. no 1: 19-22 ans, rép. assurée. Pierrette Lagueux, 143 Blvd Ange-Gardien, L'Assomption, Cté L'ass.: 18-21 ans, étudiant, distingué assez grand. Délisca Prévost, St-Luc, Cté Matane: 18-21 ans, rép. à tous. Christianne Carrier, St-Luc, Cté Matane: 19-22 ans, rép. assurée. Irène Ducharme, 62, rue King George, Kénogami: 25-28 ans, rép. assurée. Jacqueline Massé, St-Jean-Baptiste, Cté Rouville: 16-20 ans, photo. Germaine Tremblay, Blue Sea Lake, r.r. no 1: 17-20 ans. Cécile Labelle, Blue Sea Lake, r.r. no 1: 20-25 ans. Yolande Nault, St-Marc Des Carrières. Cté Portneuf: 16-20 ans. Fernande Meunier, poste restante, Victoriaville, Cté Arthabaska: 35-45 ans. bonne situation. Réjeanne Gagné, St-Césaire, Cté Rouville: 20-25 ans, photo. Manon, Poste restante, Cap de la Madeleine, Cté Champlain: 26-29 ans, distingué, aimant la musique. Francine Leroy, 5459 Duquette Montréal: 30-42 ans. J. A. Lefebvre, r.r. no 1, Waterville, Cté Compton: corr. malades, infirmes dans Sana. Simonne Bélanger, Saint-Fabien de Rimouski: 40-45 ans. Sobre, de campagne. Monique Laurin, St-Adalbert, Cté L'Islet, a-s Wilbrod Leclerc.

Correspondantes

MM. Robert Gagné, Paincourt, Ont. a-s King Grain's: 21-24 ans, sérieuse, but: décision du coeur. Albert Trudeau, Paincourt, Ont. a-s King Grain's: 18-22 ans sérieuse, but: l'avenir le dira. Jos. Gagnon, Paincourt, Ont.: 21-25 ans, pour perfectionnement de l'anglais: Parfait Lavigne, Montpellier, Cté Papineau: 16-21 ans, photo, réponse. Marcel Gaucher, Ecole d'Agriculture, Ste-Martine de Châteauguay: 17-19 ans, photo, réponse. André Bertrand c.p. 358, Trois-Pistoles, Cté Riv. du Loup: 18-23 ans, sérieuse et honnête, photo. Fernand Gagné, Saint-Césaire, Cté Rouville: 16-19 ans distinguée, photo. Jean-Marc Tremblay, Ecole Moyenne d'Agric., Chicoutimi: 17-19 ans, rép. photo. Joseph Dufault, Ile du Grand-Calumet, Québec, r.r. no 1: 18-12 ans, rép. assurée. Bertrand Langlois. St-Alexandre de Kamouraska: 16-22 ans, aimant la campagne la lecture et la musique. Denis Tétreault, Ecole d'Agriculture, Ste-Martine de Châteauguay: 16-19 ans. Paul Boucher, Rue St-Pierre, Chambly Bassin: 18-20 ans. Paul-Emile Guénette, Chantier Coopératif, Baie Comeau, Côte Nord, Camp 3: 16-19 ans, photo réponse. René Boyer, St-Rémi, Cté Napierville: 20-24 ans, photo. Gérald Boyer, St-Rémi, Cté Napierville, Rang de la Rivière: 16-20 ans, rép. assurée. Marcel Duchesne, Chantier coopératif, Baie Comeau. Côte Nord, Camp 5, Cté Saguenay: 17-20 ans, rép. assurée. Maurice Héroux, c.p. 611, Trois-Rivières: 20-25 ans, de bonne famille. Conrad Côté, laitier, c.p. 61, Luceville, Cté Rimouski: 21-28 ans. Paul-Aimé Chamberland, Pierreville, Cté Yamaska: 17-20 ans, distinguée, rép. photo. Jean Blais, St-Antoine de Tilly, Cté Lotbinière: 18-24 ans, but: l'avenir le dira. André Murphy, 5 rue St-Laurent, Beauharnois: 16-19 ans, rép. assurée. Ovila Leblanc, St-Jean de Matapédia: 16-19 ans, catholique, bonne santé. Avila Rioux, Bocage, Trois-Pistoles: 18-23 ans. A. Gauthier, L'Avenir, Cté Drummond: 35-40 ans, sérieuse et distinguée. Paul-Emile Bélanger, Tessalon, Ont., Matane Contracting. Cache 2, camp 6: 20-23 ans but sérieux. Thomas Bolduc, Tessalon, Ont., Matane Contracting, Cache 2. camp 6: 20-24 ans, but sérieux. Alphonse Dubé, Tessalon, Ont., Matane Contracting, Cache 2, camp 6: 16-23 ans, but sérieux. Denis Manseau, L'Avenir, Cté Drummond: distinguée et sportive. Henri Réhel, Bridgeville, Cté Gaspé: 20-25 ans, photo désirée. Louis Cantin, c.p. 37, Chicoutimi: 16-20 ans, rép. assurée. Gilles Tremblay, c.p. 37, Chicoutimi: 19-21 ans, rép. à toutes. Charles Réhel, Bridgeville Cté Gaspé: 25-30 ans, photo désirée. Jacques Malone, c.p. 286, Trois-Rivières: 18-22 ans assez instruite. Jeune Brun, Sainte-Agathe, Cté Lotbinière: 16-24 ans, aimable et distinguée. Thomas Larivière, Chapeau-Paille, via La Tuque, a-s André Crête: 17-20 ans. Régis Gagnon, Senneterre, Abitibi: a-s Jolin Lumber: 17-18 ans, gentille. Bernard Labonté, Chapeau-Paille via La Tuque, a-s André Crête, Cté Laviolette: 16-20 ans. Yvon Bélisle. 106 rue StJacques, Asbestos: 15-17 ans, distinguée. Pierre Drapeau Asbestos, c.p. 1002: 15-17 ans, aimant le sport. ,

Chansons

Mlles Thérèse Larose, Rivière Calamité: J'adore toutes les femmes, Les fraises et les framboises. Jeannine Parenteau, 6e Ave. LaSarre, Abitibi: Cruising down the river, For ever and ever. Gisèle Migneault, St-Dominique du Rosaire, Abitibi: Quand revient le printemps, Viens près de moi ce soir chérie. Jacqueline LeBlanc, Champlain: Boléro, Cruising down the river. Thérèse Daigle, Ste-Clothilde d'Horton, Cté Arthabaska. La vie en rose, Pourquoi ris-tu quand je pleure. Yolande Belleau, Rivière Noire, Cté Arthabaska: L'oiseleur, Le retour des cigognes. Yvette Roy, St-Just de Bretonnière, Cté Montmorency, r.r. no 1: Les fiancés du Nord, Froufrou. Jeannette Lafontaine, Ste-Marie de Blandford,Cté Nicolet: Loulou, Femme que vous êtes jolie. Jacqueline Préville, 4e rang, St-Ambroise, Kildare, Cté Joliette: Par un beau jour, Chagrin d'amour. Rose-Alma Gallant, St-Joseph Matapédia, Cté Bonaventure: offre chansons de cow-boy. Clarisse Archambault, Sabrevois, Cté Iberville: Cruising down the river, Par une nuit d'étoiles. Marie-Ange Archambault, Sabrevois, Cté Iberville: Si tu m'abandonnais, Mon joli bateau. Thérèse Beaudoin, Lac Blouin, Abitibi: Maître Pierre, Cheveux au vent, Les filles de bonne famille. Jeannine Côté (Paradis) r.r. no 1, Asbestos Mines, Cté Richmond: Sur ce vieux rocher blanc, Le cow-boy dans la nuit. Jeannine Bouchard, a-s Antoine Lebel, 14 rue Peltier, Trois-Pistoles: Quand allons-nous nous marier, C'est aujourd'hui le jour de mes noces. Rosette Poirier, St-Adrien de Ham, Cté Wolfe: Allo allo petit Michel, L'ombre de

mes rêves, Au Lac St-Jean. Marcelle Quirion, Beauceville Ouest, C.P. 143: Au Chili, Youpe youpe là là. Georgette T. Leduc, St-Casimir, Cté Portneuf, r.r. no 1: L'adieu de ma jeunesse, Mon joli bateau, Tout près de toi qu'il fait bon. Gilberte Boulanger, Ste-Cécile, rang 9, Cté Frontenac: Diane ma fiancée. Nicole Gagné, Sainte-Marie, Beauce no 2: Ah les femmes, Ma soeur Angeline. Agnès Chevrier, Caledonia Springs, Ont.: Quand le soleil dit bonjour aux montagnes, Mes chers vingt ans. Patricia Lessard, St-Odilon, Cté Dorchester, r.r. no 1: Viens mignonne adorée, Dans ces prairies lointaines. Jeannette Messier, Bromptonville, r.r. no 2: La plus belle de chez nous, Le petit vin blanc. Jeannette Verreault, 368 Avenue Royale, Château Richer, Cté Montmorency: C'était un jour de fête, Les fraises et les framboises. Angeline Dion, St-Raymond, r.r. no 2, Cté Portneuf: Comme tout le monde, Le régiment des mandolines. Jacqueline Gilbert, St-Augustin, Petit-Village, Cté Portneuf: Pour un baiser d'amour, Ma ritournelle, Le destin cruel. Clémence Trottier, Gentilly, Cté Nicolet: Viens près de moi. Marie-Alphéda Gauthier, Ste-Adèle, Cté Matane, La prière d'un mendiant. Thérèse Daigle, Vassan, Abitibi: Les fraises et les framboises, Maître Pierre. Diane Bouladier, Notre-Dame de la Salette: Les fiancés du Nord, Je chante à cheval. Gabrielle Brochu, Milan r.r. no 2, Cté Frontenac: La prière d'un mendiant, Un monsieur attendait. Gertrude Bernard, r.r. no 1, Ste-Apolline, Cté Montmagny: Tant qu'il y aura des étoiles. Je n'ai qu'une maman. Rolande Plamondon, St-Basile Village, Cté Portneuf: Si tu m'abandonnes, ang et fr, Cruising down the River, ang. et fr. Jeannette Sylvain, Leeds Village, Cté Mégantic: On danse à Mexico, Ma belle au bois dormant. Huguette Trépanier, r.r. no 2, Sherbrooke: Mon coeur est un violon, Ton Alsacienne, Pour un baiser d'amour. Cécile Trottier, St-Pierre de l'Ile d'Orléans: L'as de carreau. Pierrette Proulx, St-André Avellin, r.r. no 2: Les fraises et les framboises, Voulez-vous danser grand'mère. Lilianne Proulx, a-s M. Edmond Proulx, r.r. no 2, St-André Avellin: Elle a des plumes à son chapeau, La belle enragée. Thérèse Bradette, Notre-Dame de Lourdes, Cté Mégantic: Cheveux au vent, Fleur de Paris. Solange Taillefer, St-Stanislas de Kostka, Cté Beauharnois: Loulou, Le festin de campagne. Claudette Blanchard, Embrun, Ont.: b.p. 168: La chaine de nos coeurs. Céline Nantel, Labelle, Cté Labelle: Dans la nuit j'entends une chanson, Kiss me sweet hearth. Gisèle Fortin, Rouyn, cip. 937, Cté Rouyn-Noranda: Chérie toi seule que j'adore. Imelda Laflamme, South Durham, Cté Drummond: J'ai trouvé Paris, Maitre Pierre. Irma Perreault, Grand Fall, r.r. no 4, N. B.: Maitre Pierre. Cécile Roussel, Saint-Eloi, Cté Rivière-du-Loup: M'endormir près de toi, Ne me dis pas adieu. Maria Bélanger, Notre-Dame du Sacré-Coeur, Cté Rimouski: Mon coeur est une sérénade, La belle au bois dormant. Céline Pelletier, Cap-Chat, Cté Gaspé: Maitre Pierre, Voulez-vous danser grand'mère. Lorraine Bouchard, St-Basile, N. B.: Je suis un sans argent, Espérance d'amour, Les trois larmes. Rita Racine, Ste-Anne des Plaines, Cté Terrebonne: Ma ritournelle. Yvette St-Onge, St-Jacques, Cté Madawaska, N. B.: Je suis un as du rodéo. Anita Pronovost, Norambéga, Ont.: Je cueille des belles roses. Rita Bruneau, Norembéga, Ont.: C'était un jour de fête. Georgette Pinard, Ste-Anne de Roquemaure, Abitibi: Suzanna, Trois petits frères. Irène Brault, Ormstown, r.r. no 3, Cté Châteauguay: Val Cartier. Suzanne Thouin, St-Henri de Mascouche: Chansons populaires Alice Bernatchez, St-Yvon, Cté Gaspé-Nord: Pigale, Viens près de moi ce soir chérie. Rachel Richard, Saint-Séverin, Cté Beauce: La légende du rêve bleu. Marguerite Prévost, Kinnear's Mills, r.r. no 1, Cté Mégantic: Blottie entre tes bras, Dans ces prairies lointaines. Louisette Desjardins, Saint-Pacôme, Cté Kamouraska: Maitre Pierre, Ma ritournelle. Normande Bouffard St-Evariste, Cté Frontenac: Pour un baiser d'amour, Voulez-vous danser grand'mère. Paulette Corriveau, r.r. no 4, Magog: La jolie valse coucou, Simple histoire. Case postale 473 Val d'Or: La prière du mendiant, Souvenir du cow-boy. Rita Patenaude, St-Alexandre d'Iberville: Le bateau des iles, C'est ma patrie. Dolorès Dansereau, St-Liboire, Cté Bagot: Je ne pense plus à toi, Dernier baiser. Yolande Chapdelaine, St-Roch sur Richelieu: On rigole comme ça, L'as de carreau.

VOYEZ CE QUI S'EST PRODUIT dans les BATTERIES pour RADIOS...



la nouvelle...

BATTERIE-PACK "EVEREADY" SENIOR

--la plus avantageuse à tous points de vue

LES PLUS GROSSES sections A et B jamais construites sont réunies, en équilibre parfait, de façon à donner la Batterie-Pack "Eveready" Senior - - la plus grosse batterie pour radio qui soit.

LA PLUS PUISSANTE de toutes les batteries-pack. La construction de Batterie "Super-Layerbilt" de la section B élimine toute perte d'espace . . . fait que la Batterie-Pack "Eveready" Senior possède jusqu'à 12 livres de plus de matières productrices d'énergie que les autres marques.

LA PLUS DURABLE des batteries-pack que vous puissiez acheter. Et n'oubliez pas que 'Le vrai prix de revient de toute batterie pour radio est calculé d'après sa durée.'

La Batterie-Pack "Eveready" Senior, au prix de $14.95, vous donne le plus pour votre argent en fait de batterie-pack.

"Eveready", "Nine Lives" et le Symbole du Chat sont des marques déposées de la

NATIONAL CARBON LIMITED

805 DAVENPORT ROAD, TORONTO 4, CANADA

BATTERIES EVEREADY

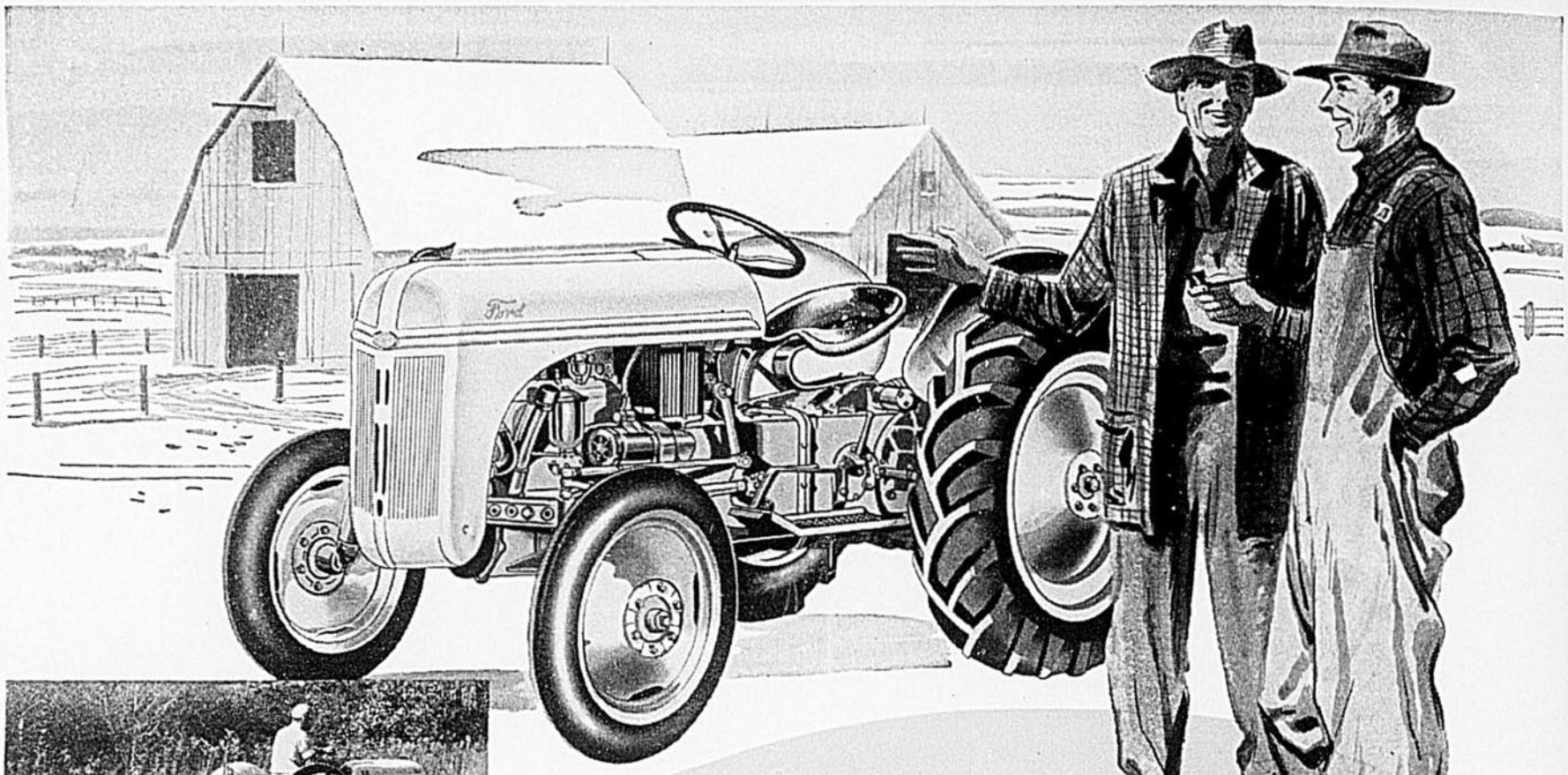
MARQUE DÉPOSÉE

à la Vie Dure

"NINE LIVES"

MARQUE DÉPOSÉE

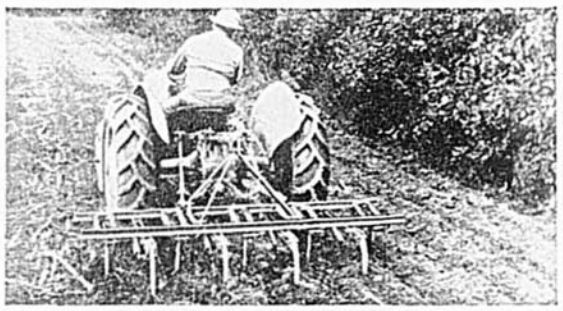
RF1F50





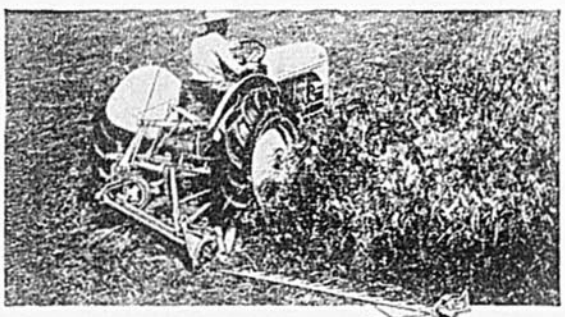
CHARRUES À VERSOIR DEARBORN

Il n'y a pas de bonne culture sans labourage bien fait. Les charrues Dearborn vous en offrent la clef. En outre, vous gagnerez du temps et diminuerez l'effort physique, parce que la remorque est portée *sur* votre tracteur Ford, et levée et baissée par la commande hydraulique (actionnée au toucher), comme la plupart des nombreux instruments aratoires Dearborn.



CULTIVATEURS DEARBORN

Tous les agriculteurs affirment qu'ils n'ont pas de machine plus commode! Avec ses pelles, pattes et pointes, on peut s'en servir depuis les tout premiers jours du printemps jusqu'aux gelées de novembre. Coupe complète: 7'; capacité: de 15 à 20 arpents par jour. La commande hydraulique (actionnée au toucher) comprend la commande automatique de la pénétration.



MOISSONNEUSES D'ARRIÈRE-TRAIN DEARBORN

Complètement montée et attachée en 8 minutes seulement, cette moissonneuse populaire (à barre coupeuse de 6 ou 7') fauche de 25 à 35 arpents par jour. La commande hydraulique, actionnée au toucher, et un déclanchement de sûreté automatique, sur la barre coupeuse, facilitent le maniement de la machine. Elle coupera nettement et proprement, même dans les angles aigus.

Le TRACTEUR FORD *abat plus de besogne!*

Le tracteur Ford est redevable d'une bonne partie de son renom à la variété des travaux qu'il peut exécuter. Ce précieux attribut est une des raisons pour lesquelles, dans nos domaines ruraux canadiens, les tracteurs Ford sont plus nombreux que ceux de toute autre marque. Rappelons aussi que le coût d'un tracteur Ford, compte tenu de son étonnante utilité générale, est extrêmement modique. Enfin, ses frais d'emploi sont plus que raisonnables . . . par arpent en semailles . . . par arpent cultivé . . . par arpent moissonné. Pourquoi? Parce qu'il fonctionne plus vite et plus facilement . . . et qu'*il abat plus de besogne.*

Expliquons-nous! Les remorques Dearborn, spécialement créées pour être utilisées avec votre tracteur Ford, sont rapidement et facilement attachées et détachées . . . levées et baissées par la commande hydraulique du tracteur Ford (actionnée au toucher). Vous dépensez moins d'effort physique. Vous y gagnez du temps —c'est autant d'argent en poche.

La superbe série Dearborn compte plus de 60 remorques et instruments aratoires. Vous pouvez donc choisir ceux qui conviennent à votre cas particulier et, notez-le bien, ceux qui conviennent aux travaux de demi-saison tout comme aux tâches saisonnières. Chacune de ces machines est spécialement appariée à votre tracteur Ford—le travail est parfaitement exécuté, avec plus que la puissance nécessaire, mais sans perte de force mécanique. De cette façon, votre tracteur Ford fonctionne en toute saison, que la corvée soit importante ou facile.

Renseignez-vous à fond! L'établissement du dépositaire des tracteurs Ford, dans votre localité, est "le grand quartier général" des tracteurs Ford et des remorques Dearborn. Demandez-lui une démonstration pratique (gratuite).

Division des tracteurs et instruments aratoires
Ford Motor Company of Canada, Limited

Ford TRACTEUR

La motoculture Ford

diminue le travail . . . augmente les recettes!

Dearborn INSTRUMENTS ARATOIRES